BnF Gallica

. Fusl al-Qurtub ou Aphorismes médicaux de Maïmonide.   , 1138-1204.

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

(BnF Gallica

. Fusl al-Qurtub ou Aphorismes médicaux de Maïmonide. , 1138-1204. . XVe siècle.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisationcommerciale@bnf.fr.

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

HEBR.
1210

Medicinæ compendium autore
Mosa Ebn Obeid alla Corduebensi
Arabice caractere hebraico

Cod. 4579

<u>Aphorismes</u> de Maïmonide, du liv. ~~[illegible]~~
1 jusque vers la fin du liv. 9 (fol. 96 b);
~~[illegible]~~ à partir du fol. 97, on trouve
une partie du liv. 24 et presque tout
le liv. 25.

S. Munk

Heb. 402.

[illegible]

אשדרא [illegible]

[illegible]

[illegible] **אבטא**

קושרא [illegible]

[illegible]

[library stamp]

[illegible] לבן ואתם שעיר [illegible]

[illegible] אני לרב וזה מועד [illegible] פתח נר

[illegible]

[illegible] ולהם [illegible]

[illegible] ואלו [illegible]

[illegible]

[illegible] קרבים בני [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] קרבן [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

וגועני קמה למע חמסיה ותמנ
דואי
ואשבעני נעמה מעי סמי והסעין
דאן
מא אמכלה אגועי לא
בראנך
ומא אמסכה אשבעני לא
בגיר דרהם

רבו̈ כר

קאל מוסי בן עבידאללה אלקרטבי אלאסראילי [illegible]
כתירא מא אלף אלנאס תאליפא עלי טריק אלפצול
פי אנואע מן אלעלום ואחוג אלנאס אלי [illegible]
טב ואן כאן וגה מעארף תעבר מן גהה [illegible]
באכתר אלתעאליל ותם מעארף תעבר מן גהה
חפט גואמע פהא לאגיר כמערפה עלל לגה מן אל
לגאת אלבאסטה ואמא עלם אלטב פאנה ליס תטוה
ולא פהם מעאניה באלנטר באלתעאליל ואנמא
יגב מע אס הדא אלעלם פי אכתר אלנואזל מן
כונה יחתאג אלי מחפוט כתיר גדא לא חפט כליאת
פקט בל חתי גזאיאת יכאד אן תקרב מן אלשכציאת
אעני לא יתיסר בהא עלם שאמל מן אכתר כמא קד
תברהן והדה אלגואמע אלתי תולף עלי טריק אל
פצול פהי בלא שך מעינה לקאריהא עלי פהם
אגראצהא וחפטהא ולדלך אלף פצלא אלאטבא
אבקראט כתאבה אלמשהור מפצלא וקד אלף
גירה איצא כתיר מן אלאטבא מקתפיא לאתרה
פצולא כפצול אלראזי אלמשהורה ופצול אלכוזי ומס[illegible]
בן מאסויה וגירהם וממא ינבגי לכל אחד מן אה[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

אלמעאני ובאן תבין מחפוטה ואימא יואן תלך
אלמעאני מנפצלה̈ ענהא או אן תלך אלמעאני תפיר
בשרח מא יחתאג אליה ובאלגמלה אנא אלזמת אלדי
קצדתה באלמנקיר פצולה לם יבן אלמעאני בכלמא
יחתאג אליה פי דלך אלעלם לא אבקראט פי פצולה
ולא אבו נצר אלפאראבי פי כלאמה אלדי עלי גהה̈ אל
פצול ואחין מן פואהמה: ואנמא קדמת מא
קדמתה אעתדארא ען הדה אלפצול אלתי צמנתהא
כתאבי הדא והדה אלפצול אלתי אתבתהא לא
הה אקול אנהא לפצהא באקול וכברהא ודלך אני אתית
מן כלאם גאלינוס מן גמיע כתבה אעני מן כלאמה
אלדי אותבה עלי גהה̈ אלתאליף ומן כלאמה פי שרוחה
לכתב אבקראט ולם אלתזם פי הדה אלפצול מא אל
תזמתה פי אלמכתצראת מן כוני אתית פיהא בנץ
כלאם גאלינוס כמא אשתרטת פי צדר אלמכתצראת
בל הדה אלפצול אלתי אכתרתהא אכתרהא הו נץ כלאם
גאלינוס או כלאמה וכלאם אבקראט לאכתלאט קד
קוע כלאמהמא פי שרוח גאלינוס לכתב אבקראט ובעצהא
יכון בעין לפט אלפאצל בכלאם גאלינוס ובעצהא מן כלאמי
ובעץ פצול מנהא והי מן כלאמי עבארה ען דלך אל
מעני אלדי דכרה גאלינוס ואלדי [illegible] ודלך כון מעני
דלך אלפצל לם יתבין אלא מן מואצע מתפרקה פי [illegible]
כלאם כתיר לגאלינוס פאלתקטתה [illegible]

אלמתל ועבר ענה בעבארה ואחדה
ולגלט בעץ אלמתכלמין מן אנאס אכתר מן אל
נאטקין ואלשערא אכתר מן אלכטבא ודלך אן
אנמא פי אכתר אלפצאחה עלי אלמקאלה מן
כלאם גאלינוס אלדי יתבין פיהא דלך אלפצל ואלא
אוצחהא אחד מן כלאם דלך אלפצל או מעאנה ואלגל
תלך אלמקאלה בכחולה מגר דלך אלפצל אמא
אן יגיד מן כלאם גאלינוס או מעטמה או יגד דלך אל
מעני בלא ״נקץ כיה ולא זיאדה פי כלאם גאלינוס פי
תלך אלמקאלה ואן אכתלפת אלעבארה פיותפע״
אלשך ולים לאחד יעתרצני פי כוני אערף אן הדא
אלפצל דכרה גאלינוס פי אלמקאלה אלפלאניה בכון
גאלינוס קד דכר מעני דלך אלפצל איצא פי מקאלה
אכרי או כררה פי עדה מואצע לאני לו אחלתה עלי
אחד תלך אלמואצע לם אלא עתראץ בעינה ודכר
אלמואצע כלהא יטול לא פאידה פיה אלא בלתכתיר
כלאם לכני אכתהא בנה עבארתה ען דלך אלמעני אל
כתיר אלתבאדר פי כלאמה פי מוצע מן תלך אלמואצע
פאתבתה: ולא ילזמני איצא אעתראץ באן יקאל
כיף וצעת פצלא פי מעני כדא ולם תצע פצלא פי אל
מעני אלפלאני ואלמעני אלפלאני אד כאן כלמן אלף״
פצולא כמא דכרת לים הו אלחכים יפתקר קאדר
לפצל מן הדה אלפצול ואנקץ וקאלמא אלתי פי

3.

תחריר הו̇א ואלמתעלמין גירה אן כאן קריחתה ליחפט פהדא
משהור גדא מעלום ענד אהל הדה אלצנאעה לא יחתאג
אלי תביאן: ובדלך יקול פי פצול אבקראט [illegible] טננתה
גריבא לפהם [illegible] באלגריב: וכדלך יקול פי פצול אבקראט
קוהתה אנה לבונה ממא יגהלה לא יגהל הוא גריב:
פמא כאן הו̇א אלא ועראץ אקאלא נפאי [illegible] א יכתאר לגירה
ואנמא יכתאר לנפסה והדה אלפצול אנמא אכתרתהא
לנפסי כאלתדכרה וכדלך [illegible] בה כל מן הו מתלי
או דוני פי אלמערפה ומא אכתרתהא לינתפע בהא
מן הו פי מרתבה גאלינוס או קריבא מנה [illegible]
אן פצולא כתירה מן הדה אלפצול [illegible] גירי מן אנ
תבאת פיהא לא יחתאג להא חפט. וכדלך מא טננתה
אנא גריבא יכון ענד גירי גיר גריב: ו[illegible] אטנה אנא
אנה כתיר מא יגהלה יכון גירי לא יגהלה [illegible] וכלמא ארי
אנא אני רפעת בה אשכאלא מא אמא פי תחריר מע
מעני או תביין [illegible] גירי לא יקע
לה דלך אלאשכאל בוגה לכמאל [illegible] אלצנאעה:
וקד אתי פי הדה אלפצול [illegible] לבעץ אלמתאכרין
ונסבתהא אלי קאיליהא וקד [illegible] הדה אלפצול עשר
מקאלאת ליסהל חפטהא או כשף מא יראד בשפה
מנהא וגמלתהא כמס ועשרין מקאלה:

אלמקאלה אלאולי

תשתמל עלי פצול תתעלק במוצוע אלצנאעה [illegible]

אעני בדן אלאנסאן ואלמעאדן וקואהא:

אלמקאלה אלב׳

תשתמל עלי פצול תתעלק באלאכ׳לאט :

אלמקאלה אלג׳

תשתמל עלי פצול תתעלק באלצנאעה וקואנין

אלמקאלה אלד׳

תשתמל עלי פצול תתעלק באלנבץ ואסתדלאלה :

אלמקאלה אלה׳

תשתמל עלי פצול תתעלק באלאסתדלאל באלבול

אלמקאלה אלו׳

תשתמל עלי פצול תתעלק בבאקי אסתדלאלאת:

אלמקאלה אלז׳

תשתמל עלי פצול תתעלק באגלאט אסבאב
כת״ירמא תגהלון ותשוש אלחאל פיה — :

אלמקאלה אלח׳

תשתמל עלי פצול תתעלק בתדביר שפא אל
אמראץ׳ עלי אלעמום :

אלמקאלה אלט׳

תשתמל עלי פצול תתעלק באמראץ׳ מכצצה:

אלמקאלה אלי׳

תשתמל עלי פצול תתעלק באלחמיאת :

אלמקאלה אלי״א

תשתמל עלי פצול תתעלק באוקאת אלמרץ׳
ובחראנה :

אלמקאלה איב

תשתמל עלי פצול תתעלק באלאסתפראג בכרוג אלדם :

אלמקאלה איג

תשתמל עלי פצול תתעלק באלאסתפראג באדויה

מסהלה וחקן :

אלמקאלה איד

תשתמל עלי פצול תתעלק באלקי :

אלמקאלה אטו

תשתמל עלי פצול תתעלק באלעטאיר :

אלמקאלה איו

תשתמל עלי פצול תתעלק באלנבא :

אלמקאלה איז

תשתמל עלי פצול תתעלק בתדביר אצחה עלי

אלמקאלה איח

תשתמל עלי פצול תתעלק באלריאצה :

אלמקאלה איט

תשתמל עלי פצול תתעלק באלחמאם :

אלמקאלה אכ

תשתמל עלי פצול תתעלק באגדיה

ובאלמיאה ואלאשרבה :

אלמקאלה אכא

תשתמל עלי פצול תתעלק באלאדויה :

אלמקאלה אכב

תשתמל עלי פצול תתעלק באלבואץ:

אלמקאלה אלג

תשתמל עלי פצול תתצ'מן פרוקא בין אמראץ'
או אשיאא משהורה אסמאוהא ותבין מואצ'ע
אכ'טא משהורה ענד אלאטבא קד יג'הל מעאניהא
עלי אלתחריר:

אלמקאלה אלד

תשתמל עלי טראיף וחכאיאת פי כתב אלטב ועלי
אמור נאדרה קלילה אלוקוע:

אלמקאלה אלה

תשתמל עלי שכוך חדתת לי פי מואצ'ע מן כלאם
גאלינוס:

אלמקאלה אלא

תשתמל עלי פצול תתעלק במוצ'וע אל
צנאעה ואעני בה אעצ'א בדן אלאנסאן ואפעאלהא
וקואהא: פצל אלעצב אלדי יאתי
אלעצ'ל בקוה אלחס ואלחרכה מן אלדמאג ומן אלנכאע
יתצל בכל עצ'לה אמא פי אולהא ואמא פי מא בין
אולהא ווסטהא ויכון מוצ'ע אלוסט הו ראס תלך
עצ'לה פאפהמה אלמנאפע: פצל
אלעצ'לה אלתי תסמי אלחגאב ראסהא פי וסטהא
והו אלמוצ'ע אלעצבי מן אלחגאב אלדי בה יתצל

ואוקאת אלג'נב תאלתאה הו אלבטן אלמחיט בה'
בראיה אלחג'אב : תאלתה עשר אלמנאפע:
פצל· אלערוק אלצ'וארב וג'יר אלצ'וארב פי
ג'מיע אלבדן תתצל באלעצ'א אלתי תתצל בהא והי
מתג'אורה ורבמא בלג'תהא אלקרבאן · מא אלערק אלג'יר
צ'ארב ללצ'ארב ותוד אלערק אלג'יר צ'ארב אבדא מע
מוצ'עא פוק אלערק אלצ'ארב אלא אלמואג' וחדה פאן
אלערוק אלצ'וארב תנעד אליה מן אספל לפהולה חרכה
אלרוח ללעצ'ו ואלערוק אלג'יר צ'וארב תנחדר אלי אלמואג'
מן אעלי אלראס ליכהל פיהא אלג'דא אלי אלמואג':
תאסעה אלמנאפע: פצל: אלאעצ'א
כלהא תאתיהא אלערוק אלצ'וארב וג'יר אלצ'וארב מן
אקרב אלמואצ'ע מנהא יקדר כון אלטריק ואקצרהא
דון ג'מיע אלאעצ'א פאן מא יאתיהא מן אלערוק ליס
יאתיהא מן אלערוק אלקריבה מנהא בל מן אלבעידה
מנהא ליטול מסאפה אלעצ'ו חתי ינצ'ג אלמני ואל
לבן גאיה אלנצ'ג· חאדיה עשר אלמנאפע·
פצל· יאתי אלעטאס ערוק ג'יר צ'וארב
הכפי עם אלנ'ור ולא ג'ד פי אלבדן שיא מן אלעצ'ל יכון
מע ערק ג'יר צ'ארב נצ'ארב ולא יוג'ד ערק צ'ארב פי מוצ'ע
מן אלמואצ'ע אלא ומעה ערק ג'יר צ'ארב· ואמא אלע'
ערוק ג'יר אלצ'ארב פאן יסיר מנהא יתקסם ולא יוג'ד
מעה ערק צ'ארב ולדלך קריב מנהא אלד'י פי טאהר אלבדן

פי אלידין ואלרגלין ופי אלעקב:

מאויפה עשר אלמנאכב: פצל

שעב אלערוק אלצ'ואהר ושעב אלעצב אלג'ואני תראלט
בעצ'הא בבעץ' פלדלך מתי תמדד גנב אלעצב שאיכתה
אלערוק אלצ'ואהר פי אלאלם: ואשדה אלגבן פצל
אלג'ראחאת אלמג'ורה ואלאותאר יכון מן לם יבר
לה באלתשריח אן דלך עצב ולא עלם כנא איצ'א נעיף
ואחד מנהא לגלא עלוג אלתשריח:

סאויפה אלמילי: פצל אלעצב לא יתגל
שי מנה בגרוח ולא ברבאט ולא בשחם ולא בעטס
אלא באלאכתאן וחדהא מן גמיע אלעצ'אם פאנהא
יתגל באצ'להא עצבין וכדלך לא יתגלל עצב בשי
מן אלגדד אלתי תקום מקאם אלחשו ואלדעאמה
ומא אלגדד אלמחתאג אליהא לתוליד אלרטובה
אלמחתאג אליהא פקד יתגלל בהא פי אלנדרה יפיר
עצב כמא יוגד פיהא איצ'א שריק צ'ארב וגיר צ'ארב:

כארסה עשר אלמנאפע: פצל

אלותר אלין מן אלרבאט ואצלב מן אלעצב ומקדאר
עטמה נרס אלותר הו אלמקדאר אלדי יכון מן אלרבאט
ואלעצב מגמועין ופי מואצ'ע כתירה מן אלגלל תגד
אותר עשרה מתאלף עצבה אלתי ארתגלב בהלך
אלעצ'לה מזראסהא וכל עצב חבאס ופלרבאט גיר
חבאס וכל ותר מחבה דון חס אלעצב בחסב מא תטעה

והו שביה בגוהר אלעצב ואלנ̇אלרא ראיתה תט̇נה
עצבה מגופה ותט̇נה מלתזק בתלך אלעצבה מלתפא
מעהא וליס הו מלתזק מע אלעצבה ולא מתגלבה
פאן גוהר אלעצבה כ̇לאף אלגוהר ראית אלעצבה אלתי
תמתד בגרהא עט̇ימה לא מחאלה

פצל
פאידה עשר אלמנאפע

גמיע אנואע חרכאת אלעצ̇ל ארבעה ודלך אנהא אמא
אן ינקבץ ואמא אן ינבסט ואמא אן ינתקל ואמא
אן יבקי ממדודא מותרא פאלנוע אלאול ואלראבע הו
פעל כאן בגמיע אלעצ̇ל — פי אלמוי מן
כתאב חרכאת אלעצ̇ל — קאל מוסי
ארי תלכ̇ץ מן קולה פיהרה לארבע חרכאתהו אן
אראדה ארא ארסלת אלקוה אנפסאניה פי אלעצב
נחו עצ̇לה מן אלעצ̇ל תריד אן תחרכהא דלך אלעצ̇ו
תקלצת תלך אלעצ̇לה נחו מבדאהא פאנתני אלעצ̇ו
ודלך אן אראדת אבקא אלעצ̇ו ממדודא משא
מדה אלאראדה תלך אלעצ̇לה מע אלעצ̇לה אלמקא — כלה
להא והו תמדא גמיעא ואן עטלת אלאראדה פעלהא
באלגמלה ולם תרסל אלי אלעצ̇ל קוה אצלא בקית אלעצ̇לה
שבה פאיר אלממאדאת פתהוי בתקלהא אלטביעי
מע דלך אלעצ̇ו אלתי הי מנעטה בה אלי אספל כאלעצ̇ו
אלמית והדה חרכה תנסב ללעצ̇ל נפס מן אלאראדה
מן פעל אלעצ̇ל וליס לה תעד מן אלחרכאת אלאראדיה

[illegible] אלנבץ פי אלאדויה ואלגדאיה ללעלה
באלשי אלדי אן אלאדויה אלתי אחוג אליהא תבסט
אלגדא ... ועלה אלקוה אנמא ... מן אלעלה אלתי
[illegible] ולה ואסתעמאל אלקוה ללעלה אלד
מקאבלה ... פאן קבלת אלמקאבלה תבסט
אלעלה ... אלגדא אלעלה אד לם תכן פיהא
קוה ממאנעה ואמא אדויה אלבסט פי אלגדאיה
אסתעמאלהא ... אלנפסאניה בסט אלעלה פי
אלגדאיה

פצל

כל עלה תבסט ... מא
אנמא תבסט אדא כאן מנעהא וכדלך כל עלה
תתנה אנמא תתנה אדא כאן מנבסטא ואעלם
אנך באלגדא אלדאכל ויבסט באלכארג כדלך
אן קטע אחדהמא תעטלת אלחרכתאן גמיעא
אעני אנה לו יבקי ינקבץ וינבסט בל יבקי עלי וצע
ואחד בחסב אלעלה אלמאלמה אלתי תפעל דלך
אלוצע פיתלף אלמקאלה·

פצל

אלאשכאל אלתי בין אלשכל אלדי פי אלגדאיה ובין אל
שכל אלנבסטי אבדא אשכאל אלנבאיא אדא
כאן עאמא ולם פעל אלגדאיה חינד מתעטל
אמא מן יאס ובה מבדא ותעב שדיד או צעף
פאנה ירכי גמיע אלצברה אלגדאיה לאלתה ויציר
אלגדאיה אלמפט פתכון סאכנה כבוא תאמא ינדר
אלמס: פי אלמאניה מן טאבחרכאת אלגד

פצל

מן אחר תלך כמא אן מא אנחדר פי אלעצב ותרקק
או תלך אלעלה אלעצב או אלאוטאר ולא ימר ... חדה.
אלעצב ונכשף אלא ומא יגי אלעצב ואלאותאר
ואלערוק אלמוצועה פי אלמואצע אלמחרכה: מן אלינבוע
מוצועה מוקאה באגשיה קויה ׳ ואשר אלמוצע:

מ׳דרה

פצל · אלמואצע אלדי אלאות

ואחיהמא ערוק ... אלדי
כ״ב יגרי באן בהמא אלמגל ... תאחיהמא והי
כאנת מחצר לא יבאלגוהא שי ויאתי ענה אלמואר
כאנה ענק שריאן וערק גיר שריאן ועצבה ולא יזאל כל
ואחד מנהא ינקסם פי גמיע אלמואצע באסרה וכדלך
אלמואצע:

פצל · פי כאמכה אלמואצע:

פי אלערוק אלצוארב וגיר אלצוארב אלדם ואלרוח גמיען
אלא אן מא פי אלערוק אלצוארב מן אלדם קליל לטיף
קריב מן טביעה אלבכאר ואלדי פי אלערוק אלגיר
צוארב מן אלרוח יסיר צבאבי ואלערוק אלצוארב
פי גמיע אלבדן נאפדה אלי אלערוק גיר אלצוארב
יאכד בעצהא מן בעץ דמא ורוחא מן מנאפד כפיה
וקאל פי מקאלה אלמואצע ׳ ציקה ען אבקרט
פי מקאלתה פי מנפעה אלנבץ אן אלערוק אלצוארב
תגדי אלגלד בשיא יסירא ענד אנקבאצהא·

פצל · אלטמע פי אלברץ ואנכפה אלרוח·

תם אלתאני בעדה אלבכאר· תם אלתאלת בעדה מא

אלדם אלמחכם אלנצג אלרקיק פי תאלתה אקוי:

פצל לאעצא אלתי יתולד בהא אלדם

פי אלבדן מתולדה הי באלחקיקה זוג מתאל אלדמאג
ואלכבד ואלקלב ואלריה ואלמעדה ואלרחם והדה
ממא אשבההא פאן מא פי אלבדן אלא ולה גזל
ואחד מנהא פיה עדד מן אלאגזא מכאן למא פי
אלבדן אלאיסר מנהא וכדלך תלך אלאגזא מתבאינה
פי מקאדירהא ותכונהא ורקתהא וגלטהא וגמיע
טבעהא לא תבתלף אלא · וכדלך גמיע אלעצות ל
צ'ארב וגיר צ'ארב ואלעצב אלדי יאתי כל
גאנב מנהא מתל אלדי יאתי אלגאנב אלאכר ·
פי מקאלתה פי עצאיה אל כ'אנק

פצל· אלעפאן ואן כאן ירי ואחדא פי אול
טאהר פאנה באלחקיקה אתנאן לאן כלנתא מנה
עלי טולה יתצל בה וחדה ערוק צ'ארב וגיר צ'ארב
ועצב יכצה וכדלך עצל הדא אלשק מנה גיר עצל
אלשק אלאכר ולא ינפד פיה עצלה ולא ערק גיר צ'ארב
ולא צ'ארב ולא עצבה מן גאנב אלאימן אלי אלאיסר
ולא מן אלאיסר אלי אלאימן:

חאדיה עשר אלמאפע · פצל

מתי אחתיג אן יכלך בעצבה צגירה מקאטה בעדה
או תוכל בתחריך עצלה קויה לחרכה קויה תלך ל
עצבה אלצגירה ועצת בגרם אגלט מן גרם לעצב״

מן אלרבאטאת · פי אלקול מן חרכאת אלעצ̇ל·
פצל: פי אלעצ̇ל תלאתה אשיא מתקארבה אלח
פי צ̇ור אג̇ראמהא אחדהא עצ̇בה · ואלאכ̇ר רבאט
ואלתאלת̇ ותר · ואלותר הו אכ̇ר טרפי אלעצ̇לה והו
עצ̇באני ותולדה יכון מן אלעצ̇ב ואלרבאטאת וכל
אלעצ̇ב מסתדיר מחכם אסתדארה וליס אלותר
כלה כד̇לך בל מנהא מדור ומנהא מנבסט קלילא
אמא אלרבאטאת פאכת̇ר מא תשד̇ מא חתי תציר
שביהה באלגשא · פי אלקול מן ארא אבקראט ואפלאטן
פצל אלאגשיה כלהא פיהא ארקה ואלין
וממא ארבאט פהו פי אכת̇ר אחואלה צלב גדא ובעץ̇
ארבאטאת פי מא בין טביעה אלעצ̇ב ואלגצ̇רוף וליס
פיה גשאוה עצ̇בה ולא ותר יציר פי מוצ̇ע מן מואצ̇ע
פי צלאבה ארבאט וכד̇לך פי אגלב מא יכון מן אלעצ̇ב
לא ינתהי אלי צלאבה אלותר: פי תלך אלמקאלה:
פצל הד̇ה אלתלאתה אשיא והי אלעצ̇בה ואלותר
ואלרבאט כלהא ביץ̇ מצמתה עאדמה אלדם מדא
חלקתהא אנהא אלי לין ראהב פי אלגט̇ול כלא מן
כאן מן ארבאטאת צלב גדא פאנה לא ימכן אן ינתל
פיציר רפסא · אלקול מן ארא אבקראט ואפלאטן
פצל אלעצ̇לה הי אלה ללחרכה פקט
וליס הי אלה ללחס לאן כל חרכה אראדיה לא תכון אלא
בעצ̇לה וקד יחס מא ליס הו עצ̇לה לאן כל מא יתצל
בה אלעצ̇ב יחס ומא לם תכן לה חרכה אראדיה:

פצל . . . פי תלך אלמקאלה . : .

אלאגדיאת אלתי יתרבא בהא אלעצל הי אלגואס
הי ולחם אלגדי אלתי תגשי אלעצל ותרבוה שעבא
כתירא ... פלהם אלעצל . פי תלך אלמקאלה:

פצל . כל והר פאנה יתגלב בעטש אכתר
אלאזמאן לאן כל עצ̇ו אלי והר לא אלעצל אחר ואלעטש
מחוג לגדא אלמחוך ללשפתין לא יוגד לא מנה
מנה והר לא מנה לא תחוך עטשא ואכתר מא
אלוגה תחתין באלחרה ואלעטאש פאכתר מא תחתאג
לא והר: פי תלך אלמקאלה פצל

אדי תמדע אספל אלי כבדיה ומן כאנת אטראף
ערוק אלתי יגד אגראפיהא מן גאנב אלמקער
מן אלכבד אלי אלגאנב אלמחדב מנה .

היואת . פצל . תאלתה אלאגדיה
אלבראז אלתי הי מסתקימה גדא אלסקם אנמא הי
מרכבה מן אשיא מתצ̇אדה אלמזאג ודלך באן תכון
אלמעדה פי אלמתל חארה גדא חארה ואלמזאג
בארדא וכדלך כתירא מא תכון טריה וגמלה אלבדן
בארדה ואלמעדה חארה וכתירא מא יכון אלאמר
עלי כלאף דלך וכתירא מא תכון סאיר אלאעצ̇א
בארדה ותכון אלכבד אסכן ותוהם הדא בעינה
פי סאיר אלאעצ̇א . תאלתה אלאגדיה

פצל . כל מוצ̇ע מן אלבדן יחתאג אלי
אן תמר עצבה או והר בטוף עט̇ם כביר פינבגי

פצל · אלעצל אלתי פי מקעד הדה [illegible]אל
מתאעד ואלתי פי אלחגאב כל ואחדה מן הד'ה מ'דוה
אמא אלתי חולהא מתואתרה וחולהא מן [illegible] תכון
רפעה אפעאל כמא יקום בלכלקה להא כפהם [illegible] ״
חאבסה מא נעה לבולון אלמנזל פי ג'ו וקתהא פאדא
אנטבקתהא אלעאדה והסלה ען אלחבס ואלמנע״
דפעת ג'יר אלפצל אלקויה אלדאפעה אלטביעיה
ויעינהא פעל אלעצל אלתי עלי אלבטן והו מ'ר אל
חגאב פי תלך אלמקאלה : ״ פצל
אדא תותר אלחגאב אלתותר אלדי הו פעל גמיע
אלעצל אעני תקלצה ואנצמאמה דכל אלנפס ומלא
ואדא אנבסט מן דלך אלתקלץ ודלך עד מא תתקלץ
עצל אלבטן וחדהא או עד מא תתקלץ אלעצל אלתי
בין אלאצלאע וחדהא כאן אלנפס רסלא · פי תלך
אלמקאלה פצל · אלחגאב וחדה יפעל
דכול אלנפס וכרוגה רסלא · ואמא כרוג אלנפס בשדה
ודכול אלנפס בשדה פאן אלעצל אלדי פימא בין אל
אצלאע ואלעצל אלתי יאתי אלצדר מן אלכתפין ואל
רקבה יפעלהמא · פי תלך אלמקאלה : פצל
כל ואחדה מן אלעצל תחמל עטם אלמלתחם בהא
טאנהא תחמלה גדא פמא ואמא חניה פאנהא לא
תעיא בה ואכתר דלך לא תחס בתקלה ולא אלחס
אלגסיר · פאדא צעפת פאנהא תחס חינהד בתקלה

ויוכד עליה איצ'א וכאנת וזנה דרהם עשרה פת
פתאמה אנת כנת ומן שבל אל שבל והדה חד אלעלה
פי כון לא ירא יגדון שבל אעצ'איהם פי כלקהם ולא
יחתמלון ... עלי שבל אחד ... פי אלמולוד
מן פרט ... אלעלל · פצל
אפעאל אלאעצ'א כלהא פי וקת אלנום תפתר ופעל אלעצ'ל
אלמחרך ללבדן יהדא ויכון באקיא עלי מא לה · פאמא
אלתשנג · פצל · לא תעגב מן כון אלנאס אלבחר
יפעלון אכתר אלאפעאל אלאראדיה כאלנאיים ומא
שאכהא ואלמשי ואלתי יב מן גאנב אלי גאנב כאן אמר
בהא יפעל אפעאל והו באקי עלה ואו חתיאנה יגזי
פי טריק יתכר מוצ'עא ויגמשי והו כאדי ולא יעלם
חתי ימשי חתי יקטע אלטריק כלהא · פי אפאתיה
מן כתאב חרכאת אלעצ'ל · פצל
קאל מוסי · הדה אלאפעאל אלאראדיה אלתי
יפעלהא אלנאים · אהי קד קאל גאלינוס פי תצחיח
דלך פי הדה אלמקאלה באוכאיה במא ישאהד
ולם יעט אלסבב פי דלך ואחאל אלשך אלדי ירום חלה
והו קולנא כיף · טלה אלאראדה מן אלנאיים ולסאהי
והו יחתרך אלחרכאת אלאראדיה וקד אוקר גאלינוס
באלחיה ואלשך פי הדה אלחרכאת וקאל ואן כנא
לא נעלם אסבאב דלך פלא נכרב במא ישאהד ואעטי
אלסבב · דלך באיגאז יתבין בעד אלתנביה עלי

הדה אלמקדמאת: מקדמה [illegible] אלחרכה
אלאראדיה קד תכון תאבעה לפכר· ותכון בחסבתה
לדעי כתב מן אלכואכב: וקד [illegible] בנפה לביאלמא
כאנת שהואניה מתל שהוה אלבאה [illegible] והי תאבעה
תאבעה לטביעה אעני אלאחואל אלטביעיה [illegible]
ינבה אליהא קוה בדנה: מקדמה תאניה
גמיע חרכאת אלאעצא אלחיואן אלאראדיה
אנמא הי תאבעה לביאלאת [illegible] אלג אלאחסאס:
מקדמה תאלתה קד עלם אן קוה אלביאליה
תפעל פעלהא עלי אלכמאל והי אלאחסאס פיחאל אלנום
וכדלך אלצורה אלכיאליה אלתי פי כיאל אלמאהי ואן
כאן מפתרא פי [illegible]: מקדמה ראבעה
משהור אן אלחר [illegible] אלעיון פי חאל עטמה לא יבצר
כמא בין גאלינוס פי הדה אלמקאלה לכנה עקב והי
שבה קוה מן אכתראח מן תעב שדיד ואכתרתה:
ובעד הדה אלמקדמאת יתבין לך אן כלמא דכר גאלינוס
מן אפעאל אלנפס הו תאבע [illegible] למזאג אלכיאלאת
לטביעה אלחאכה לון אלעצו [illegible] ואלגו מן
עינה או מעצרתא עטימא או נבוה אברה או
אכתואלי עלי גסמה חר שדיד או ברד שדיד או גוע
או עטש או תעבה וכדלך [illegible] יתקלב
לאנה אכד והכדא כלהא חרכאת תאבעה לטביעה
ולא יעבר עליך כן אלפכר [illegible] לא יתבה

[illegible] אן אלטין [illegible] אלתי
יתעלק [illegible] אלשאס באלג[illegible] אלשעאל אלאגבעה
לפתח [illegible] ומשי אלשאס [illegible]
[illegible] יבעא ללעטה אלבאלטה אלחאלה
[illegible] מן אלדיה ואלאן [illegible] או
[illegible] אלאשיה ואלן פאהי:

פצל אלמפאצל ואלמקאול אלתי
נפעהא בקוי [illegible] אלא לפאטה ען ערקהא מן
אנפבנא או ארא [illegible] בהא ומנהא אלמפאצל
אלפכארי ואלמכתלפי אלעקל אכתלאטא שדידא
פאנהם לא יירכון שיא ממא יראא ברו ולו דכרנאהם
בהא: פי אלתאניה מן כתאב חרכאת אלעצל:

קאל מוסי: אלסבב פי דלך אן אלקוה אל
חאפטה אנמא תחפט מא יורד עליהא בקדר ובא
ובאראדה מן קוה אלמפכרה אלבאטנה ומהמא
יאכד ענד דלך כל שיא אתי נעני בחפטהא
עניה שדידה אתבתת פי קותנא אלחאפטה מן
אשיא אלתי תכן ענאיתנא בחפטהא אכת:

פצל אלדין יחפטון פי אוראקהם שיא והם
ינאסון דלך ודלך לתקה בינהם אן חרכה אלתתר באקיה
פי עקלהם וקד תבקי אצאבעהם מצמומה עלי
גסם עיר ואנטמאום לאחיין איצא פי חאלעס
אנחא דלך ואנה עלי פעלא לתואר פי חאל אלנום

ויסיל [illegible] אלמואד [illegible] אלמנחדרה [illegible]
בקוה [illegible] אלנאס ∴ פי אלשתא [illegible]
מן פסאד חרכה ואלעין ∴ פצל
אלרמד אלדאים וחרכה אנק [illegible] מגרי
מגריא [illegible] פי [illegible] חרכה אלערוק [illegible] ודלך
ודלך בין פי אלנסא אלשאר ופי מן [illegible]
מן כאבה ואדא שאח אלתיואן ינתפך אלרמד כלה
ויזיד ואחסב אן אלסבב פי דלך [illegible] אלניאח אל
שדיד תנשו פצל חראדה ואיצא אלמנואר תנגער
פתמיל אלי פוק ובאנבסאט אלרמד יגרב אהוא
מן אמנכרין ובאנקבאצה יעבר עלימא פיה מן״
פצל רכאני וגירה מן אלפצלאת פיטגהא ענה ותבקי
חראדתה אכדא מחרוקה סאלמה :

פצל פי מקאלתה פי אלה אלעטס

גשא ארמאג ארקיק לאצק באלרמאג ואלגשא אל
תבון אלגלב מבוין ללגשא אלרקיק וליס בינה ובינה
אכתלאף במא יעבר פיה מן אלערוק ואלגשא אל
גלב מתקב תקבא מסתקימא במנזלה אלמנפאה
ודלך אלתקב תעני בהי אלתנפס כליהמא תנקיה
ראימה ברטל אלהוא וסוגה ואמא אלעטס אלדי
יבקי אלרמאג ממא ילי אלטגה ואלתעך פאנה מגוף
ואהל אלתשריח יסמונה אלמנפאה וליס אתקאבה
מסתקימה כתקב אלמנפאה פאן תקבה מכבלסה

אלעאדה במנזלה אלטביעה אלתאניה ומתי אתפק אלאנסאן
מעשוק אלשראב תפאקם אלצרר בה ואן לם יכן בלבון
שראב ... והו ... ואמא אלשראב אלמפני
פצל   בזר עטם אלענב אלמטבוך ונפעה לשראב
מגלב לשבבה ומתפגה מן אלעיון ... אלאורבה
והי תחפט אלשראב כלה אלא אלפאיר מנה
והדה אלשכבה ... כתירה מנאפע ... תוהמה
שבאן כתירה מן ... אלנואדר ... בעצהא
עלי בעץ פי יטול ... אלראס ... ינתג ...
ויכרג לבטון שראב׳   ואבעה אלמנאפע
פצל   אלנבאעאני אלראס אלדי יכרג מן
שראב פי כרז אלגלב כלהא תחית בה תלך גשאן בע
בעיהמא ומחיטאן באלשראב ואחר אלגשאין לאזק
באלאכר ויחיט בהמא נפאק מלפף עליהמא מן
טאהרהמא במנזלה גשא ואלתקוי יגלב מן גיר
ענב ניקיה לשדה חרכתה וקותהא ותעובתהא׳
ואלרה עשר אלמנאפע׳   פצל׳
חב אלרוס וחב אלנמס פי אללבאן מן ענב ואחר
בעינה והו אלדי יאתי מן אלזוג אלתאלת מן ענב
שראב׳ ואנמא ישרע מרארא כתירה אן ינצר
חב אלמראק ולא יבטל חב למס אללבאן מת לדלך
אלמערה מן טריקה חב אלמראק יחתאג אלי מערפה
אשר ופהקנא׳ ראבעה אלעשף :   פצל

פלמא כאן [illegible] ללבצר [illegible] ואשרף

ואלטף [illegible] מן אלתפלג .. אלטבקה

[illegible] פצל אשכאל [illegible] אלבלאס

אלגסם ומשרף אלעצו אלגוה אחעדה ואלעצלאת אחין

להא ואלעצבאת [illegible] אלי דלך אלנשאאת [illegible]

דמאג .. ראבעה אלהעף : פצל

פאן אלטבקה אלעגביה [illegible] רטב [illegible] לקא

ללרטובה אלגלידיה במנזלה [illegible] אלאספנה וגער

רטובה רקיקה והי אלביציה מצבובה עלי רטובה

גלידיה ואלטבקה אלעכבותיה והי אלעקילה כאל

מראה מלבסה עלי מא הו מן רטובה אלגלידיה כאוג

ואהי ען אלרטובה אלזגאגיה שאשוה

אמנאפע פצל אדא קטעת אגשיה

אמחיטה באלדמאג וכדלך לו אנך קטעת מן גרם

אלדמאג גמבה לם יגר דלך באלחיואן פי שי פאמא

מתי בלג אלקטע אלי בטונה פאן דלך יסלב אלחיואן

עלי אלמכאן גמיע אלחרכאת אלאראדיה

פי מאניה השריח אלמתיא : פצל

אלחרכאת אלתי ידרכהא אלחס מן חרכאת אבדאן

אלחיואן גנסאן אלחרכאת אלאראדיה וחרכה אלקלב

ואלערוק אלצואר והנא גנס תאלת מן אגנאס אל

חרכאת יכון פי אלערוק גיר אלצואר לא ידרכה אלחס

וליס בי אלי דכר הדא אלגנס פי הדא אלמוצע חאגה

לתחגב בין [illegible]
מא יקדמהא [illegible]
ענביה [illegible] גלידיה

[illegible] אלמעדה [illegible]
[illegible] · הי ואלחאר אלחאר ואלת
פי הי אלתי בסטהא אלמעדה לה
[illegible] פי דלך [illegible] אלתי
[illegible] · תאכד תוה תנחדר אלי אלגדא
[illegible] · תלך אלחרכה ימעשי ממא
טרא פי דלך · ויך פעלהא ינקי עלי הנא פי
בינהא פי דלך · פצל · אד וגדת אלחס ואל
מעדה ואלמראה פהדא תגדב ודפעה פעל ונ
ואחדה בעינהא פליס מן שאנה אן תבקי שטט ער
כתרה מא תדפע אלי אלמעדה פי אלשרוק מן אל
אלבדן ואכתר מן דלך אן למעדה ימכן אן תגדב
שיהא אכרא מן אלכבד באלערוק אלתי חמלת
מעהא אגזא אלי אלכבד ויכון דלך וקת שגוס אטויל
ודלך אן אלערוק אלואסטה בין אלכבד ובאיר נואחי
אלמעדה מתי כאן פי אלמעדה ומא יתצל בהא
גדא כתיר אנפדתה תלך אלערוק אלי אלכבד ואדא
הפרגת אלמעדה ואחתאגת אלי גדא גדבתה מן תל
סבב תאעה כתלך אלערוק באעיאנהא·
פי האלגה אלקוי: פצל·
אלמשייכה באלתטוה ואלגאלבה ואלמקדמה הי מן
אלה אלמבאת ואלבאקיה ואלמסמא אלה שהוה:
האלגה אלמשתפע· פצל:

אלתגויף לאנה בין הדין [illegible] פוק אלגדא
ארמאה ואלדי [illegible] ואלתוהו [illegible]
להדא אלגבריה ופעלת פהו שריס [illegible] אלתגויף
אלאותן מן אשר אלקלב· [illegible] אלמנאפע·
פצל· ··· אלמעדה [illegible] ולה
והי ממא תלי אלקלב מבטוח [illegible] פי מא
אנבא ופע מן אעלאהא ואלפצו תחתי עליהא
אלגדא· בזואידהא כמא שמן לשיב לאנאבע
ויקאה אלשחאלמן לגאנב אלאיסר ואסתפל מן
מעדה ראהב נחו אלגאנב אלאימן ומן כלפהא
אלקלב ואלנעלא אלממדוד עליה ומן קדאמהא גשא
אתרב והו ילתף עלי אלמעדה כלהא ליסכנהא·
אתרב   פצל·   ראבעה אלמנאפע·
מולף מן טבקתין כתיפין רקיקתין· אחדאהמא
מטבקה עלי אלאכרי ומן שריאן צארב וגיר צארב
ושחם כתיר באלכביר ולו עד פי בדן אלחיואן אכתף ואגף
מן גשא·   ראבעה אלמנאפע·   פצל
עלי אלמעדה גשא יחיט בטבקתהא אללחמיה מתל
כארגה· והדא אלגשא אלדי יגשי אלכבד וירבטהא
ויחיט בהא והו להא כאלגשא ליקיהא ומנע ~~אלמשרה~~
איצא תנשא אגשיה אלשחאל ואלכלי ואלאמעא·   ולמתאנה
ראבעה אלמנאפע·   פצל
אלמעדה ואלאמעא תגרי בשיאן אחדהמא אגרא

[illegible]

אלתי תכון בהמא וזאיד נפכהא ואלמתי אנמא תכ
תמדדהא לונהא אלכבד ... ואבטא אלמתוסטי
פצל׳ · ואלמעדה בעדהא תמתלי מן אלאטעמה
פאלמתקדמה אלכאפי ותנצם אלי שבקאתהא ואגור
מאפיהא מא עליהא תדפעהא יסתקי כשר דלך
עלי הדא נמט ... אלכארג פי מקדארה עז טבעהא
וכדלך ינפעל כל ואחד מן ... ומעא
פי תאלפה אלג... פצל קבס פי תדביר ה
תדביר אגרא אלתאלפה איקאע תואמה פי אוקאת
דכול אגבהא פי אלמעדה לקבול גדא׳ ויזיד פי
גרם אלמעדה וזו תשבעמנה ופי הדא אלוקת
איצא ירתקי מנה שי אלי אלכבד׃ ואוקאת
אלתאניה עבר מא יגוז פי אלמעא ויזיד פי
טבקאתהא ופי גוהר אלכבד ויביר מנה איצא
פי הדא אלוקת שי יסיר אלי אלבדן כלה ותוהם פי
הדא אלוקת אן אלשי אלדי זאד פי גרם אלמעדה
פי אלוקת אלאול קד אלתצק ואתצל בגרמהא׃
ואלדי אלתאלת מן הדא אלזמאן תתוהם
אלמעדה פיה תגתדי באן תשבה בגרמהא מא
קד אלתצק פי אלוקת אלתאני׃ ואמא אלמעא
ואלכבד פי הדא אלוקת פילתצק ויתצל מא זאד
פי גרמהא וינפד אלבקיה אלי גמיע אלבדן ויזיד
פיה׃ פי תאלפה אלקוי׃ פצל

אלאנתשאר אלדי יכון פי אלמערה [illegible]
אלבחאר ואלאנה [illegible] אלדי יבוק פי אלמעדה [illegible]
[illegible] וכדלך איצא אלאנתשאר
[illegible] פי כל ואחד מן אלאעצא [illegible]
ואלרטובה [illegible] אמר [illegible]
[illegible] אלגדא [illegible]
פאדא [illegible]

פצל : שראב מן אלאשיא אלתי ליכה בא
באלצראריה פי וגוד אלחיאה ואלמנפעה פי אלבדן
יכון לבן למא אנתפעת פיה ערוק עוארב וגיר
עוארב [illegible] מן קטע [illegible] מן ברד מן
אנבתאק אלדם [illegible] מן פוק וחיניד נקטע
מא ברד׳ פאידה אלחילה פצל
גרם אלטחאל רכו מתכלכל סכיף שביה באל
אספנג ופיה ערוק עוארב כתירה שומה לתפנה
חתייה [illegible] אלגליט אלדי יגדבה ולתהגדי
מנה אלמלה אלרבאעה אמתולדה פיה לרדאה
אלכלט אלדי יכלך פיה וגלטה׳ ראובעה אמנאפע׳
פצל׳ אלכליה אלימני מרתפעה חתי אנהא
פי בעץ אלחיואנאת תלקא אלכבד ואלכליה אליסרי
אספל חתי לא תעיק אחדהמא אלאכרי ען אלגדב
ע כאנתא עלי סמת ואחד׳ ראובעה
אלמנאפע׳ פצל אלמתאנה וכיס

טלמה תחדת והי מא עריק ... מן ... עקין
אלדי ... בהמא אלמפצלאן אלמתצלה ... מא
זה ... מתה לא יכאד ... והא ... מא ... אל
מראר כאנה ערק צארב וערק גיר צארב ...
ולו יזאל כדלך אלי מתי ינקבץ תגריס למואצ׳ה
כאפרה ולדלך למראות: פי פאגדה :
אלמנאפע : פצל אלרחם מקצבי ...
לעצב והו לגלב ... למראה לחמאן ניתהיאן
אלי מברא ואחדיהו עצב אלרחם ויגשי גמיע אלרחם
גשא יעלוה מן פוקה יגמע אלרחמין לי מוצע וא
ואחד ויצל מא בינהמא וירבטהמא וגעל להא
תריאן כלתי במנזלה אלבאלס לערים אלדי פי
שקה ומן אלמעיא לעגיבה פי אלבלקה מקאוי
עדד תגויפאת אלארחאם לעדד אלאתדא פי
כאיר אלחיואן ומבאואה אתדאה לעדד אולאדה:
פי ראובעה עשר אלמנאפע:
פצל למתאנה ואלארחאם לא פרק בינהמא
פי אלמוצע לכן למתאנה אעלא ואקרב מן גוף
לעצב ולהדא כאנת אוראמהא אשד תגליבא
ללנבץ מן אוראם אלארחאם ו :
פצל בארבה עשר אלמנאפע נבץ
ארבעה אעצא הי אלתי הי דאת טבקתין ואת
טבקתין והי אלמרי ואלמעדה ואלאמעא כלהא

ואלשראנק אלשארע אליהא אלא מא כאן מנהא פי אלריה
פאלצדר ואלרבשה ואלנתאהו ואת טבקה [illegible] ודי
פי אלמנכאר ואלמראעה ואלרוס ואל[illegible] אלגיר
מרכבה כלהא אלא מא כאן מנהא פי אלריה פאנהא
פי אלדאכל ואלדאכלה מן אלקוי אלנפסניה ותי
אלמפארקה מן מנאפע אלאעצא : פצל
מנשא אלאחליל מן עטאם אלעאנה מן אעאלי
הדה אלעטאם כבאיר אלרבאטאת וכנדון אל
רמאנאת באלתגויף למתלי תדועא ויבתתבגרישה
ויטתר ויגלב תם ידבל ויתבי והדה אלעצבה אלגופא
אנשית אן תסמיהא עצבה או באבל אכר אעט
אלאחליל מגרזה בעד מן אלדבר ומגרי אלמני פיה
ממא ילי אלואנב אלאספל ממדוד כאלשול פי וסט
כאמכה עשר אלמנאפע · פצל
פיגשא אלבעירין עצבה מתל עצב אלשחאל ואל
כבד ואלמרארה פאן גמיע הדה אלאעצא אנמא
יאתיהא אעצאב עאר תתצלהא באלאגשיה
אלמגללה עליהא מן כארג ואמא אלמתאנה
פיאתיהא עצבאבאר לכון חסההא אלטף ואבלג
וגמיע הדה אלאעצא מותקאה באגשיה תנבת מן
אלגשא אלממדוד עלי אלבטן כאמכה
אלמנאפע · פצל · ארטובאת אלתי
תלפג ותנדר פי אלאגסאם אלתי חשר תלזה תרי·

לכן אלעצ[illegible] [illegible] אלמ[illegible] פאלעצב אלתי
ער היוה אלעצב לאן תלך הי מגיי אכתר ותבע
אתמאדי [illegible] אלעצב ולדלך פאנה אדא קטע אלראגה
אוגד מנה [illegible] אעצא ארחאם ואן כאן לעצב מוגוד
פי הדין אלעצוין באלסואי . פאדא קטע אלעצ
אלגבין פצל אלעצל אלדי פי אל
ידין ואלרגלין ואלפגה אדא קטעת יחד וחב לנאבה
אלעטאם אלתי תחרכהא יבתדי ענד אנתהאיהא עצבה
ואדא אבתדי ואנבסט תלטי ויציר לגמלה אלעצל אדר
ואלבסט שי מנאה לגמלה אלדין ואלרגלין ורבמא אנה
אדא תוסד לשי ענה יגד תחתה אנבאס לינה
תנבסט לה חין תותרה פיכפי אחדודאב פי אל
מואצע אלמתטאטה ואדא אבתדי אחדודב
לאנה יטהר נתוה ויברז : פי אואלי
מן כתאב חרכאת אלעצל : פצל
לחרכאת גמיע אלעצל גהה ואחדה והי אתקלץ
ואלאנצמאם אלי מבדאה ואנמא תחדת אל
חרכאת אלמתפננה כחרכאת אלעין ואלראס בעצל
כתירה כל חרכה מן תלך אלחרכאת תתם בעצלה
גיר אלאכרי : מן תלך אלמקאלה :
פצל אלקוה אלתי פי אלמני אלתי בהא יוגד
מן אלדם מאדה תצלח לתכון עטאמא ומאדה
תצלח אן תכון עצבא וכדלך סאיר מואד לאעצא

י. אלמשתאקה מלאימה לגוהר תי אלגריזה מנהא אלקוה אל
מולדה לשבה אלולד והי מאדה לם תכן קבל
מוגודה נהי. פסמי אימא אלקוה אלמגירה אלקוה
אלתי תחיל כל אלמאדה חתי תגעל מנהא אלעצב
בקדרה ובצורה כדא כדלך פי סאיר אלמתשאבהה
אלאגזא והי אלתי תסמי אלקוה אלמצורה. ואלתי להא
מבדא אכר שקליה אלמסתודי אלטביעיה. ואלקוה
אלתי תנמי תלך אלעצוב אלגזיה אלמנזלה אלצגירה
חתי תכבר ותעטם הי אלתי תסמי אלקוה אלמנמיה.
ואלקוה אלתי תגדו אלעצו חתי ינמו או תבקי עליה
מא תחלל מנה הי אלקוה אלגאדיה תהב באורבע קוי
גאדבה ומאסכה ומגירה ודאפעה ותלך אלקוה אל
מגירה והי אלתי תסמי אלהאצמה לאן תהצם גאיתהא
אן בקוה מלזקה ובקוה משבהה: פי אלאוני
מן אלקוי אלטביעיה: פצל טאלמא אל
גנין פי אלרחם תכון אלקוה אלמולדה ואלמצורה המא
אלגאלבתאן ותכון אלקוה אלגאדיה ואלקוה אלמנמיה
כאלכאדמתין להמא ומן בעד אלולאדה תבטל אלקוה
אלמצורה ואלי מנתהי אלשבאב תגלב אלקוה אלמנמיה
ותכון אלקוה אלגאדיה ואלקוה אלמגירה והי אלמולדה
כאלשען להמא וכאלכאדמתין ומן בעד אנתהא אל
שבאב תבטל אלמנמיה ואלמגירה תלך ותבקי אל
גאדיה אלי אכר אלעמר. פי אלאול מן אלקוי

פצל אלאשיא פי אלאואן מן אלאמעא ומן אלבדן
אלמרה ... פי טבקאתה גמיעהא לאן אלאמעא אנמא
תנתהי ... פיהא פקט ותכון ... וכ ... שי
מן אלאשיא פאמא אלמעדה פכונהא ... אלתי
פיהא תכון ... באלבב ... מן ... ערטא
בסבב ...   תמת אלמקאלה אלאולי ואלחמד ללה

אלמקאלה אלתאניה

תשתמל עלי פצול   תתעלק באלאכלאט

פצל   אלדם הו אלשי אלמרכב מן גמיע אל
אכלאט עלי אלמנאסבה אלטביעיה ויסמי באסם
אלדם לגלבה אלדם ואכתלאטה עלי אלאכלאט אלאכר
והדא הו אלדי יכרג באלפצד ואלחגאמה : ואדא
קלנא אן פי אלדם ארבעה אכלאט אלדם ואלבלגם
ואלמרה אלצפרא ואלסודא פאנמא נעני חינאיד בקולנא
אלדם אלשי אלמרכב מן גמיע אלאכלאט לכנא נעני
אלשי אלדי יוגד באלוהם גיר מכאלט לגירה מן סאיר
אלאכלאט   פי מא בעד שרחה לתאמה אכרי מיא :

פצל   כמא יוגד פי אללבן רטובה מאיה
כאנהא גבאלה אללבן ואלגבן ... כדלך יוגד פי
גמיע אלאכלאט רטובה מאיה רקיקה ותכתלף
בחסב טביעה אלכלט אלדי הי מאיתה פמכבוהא
מאיה אלמרה אלסודא ואקלהא כבאפה מאיה
אלצפרא ואקל מן דלך מאיה אלבלגם ואכבהא

ואסתפראגא מאדתה צרף ותריאקה [illegible]

פצל פי אלאמפה שרחה לבארקה אפידימיא [illegible]

אלמרה אלצפרא מתצבגה כאנת אוגיר מנצבגה ולך

אלדם אכתר מלכהא אלחרארה חתי יצאר כמא ה

אבין תתולד פי אלערוק ואלשראיאת · ואמא אלסוד

פאנה יתולד פיה אכתיאט מרה כתירה מן אלבראת

ובערה אלזגאג ועלתיה אלטין רקיקה:

פצל פי מקאלתה פי אלמרה אלסודא ·

אלמראר אלגליט אלאחמר אלמנתנה ואלדי יסמיה

בעץ אלנאס אלשביה במח אלביץ · ורבמא ראיתה

אכתר רטובה ואקל חמרה והו אלדי יסמי כאנה אל

מראר אלאצפר ורבמא ראיתה קד כאלטה בלגם

לטיף או רטובה מאיה וקד יתולד גם אכר מן אל

מראר לונה לון אלבראת והו יתולד פי אלמעדה

כתירא בסבב אטעמה לם תקבל אלנצג מתל אלבקל

ואלבצל ואלכראת · ורבמא תולד פי אלערוק מן

חרארה כארגה ען אלטבע · תם ינצב אלי אלמעדה

או אלי אלאמעא פי שרחה לתאניה תקדמה

אלמערפה: פצל · קד יכרג באל

קי מראר אחמר פי לון אלזנגאר אחמר ותסמי אל

מרה אלזנגאריה וקד יכרג פי אלבול בלמה מתל דלך

איצא · פי אלאולי מן שרחה לבארקה אפידימיא:

פצל כל כלט בארד רטב יכון פי אלבדן פהו

שנ׳ [illegible] ולמא ולהדא אלגלד [illegible] באלמאד [illegible]
מע׳ בח׳ [illegible] יחדת אוגאע פי אלאחשא [illegible] תשביה
[illegible] אלטואגן אלמואד [illegible] אלגאג
מעה שי מן אלטעם אלחאמץ ותנפא׳ [illegible] מא
יתגבע׳ מן רפה אלנאס מעשה חלאוה מחמודה וליס
בכאלץ אלטב [illegible] מן אגל חלאותה ותנפע [illegible] יחפה
מן יקרפה חאגתא והו אן לבריד מן לזוג ואבדר
מן אלמט ותנפע [illegible] מאלח ודלך יכון אמא מן קבל
עפונתה או מן קבל רטובה מאויה מאלחה בטבעהא׳

פצל פי תאניה אלחמיאת׳

אדא אנטבך אלדם פי אלכבד פאלמנה שביהה
באלזבד אלדי יטפוא עלי עציר אלענב הו אלמרה
לצפרא אלטביעיה׳ ואלדי ירסב שביה באלד
רדי הו אלמרה אלסודא הדא אדא כאן ומר אל
כרן נאר עלי אלאמר אלטביעי׳ אמא אדא כאן
כארגא ען אלטבע פאן אלמרה לצפרא תציר שביהה
במח אלביץ פי אללון ואלגלט אדא ערץ פי נחה מן
אנקאה אן יחתרק הדא אלמראר ויסתוי מן אל
חרארה אלנאריה׳ ואמא כאיראנוע אלמראר
פטאנה מתופט פימא בינהמא פי תאניה מן
אקוי אלטביעיה׳ פצל מטחל
ואלמראר ינקי אלדם ויגדב כל ואחד מנהמא מן
אלדם מן אלמראר ואלסודא באלמקדאר [illegible] אל

כמא הו אלבנפסג אלדי לא נפע אלא בגוהרה אלטרי ואלמרבב׃
ויתרשח אלבאקי פיה ודלך מא כאן מנה שדיד
אלגלט ואלעפונה באלגמלה מא סוי אלכבד אלחארה.
גדא אלתאלתה ומא בקי מנה בעד דלך ממא
הו מעתדל פי אלגלט ואלרקה ינפד אלי גמיע אלבדן
ודלך אן אלדם קד יחתאג פי אגתדא בעץ אלאעצא אלי אן יכון
פיה גלט וכדלך אלחאל פי אלצפרא׃ פי תלך
אלמקאלה׃ פצל׃ כמא אן אלמרתין בעצהא
נאפע ללחיואן טביעי ובעצהא כארג ען אלטביעה
ינתפע בה כדלך איצא אלבלגם מא כאן מנה חלו פהו
נאפע ללחיואן לאנה אלטביעי ומא כאן מנה חאמצא
או מאלחא פאלחאמץ מנה לם יקבל שיא מן אלנצג
אלתאני אלדי יכון פי אלכבד ואמא אלמאלח פעפונה
ואמא כלמא לם ינצג אלנצג אלאול אלדי יכון פי אל
מעדה פלעמה הו כלה מן אלאכלאט פי תלך אל
מקאלה׃ פצל אלמרה רבמא אגתמע
פיהא כימוס בלגמי או מרה ואלבלגם קד יכתלף לאן
מנה חאמץ ומאלח וחלו ומא לא טעם לה יחס ומנה
איצא מא הו רטב רקיק ומנה גליט ומנה זגאגי לזג
ומנה מא הו כהל אלנחאל ואלצפרא כדלך אלמרה
מנהא חמרא ומנהא צפרא וכל ואחד מ אלנועין
יזיד וינקץ פי אלחמרה ואלצפרה ודלך פי אטעאם אל
מרה אלתי תתולד פי אלאבדאן אלמריצה ·

[illegible] פצל [illegible]

ואלגרה אלתי [illegible] קוה ומאוה יאבסה

[illegible] יאבסה ואלדם חאר רטב ואלבלגם בארד

רטב ובאלאכר מן אלאכלאט מררא כמא יתבין על הדה

אעצא [illegible] צרפא לם יכאלטה שי ורבמא אנצבג

מן כלטה בעצהא מע בעץ [illegible] אלעלל

ואלאעראץ: פצל הדה אלאכלאט יכאלט

בעצהא בעץ לם יכאד תגד ואחדא מנהא כלטה

לא יכאלטה גירה אלא פי אלנדרה: אולי אלעלל

ואלאעראץ פצל מתי קלנא אכלאט בלג

בלגמיה עניד בה גמיע אלאכלאט אלתי אלגאלב עלי

מזאגהא אלברודה ואלרטובה וקולנא אכלאט

סודאויה עניד בה גמיע אלאכלאט אלתי אלגאלב עליהא

אליבס ואלברודה וללאכלאט אלבלגמיה ואלצפראויה

פצול ואצנאף עדידה תבין כל ואחד מנהא עלי

חדתה: תאלתה אלתשף פצל

יפרק בין אלמרה אלסודא ובאיר אלכימוסאת אל

סוד אלתי תכרג מראר כתירה באלקי ואלאסהאל

הו אן אלמרה אלסודא יחס מנהא באלדוק ובאלשם

בחמוצה טאהרה או עפוצה טאהרה או באלאמרין

גמיעא ולא יקרבהא אלדבאב ואדא אלקי מנהא

שי עלי אלארץ שנץ מנה מתלמא ישנץ מן אלכל

יתקיף ויכון פי קואמהא גלט והי תתולד פי אבדאן

מרעא

אלמעדה כאלה· ומא פאיר אלרטובאת אלעור
פלא יחתמלהא אבטאהם ולא יתר מנהא אלי רבע ובלא
תנתהי מנהא אלארץ ואן כאן אחר נסמי לה דוראלתי
תתולד פי אבדאן אלאצחא פי בעץ אלאוקאת
מרה פורא פלספה היהודה אלתי תקדמת אסמאהם·
פי מקאלתה פי אלמרה אלסודא· פצל
מא כאן מן אלסודא שביה בעכר אלדם ותפלה והו
גליט גאיה אלגלט במנזלה דרדי אלשראב אן אחתקן
פי אחד מחרקה פהו יחדת פי אלארץ אנתפאכא
ויכון מעה ראיחה קלילה אלחמוצה גדא ולא יכון חאמצא
אצלא ומן שאהד אן אקמיה כלהא פוראוין או דמא
פוראויא לאן מא כאן פיהא אלחר לא ילחק אן
יסמי מרה סודא· ת' אלתה אלתשף פצל
אמזאג אלחארה עו אלפורא אלפרטאן ואלעראס
ואלגרב ואלשעלה אלתי יתקשר אלגלד פיהא ותחמי
אלרבע ואלעפואס וגלט אלטחאל· ת' אלתה
אלאגדיה פצל אלכימוס אלדי יתולד
אל כאפהו במטלה מא ירי ואפב פי בולמן יאחד
מן קבל כתרה אלתעב וירכב אינא פי בול מן יגע
מן אצחא ויתנאול אגדיה גלבה עסרה אלהצאם
והו שביה באלקיח ואלפרק בינה ובין אלכאס ליס
במנתן ולא לזג והו מתלה פי אללון ואלקואם:
אולי אאגדיה· פצל מערה בזן לגב·

לא תפי כדרים מא יתהיא אלנה מן אלנגע בלא גנדרא
ולדלך יתדרב אבקראט אלגדא מן משרקס גון קבל
אן תהדם כגה פיהא מיכתר למתל אלו מירס:
אולי אלבחראן   פצל   מן שכוך פלט
אמרה אלצפרא אן יצקב במגלה מאי יגפף צמא
אלגאלה מאי אלבחר ובהוא אלמבב יגעל עמקא
ערק טוחב אלעדקא אלקואנפא, בלא חמי פי טר
נבטה אלגלב ואצור   תאנה עשר אלבחרין
פצל   עלאמאת אלבראע אלדי יכון פי אלמעדה
מתי כאן מן גנס אמרה צפרא סבבבב מא הי עליה
אמרה צפרא מן אלכבד יתנאשר נחו פם אלמעדה
ומתי כאן הדא אלגלט אלנראע כראתיא או חאמציא
או מאלחא פאנה ירכב פיתגויף כמל אלמעדה ולא
ירתקי ולו יטפוא פי פמהא: תאניה
אמיאמיר   פצל   חד ינחדר אלי שחיה
אלדבר כלנט מן אכלאט אחאדה פיחכבה לאנסא
ויכתכרה עלי מנעה מן אלברוג פיעד אלגלט
ויצעד תאניא ויחדה פי אלמעדה גרשא וימלא אל
ראס מן אלבכאר אלדי ירתפע אליה ועלי הדא אל
מתאל יחדה מראגא כתירה אדא אחתבסת אלריח
אלתי תטלב אלכרוג מן אספל טאגהא תעוד ותרגע
אלפוק: כאמסה אלעלל ואלאמראץ
פצל   אלמצלאח ואלגבאלי עלה מן אלאמעיה

יעמל מנה חב ואלדי שראב ודוא אלחזי פי מא יואתי אל
אנתה בזר לך מן אלבזרא ואן כאן בזרא פי נפעה נא
שאפעא :: תאנ'ה אלעלל ואלשרוט :: פצל
אלמלולה אלתי תלצק באלבדן מרה טלה איהא טין
תעסר עפונה פיה בעלה למומאניה דכמעה פי זמאן
טויל פאדא שרב בהדה אלמאלח אלמנוע ודה למעדה
אלתי הי פיהא מתלבסה ולם יתעלק דלך לביב אל
מראר לקלה מא פיה מן אלמעאדן לכן אדא תקל עליה
אלמראר לכתרתה או אסתחאלת כימותה פמאר לה
לדאשה חריפא תשוק חינ' לרמיה וקד תרמע למראה
אלי אלכבד באלעק בעינהא אלתי גדבת בהא:
פי תאלדה אלקוי פצל אלכם אמתואתרה
עשימה אלקוה פי תולד אלכימוס אלרדי ותולד אל
אמראץ כאנת אלתכב מן אטעמה חבנה אלכימוס
או מן אטעמה רדיה אלכימוס אלעו אן אלכאינה מן
רדיה אלכימוס שר מן אלתכמה אלאטיגרא
פי מקאלתה פי אלכימוס אלגיר ואלרדי:
פצל למא כאנת אטעמה רדיה אלכימוס נוסאן
לטיפה וגליטה פמא כאן מן אלכימוס רדי לטיפא פ
פהו יחדת אמראץ חאדה ומיואת כבירה ומן דאך
אלי עט אחדת ורם אלחמרה ואלורם אלבאעי ואלנמש
גירהא ומא כאן מנה גליט פהו יחדת וגע אלמפאצל
ואלנקרס ווגע אלכלי ואלרבו וגבא אלטחאל ואכבר

ומא כאן מן אלמעדה [illegible] מרה צפרא [illegible] יחדת אל

כרב ואלתקשר אלעטש ואלגתי ומא יחדת ...לע

ואלמא ...ליה ומא יגב אלעטש ואלעפונה:

פי מנאפעהא פי אלכימוס אלגיד ואלרדי:

פצל· קד יערץ אלבלגם מן חראה אלבדן ג

מן קבל אן אלמעדה תציר בקוה אלחראה לא תהצם

מא יכון פיהא מן אלטעאם פיכתר מנהא אלבלגם·

פי שרח אלמואד אלגדא פצל

עלימוכאת אלתי תגלב במאיתהא או בכיפיתהא א

כמפה אלבלגם ואלמרה אלצפרא ואלמרה אלסודא

ואלדם ומאיה אלדם· פי שרח למאולי

מן אלמנאלי· פצל אלבלגם וחדה מן גנ ב

סאיר אלאכלאט לא תתולד מנה מרה סודא ואן

אחאטת בה חראה ואידה שדידה מחרקה:

פי שרח למראניה מן אלשהוה: פצל·

אלמלה לסודא את לא אלמולד להא ואלמלה אל

צפרא אכתר מן אלסודא ואלמלה למאיה אכתר

מנהמא כאנצאף כתירה: פי כאמסה מנאפע

אלאעצא· פצל· אלבלט אלמודאוי מא

לם יחדת מנה אדראנג עלי אלארץ גלא, ואנתפאך·

פהו טביעי· ומא כאן קד אעתק אלי הדה אלחאל

פהו כארג ען אלטביעה לאנה קד אכתספ חדה

בסבב אחתראקה מן אלחראה אלכארגה ען

טביעה וגבה הראה עגר עפונה אלגלט אבו ראזי אל
טביעי ... פי אנה אלקוי אלטביעיה:
תמת אלמקאלה אלתאניה עדד פצולהא ל

אלמקאלה אלתאלתה

תשתמל עלי פצול תתעלק באלגמל ארל
גמאעה ותקואנין עאמה. פצל מן אלמראהקין
אמתלא אלמזאג ואשרבה: פי שרחה לטביעה
אלגבאן. פצל אלבן אלדי בין ארבעה עשר
סנה ובין כמס ועשרין סנה הי סן אלנבאת אלשער עלי
אלעאנה: פי שרחה לבאמקה אלפצל פצל
מזאג סן אלבהול ואלשיוך באריד יאבס ואלחד אלדי
אלפאצל בין סן אלמכתהלין וסן אלשיוכה הו גלבה
אלפצול אלרטבה מע תבין נקצאן מיעאפצול אבדן.
פי מקאלתה פי אלדבול פצל ברן ארג ל
כלה יתנפס תנפסא גידא והו נקי מגרא מן אלפצול מן
אלנעט ובדן אלמראה בכלאף הדא ודלך אן אלמואצע
פימא בין אלעוק פיהא ציקה למא ישגלהא מן אלשחם
ואללחם אלרכץ ואלפצול אלבלגמיה ואלגלר מנה
כתיר מפרה נק עבר מא יתחלל מנה שי.
חאדיה עשר אלנבץ. פצל כרעה תתלאו
אבדאן אלצביאן כיר עטים להב ליב כיר אלמוקע
פי אלגלאח מא יחדת פי אבדאנהם מן אלמרץ ואלג
ואלגלאח מואגהם אלמכתלף ואלגלאח כתרה אבלאט הס

[illegible] פצל

לאגזאה [illegible] אלמתכלכלה [illegible] אלתי [illegible] אלמראן

אלתי [illegible] בהא מן כארג ויכלטהא תולי אלמראן

אלתי [illegible] כארגהא מן מנאפד אלרוח [illegible] אל

אנבאס [illegible] פאלאמר פיהא בעכס הדא

פי מקאלתה [illegible] אלהיאת פצל

לאבדאן [illegible] אלגלט ואלרום [illegible] ואדא [illegible]

יהזל בדנהא ואלאבדאן לכתיפה באלעכס פי הדה אל

אחואל פי שרחה למקאלתה אלגדא פצל

מתי כאן בעץ אלאעצא צעיפא אחס אלאנסאן פיה

בתקלה כמא אלדי אנצב אליה יסירא וכתירא מא

יחדת אלורם אלחאר בסבב צעף אלעצו מן גיר אן

יכון אלבדן ממתליא פי מקאלתה ט אלפצד

פצל אדא זאד אללחם ואלשחם אלכימוסאת

פי בדן אחד עלי אלמקדאר אלדי כאן ובקית קוה

עלי חאלהא אלאולי פלאבד צרורה מן אן תצעף אל

חרכאת אד אלמחרך באקיא עלי חאלה אלאולי

וקד זאדת אלאשיא אלמתחרכה עלי מקדאר

אלאול פי מקאלתה פי אלכתרה פצל

אשד אלאבדאן תהיו לקבול אלתשנג אבדאן אלצביאן

לצעף אלעצב פיהא ולדלך תסרע אליהם הדה

אלעלה מן אדני סבב והו מיהם אכל כתיר:

פי אלתאניה מן שרחה ללאולי מן אפידימיא:

פצל · · אי מא [illegible] מן [illegible] אלבנפסג
קוה שמה והו נקי [illegible] מן אלנאטבא [illegible]
אינעש נפס להם שמה מן אלקוה נקר אכבר [illegible] אל
חכמא [illegible] פי מקאלתה פי אלמטר׳ · · פצל
אטבא אלנאס עמרא בחסב מא יוגבה מזאג ארטב
אלנאס מזאגא והאולא אולי מן גירהם באלבקא עלי
אלצחה ויכונוא אקוי בדנא אלי אכר עמרהם מן גירהם
ממן הו פי הדה אלסן ובשרט אן יעני באדראר ומנעל
מן אבדאנהם באלריאצה ובדלך אלחמאם קבל אל
טעאם ובנפץ אלבול ואלבראז ואלצאדה אלפי אוקאתה
והתנקיה אלראס באלעטאס ואלמעוג פי בעץ אלאוקאת
לאן אנתקאל הדא אלמזאג ולמזאג אחאר לרטבה תלד
ופצול פי אבדאנהם: פאידה תדביר לצחה:
פצל אדריא אלמזגה תלה אלמזאג איואבס ורלך
ואגב מן תכלא אלי ישרע למשאיך עלי טול אלזמאן
פהו מוגוד פי האולא מע אלא אמר ואלמע אשר
אשיא עדה נמקאומה ללצחה לבלמן מדאואה ממא יל
אלט אליבס: פאידה תדביר אלצחה: פצל
יגבי לך אן תעלם עלמא יקינא אן מא כאן מן אלאבדאן
ממתליא או כאנת אכלאטה רדיה או כאן דכי אלחס
או כאן ממעא להדה אלכלאלכלה פמנע מתי אס
אצאבתה וחיה פי אי עצו כאן פלא בד מן יחרה לה נרס
פלדלך יגבי אלא תלמס מוצע אלקרחה והדע עליה

לאשיא אלמסהלה [illegible] באלטבע [illegible] אלג׳תהת

לא והרה ורם: פאוגר אלמאליל: פצל

מן יגב [illegible] קלבה יבסא יגב פאנה יחדס פרינא

לבנה עלי תא[illegible]יעש כניא אמא מן דפתה כסיבס

גרם קלבה [illegible] יאוול ללדבול בהרעה ומא[illegible]ת

בכרעה ובגיר [illegible] אלדבול אלחאדת עןיבס ל

כבר ובערה [illegible] דבול לא ידיכון מן ארא מן אחל

מערה ארא גמה [illegible] עה אלדבול [illegible] יבתדי נקא עלא

אכר גירהדי: אבעה אלחילי: פצל

יבגי אן תעלם אן יכב אלאעצא אלאצליה אדא

טאלת מדתה תבעה לא מחאלה ברודה לאן אל

אעצא תגתדי מן כימוס חאר והו אלדם ואדא יבבת

לאעצא אנחבס גדאהא ונפדת ותבע דלך אלברד פ

באבעה אלחילה: פצל פצול לבדן פי לשתא

קלילה לאן אלברד [illegible] יא ופי אלציף כתירה לאן לחר

ידיבהא וקלמא [illegible] מן אלנאס יגמע כתרה אלעטאס

וכתרה אלשראב פי שרחה ללמולי מן כתאב

אלאהויה: פצל למני ואלדם יכונאן פי

לשתא עלי מזאג ופי אלציף עלי מזאג פלדלך תכתלף

אאגנה פיהדה אלאזמנה לאן חרארה אלציף תסכן

אלמני ותגמפה וברד אלשתא יברדה וירטבה:

פי שרחה לכתאב אלאהויה: פצל

טלוע אלתריא הו אול אלציף וגרובהא הו אול לשתא

:ותלפהא אלחואמץ ותחדהא ... אלעקר ... ואלאנאל
פצל ∴ אלהיו ∴ פי שרחה לתקדמה אלמערפה ∴ רביע׳
אלערוק אלדי ראהא אבקראט תולדת פי אלקרוס אלגמיה ∴
במא ראינאהא נחן איצא פי אלראס ופי אעצא אכר ∴
תולדת פיהא ערוק צאלחה פי אלעטם אלעט׳ים וגיר
ותולד פי כלק כתיר לכן פי אלמרצ׳י בנוא אלפוד
ופי אלבדרה · אמא אלשריאנאת ואלעצב פלם נראהא
אחד קט תתולד פי אחד ולא פי אלבדרה ·
פצל · פי אלאול מן כתאבה פי אלמני ·
אמא אלעצו אלאצליה אלתי פי מא בין אלאעצא אלאצליה
הי מתלה רטובה · והדה אלרטובה הי אלשרא אלגאמד
ללאעצא אלמתשאבהה אלאגזא אלדי תתולד
באלמגאורה לה מן אלערוק פי אלנשאה אלצגירה ·
פצל · פי מא בין כרז אלטהר אדא תבאעדת
בעצהא מן בעץ רטובה בינא לזגה שביהה באל
רטובה אלמצבובה פי סאיר אלמפאצל ולנא ע
יאנא רטובה לזגה מצבובה מתל אלרטובה אל
מצבובה עלי אלרבאט אלמעקבב כרז אלטהר ופי
אלמפאצל כלהא ואללבאן ואלחנגרה וגמיע אלאעצא
אלתי תחתאג אן תתחרך חרכאת מתואליה ·
תאלתה עשר אלמנאפע · פצל · אותראה
אוליה ללחרכה ואלעצלה כלקת לתכון מנהא אלאותאר
והכן מעהלא תנפע מנפעה אלמס ובעצהא יתג

[illegible]

תאניה עשר אלמנאפע. פצל. אלמכרון:

אול אלואן: אלדהנג ואקרימתאו מרתבה פאנמא אלפ
פמהמא כלס אלחיואן מן אלמפאת ואלעצארה
אלתי תנטרה ותהתקה פלסהו מן אלעואר אלתנס:

חאדיה עשר אלמנאפע. פצל. לים פי אל
ברז עלנ אכר מטבוע עליה יתמדד ויתם עאנטסא עא
כתירא תם ירגע פיגתמע אלי מוצ'ע יסיר סוי אלחס
ולכונהא מרבוטה בריאטאת מע לגלב ומן אל
גאנבין פלאכד להדה אלרבאטאת תמתד איצא
ותרגע מע אלחס ותתבעהא פי דהאב ומגיהא [הא]
פתסלם בדלך מן לתקטיע ויסלם אלחס:

ראבעה עשר אלמנאפע. פצל. מזאג ל
עצב אברד מן מזאג גירה פלדלך צאר אלברד יותר
פיה סריעא וירלמא יצל מנה אלי אלדמאג פלא
ינבגי אן יקרב אלעצב ולא ילקאה שי באדר ולא סימא חושע
פי אלגראחאת. פארקה אלחילה. פצל.
שר אלמדן הי אלתי תכון מפתרה ען אלריאח ל
שרקיה ותהבפיהא אלריאח אלחארה ואלבארדה
פי שרחה לגאלינוס מן כתאב אלאהויה. פצל.
כון אלמזאג יתר באלקוה פי גוהרהא אלכאין בהא
וזואלהא כון אלמזאג מסרטא פהו יהד׳. אלקוה
איקוה באנה. פארקה לגאל ולאטראץ׳:

פצל · · · פי אלמואצע אלמפרטה אלחר יגב אן תעאלגה
בלה כאן פתק אלגסמי ופי אלחמיאת כלהא מא
· בלא חמיאת אלדק ונחו ימוק פי עלל ואחד באלמרבל והו
ורם בלגמי או פי אלורס אחאר פאן כלורם מן הדא אל
גנס פיה מזאג מכתלף · פי מקאלתה פי סו
אלמזאג אלמכתלף · פצל · · אלבחר יגבא
· פאלדי יכון מן אשתגאל אלאגהא פי שי מן אל
אעצא אלדי יצל אליה מנה גזר בין ואלדי יחדת
מן גיר סבב מן כארג יצעף אלקוה ויצעף אשהוה
ואלאסתמרא ומאיר אלאפעאל אלטביעיה:
פי אלראבעה מן שרחה למקאלה אפידימיא:
פצל · כלבו מזאג עטוס יחדת פי אלקלב
עלי אי נחו כאן חדותה אמא חדותא אוליא או
בסבב עלה אכר מן אלאחשא פהו יהלך אלקוה אל
חיואניה ויסקטהא · ועלי הדא אלמתאל יתבע סו
מזאג אלדמאג אלעטוס צעף אלקוה אלנפסאניה · אמא
אכתנאקהא פתאבע לאמתלא בטון אלדמאג ולא
ולגבריד אלכאינה פי אלשריאנאת אלמסדה אלי הלך אל
בטון פארבה עשר אלנבץ פצל אמר
אלקוה אמר כתיר גדא והו אגל מא ינבגי אן יעתני
בה ותבאת גוהר אלקוה וקואמה באגתמאע
תלתה אשיא והו גוהר אלרוח וגוהר אלאעצא אל
אצליה וגוהר אלעלס ויחרז כל ואחד מנהא במא

[illegible]

ובגמלה פמזאג אלבדן אלדי הו [illegible] יגרי עלי טבעה

וכדלך אלבכאר אלמתולד פי אלבדן אן יפסד מזאגה:

ואמא גוהר אלאעצא אלאצליה פיחפט באלגדא אלמשאכל

לגוהר אלעצו: ואמא אללחם פיחפט באלגדא אלמתוסט

בין אלרטב ואליאבס · חאדיה עשר אלתאני ·

פצל · תגייר אלדם אלגיד הו אגתדא אלאעצא בה

ותגירה אלרדי הו אן יעפן אמא מעה נתן ותגירה

אמא באלמתוסט בין אלגיד ואלרדי הו אן יציר מרה ודלך אן

הוא אלמרה יכון מן אלחראדה אלטאריה ען אלטבע

ומן אלגידה מעא: פי שרחה לראבעה אפיד׳

פצל · ואן כאן כל עצו מן אעצא אלבדן יגדב אלגדא

אלי נפסה פליס הי כלהא פי קוה אלגדב מתסאויה

ולדלך צאר הדא להא ען נקצאן אלדם לא יתשאבה

וקוה אלגדב פי אלקלב פי גאיה אלשדה ובעדה אל

כבד ולדלך לא יערץ אלקלב בראה אבדא דון אן יציר

סאיר אעצא אלבדן אלי גאיה נקצאן אלדם פלדלך לא

ינבגי לנא אן נתוהם אנא ראינא אלבדן קד נחל מן

טול אלמרץ כתירא חתי אלקלב ואלכבד פי אהזאל

כחאל סאיר אלאעצא · פי מקאלתה פי דבול:

פצל · אמר אלטביעי אלעאמי פי אלנאס ופי

סאיר אלחיואן אן אלקלב יגדב מא ינפעה וידפע

ענה מא יצרה אשד ואקוי מן גדב אלכבד

ומן מנאפעהא אנהא תקוי אלכבד ותפתח סדד אלכבד ואלטחאל
אמעא ואלמעדה ואלערוק ותאויב פמא ידכל אשר
ואקוי מא אלערוק גיר אלתאריב ומתי כאנת אלכבד
ממתליה מתמדדה וכאנת אלמעדה כאליה מתשוקה
אלי אלגדא אנתקלת קוה אלגדא אלי אלמשרקה פתגדב
מן אלכבד: פי תאלת אלקוי   פצל   יצפי אל
טעאם אלדי יגתדי מן אלמעדה אלי אלכבד יגלי וינצג פי
גרם אלכבד ויתחיל דמא והנאך תתמיז אפצלתא אל
צפרא ואלסודא ויגתדבהמא כיס אלמראר ואלטחאל
וינפד אלדם והו רקיק אלקואם פי אלערק אלשאויס אל
טאלע מן חדבה אלכבד ויגרי אלי גהתי אלבדן אלעליא
ואלספלי ומא דאם אלדם פי הדא אלשק פהו מכתלט
ברטובה כתירה רקיקה מאייה אחתיג אליהא ליסהל
נפודה פי אלערוק אלתי פי אלכבד על כתרתהא ו
ציקהא ואדא צאר אלדם אלי אלערק אלנאבע אקריב
מן אלגאנב אלאימן מן אלקלב פתם תתמיז הדה אל
פצלה ויתחלבהא אלכליתאן ויפרגאנהא אלי אל
מתאנה: ראבעה אלמנאפע   פצל
אלכבד תגתדי בדם אחמר גליט ואלטחאל יגתדי בדם
לטיף אסוד ואלריה תגתדי בדם קד נצג נצגא גאיה
משרק אחמר והו לטיף קריב מן טביעה אלרוח:
ראבעה אלמנאפע   פצל   לאמעא כלהא
כמא תדור מחוטה בערוק לא יחצי עדדהא תנפד

אלסאירה אלבאקיה ואלתי תנקסם אלי אלאג׳זא
מן אלגדא ואלשריק אלנאזל ואלמאסר אלי אלאמעא
קד תאדי מן אלגדא גזא יסירא: ראבעה
אלמשפע: פצל. אלפאיתה אלתי בהא
תערב מן מאיה אלדם ואלבקיה הי אלמהלה
מאיה אלתי תדפעהא ללמתאנה ואפתגוה
כליתאן ען עקדתאלה יאתיהמא יגרוהמא כמא יג׳
נכים אלמראה ואלמתאנה: כאמסה אלמשפע
פצל ליס פי אלבדן עצו יגלאויה דם קד אסתחכם
נצגה פי אלעורוק מתל ומר אלעורוב אכתר מן
אסתחכם אלדם אלדי יגלל אלי אלתריין ורלך אן הדא
אלדם ימר באלקלב פי נעורה ויחקאה איצא פי אנחדארה
ויתחרך דאימא בחרכה אלנדר פיבכן בטול תרדיד
לטול מכתה לבעד אלמסאפה: סאבעה אלמשפע
פצל אלמעא אלתי תעתרי באלדם אלנקי והי
אמעא אלתי פי אלגאנב אלאימן אחד מן אלמעא ארט
פי אלגאנב אלאיסר מלים לך אן תעגב מן מתל חראוה
עביה אלימני מן ארבור ואלדם אימני עלי עביה
אליסרי ואלדם אליסרי מלים באלמנכו אן תכון אל
אמעא אלתי פי אלגאנב אלאימן תולד דכורא ואלתי פי
אלגאנב אלאיסר תולד אנאתא: ראבעה עשר
אלמשפע. פצל. למא כאן אלתריאן ואל
אורדאם גמא כלקא לנעמל ואחד אשרך בינהמא

בעד אן ישרב ונצף מא בעד אלמא אלחאר וקי אל
משרופה מבאדיהא מבאינה למבאדי מא הו אל
ערוק ודלך אן בעצהא יבתדי מן פוק אלצלב וינ
חדר אלי אספל ובעצהא יבתדי מן אספל וירתקי
אלי פוק ליכון מא פי תלך אלערוק כלהא יג'רי אלי אל
ראס פיחין אלחמל תג'תמע כלה אלי אלתדיין פיחל
אלרצ'אעה·   ראבעה עשר אלמגמוע·
פצל·   הדה כמס חרכאת יתלו בעצהא בעצ'א
עלי נסק ונטאם אנואע אלאסתפראג ואלדאעי אל
שהוה אלטביעיה אלתי פי אלאעצ'א אלמסתפרגה
ואלמאלה אלמתצאץ אלערוק ללמעדה ואלראבע
חס אלמעדה בהדא אלאמתצאץ ואלבאקי שהותהא
ואנפעאלהא והו אכרהא והו אלג'וע·   ראבעה
עשר ואלעטש·   פצל   הדה כמסה אפעאל
יתלו בעצ'הא בעצ'א והי כרוג אלהוא באלתנפס ואלנפכה
אלתי לא קרעה מעהא ואלנפכה אלתי מעהא קרעה
ואלצות ואלכלאם פמתי נאלת אלפעל אלואחד מן
הדה אלכמסה מרה אנצר כלמא בעדה ולא יג'וז
מא קבלה·   ראבעה אלתשף·   פצל·
אכראג אלהוא באלתנפס יפעלה עצ'ל אלצדר ואלנפכה
אלקויה יפעלהא אלעצ'ל אלדי פי מא בין אלאצ'לאע
ואלנפכה אלתי לא קרעה מעהא יפעלהא עצ'ל אל
חלק ואלצות תפעלה אלחנג'רה ועצ'להא ואלכלאם

יתם באלאסנאן ובאלמצג ואלאבתלאע ואלשפתין ותקבי
אלמעברין ואעאלי אלחנך ואללהאה ·· באבתלאע
אלתשף ·· פצל׳ אלשי אלדי יפות אלטביעה
אן תעמל פיה מן אלגדא שי אחתמלתה הו אלדי יעסר
פיצל ולא יסתחיל פי גיר דמא ולא הו במתלה אמרה
אלתי תפעלהא אלאעמאל אלטביעיה ואלאעמאל אלכארגה
ען אלטבע׳ ·· פי שרחה לגאלינוס מן תקדמה
אלמערפה׳ · קאל מוסי׳ אדא גבר ולי והו
אלדי יקתציה אלקיאס הו אן אלדי יפות אלטביעה מן
אלגדא אן תחילה דמא פי אלכבד הו אלבאס אלדי יטהר
פי בעץ אלאבואל ואלדי יפות אלטביעה מן אחאלה אלדם
או אלגאיא אלא עלא ען תגדיה הדא אלמעצא הו אלרסוב
אלדי יטהר פי אלבואל למרצא ובעץ אלאצחא·
פצל׳ אלדם ליס אנמא יכון ענה אגדיה אלאעצא
פקט בל וחראבה אלחרארה אלגריזיה פלדלך מתי תגירה
כמיה אלדם באן יכתר גדא או יקל גדא או תגירת כיפ
כיפיתה באן יסכן גדא או תנקץ חרארתה נקצאנא כא
כתירא פסדת אלחרארה אלגריזיה אן כאן דלך פי אל
קלב עב פסאד אלנפס כלה ואן כאן פי עצו גיר
ען אלקלב כאן דלך אלפסאד פי חרארה דלך אלעצו
פקט אלא אן יתעדא מן דלך אלעצו אלי אן יצל אלי אלקלב׳
פי מקאלתה פי אלמזאג׳ פצל׳ אלעזוק
גיר אלצוארב אלתי תאדי אלדמאג תקדף מא פיהא

מן אלמעדה [illegible] מן

ארק ותתולד פיה · פי אוגאע אלמפאצל · פצל

אכלאט רדיה אן יכון אלגאלב גיר מתהמרה ואמא אלגאלב

חאלם פאלת ותגלב מואדהא פי נפס אלמפאצל כלהא

ובעצהא למואדהא אלי חול אלשריאנאת ואנצבאבהא

פיהא ואמא פי אלאוראם אלחארה פתמתלי הדה למואדהא

כלהא ותתמדד אלגלד ואדא אזמן אלורם יברי מן אלחרארה

אלמאגשיה ואלאספאקאת ואלערוק חתי אלעצם אלדי תחת

אלורם ואלעצלה פליס מן אלעצו מא יבקי עלי חאלה

טביעיה פי אלגלט אלחארה פיה אלורם אלחאר אדא אזמן

פי מקאלה פי אלאורם · פצל · פי אלברץ

חרארתא אחראהמא אגדידיה וגוהרהא פי אלדם ואר

אטי חריפה הלע וידכל פיהדא אלגנם אלחמי והדה

תסמי חואריה גריבה ותסמי כאוית עג אלטביעה ותסמי

אישא חרארה מתכבה · פי אלראבעה מן

שרחה לבאדכה אפידימיא · פצל · אלערוק אלתי

פיהא יבעת אלגדא מן אלבטן אלי גמיע אלאעצא פיהא

באעיאנהא הנאך פצל כתירה מן גמיע אלאעצא אלי

אלבטן ואלאמעא פי וקת אכדה אלאדויה ווקת אר

בחראנאת וכתירא מא יערץ אלאמתלא פי וקת אלגוע

שדיד אן ינגדב אלי אלמעדה דם כאלץ לגדוהא ואבלגה

אלדי יתולד פי אלמעדה יודפע אלי אלכבד מעמא

ירתפע אליהא מן אלאגדיה · פי מקאלה

פי אלמרה אלסודא ·

פצל אלריאח מרה יבוקראט גאלינוס אלעשא אלתוי אלגלי׳

ומרה ותחת אלאנתייה אלמגשיה ללעטאס אלמגשיה

ללעין לאו תחת אלגשי אלמגשי לאחד מן אלאעצא אלד

כאטנה׳ אלפרה אלאולה פצל אלרטובה

אלגלדיה ואלביציה ואלזגאגיה וכדלך אלטבקה אלד

קרניה לם עדוק פיהא בוגה׳ ואנמא תגתדי אלרטובה

אלגלדיה כרשח אלרטובה אלזגאגיה׳ ואלזגאגיה במא

יגלבהא מן אלטבקה אלשבכיה אלתי הי כתירה אלעדוק

אלצואר וגיר אלצואר וכדלך אלקרניה תגתדי במא ירשח

להא מן אלטבקה אלענביה לאן אלענביה איצא כתירה אל

עדוק׳ עאשרה אלמקאלה פצל ירגע

אלי אלדמאג מן מכארג אלעצב עדוק צוארב וגיר צא

צוארב לתקום לה במא תקום לסאיר אלאעצא׳

תאלתה עשר אלמקאלה פצל אלאעצא אלתי

תחתאג לחס לטיף וגלבה עצב לין ואלאעצא אלמחתאגה

אלי אלחרכה אלאראדיה יגלבהא עצב צלב וגל באל

אעצא אלתי תחתאג אלי אלאמרין גמיעא עצב צלב

ועצב לין ואלעצו אלמחתאג לחס כתיר יגלבה עצב כתיר

או כביר׳ ומא לא יחתאג אלי חס לא יגלבה עצב׳

ארבעה עשר אלמקאלה פצל אלסינגל

אלטול עצבה תאתיה מטרה לה כאנה ואנמא יאתיה

מן אלאעצא אלמתבנה לה אקבאס דקאק מנה

אך פאוס אלעצב אלתי תאתי תלך אלאעצא עתבה יד

דבאגה אלטלא כמא יתבעה מן אגתמאע עקיב לה
מקאם אלדי יחמרהא : באדפה עשר אלמואפע
פצל כמא יגב אלחס ללטלע ואלגס יאתיה עקב
יכעה לאנה אפתקאר מן אלעצב קוה אלחס פקט לא קוה
אלחרכה ולא תתחרך כדלך תחס אייצא אלאגזיה ואלעפאקאת
ואלערוק אלצוארב וגיר אלצוארב ואלארחאם ואלאמעא
ואלמתאנה ואלמערה וגמיע אלאחשא ואן כאן פי אלעצב
אקותא גמיעא ואלדי אלחרכה היא אלעצלה :
באופה עשר אלמואפע · פצל · ליס מן אלעצב
אן יכון אלעצב אלדי עלי אלעצלה יתעטל חסה ולא תתעט
תתעטל חרכה אלעצלה לאן אלעצבה אלתי תנבת ותתפרק
פי אלעצלה לא מדה פיהא ומא יתפרק וינבת מנהא
פי אלעצב לאנה מדה פאמא אן קטע אלעצב ען אלע
עצלה פלא יבקי ימכן אן תתחרך תלך אלעצלה ולא תחס לכן
מן אלממכן אן תחס ולא תתחרך ודלך אן תלך אלעצלה
ערצתהא מדה עטימה חתי צארת אנמא תתקבל מן
אקוה אלנפסאניה קדרא יפי באן תחס באלאנפעאל ולא
תקדר אן תתחרך אד אלתחריך פעל ואלחס אנפעאל
ואבעה אלעצלאת שי · פצל · אלאוכתלאוגיחדה
פי גמיע אלעצא אלתי ימכן אן תנבט לאן אלעטאם ואל
גצאריף לא תנבט אצלא ודלך יכתר אלאכתלאג פי אל
גלד וריבמא חדת איצא פי אלעצלאת תחתה ויערץ פי
אלמעדה ואלמתאנה ואלארחאם ואלאמעא ואלכבד ו

·טוחאל ואסתפראג אלדי יכון אלטבאיע פי אלקנב
נפסה: כאמצה אלגלי ואלהשראק ·· פצל
אלנמש ארבע ומא כמילחם עלי אלאעצא אלקוי
אלמגירה פיה פקט מתלהא פי כביר אלאעצא ואמא
אלתי תקוי לבאקיה פהי פי אלנמש אלתי מנהא פי סאיר
אלאעצא ולא יפרע אליה קבול אלמואד אכתר מן כביר
אלאעצא ואלאעצא אלתי בעד אלנמש ארבע פי ברעה קבול
אלמואד אליה לראוה גמהא ולצעף אקוי אלאלאת
פיהא: ובעד אליה פי ברעה קבול אלמואד אלטחאל:
ואמא אלראס פשביה בהא פי ברעה קבול אלמואד
או אכתר לאנה יפצל עליהא בגודה תרכיבה והי סעה
בטונה וכתרה מגארי פצלה וכונהא הרפע מן
פוק אלי אספל: פי מקאלתה פי אלמני:
פצל כלעלו קוי יבעה קותה אלי מא יליה מן
אלאעצא אלצעיפה פיחצל פי אלצעיף קוה מרכבה מן
קותה אלבאציה בה ומן אלקוה אלמנבעתה אליה:
פי שרחה לאולי אלגדא· פצל· רבמא סכן
אלבדן אלסכון ואלדעה אדא כאן אלבדן רדי אלמזאג
פיה אכלאט חריפה רדיה ואנתקל אלסכון ואלדעה עלי
מן לם יעתדהמא ורבמא יכסב אלסכון אלבדן באנעאמה ב
אעצא פלא תגרי גריא· ואדא לם יגרי אלבדן
יבס ונמי· פי מקאלתה פי אלנטס ואליקטה:
פצל אלמואד אלתי תכון פי גמיע אלאורם ואלאכלאט

אלתי

אלתי תכון פי אלערוק אלצואר ... אלתי פי אלראס
הטאן פרדה אלא גמיעהא ואחדה ודלך אן אלתקוה
אלמגירה אלמנצור אלתי פי תלך אלמואצע אלתי פיהא
אורטאו פי תלך אלערוק אלתי פיהא אלבלגם כאנת
תאבתה קויה אחאלת מא פי אלאוראם אלי מרה גיר
ביצא משרעה אלקואם ואחאלת מא פי אלערוק אלי
אתפל אלרוסב פי אלבול והדא אלגנס מן אלעפונה
ליס הו עפונה פקט בל ישובה נצג ואן כאנת תלך אל
קוה אלמגירה קד צעפת גרא פבאן אלעפן אלמטלק וגד
מן אלאוראם הלך אלרטובאת אלמכתלפה ורבמא אל
בול מן אלמחמומין הלך אלאתפאל אלמדמומה
פי אלאולי מן אלחמיאת · **פצל** · כתירא מא
תנקי אלטביעה גמיע אלבדן פי אלאמראץ ופי וקת״
תזול אלדוא אלמסהל אלמתאי ופי חאל אלהיצה ויכון
מגי אלפצול וכרוגהא פי תלך אלערוק באעיאנהא אלתי
מנהא אנחדרת אלאעצא חתי תגי הלך אלפצול מן עצו
אלי עצו אלי אלעצו אלתי תנחדר מן אלמעדה ומר
מעדה ולגם מן אלגנב אן יתראגע אלגרא מן בטח אלגלד
אלטאהר דאניה אלי עמק אלבדן ולא אן יאתי אלי אלמעדה
מן אלבכר ואלשחאל פי תלך אלערוק באעיאנהא אלתי
יתראקא פיהא מן אלמעדה · פי תאלתה אלקוי ·
פצל · אדא טאל לבת אלרטובאת אלמנצבה אלי כל
אלמועצא אלתי קד הורמת חדת להא מבהח אלארה

[illegible] אלנאס

שביהה באלנאר וזבל אלרמל ובאלצמאד ובאל
כשב ואלפחם ובעכר אלזית ובאלשראב ובגיר דלך
מן אנואע שתי · תאניה אגלקן · · פצל·
אלקניבה אלקבל ועקאלחם יאתיהא מתל עצב
לאחתיאגהא למלחם ענד אלגמאע אומא מא כו
בואהא מן בקיה אעצא אלתוליד כגמלה אלארחאם
וכתירי אלרטובה מע ועאיהמא והו לזפן מאנמא
יאתיהא עצב צגיר מתל לעצב אדרי ואתיהא מאות אל
אעצא אלבאטנה כאלכבד ואלטחאל ואלכליתין:

ראבעה עשר אלמואצע · פצל·

אדא אנדפע אלדם ללמואצע אלבאטנה וחדת אלורם
אן כאן דלך אלעצו קד כתרת חרארתה אלגריזיה ען
אעתדאלה כרוגא כתירא עפן דלך אלורם כמא תעפן
אבדאן אלמותי ואן כאנת באקיה ולם תכרג כרוגא
כתירא קוית עלי דלך אלורם ואחאלתה מדה ובחסב
אכתלאף האתין אלחאלתין תכתלף אחואל אלמדה
פיא לקרב מן אלעפן אלנצג: פי שרחה
ללאולי מן תקדמה אלמערפה: פצל· אדא
אמתלאת אלעדוק אלתי פי עצלה מן לעלה מא חארה
ועתבה ואנפתח פוהאתהא ובאל דלך אלדם לדלך
אלמדגאלתי פי לחם אלעצלה ואלמדג אלתי מן כארג
אלעצלה וצאר גוהר לחם אלעצלה יתעפן ממא הו דואנלה

30.

ומא הו אבלג פי ... אלא אנפע

פרן פיה מזאג מכתלף ואחד באלג פאדא אפרט חרה

אלחראה עלי אלגלה כלרא וכאנת פכונה אלמחס בה

באטנה ואטאהרה שיא ואחדא פקד אדתפג אלאכתלאף

וצאר חינייד לגלה פי מזאג מכתלף ויחתאג אלחסאס

באלאלם והכדא פאפהם פי אלאעצא כלהא:

פצל: פי מקאלתה פי סו אלמזאג אלמכתלף:

קד יגתמע פי אלבדן כלט רדי גבה באלבס אלקאתל

ויעמל קליא קלילא פי אעצא אלבדן פאדא בלג גאיה

גדה תהוות בנתה אפעאלה פקתל בסרעה וכמא אן

אלפאעל פי אלאדויה אלקתאלה כיפיתהא לא כמיתהא

כדלך ינבגי אן יתוהם עלי אלאמראץ אלתי תהיג פתק

פתקתל בסרעה כמא לו תנאולא ונבאח ואקתאלא אן

נהשתה אפעי: פי אלנאולתה מן שוחה

לתאולתה אפידימיא: פצל: אלאעצא אלתי

תקדם להא אלתעב הי אלתי תקבל אלגלה אלמנחדרה

מן דראב פאן כאן אלתעב באלגרה חדתה אדבחה אן

באליר חדתה לפאלג או באלרכוב חדת וגע לטהר וסאין

פי סאיר אלאעצא: פי אלבאבעה מן שרח

לבאידמה אפידימיא: פצל: אלגלמה פי תדביר

אלאמראץ קדרא ועטמה כתרה פי אלמזאג לאן גדב

אלמזאג אלגלמה פי אלטבע קרדא: כאבעה אחיאנ:

פצל: אקוי אלאסבאב פי תולד אלאמראץ אנמא

[illegible]

אלשוהד בלדם שעחדות אלנוראן ואן יכון בלבם

ענדי לנא אלשערי אלעכור . פי אלנוליגן

אלחמיאת . . פצל תואייר אלואן שוסיוה

למוגודה וכיעה   אלטעאם אלדי יתקלל אקיה ולא

ואסתראגה אלגזייה וכדלך אסתראט אלזמתחמאם ואפראט

אלשם כלהדה תגיר מן אלאסבאב אלכארגה ען אלטביעה

לאן תגיר הדה אלאסבאב אלתי ליסת בטביעיה תצנה

לאן תגיר כארגה ען אלטביעה ואן כאן גבהא גיר

כארג ען אלטביעה .   פי אלנבץ אלצגיר .

פצל   אקוי אלנעיפה תכון ותהרס מרארה

שתי מן אסבאב יבירה ואלקוי אלקויה לים יקהרהא

ולא יגלבהא אלא אלאסבאב אלעטימה ולדלך צארת

אלאבראן אלקויה אדי תמכתדהא טוילא כלימה

מן אלאמראץ אנמא הי מרצה בלגה למשארפה אל

הלאך ואלאבדאן אלצעיפה אלתי תקארע אפאת אל

מהואלה תנגו מן אלמרץ ותבלת מנה באסהל אמר

וגה .   רובעה עשר אלנבץ   פצל   מן

כאנת צחתה ואבדתה מתמכנה מן אלאסבאב

אלקויה לא תגיר בדנה ומא אלשיוך ואלנאקהין מן

אמרץ וכלמפקאם פאן אלאסבאב אלתי פיגאיה

אלצעף תגיר אבדאנהם תגירא עטימא וכדלך מן

תגאוז אלשיוך ואלנאקה פי כמיה אלטעאם   א!

ויכון מא יתולד ... ותשתד ... מא

אלשבאב פאלדי יאכלהם מן אלנסא ואלה לשהותה יפידהא

טומאה תדביר אלצחה · **פצל** · אלמבאר

יערץ לכתיר אלנאס מן זוראתה עלי ערבין אמא אן יכון

פיהם פיצירא אלי אלמות · ואמא כאן יתחלל נוהיה

והו אלמאר לגריזי תחלל דאימא פיציר איצא אלי

פמא תם יערץ לה אלבכאר איצא שלוגה מתי לאזמה

למא יתנאולה מן אלטעאם ואלשראב כמא יתולד

פיה מן אלמנז ולסבידה כלהא מן זיאדתה ויערץ לה איצא

אלפאר באשיא טארגה ען זיאדתה אחדהא גיר מס

מפארק לה והו אלהוא ואלתאני באיר מא יתקאהר יגיר

מזאגה או יפרק אתשאלה · פי אלאולי מן

תדביר אלצחה · **פצל** · כלמן יריד אן יכתאר

ימרץ אלשאפי אלעדה פלא תנקלה ען שימן שהאתה

פי גמיע תדבירה וכלמן כאן ימרץ אמראצא מדה ואחדה

פינבגי לך אן תבחה ען אלסבב פי דלך ותרפעה ולא

שך אן דלך בתגייר שארה מן שהואתה או אכתר ואמ

ואנטר איצא פי מן תנקלה מן עאדה אלי עאדה הל

יחסן אחתמאלה להא או לא יחתמל דלך:

פאדה תדביר אלצחה · **פצל** · כלמן ימרץ

אמראצא מתשאבהה פי בדנה פסבב מרצה אחד אמרין

אמא פצלא ממתלא פקלמא ירד עלי אלבדן · ואמא

כלט רדי יתולד פי אלבדן פמא נעמן לאשיא אמורה

ערוקהא פלא [illegible] אלמאה [illegible]

אלבאר אלדי יקר [illegible] פצל שראבה וקאלה

יגב אן יכון מזמנא או לא פי פצל אלבלגם [illegible] ואלמאג

אלמגדאר [illegible] פי בעץ אלאוקאת אלתי להא ראיחה טיבה טייה

מן אלראיחה אלטיבה תזיד פי אלבדן ותנשט אלקוה

אלרוח ותקוי אלחרארה אלגריזיה: פי שרבה

שראבה אלעתיק פצל אלאמראץ אלמזמנה

מהלכיה אלנפס ואלצרע ואלבואסיר פי אלאנף ואלקרוח

ורדיה ונחוהא פאן אכתר הדה לאזמה עלאמאת תערץ

ללגלמאן ואלאטפאל תברי אלי ארבעין יומא או אלי

סבעה אשהר או אלי סבע סנין ובעצהא אלי מנתהי

נבאת אלשער עלי אלעאנה ופי אלגוארי אלי וקת

טמת: פי מקאלה פי עלאמאת אלמות:

פצל מתי אצאבה צרבה או אפה לעצלה אלדמאג

כאן גלבהא ללתשנג ואלחמיאת ואלסבאת ואלבואס

אכתר מן כאיר אלעלל כלה לקרבה מן מבדא אלעצב

ודלך אחתיט עלי הדא אלעלל ודפן בין עצמין

חאדיה עשר אלמנאפע: פצל מרה א טבקה

אלטבקה אלענביה טרקא פאחשא פאלה [illegible] ונתוה

סביה ותכרג כאלנתו מן אלטבקה אלענביה ותלקי

טבקה אל[illegible]יה פיעדן מן דלך אפה אחראהמא

אן אלטבקה אלענביה תתעלי אלרטובה אלגלידיה

ואלאכר אן אלרוח תגרי ותכרג מן תלך אלעלה

ראבעה אלעלאג אלמשרוב [illegible] שפאה [illegible] אל

אלגדא אלמואפק [illegible] גאלמא אנואס באיב לאסנא

אבאט נהגוד אלשריפה פקד תקתל לעטמה או לגעף

אלקוה או לבטא יתגע פי אלתדביר: פי שרחה

לאולי מן תקדמה אלמערפה: פצל

אבראעא גיר תאבתה עלתא לו אחדיה לא חי במיתהא

מן אגל אלרחל לאנה כיפיתהא מן אגל מא ילהאה

מן כארג ולדלך גגל פי אברא עא למנלאח אלפבאד אל

חארה פי אלבמיה אלתה אלאדויה: וגל למנלאח ל

פבאד אלחארה פי אלביפיה בקא אלתעם אלדוין אחד

אחדהמא בחרכה אלטר ואלאכר בחרכה אלבדן:

פי אלכאמסה מן שרחה לבאורקה אפידימיא·

פצל· יעברא אלאחתיאט אדא כאנת אלמעדה חא

חארה וכאן ינחדר אליהא מן אלראס פצול בארדה או

כאנת אלמעדה בארדה וינחדר אליהא מן אלראס פצול

חארה וגדבת פטורתא נעבהמא אלמעדה אלחארה

אלתי ינחדר אליהא אלאשיא כלמיה בארדה ישר מא

יכון דלך מעיבא לבטן ועבר אלקי·   באורקה

תוזיר אלנחה: פצל   אלטגע אלמברח מן קבל

איבס עבר אלכבר או גיר קאבל ללבר ואכתר מא יערץ הדא

איבס מע אלחמי אלתי תבון מע ורם חאר· אלדמאג·

תאניה עשר אלחילה·   פצל   [illegible] אחד א

אלנובה אלתשע מן ורם חאר פי אלדמאג בדא ולא

[illegible]
אלעין גדא אלעצאניה אימא תקלבו לא אעין ומכלקא
או מן קבל סוה תניה תכון עלה נצבה בלגמור
פי כאעראב פהויה אלתלות אנואע מן אלתשנג
כתיר מא תקבל אלעלאג. אלתאני עשר
עחילה: פצל. לשאע שדיד ישרע מן
אחתראק ואלברודה. אמא אלנרע לשאריין מן
קבל אליבוסה פהו נעיף. ואמא אלרטובה פליס
ישרע מעהא וגעבתה. ואמא כתרה אלאכלאט
פי אלראס פתחדת תקלא לא שראעא אלא מן חדתת
ענהא כדר פאן אלבכאר יכון בחסב מקדאר אל
כדר. תאניה אמיאמיר. פצל לתראגאת
אתי תחדת פי אצל אלעין לא סבילפיהא עלי אומר
אכתר אן תרע ותמנע פי אול טהורהא כבאיר
אאוראם בל יפעל בהא והו אן נשאלהא באדויה
תגרב פאן לם תורא סתעמלנא אלמחאגב חתי נגדב
אלכלט אלמודי מן ראכל אלבדן אלי נאחיה לגיר ולא
נשיר בדרעה אכדא אלא פי אלעאדי קד נדרעה. קליל
ורשאדא לם יכן הנאך וגעונא לבדן נקיא.
תאלתה אמיאמיר. פצל לבראגאת אתי
תחדת פי אצל אלאדאן אדא אכדת פי אלתחלל מן
תלקאא נפסהא פלא תחרכהא בשי ולא תגרבהא ואכל
אלעומר פלה חינידאך אלי אלטביעה פאן גמעת מדה

פאמא מן אפצל [illegible] והי אלתי תנפע

באלאדויה: ··· ואלמעדה אלמראריה · פצל ·

אדא כאנת מאדה חאדה רקיקה תנחלב מן אלראס אלי

ען פם אלמעדה באפראט אלגדא אלבדן שואה · בפתר עצק

או בצאפהא אלי אלבטן ובעד דלך אכתר שראב אלראס ״

טאלת פאלעלה ובאלעטאש אלמאויה אלי כלוף אלבה

באלחמלה נעוהא ורבמא עודוא אלשויק אלשראב

או קטע שהוה אלטעאם אלדי תלי אלאדויה או אלדי עלי אל

ערוק ובעד דלך תראוי אלעין נפסהא: ראבעה

אלמואמיר: פצל לא יכאד יכון פי אלעיר ואל

כבד ורם בלגמי לאן גיר אלכתף ואשד אלתחנאפא

מן אן ינצב אליה מתל הדה אלמאדה · ואמא אלכבד

פליס לבעדהא אלמתקפפה לבנהא מע דלך תחיל אל

טעאם ותקלבה ען טביעתה ודלך לא יכון בדן אל

חאגב פי וקתה מן אלאוקאת לבעאפתה אלבלגם וגיר

או אלדם אלמיט ובכא נה אלגו לעצבי מנה ·

באבה אלגבן פצל אלכבד ואלמעדה

יזול באחבהמא שגף כל ואחד מנהמא אלי אלעזן

ושובא פאדלך יבגי תקוי והמא דאימא · ואמא

מא יר אלמעא אן צעפת קואהא פלא כתר פי דלך יומא

ואמא אלכבד אן צעף פי עצף קואהא ממא לא יומן

פי עאקבתה לא כאלהא חאל מתופעה לאנהא כחכב

תקציהא ען גאלה אלכבד ואלמעדה תפוק פאיר אל

[illegible]
אדא תורם אלצדר או אלמעדה או אחד אעצא אלבטן
ואלראס פשד אלידין ואלרגלין ואחלל רבאטאתהא פשד
אלרגלין ואתרך [illegible] אלרגלין [illegible]
תאלתה עשר אלחילה. פצל. אלשבי ואל
טחאל אכבר אלאעצא ואכתרהא אסתעמאלא לתבדל
אלאכבה מרתעאו אלאנבאן עלא פי אסתעמאל
ואט עמה אלשמס ופיל אלבלתא יעין למא אל
לאבה פריעה ולדלך יאר בעץ עלל אלבלותן לא ינחל
ובעצהא יעבר אלמעאלג. ראבעה עשר אלחילה.
פצל. אגעלוכרן ואחרץ גאיה חרצך אן לא יחדת
לך כבר ואלשתאל ואלכלי נעובה ואכתר מא תעין
הדה אלמוראוס לעלבה למן יעיבה ורס חאר פי אחד
הדה אלעלתה אעצא תם יסתעמל אלטעאמה תוס מ
אכלאט גליטה אולזגה. תאמסה עשר אלחילה.
פצל. אדא כאנת אלקרחה או אלגראחה פי לחמה
לגלוט פהל בוהה אלמנה אלחם ואגלט ואלמרויה
תקף פיהא ותלבה ואלמעא לדקאק אעבר בואה ולא
תעא אלנאס כאנה לא יקבל אבר בתה אדא ותעאר
בה גראחה לקה גרמה ורטא חבה וכנה ערוקה ולא
ומרור אלמראר עליה והו יעף בחודתה ראימא.
סאדסה אלחילה. פצל. אקשרה אתי פי טאהר
אלגלד היא אלתי פיהא פאנה תחתבס והלתה מן לא נלוט

אלתי תעטי פי אלאולא אלגדא אלתי יתקדם מעהא אלגדר ואלגדה
יכון אלשרב ואלגדא אלתי יתקדם מעהא אלגדר ואלגראם·
אכד אלאדויה·· פצל קד יערץ אלאבדאן לקלה
קלילא מן קבל אלאוראם לבתהלאו מן קבל אלאוראם תכפי
עין אלנחל· פצל אכתר מא יכון גמע אלמדה
פי אלאוראם אלחארה אלי עשרין יומא ופי אלאוראם
אלבארדה אלי אלבחראן· פי שרחה לפצול מן תקדמה
אלמערפה· פצל אדא עלי כלחאלאן ואלקלב
אפה עסרחלל אלמות ואלמנה אנמא הו אבראה
תאבע למא פאת פי מזאג אלקלב פמאכאן מן סו מזאג
אלקלב עטיב אלמקדאר וכאן באלאעצא אלמתשאבהה
אלאגזא פליס יתבעה מות עאגל ומא הו מנה כאן באל
אעצא אלמרכבה פאלמות יתבעה פגאה ויתקדמה אל
גשי אלקוי מראר· כאמסה אלתעוף פצל
לא ימכן בתה אן תתגיר גמיע עשוק אלצוארבה תגירא
עמהא דון אן יאלם אלקלב במשארכתה לגמיעהא אלם
ואלגמיע שרי יתאלם אלקלב במשארכתה לה פיתאלמה
פי אכתר מא ימכן אכתר מן סאיר אלאעצא הו אלריה
ובעד אלריה אלכבד ובעד אלכבד אלחגאב ובעד אלחגאב
אלדמאג· קאדסה עשר אלנבץ· פצל אדא
אגתמע לטאפה אלכלט והבלה אלעצו וחראה· אלגא
למחיט וקוה אלדואה אלמסהלה ושדה קוה אלמריץ
הכלל אלורם בסרעה ורבמא תחלל בתה· ואדא אגתמעו-

[illegible] בחראן [illegible] פי
שרחה לגאלינה תקדמה אלמערפה [illegible] פצל
מות אלמריץ לא יכון עלי אחד ארבעה וגוה אמא אן
יאתי אלמריץ בחראן רדי ואמא אלא יאתיה פי נובה פי
ינמה דלך ואמא אן תנחל קוה אלמריץ קלילא קלילא
חתי ימות ולינמי דבולא ואמא אן יגמע אלמריץ
והו אן יכון לה דפעה אלי אלתא לאלתי הי אדרי יתם
לא תזאל קוה אלמריץ תדוי (תדבל) קלילא קלילא חתי ימות
וקד ימות עלי דפעה בלא בחראן אצלא
תאלתה אלבחראן: פאלמוכי מעלם
אן הדא אלמות דפעה דון בחראן לא ימכן אן יכון פי
אנחטאט אלמריץ בלפי אחוי אלתלתה אנקאת. מא אל
מתקדמה גלא אנחטאט פאן גאלינוס קד בין פי תאלתה
אלבחראן אן לא יקע מות אצלא פי אנחטאט אלמריץ
אלא אן ימות מן כטא. יערץ ללמריץ: פצל
כל מריץ יכון בגיר אסתפראג בינא ובכראג די קדר
פאנה ישוור באכבר אלמא כאן: תאלתה
אלבחראן: פצל. אלדין ימותון בלא בחראן
פפי יום אלנובה יכון אלמות וקד ימות אלואחד מנהם
פי אול נאיב אלחמי וקד ימות פי אעלי אלנובה וקד
ימות פי אנחטאט אלנובה ענד אנחלאל אלקוה:
ראבעה אלבחראן: פצל אלאשיא כלהא אלתי
תסתפרג מן אלבדן אנמא תציר אלי אלאסתפראג בין

כירבין פמרה תכרהא [illegible] לתקויה
להא תפרקהא. ותנפעהא תקויה יכון אסתפראגהא
לאנתלך אלריח ובאלת אנפסהא תגרי ותקויהא ואנהא נאפע
לאמראץ̇ אלאמעא אלאכרי. נעם הי אלתי לא תגבטהא
ולא תמסכהא:. מוצפה אלנשף פצל
אחדר אן תלין אלבטן פי אבתדא אוראם אלכבד ומא
חולה ולא תדר אלבול לאן אבתדא חדות ורם פי אמתאנה
ואלאכ̇לאט ואלכליתין ולא תחדר לאחן פי אבתדא חדות
ורם פי אלרחם או פי אלפרג. ואמא אלחלק ואעלא אלפם
ואללהאת ונחו עמא פי אלפם מתי אבתדא אן תרם
פאחדר לגרגרה פאנהא פי הדא אלמוצע שביה באסהאל ע
אלבטן ענד ורם לאמעא. אחדר אלבול ענד ורם אל
מתאנה או אלכלי ענד תורם אמעדה ואלמרי:
תאלתה עשר אלחילה: פצל תעליק
אלמחאגם מן אלנשיא אלקויה פי אנתזאב מא פי
עמק אלבדן וקלעהא ואוראם לחי קד אסתחכמת
גלאבתהא ולא תפעלהא אלא בעד אסתפראג אלבדן
כלה לאן מן עלקת אמחאגמה עלי אלענק ואלבדן מ
ממתלי גדבת לה אמאדה ואנמא תעלקהא עלי אל
נקרה אכבירה עם לעקנו אלעלל אלתי תגדב אמאדה
ענהא לי טמוף אנהה כמא אלנמא: תאלתה
עשר אלחילה: פצל אדא עלקת אמחאגמה
עלי אלקפא פי מוצע אלפאס כאנת מן אקוי אמשיא

[illegible]

[illegible] גמלה [illegible]:

תאמנה עשר אלחילה: פצל

תדכר אן אלאדויה אלמחללה אדא עולג בהא עצו מא
וכאן פי אלבדן מתלו פהי אלי אן תגדבא אלי אלעצו
ותמלאה אתבע ואקרב מנהא תסתפרג פלדלך אדא
ראית אלאוראם אלחארה וגירהא לא תנקץ באלאדויה אל
מחללה חתי תסתפרג גמלה אלבדן: תאסעה
עשר אלמשופע: פצל: פי אלמשובא קום
יחסבון אן כלמא כאן אשד קבצא פהו אבלג פי מא
יראד פיה אלתקביץ וכדלך מא כאן מן אלאדויה אכתר
תחלילא פהו אנפע ואבלג פי מא יראד תחלילה וליס
יפהמון אן כל ואחדה מן האתין אלקותין כלמא כאנת
אקוי כאן מא יחדתה שנהא פי אלעצו אלוארם מן אל
צגט אשד לאן אלקאבץ בשדה יחדת שנה שביה בל
רץ ואלמפץ לאן נהד אלעצו ינגמע ויכתר אגתמאעה
ענפא ואלאדויה אלתי אלחארה אלתי תחלל תחלילא
קויא יחדת שנהא פי אלעצו אלוארם שי שביה
באלתאכל פבאלחק צאר אלמעתדל פי כל ואחדה מן
האתין אלקותין אפצל מן אלמפרט:

כאמסה [illegible]: פצל: לא תבריד
ולא תרדע ורם אלחמרה חתי תסתפרג גמלה אלבדן
באסהאל לטבע בדוא יסרג אלצפרא ואן תקדמת

כאנ [illegible]
תרפע ען עצו אלדי פיה אלמאדה אלי עצו נפיס גליל
כטר׳ ראבעה עשר אלחילה׳ פצל׳
הדא אמור עטימה אלקדר גדא ינבגי אן יכון ח
חאצרא לדכריהו ואגדא אלמולף לקד גרבה קטרא
מא וגדנא מא כתירא מא יגלטו פיה אלאדויה אכר
גיר מלאימה לדלך אלגרץ וגיר מואפקה למנפעתה
אלתי קצד בהא אליהא ואנמא נבהתהא כילא יגלט
ולא יודי בגלטה מן לא יגוז   ראבעה למואמר׃
קאל מוסי׳   מתלמא גלטו למשהלי יהורוש
פאבק מע אלמסהלאת כי תקויהא למעדה ומנע
מן תגדיה אלמסהלאת או קרצהא וכמא גלטו לכתירא
למנעש אדויה שחם אלחנטל באלמשוי   פצל׳
מן כאנת אכלאטה רקיקה לטיפה ויקאוב לגשי מן
אגל מא ילזם רקה אלאכלאט מן תחלל אלרוח וורמה
כבדה או מעדתה פמרצה לאברלה ולא דוא בתה
אדטא נרקותהם קד סקטת ומתהנעת אתריה מן
אגלאורס׳   תאניה עשר אלחילה׳   פצל
לים ימכן אן ינלף דוא ואחד תגלב גמיע אמרא
ץ, אכתלאף אמראץ פי אמזגתהא ואכתלאף אמר
אץ בעין תוגב אכתלאפא כתירא פי אלאדויה וכדא
לכבד ינבגי אן יכון עקד דוא מפרד אחדהמא אקוי
מן גמיע אלאדויה אלמכלה פי גבנה ואלדוא אלאכר

[illegible]
אלעפונה [illegible]
[illegible]
שית׃ תאלתה קאטעה לנפ פצל
אשרקהו פארג ען אלטביעה לאן אמר אבקראט
עלי מא ינבגי ואכתלט אלטביעה עלי אלגרא וקה
וקהרתה לם ינבעת אעראק׃ פי שרח אלנאלאול
מן אלפצול׃ כמלת אלמקאלה אלתאלתה׃

אלמקאלה אלראבעה

תשתמל עלי פצול תתעלק באללבן ומא אפתקר אל
בה׃ פצל אלחאגה אלי כון אללבן ואלמנתפע
בה הי אמרין אחדהמא והו אגלהמא כתרה חפט
אלחרארה אלגריזיה ואלתאני תוליד אלרוח׃ תארה
עשר אללבן׃ פצל מעני אלתוזע אלמדכור
פי אגזא אללבן הו אלמקאיסה בין זמאן אלאנבאת
מע זמאן אלכון אלי בעדה ובין זמאן אלאנקבאץ מע
זמאן אלכון אלי בעדה פאן להדין אלזמאנין אחדהמא
ענד אלאכר בלא שך נסבה מא טביעיה בחסב כל
ואחד מן אלאבדאן פקד תוגד תלך אלנסבה עלי טביעתהא
וקד תכתלף׃ פי אלאולי מן אללבן אלכביר׃
פצל תערף אלזמאן אנמא יכון אדראכה פי אללבן
אלשדיד אלה אלשדה ומא סוי דלך מן אללבן פאן אלזמאן
לא ידרך פיה אלבתה או ידרך אדראכא בעידא עם
אלחקיקה׃ פאובעה אללבן פצל׃
אדלה אלדליל עלי שדה אלקוה דואמהא ולא ימכנהו

אלנבץ אלקוי אלמפרט ... אלעט'ים
...
פי ... אלמפרד   פצל

אלצגיר גדא מא יולד נבצה פי גאיה אלסרעה ואלתואתר
ונבץ אלשיך פי גאיה אלבט ואלתפאות וסאיר אלאסנאן
פי מא בין דלך עלי אלתדריג ופי גאיה אלשבאב
יכון אלנבץ אעט'ם מא יכון ואקואה ויתנקץ אלעט'ם ואל
קוה עלי אלתדריג חתי יכון פי סן אלשיך אצעף מא
יכון ואצגרה · ואמא מן חין אלולאדה אלי מנתהי אל
שבאב פאן אלנבץ יזדאד עט'מא וקוה עלי אלתדריג ·

הארייה עשר אלנבץ   פצל   תתאות אל
נבץ אן נפסה או גירה כל ואחד מן הדה אלתלתה
אלנאפארא כאן פי אלגאיה אלתי ליס וראהא גאיה
פאנהא מכופה גדא ואצחאבהא עלי וגל ראיס וליס
אלעט'ם ואלקוה פי אלגאיה כדלך אמא אלבועה פי
גאיה פאנהא אמן ואסלם מן אלאבטא פי אלגאיה ·

ראבעה עשר אלנבץ   פצל   אלנבץ אל
מכתלף אכתלאפא גיר מנתט'ם ידל עלי אן סבב אלאכתלאף
מעתקל גיר תאבת פקד תנתקל אלעלה אלי עצו כסס פיה
פיתכלץ אלמריץ או תנתקל אלי עצו שריף פיהלך אל
מריץ פליס יסתדל אדא מן כלאף אלנבאס עלי שי חקיקי ·

ראבעה עשר אלנבץ   פצל   אלנבץ אלמכתלף
אלמנתט'ם לטריקה ואחדה ידל עלי אן סבב אלאכתלאף ת'
תאבת מתמכן ופי כלאפה גיר תאבת ולא מתמכן ·
עאשרה אלנבץ

פצל׳ גמיע אצנאף אלנבץ אלמכתלפה פי אכתר
מן נבצה ואחדה אנמא יתבע [illegible] אלכלא בלה
אלמכתלף או אלאפה אלחאדתה או באלקוה׃
שואהד אלנבץ׃ פצל אלקוה מתי כאנת
צעיפה פי נפסהא פקלאן תגעל אלנבץ מכתלפא פי
נבצאת׃ אמא מתי כאנת אלקוה פי נפסהא קויה
ותתקלהא כתרה אלאכלאט פאן אלנבץ יכתלף פי
נבצאתה׃ שואהד אלנבץ׃ פצל׳ אול
מראתב צעף אלקוה ואקלהא יגעל אלנבץ אזיד
צגרא ואזיד כמולא׃ ואלמרתבה אלתי תתלוהא
מן צעפהא הי אלתי תגעלה בטלהא מעה וצעט
אלאצבע אלתי תוצע עלי אלערק ותגעל אלנבץ אל
מכמי דנבאויה׃ אלשאיד מרה בעד תאניה פאן
אנ[illegible]בת אלקוה ואנחלת אכתר מן הדא געלת אל
נבץ דנב אלפארה אלתאבת׃ שואהד אלנבץ׃
פצל אלנבץ אלשדיד יקרע אצבע קרעא עניפא
וכדלך טע אלנבץ אלצלב יקרעקרעא עניפא במנזלה
אלנבץ אלמרתעד ואלנבץ אלמתואתר׃ תמאמה
אלנבץ׃ פצל לא יוגד אכרא נבצא ואחדא
בעינה צלבא גדא עטימא גדא מתואתרא תגרי אינא
נבצא ואחדא בעינה עטימא גדא שדידא גדא בטיא
לכן תגד אכתר אלנבץ אלעטים גדא סריעא או גיי
בטיי׃ טאמכב אלנבץ פצל׳

אלנבץ [illegible]
בקדר מא ימכן אן תגד אלקוה מע אלעטש גדא
פאן אנקבאץ הדא אלנבץ יכון אבין ואטהר מן כל
מא סואה · ואמא אלנבץ אלכאמל פאנקבאצה
מנה ולא ישף ולא יחס מנה בונה במקדאר חרכה
לאנבסאט ולא בנהאיה חרכה לאנקבאץ :
כלמרץ יגיר אלנבץ פצל כאמפה אלנבץ ·
ללהוואה טאנה אדא תטאול ואשתד ואסתגעב כל
אלנבץ דוויא וכלמרץ יגיר אלנבץ אי אלרמאוה פאנה
מע וואדתה ותטאולה ושדתה יגעל אלנבץ אכתלאפא
יוהם אן גם אלעריק קד תפתחת נאר אלעריק אגזא
שאר גיר מתגלה · פי אלנבץ אלגיר · פצל
אלאכתלאף פי אכתר אלאחואל אנמא הו פי אלנטאם
ולא יכאד תגד נבצא מכתלפא מנתטמא אלא פי
גירה ומתי כאנת אלאפה יקירה געלת אלנבץ מכת
מכתלפא מנתטמא · ומתי כאנת אלאפה עטימה
געלת אלנבץ מכתלפא גיר מנתטם אלנבץ אלגיר :
פצל ומתי אנחלת אלקוה געלת אלנבץ
צגירא צעיפא מתואתרא גדא · ומתי תנאהת פי
ואנחלת געלת אלנבץ מכתלפא גיר מנתטם וכל
מא כאנת אלאפה אעטם כאנת אנואע אלאכתלאף
אכתר ובכאנה אלאכתלאף פי אלקוה ואלעטם ואל
אכתלאף פי אלאכתר יתבעה הו אלנטאם :

[illegible]

פי מקאלתה פי אלנבץ אלצגיר. [illegible] קו׳

יכון מזאג אלקלב אסכן ממא ינבגי ומזאג אלשריאן
אלגוארב אברד ממא ינבגי או באלעכס וכדלך אלקלב
נפסה יתפק לה מרה אן יכון גם אלקלב אברד [illegible]
מזאגה אלטביעי ויכון אלגוהר אלדי יחוטי עליה הו
רגויפיה אחר או באלעכס פיכון אלנבץ שביהא באל
נבץ אלטביעי ואמתא אלהדה אלעלל הדה וגלט ח
חראק אלאטבא פגלט ען גיהה: כאמסה
עשר אלנבץ: פצל כתירא מא יגתמע פיהם
אלמעדה כלגררי פי לדעה או יצרה פיציר אלנבץ עגרא
מכתלפא וממא ימיזה מא אלדע ממא יצרא לש
אלנבץ אלחאדה מן אלשי אלמברד אכתר ואכתלאף
נבץ אלחאדה מן אלשי אלמלהב אזיד:
פי אלעואלי מן אלחמיאת: פצל אדא
חדת פיהם אלמעדה לדע או הוגע או כרב או קי או גשי
או פואק פאן אלנבץ יציר מתואתרא גדא צגירא צעיפא
ורבמא צאר פריעא איצא ומתי צגט פם אלמעדה או
עצרה כתרה טעאם או אפלאט גיר לדאעה אנזבה לה
פיציר אלנבץ מתפאותא בטי צגיר צעיף: פי
אלנבץ אלצגיר: פצל אדא כאן פי אלעדק סו
מזאג מכתלף פאן אלג מנה אכתר רטובה וחראיה
יכון נבצה אעטם ואסרע ואלג מנה אלדי יכון אממא
בארדא או יאבסא יכון נבצה אצגר ואבטא:

פצל עאשרה אלנבץ

פצל · מן אבתדא חמיאת אלמטבקה [illegible]
אלמטבק אנדר אזיד כרעה והדה עלאמה בעידה
גדא מן אלבחראן וינבגי אן תתקבהא פי באב אלתשף
אבדי מתגלקה בכל עלאמה אכרי וכדלך איצא יכון
נבץ פי תזיד תלך אלנואיב ותשתדהא ומא פי חאל אל
אנתהאיהא פאן חרכה אלאנקבאץ ואלאנבסאט פ
סריעין · כאמסה עשר אלנבץ · פצל:
מתי וגדת פי וקת מן אלאוקאת פי אבתדא אלחמי
נבץ קויא או עטימא או סריעא · לגלאבה מליסה
לכן חמי חמייק בוגה ומתי כאן נבץ קויא עטימא
שרס אלגלבה פתלך דלאלה בינה עלי אנהא חמי יוס
ומתי וגדת אלנבץ צעיפא צגירא ואלעריק גלבא פהי
חמי דק: כאמסה עשר אלנבץ פצל
אדא כאנת מאדה באדה כתירה אלי אלקלב פי וקת
אבתדא נובה אלחמי פאן אלעליל עלי האלי שיף פיהא
עלי אלמות ויזיד לעלי דלך תגייר אלנבץ במקדאר כביר
גדא אלי אלתפאות ואלאבטא ואלצגר פאן תבע הדה
אלחאלה נפס דו קדר יעתדבה מאת אלעליל מן סאעתה:
כאמסה עשר אלנבץ: פצל אלערוק אלתי
הי מן אלנפס אלעליל אקרב פהי אכתר תגיר אלי אלצגר
ואלגלבה ואמא אלערוק אלבעידה מן נפס אלעליל
פלא תתגייר אלא בואסטה אלקלב בינהא ובין אלנפס
אלעליל · כאמסה עשר אלנבץ · פצל

[illegible] אלחואנה
צעיפה פי נפסהא במבב פי מזאג [illegible] פאן עלם
ואן טאל דלך פי עצו ואחד מן אלבדן פאן דלך אלעצו וחדה
הו אלדי פיה מזאג ומתי סאר דלך ואחד בעינה מרה נבצא
צעיפא ומרה קויא פליכן אלקוה צעיפה פי נפסהא לכן
הנאך מאדה כתירה קד תתקל עלי אלקוה ותעקהא ;

קארסה עשר אלנבץ פצל מתי בדי גס

אלקלב נפסה או סכן או רטב באפראט באכבב מא יתי
עליה מן סו אלמזאג געל אלנבץ צעיפא והדא הו וקוע
אלאפה בקוה אלקלב נפסה ואמא מתי סכן או ברד
ארם ואלרוח אלדי יחתויהמא אלקלב או סכן או ברד גרם
גוף אלקלב או גרב אלריה ותעדי דלך אלסו מזאג
אלקלב ולם יפתחכב פי גמה פליס יחדת שי אכתר מן
תגיר אלחאגה פקט כטא מן וקוע אלאפה באלקוה:

תאלתה עשר אלנבץ פצל

אן כאן אלדם ואלרוח אלדי יחתויהמא גרם אלקלב או
גרם גוף אלקלב או אלריה תגיר מזאגהא לסבב או
לרטובה פליס תתגיר אלחאגה עמא כאנת עליה מן
אלחר ואלברד פקט המא אלדאן יגיראן אלחאגה

תאלתה עשר אלנבץ פצל נבץ אלעק

פי אכתר חאלאת אלבחראן יכון מכתלפא ולא סימא אדא
כאן מע אלבחראן גרי עטים ואן כאן נבץ צלבא דל עלי
אלקי ואלנבץ אלמוגי דאל עלי אלעק ואלעטים אגיר

מוג'יה [illegible]

אלבדן בחסב מא יגרי מן אלמנכריין או ג'ירהמא ואללבן אל

משוף או אלנוי עלאמה משתרכה פי אלבחראן

לג'מיע אנחא אלאסתפראג'   תאלתה אבחאת

פצל   אדא תזיירת חרארה אלבדן פאול מא יתג'יר

אללבן אלי אלנקץ פאן זאדת אלחרארה עלי דלך אזדאד

מע אלנקץ מרעה פאן זאדת עלי הדה איצא אזדאד

מע הדא אלרטובה פאמא אדא ברד אלבדן פאולמא

יתבין פי אללבן אלתפאוה ויתלו אלתפאוה אלמא. ול

תאלף בשרהמא אלנעי: תאפעה אללבן   פצל:

אשרוק אלצוארב אדא אחאט בהא אשיא תגטיהא

ותשג'למו אע אנבסאטהא כמא כאנת תלך אלאשיא

אכלאט או אוראם פאן אללבן יתכלף נבאצהא ונצ'ך

כתרה אלדם אלמתפרג פי אלערוק אלצוארב או ג'יר צוארב

קד יג'על אללבן מכתלפא הדא אלאכתלאף ובג'מלה

מתי ערץ ללערוק אלצוארב מא יזחמהא זחמא שד

שדידא או יכדרהא פאן אללבן יכון מכתלפא פי נבצה

עאשרה אללבן   פצל   לין אלאלה יוג'ב אלנקץ

פי אללבן יג'לבה אלברודה עלי אלבדן יוג'ב אלעשר פקד

יכון מא יוג'בה אלברד מן אלעשר מהלמא יוג'בה לין אלאה

מא אלנקץ פיבקי מעתדל וכדלך כל כבבין מכתלפין א

מתצאפיה אקוה מן אלצובאב אמגיוה ללבן יכון ל

נבץ מן אג'להמא מעתדלא פינג במא טא ערהיה חאה

פי מרצ֗ה הו צ֗רב אלקרע אלתי לה אלמפצ֗ה אלגמאד
אמר כד קלנא אן כל נבץ גיר טביעי מנבה ללחראה אלגריזיה
כל נבץ מנדר לטביעיה :   תפסיר אלנבץ
פצ֗ל   כמא יעקב אלנבץ אלמוגי אחיאנא גיר נקלאלנבץ
אלדודי כדלך יעקב אלדודי אחיאנא בטלה חראתה אל
כתירה ובקית פיה חרכה ואחדה אלנבץ אלנמלי והי
חרכה קליה גדא שביהה בדביב אלנמל ופיה פי אלחקיקה
אכתלאף לכן לצגרה לא ידרך אלחס אכתלאפה והדא
אלנבץ פי גאיה אלצגר ואלצעף ואלתואתר ולא יוגד נבץ
אצגר ולא אצעף ולא אשד תואתר מנה ויוהם אנה סריע
ולים בסריע :   אולא אלנבץ   פצ֗ל   אנחלאל
אלקוה יתבעה פי אכתר אלאמר אולא אלנבץ אלדודי
תם באכרה יתבעה אלנמלי והו אנחלאל אלקוה
מע גיר חמי או מע חמי יסיר   תבעה אלדודי
כאנה ויתבעה ומא מא טוילא :   אלנבץ אלצגיר
פצ֗ל   קד יתגלב אלנבץ מע חמי יום או מע אלחמי
אלעפניה או מע חמי אלדק מן אחד אלאסבאב אל
מגלבה ללנבץ לא מן אגל אלחמי לכן נסב אלחמי מן
טריק מא היא חמי פליס ילום עהא פי חאל מן אל
אחואל צלאבה אלנבץ אלא אנה אכתר מא יוגד אלנבץ
צלבא מע חמי אלדק :   פאמא אולי מן אלחמיאת
פצ֗ל   יוהם נבץ אצחאב אלהשנג אנה קוי עטים
ומא באלחקיקה פליס הו עטימא ולא קוי ולא גיר ילה

[illegible]

[illegible] מן דרה יותם אלקוה ויכל ברעה
חרכתה אנה יתב וירתפע כתירא· אלנבץ אלצגיר
פצל אסבאבה אלצגר כלמא ימכן תערפה יקינא פי
וקת מן אלאוקאת לבעקה יודך אדא כאן אלנבץ שדידא
גדא ונמוה עליה גמזא ענ̇יפא· כאמכה אלנבץ
פצל· לא תגמז עלי אלערק פי שי מן אצנאף אלנבץ
אלא פי אלנבץ אלשדיד וחדה ולא תגמז עליה איצא גמזא
ענ̇יפא תקהרה בה אלקוה· כאמכה אלנבץ פצל·
אדא כאנת אלקוה קויה וגרם אלערק לין ואלחאגה
תדעו כתירא כאן אלנבץ מרתפעא· ומתי נקצת ואחדה
מן הדה פליס יכון אלנבץ מרתפעא· עאשרה אלנבץ
פצל אלקוה אלתי קד צעפת צעפא כתירא לים תגיר
אלנבץ צעיפא פקט בל תגעלה איצא צגירא ומן אגל
צגרה תגעלה מתואתרא ומתי קויה אלקוה געלת
אלנבץ מעקודה עט̇ימא ואן כאנת אלחאגה לא תגייר
פתה· תאלתה עשר אלנבץ· פצל· אלסבב פי
אלנבץ אלדודי צעף אלקוה ופי אלנבץ אלמוגי אפראט
אלרטובה יקדר יכון פי בעץ אלאוקאת בסבב [illegible] אלאלה
פי אלגאיה אלתי· עאשרה אלנבץ פצל·
אשד אלנאס לבלנבץ מכתלף הו אנה יכון בסבב כרד
או עט̇· יערץ לאלה או אלצאט הכדר עו מקדאר אלקוה
אומן מזאג מכתלף יערץ ללקלב ואלא נכתלף פי נבצה
ואחדה אעצ̇ אד אנבג מן כונה פי נבצאת כתירה ואח' . .

[illegible]
[illegible] אלכבז
כבז אלשעיר ליס הו לאלשיאט [illegible]
ולא ילק עמן נעטה אכתלאפא לו אן ינצאף לדלך אחד
אלתלתה · ואסבאב אלתי דכרנא אולא
ראבעה עשר אלכבז פצל · ואסתסקי
אלעקי מן קבלמא יגתמע פי אלבטן מן רטובה ה
תתמדד אלעורק ותברי פי גיר אלכבז מאיזא אל
אלגלאבה גירא מתואתרא ולא פיומא מע אלחמי
ומא ואסתסקי אלחמי מלבנה יבלאעגא
אלבדן אלצלבה כלהא וינקעהא יגעל אלכבז מנגיא ·
תאסע עשר אלכבז · פצל · לא אעלם
אחדא ני מן ראה · אגוב אראכא נבז תאחבהא עלבא
גאיה אלגלאבה גירא מתואתרא גדא ·
כאמסה עשר אלכבז · פצל · לא תתכיל חרס
אערק פי תלתה אקטאר כחרכה פי אלנפס אל
מרבע או אלמכרוט וגירהמא בל תחס אנהא
חרכה ואחדה ואסתדארה ואחדה כחרכה אלסיה
ען חרכה אלערק תתבין לך מסתדירה מחכמה
אלאסתדארה · סאבעה אלכבז · פצל ·
לא יכון אלכבז בתה פי גאיה אלבט ואלתואתר מא דאמ
אקוה קויה ולכאנת אלחאגה קד קלת גאיה אקלה ·
תאסעה אלכבז · פצל · אלכבז דו אקרעתין
מא יכון מן מזאג שגיס וגלאבה יגיה פי אלער
ומרה יכון מן גלאבה שגימה ונעפקוה או מע ג

ופתרה אכלאטו׳ · עאשרה אלנבץ׳ פצל׳
אן נבץ׳ אלעטש יכון אדא כאנת אלקוה עלי חאלהא
ואמתנעה מן אלחרכה מן קבל אמתלא מפרט או כדה
או צ׳גט שי לאלה · עאשרה אלנבץ פצל׳
פי מזאג אלאלה אלמכתלף יגעל נבץ׳ מרתעשא
ראבעה עשר אלנבץ׳ · כמלת אלמקאלה אלראבעה ·

אלמקאלה אלכ׳אמסה

תשתמל עלי פצול תתעלק באסתדלאל
באלבול · פצל׳ יגב פי גמיע אלחמיאת אן
יכון אכתר מא תתפקדה ותנט׳ר פיה אלבול אד אלחמיאת
מרצ׳א פי אלערוק · אמא פי דאת אלגנב פתנט׳ר אולא
פי אלנפת · תם תנט׳ר בעד דלך פי אלבול אד לא
תנפך דאת אלגנב ען חמי ומתי כאן אלמרץ׳ פי אלבטן
וכאן מעה חמי פתנט׳ר אולא פי אלבראז · תם תנט׳ר
פי אלבול ואן לם תכן חמי פתתפקד אלבראז וחדה ·
אול אלבחראן · פצל׳ אלתפל אלדי ינחדר מע
אלבול פי אלחמיאת אלדי מן אלעפונה אג׳ודה והו אלדי
יכון מן אלבלגם אלדי קד עפן אדא אנצ׳גה אלנשק אלדי
יחויה יכון מעה פי אלבול ראסב אביץ׳ אמלס
מסתוי גיר כדר אלראיחה · אול אלחמיאת ·
פצל׳ אדא כאנת אגזא אלבול כלהא מתסאויה פי
אללון ואלקואם דל דלך עלי גלבה אלטביעה ללמרץ׳
ואסתילאיהא עליה ואלדי יגמע אליה פי אלבול הו

[illegible]

[illegible] פי שרחה לפאבתה אלמקאל

אפצ'ל אבואל אלמרצ'א אשבההא בבואל אלאצחא ואמ'ל

בול אלאצחא פי אלגאיה סיכון פי לוניה אצפר אלי

בול אלמעתדל אנסבא אלי יקרב אלצפרה ואחמרה

אליסירה והו אלאעתדאל ומשבעא מיל כמא לו אטרח

מא אכלטה. בה שיא מן מא יגא אלרסוב מנה עפרא

אולי אלבחראן. פצל אחמד אצנאף אבואל

מא כאן חכן תלבן פיה גמאמה ביצא מלסא מסתויה

אמא ראסבה פי אספל אלקארורה והו אלאפצ'ל או

מתעלקה פי אלוסט והו דון אלאול או טאפיה מן פוק

והו דון אלתאני והדה אלתלתה אצנאף הי אלתי תדל עלי

נצ'ג. ואמא גמיע אצנאף אלבול אלבאקיה פבעצ'הא

ידל עלי כלאף אלנצ'ג ובעצ'הא ידל עלי אלתלף.

אולי אלבחראן. פצל לא אסתוא אל

משתרט פי אלרסוב ערבין אחדהמא אן יכון מתפרקא

מתשותתא בל מתגמע. ואלתאני אן יכון כדלך פי גמיע

אוקאתה לאנה קד תער אבוליא פי וקת ופיה רסוב

פי וקת אכר לא יתקמו טהור אלרסוב אלמחמוד ודלך

דליל עלי אן אלנצ'ג לם יסתכמל. אולי אלבחראן

פצל. אנצ'ר אבואל אלמרצ'א הו אלדי יטהר פיה ענד

כרוגה אלרסוב אלמחמוד אלמאמתל אלצ'את פאנה

ידל עלי אן טביעה קד טהרת עלי אלמרץ' ואמרה פי אמאן

אלפאלג ואלסכתה ואלשלל · פאלסכר פאלג נעמה ·
כדרא ופיה ברודה בקליל ישרב מנה רסובא מתמורא
פאנה ידל אן אלטביעה קד אכדת פי אלעמל ען קריב
ויכמל עמלהא ודון הדא אלתאני פי אלגודה אלדי יבאדר
כדרא תם יצפו ולא ירסב בל הו רסוב פאנה ידל אן וקת
אלנצאג בעיד ואן כאנת אלטביעה קד בדת תרומה ·
מוני אלבחראן · פצל · ירסב שי פי אבו
מן תעתריה אלחמי מן אלשמן ואלדעה ואלאכתאר ·
מן שרב אלרסובא כתירא · ואמא אלדין תעתריהם
אלחמי מן אלתעב ואלעמל ואלגצב פכתיר מא יתקנו מן
מראהם מן גיר אן ירסב שי פי אבואלהם ויתתי פי אל
אכתר אלבול אלגליט בעד אלתור גמאמה כתא מלבא
מכתניה פי אעלי אלמא ומתעלקה פי וסטה ·
מוני אלבחראן · פצל · אדא חדתת אלאמראץ
ען אלכלאט ניה כאן אלרסוב פי אלבול כתירא · ואדא כאן
חדותהא ען אכלאט נפראניה פלא יכון רסוב אלא
או יכון קלילא · פי שרחה לתאויל תקדמה
אלמעירה · פצל · שר אבואל אלמרצי כלהא
הו אלרקיק אלנאפי אלשביה באלמא עלי אלצחה ואר
אלתקיא אבאקי בדלך והו פי אלגאיה אלקצוי מא אר
בעד ען אלנצג ודונה פי אלשר אלדי יבאדר קיקא צאפיא
ובעד ברונה בקליל יתכדר פאנה ידל אן אלטביעה ואן כאן
לם תאכד פי אלעמל פען קריב תעמל · ודון הדא אלתאס

פי אלשהר [illegible]
אלטביעה קד ברת תתור [illegible]
בעד שיא׳ ואולא אלבחראן׳ פצל׳ ומן
עלאמאת אלבחראן עלה יבוסתהא ואחמראר גרידה רקיקא
שביהא באלבראז אלדי יכרג פי אבתדא עלה אלכבד
והדא אכתר דמוויה מן דלך קלילא סארפה אלתעף׳
פצל׳ אדא כאן אלבתעאף מן גנב אלמראר
דמא פדלך דליל עלי דובאן אלשחם ואלחרארה אלחמי
ואדא כאן אלבול דמא ולם יקומה פלין אלדית
יקומה פדלך דליל עלי אנה מן דובאן אלשחם ואל
חרארה אלתי תריב אלשחם אקוי מן אלחרארה אלתי
תריב אלשחם אקוי מן אלחרארה אלתי תריב אלשחם
פי אלמקאלה מן שרחה למקאלה אבידימיא׳
פצל׳ אדא כאן כרוג אלבול אלשביה באלמא
סריעא והי אלעלה אלתי תסמי דיאביטס פדלך שר
לאבו ואלאמר נציגה יכאנה מותקדה מן אקוי ע
טביעה אלמגירה ואלמאסכה׳ אעני אלבחראן׳
פצל׳ ארסוב אלאכור ידל אמא עלי חוארה
נאריה או עלי ברד מפרט יערץ מנה חאל שביה בל
מות ללקוי אלטביעיה ואלנק אלרטאני אנמא יתולד
ען לברד פקט׳ אולי אלבחראן׳ פצל
כל בול יתיר אלי אלסואד פהו רדי פי גאיה אלרדאה חתי
אנה לא יעלם אחדא ממן באלאסורא סלם׳ ואמא

[illegible]
גמיע אלמאדה פהו ואת ופט אלמרא פהי אקל רדאה עלי אל
תלף מן רסוב אסוד ואלגמאמה אספרא טאפיה
אקל רדאה עלי אלהלאך מן אלמתעלקה פי אלוסט׃
אולי אלבחראן׃ פצל אלבול אלאביץ אלרקיק
מתל אלמא אדא כאנת פי אלעלה גמאמה פאנה
או רסוב אסוד או ראיחה מנתנה או פיה אגזא שביהה
באלנכויק או באלצפאיח פדלך כלה קתאל וכדלך אלבול
אלשדיד אלנתן או אלרכב והו אלמסמי אלדיהי גמיעא
מהלכאן והדה אלאבואל תדל עלי אן אלמריץ פי טביעתה
עטים׃ פי מקאלתה פי אוקאת אלאמראץ׃
פצל כלמא יכון פי אלבול גרא אלאביץ ואלאצפר
ואלאחמר פהו דליל תלף וכדלך מא יטהר פי אלבול
טאפיא מן אלרסוב ואלגמאמה אלמתעלקה אן אל
טאפיה אלמחמודה תלאתהא פהו אומא דליל רדיא או
דליל הלאך׃ או עלי אלבחראן פצל אדא
כאן אלמריץ מתטאולא בטי אלחרכה וכאן אלמריץ בולה
רקיקא זמאנא טוילא פמן עאדה אלבחראן אן יכון פיה
בכראג ואן כאן אלבול כתירא תבינא פיה תפל ראסב
מחמוד פאלאכלך אן ינגו אלמריץ קלילא קלילא ולא
יחדת בחראן בכראג ו[illegible] אלבחראן׃
פצל אדא כאן פי אלבול קטע שביהה בפתאת
אלכרסנה או פתאת אלשעיר דל עלי אנהא מן אלכבד ומ

כאנת [illegible]
מנהא לבלגם ואן כאנת נאיבה באלנהאר [illegible] אנהא
מן אלמתאנה ואלקטע נאיבה כאלמויק פי קדרהא
ונצאבתהא וליתת תכון תדל אלרובא פי אללחם ואל
אעצאב ואלבפוע אלבור תדל עלי אלרובא פי לחם
אלנטחאל ואלבול אלרכם ידל עלי רובא שחם ואל
שביה בבול אלדואב ידל עלי כתרה אלכאס׳
כאמלה שרחה לבאודפה אבידימיא׳

קאמוסי

אדי תלבץ מן כלאם גאלינוס פי אלבחראן אן מפצל
אבואל אלמרצא אלדי יבאל וקד טהר פיה אלרסוב
מחמוד ויסמי הדא אלבול לאן אלטביעה קד אכמלת
פעלהא ואנצ׳גת מאדה אלמרצ׳ה   וילייה פי אלג׳ודה
אבואל אלדי יבאל כדרא׳ תם בעד סאעה יצפו פירסב
פיה רסובא מחמודא פאנה ידל עלי אן אלטביעה
קד אכדת פי אלעמל ען קריב יכמל עמלהא והו אל
בול אלתאני׳   תם ילייה פי אלג׳ודה אלדי יבאל כדרא
תם יצפו ולא ירסב פיה רסובא פאנה ידל עלי אן אל
טביעה קד אכדת פי אלעמל ולם יקרב ותת אנצ׳אג
והו אלתאלת׳   וילייה פי אלג׳ודה אלדי יבאל כדרא
ויבקי כדרא פאן הדא אבעד ען אלנצ׳ג מן אלדי קבלה
והו אלראבע׳   וילייה אלדי יבאל צאפיא רקיקא תם
יתכדר פאנה ידל אן אלטביעה בעד לם תאכד פי אלעמל

[illegible]
יבאלג פיה ויבקי עלי רקתה פאן הדא אלעלאג ערס
אלנמג באלבלגה לא פי אלמקאלה אלתאסעה ולא פימא
קרב כמלת אלמקאלה אלכאמסה

אלמקאלה אלסאדסה

תשתמל עלי פצול תתעלק באמר
אלאסתפראגאת: פצל אלהדר עלי אלכתרה
לה קויה פתקתל צרורה או צ'עיפה פימכן
ברוהא ואן כאן דלך עסיר מן אחתמאל אלנפס פאן ערס
חרכה אלנפס באלגמלה חתי לא יתחרך כאן דלך
אוחי מא יכון מן אלכתרה ואן כאן יתנפס באסתרכא
ומגאהדה פהי איצא קויה ומהלכה והידין לאולי
ואן כאן תנפסה בגיר גהד ולא אסתרכא לכנה תנפ
תנפסא מכתלפא גיר לאזם לנטאם פהי איצא כבירה
קויה אלא אנהא דון אלתי קבלהא ומתי כאן תנפסה
לאזם לנטאם מא ואן כאן מכתלפא ולא גהד פיה פהי
כבירה צ'עיפה וימכן ברוהא אן תאתית פי אמרהא.
פי שרח תאויל אלפצל: פצל: בטלאן
אלנפס אמא מן צ'עף קוה אלמחרכה לגיר ואמא
מן ברד מפרט יגלב עלי אלמזאג. ראבעה
מן פצול: פצל: מא כאן מן אסתלאט אלעקל
מן חרארה פקט מן גיר מאדה פהו שביה באכר
אכתלאט אלכאין מן שרב אלנביד. ומא כאן מנה מן

מרה צפרא פיכון [illegible] ויזיד איצא
אחתראקהא גיר אלאכתלאט ואלתריאק אלגני
פי סאירה אלפצול פצל אלעטאש פי אל
אמראץ אלמזמנה גיר אמראץ אלצדר ואלריה עלאמה
גידה לאנה ידל עלי אלנצג ועלי שדה קוה אלדאפעה
אלתי פי אלדמאג׳ פי שרחה לגאיה הקרימה
אלמשפה׃ פצל אלרעאף אלכאין באלנף
מן אלאמתלא אלדי יכון בחסב קוה אלתקל ואמא
באלנף מן אלאמתלא אלדי יכון בחסב אלאועיה פאל
תמרד׳ פי מקאלתה פי אלפצד׳ פצל קד
תבין אלערוק אלטאהרה ממתליה מתמדדה ולא
תבין אלדאכלה כדלך כמא יערץ פי אלחר או עקיב אל
אסתחמאם באלמא אלחאר וקד תבין אלערוק אל
טאהרה פארגה כאליה ותכון אלדאכלה ממתליה כמא
יערץ פי אלברד אלשדיד פליס אמתלא אלערוק אל
טאהרה דלילא עלי כתרה אלדם חתי יחתאג שרטא
אלחמא אכתר חראה באטן אלבדן וכתרה ואל
תאני אנמא תעם אלבדן חראה גריבה כאלחמי
מחריקה׃ פצל אלכימוסאת אלרדיה הגרי
פינא עלי ארבעה אצנאף פמנהא אלדי יחדת מנהא אל
חכה והו אלדי ידעי גרבא יסירא ואלדי יחדת אל
אקשעראר והו אלדי יחדת לדעא אכתר מנה ואלדי
יפרט לדעה יחדת אלנאפץ ואלדי ידעי אשד מן הדא

פי מעדה
פי כדרה

4 b.

... אלואחד ... אלתאני:
יחדת בחב אלעטש: יחדת ... [illegible]

קאל מוסי:

ואמא אלכיפיה פגעל אלפרק בין אלחמי ואלקשעריה ואמר
נאפץ מראתב חדה אלבלט פקט ופי דלך ויארה הג
הרכיז לך ממא קאלה פי מקאלתה פי אלבשרה ומן
אכתלאג ואלנאפץ ואלתשנג ולספאקולוס הדא שרי
קאלה הנא בכלאף אלדי קאלה הנאך באלקולנג תחית
ובמגמוע במא יכמל אמעני. ודלך אן מע אכתלאף
שדה אלוגע ונעפה הכדלך איצא מוצעה ודלך
אנה בין פי מקאלתה פי אלבשרה ואלאכתלאג אל
כלט אלדי מע פי חאל אקשעראר הו פי אלגלד וחדה
ואלספאקלוס פיה ופי אלאעצא כלהא אלתי תחת
אלגלד. והדא צחיח וכדלך יגב אן יכון איצא אן נפהם מן
קולה אן אלחמה הי פי סטח אלגלד פי מא יגי אלנחם
מנה: פצל: יערץ ללנאס מע אלבלגם אלחאמץ
אדא כתר כתרה אלעטש ואדא כתר אלבלגם אלמאלח ערץ להם
ערץ להם אלגוע ואדא גלב אלבלגם אלתפה אבטל אלעטש:
אלעטש ואדא גלב אלבלגם אלתפה אבטל אלעטש.
פי מקאלתה פי אלכתרה: פצל: תולד אל
מרה יכון ענד אסתילא אלחרארה אלגריזיה עלי הדה
אלאכלאט להכתרה ותחילהא ואשד מא יכון שאנס ול
גע חינייד וקד תחדת אלחמי או השתד חינייד פאדא
כונת אלמרה בקי אלגשי פלמא כמא כאן פאמא אדא

[illegible]
[illegible]
[illegible] לתעפנה [illegible] תחלל
פיה מרה ולא יזאל יעתריה ואחמי בלגעם ויפסד
חתי יצטר כתירא לקטעה באופנה ועלאגה אמתאל
יערץ למן תתלע ענה אלחמי בעד אן קד טהרת פיה
דלאיל תדל עלי אלמות ולם תטהר דלאיל תגיר בגיר
פי אלאולי מן שרחה לתאלתה אבידימיא.
פצל קד יתהב אבואס אכוראוי אלקרמאס ועל
ושאמה דלך אן יחדת מרה כלאס כתיר ודו מן עלאמה
אברקאס ומרה צמהראיס והו מן עלאמה אבואס
אקוראני. פי אלתאלתה מן שרחה לתאלתה
אבידימיא פצל אכתבראג ארטובה אמאיה
מרא כתיר באחליתה אנהא אמא באנתלאף
או בבולא או בערק ואיגהה מן הדה אלתלת מאלה עיה
דפעתהא טביעה מנהא וחבסתהא מן אלגהתין אל
אכרתין ולדלך צאר מא עתקל אלבטן ואחתבס אלבול וכאן
אבחראן חדיב אלמני וגב צוה מא יזיב אמריץ נאפץ
יתעה ערק: פי אלאולי מן שרחה לסאדסה
אבידימיא: פצל מא יגף עלי אלעינין מן שמץ
ועלאמה מן עלק חתי יציר כאלגבאר דליל רדי
וכדלך עלמה אכבר פי אלמריץ אלחאד דליל עלי מות
אלקוה אלבאטנה. פי אלאולי מן שרחה
לסאדסה אבידימיא: פצל מרא כאנת

[illegible]

אמראץ' ... סהלא ג'ביהא ... בחאלה טביעיה

פלך דלך אלמחמוד: ואדא כאנת אלאמראץ' יסירה סוא

כאנת אמראצ'א או אעראצ'א יכון לשר מג'ריאת גדא

נחאלה אלטביעה דלך עלי אמר רדי:

פי אלתאניה מן שרחה לסאדסה אפידימיא:

פצל · ינבגי אחד מן אצחאב אלאמראץ' אלמזמנה מן א

אכתה אלשי גיר האיל ואלתבדיל פי שי גיר האיל אנה

האיל פאן כאנת עלה כפיפה כאן אלשי אלהאיל עלה

שי ואחד · ואן כאנת עלה מגמום מפרתה אלתעין או

תלתה · ומנהם מן יחול כל שי לטעם עלה:

פי אלתאלתה מן שרחה לסאדסה אפידימיא:

וקד דכר פי מקאלה פי אנקיא אלנפס ראבעה למוא

אבדאן ממשי אלמאלנכוליא פי נהה יונא אתפעי:

פצל · אלרעאף אלדי יכון פי חאל אצחאיר לעלי רא

ירא אלדם פי גבי אן יורע אבדאן דמא מחמורא

באלאגדיה אלמגלטה אלתי לא תמלח אלעורק מתל

נשאשתג ואלכרנבים ואלכלב ואלגב אלרטב ולחם

כנאייס ולחוס אלכבש ואלגדא וקד יחדת אלרעאף פיחל

לדיה מן כתרה אלדם · פי אלתאלתה מן שרחה

לסאדסה אפידימיא · פצל · אסנאן ידלאן דלאלה

צחיחה עלי קוה אבדן אדא כאן נטרהמא ופתחהמא

עלי חאל אלצחה · פי אלראבעה מן שרחה לסאדסה

אפידימיא:

פצל [illegible] ופי
אמשרה ונואחיהא והלעא אלבלג [illegible] ויגוא
נאלב פי אלשריק אלתי פי נואחי אלכבד ואלבטן ומא
מואנה והלבא אלתחת והו אלדי קד גלב עליה איבס
אשדיד ירד עליהמי מחרקה קד אחרקה ארס:
פי אלבאמסה מן שרחה לבארקה אפידימיא:
פצל · לים יחתאג אלטעאם אדהם [illegible] צחיחא
אחד אלא מן כאן פקט · אמא אלמראה [illegible] כאיר
אטעאם גיר הדין בחסב מרצהם · [illegible]
מן שרחה לבארקה [illegible] פצל ·
ערק אגבהה ואלרקבה ו[illegible] אשר ירד עלי נעף
קוה אחיואניה ותראדף אתבם ומכל אמשה אתי קד
שאבתהא עפונה · ואלבבו אכשן · ינר אחיאת פי אבטן ·
פי אלסאבעה מן שרחה לבארקה אפידימיא ·
פצל · קד ינכר עבעץ אמטבא ויטן אן ארס כתר
פי אלבדן ומא כתר בלשרעה מקחר אלהוא או אגדב
או אלחמי מא יערץ ללבחר מן אמר ויטן אנה נקץ
ומא נקץ בלשרעה מן אברד אדי דפעה לנאכל
כרן מא יערץ ללבחר מן אשר · פי אאולי מן
שרח אלאכלאט · פצל · אמרה אבורא
קתאלה גדא מתי טהרת פי אבזאק או פי אלקי או
פי אבול או פי אלבראז · תם מן בעדהא אמרה
צפרא מרא טהרת צרפה וכאיר אלאכלאט אקל גמיעא

[illegible]
מן שהר [illegible] פצל · אן טהר עלי אר
לבאן בעד שנה חבא אלכדוע אמור לם יעשלפוס אר
תאני ואן טהר עלי אלאבעאדין מעאני חמי כאנת
ורסא בחד שנה חבצל כרסעה מעונשדיי נזאת פי
ארואבע · פי מקאלתה פי עלאמאת אלגוי ·
פצל · [illegible] מא יכרג באלקי או אלאבהאל כימו
כימות [illegible] וקדידל כרוגהא עלי טי שדה מראה
וממא [illegible] מתי טגת באלקי או באר
אבהאל דעם [illegible] פי אלבחר הו
דליל אהלאך והי תהוד מן אחתראק עבד אלרס ותפלה
ואן תגלרת מן אחתראק אנפראכאנת עבאיהה
עלמעגא אשר ותאוכלהא אכלא והי אדל עלי אהלאך:
פי מקאלתה פי אלמרה אכורא: פצל ·
מן טאלת הרבתה עומר הדין א כימוסין פאנה יבה
עליה מערפה אלכבב אלדי לה גאר כרוג אלמרה
פורא מן אבדן דאלא עלי אהלאך · ואמא לגיר מרב
פי תעבאו ינבר ויקולכיף גאר כרוג לשי אלגאר אמפרט
שדיד מהלך ללבדן · פי מקאלתה פי אלמרה אכורא ·
פצל · מתי כאן למרין אעטש מן לקוה מאה
אמריץ מחאלה והבתר לעלי אלבאנן הו דליל
עלאמאה ערב אלגמתזידה יוסב ערי יוס וכלמא
אמען פי אלמרץ הכוה אלעלאמה אמהלכה ·

פצל [illegible] פי [illegible]
ליס ימכן פי וקתה מן אלאוקאת אן [illegible] פאמא
תדל עלי אלנצג פלא תדל עלי כיר עטים אמא אדא
אדי יגרי מן מוצע מן אלבדן ואלערק ואלבראזאת
פאן טהרת פי וקתהא פקד ינתפע בהא ואן טהרת
פי גיר וקתהא לם ינתפע בהא׃ אולי אלבחראן׃
פצל עלאמאת אלנצג תדל עלי אן אלמריץ יבלג
ולסרעה תדל סרעה עלי אן אלמריץ יאתיה בחראן
לא עהד יתחלל אלמריץ פלא קלילא׃ אולי
אלבחראן׃ פצל פצלה כלמא תדל עלי חאלה
פאן כאנת נציגה דלת עלי צחתה ואן כאנת גיר נציגה
דלת עלי כתמה ואלבול ידל עלי אלנצג אלדי יכון פי
אלערוק ואלבראז ידל עלי אלנצג אלדי יכון פי אלבטן
ואלנפת ידל עלי אלנצג אלדי יכון פי אלאת אלתנפס׃
אולי אלבחראן פצל אדא תלקא עלי
אלקפא ופתח אלפם אלמריץ לא יכון אלגטיט אלא
בהמא המא עלאמתאן ירדאן עלי צעף או עלי כתר
או אכתרתא׃ פי אלתאניה מן כתאב חוטאי
אלעלל׃ פצל אלגתי אלכאין מן אלבלגם אל
בורד ואקל רדאה מן אלכאין מן אחתראק אלצפרא
ואלגתי אלכאין מן אחתראק אלצפרא אקל רדאה
מן אלכאין מן אלמרה אלסודא׃ ואמא אלבלגם אלזגאגי
פלא יחדת ענה גתי בתה׃ פי שרח מקאלה אל
פצל פצל

ארא גלב עלי [illegible] אחתיאק
אלנפס [illegible] אלשראב ואלמאכולאת אלתי יכון
מנה בכאר · פאמא אלטרשאה אלתי תחדת פי מנבת·
אלחמיאת אלמחרקה פחדותהא ענדמא ינחדר אלי אל
דמאג מן אלאבכרה אלחאדה · תמת אלמערפה:
פצל מן יציבה אלסדר ואלדואר תטלב אעינהם ויבקטון
ויראו בהם מן אוקאב יבירה ומן יציבה אלבירד ואלדואר
מן קבל פסאד אלמעדה יתקדם דלך כפקאן ותהוע·
תמת אלמערפה: פצל אנחאב לשקיקה בעצהם
יגד מכאן אלוגע כאנה ענד אלקחף ובעצהם יגדה יבלגה
עמק אלראס ואלוגע יעתרי פי אלשקיקה אלי אלמד אל
פאצל בין שקי אלראס פמן כאן אלוגע ענדה פיה מע אל
וגע חמרה ואלם אלה · ומן כאן ען פצול מראריה וגד
וגעא לדאעא פמן כאן ען סודה מן אלבלגם פיחס מעה
בתקלה אקתין מעא לתקלה מעה לן נחואוה פתלך אל
אפלאט אלבלגמיה חארה ומא לם יכן מעה חמרה ולא
חרארה פתלך אלאכלאט אלבארדה גיר חארה:
תמת אלמערפה: פצל חרכה אלנבץ מן לדוג
אצחאב עמין ואנואע גנב [illegible] אעתלאנה אל
אימן ואלגו אלאיסר מן אלדמאג פי מוצע מנשא הדה
אלגו אצחאב אלמצאחב אלעלה עלי כתר מן אלבחראן
אעתלמה שקו אחד פאלאמר יאול באצחאבה אלי אל
אספרתה · והדה לאסתרכא יער בחרכה אלנבץ פי נבצה

[illegible]

ואבטא אלתשפי׳ פצל [illegible]

פהד׳ה עלאמה רדי׳ אטהר אלנפס מצ׳טרב

אכתלאט אלעקל ויברוק לונא בשדה אלחמי אל

חארה אלתי לא תנקטע פי וקת מן אלאוקאת׳ ואנבסאט

ללעיון ואלחמרה׳ קלה אלעטש׳ יבדו מן אלעלה

פעל הנם ונפאה : ארתפאע עפ׳ונאת מתפאוה׳ ע׳

אנבין מע גלאבה: נקט אדיב׳ה מן תחואב או מ

רבן מן אלחיואן: כשונה אללבאן׳ וגעמוכר אראס

יבס אלעינין ודמעהמא ודמעו אחדה דמעה

חארה׳ קטראת דם תקטר מן אלאנף׳ אלכמע

אלכארב בטלאן חס אלכמס מן באדי אלפכר או יקארבה׳

כון אלנפס למלקא עוירה אלג׳ואב אלא בכד׳ והדה

אלעלאמאת קד תוגד כלהא מעא וקד יוגד אכתרהא

באמסה אלתשפי׳ פצל אלרעאף מתי כאן

מן כלאף אלג׳אנב אלדי פיה אלעלה פליס במחמוד ומתי

כאן מן גאנב אלעלה פהו מחמוד׳ ואלחה אבחראן׳

פצל׳ כמא אן מא כאן מן אלחיואן ואלנבאת אסרע

נשוא כאן אקצר מדה ומא כאן אבטא נשוא כאן אטול מדה

כד׳לך אלאמראץ אלחאדה ואלמזמנה וכאיר מא יערץ

מא כאן מנהא אסרע חרכה כאן אקצר מדה:

פי אצול מקשרונה עלה אבידימיא: פצל׳

קד תנתקל פי בעץ׳ אלאמראץ׳ אלחאדה אבטאט רדיה

אלי אלדמאג [illegible] ודם ורוג
באלג [illegible] מן גיר דרבה לה אן באל עלי לראחה אגנב
ארא תאריה ועפונה: פי אלמואני מן שרחה
לתאלתה אבידימיא: פצל: אלפצול אלכביתהו
אריס בה נולה הנחדר מן אלראס או קרחה או כרוג פי
בעץ אעצא אלבדן או מאדה תגתמע פי אלבדן · ואל
פעאלא לגלים הו אלדי יכון מן כו מזאג אלמאדה לבדן
או מן כשונה אלחלק או מן כשונה קצבה אלריה: ואל
כשאלא לגלים פי אלחמיאת אן כאן שדידא קויא אסכן
נואחי אלצדר ואלריה וגאד פיקוה אלחמי · ופי שדה אל
עטש · ואן כאן צעיפא ופי זמאן מדד טוילה חרך אל
אעצא לגרבה ובה דקיקה מעתדלה אלכמיה תנקץ
מן אלעטש ומן חרארה אלחמי: פי אלתאניה
מן שרחה לסאדסה אבידימיא: פצל:
קד תכון אן כו אלבדן אלצאין בתחרין גמיע שגר
אלצדר ועצלמא בין חלמאנא עלה ותלתה אקבאב אמא
נשף קוה או ציק אלאת אלתנפס או חרארה גאלבה
עלי אלקלב ואלריה פאן כאן אסבב אכתיאה אחראריה
פקט פיכון אלתנפס סריעא קויא מתואתרא ויכון
כרוגאהוא באלתנפס מעגבה הוא חאר יגלי ואן
כאן אסבב נשף אלקוה פקט פלא יכון אלתנפס לא סריעא
ולא מתואתרא ויכרג אלהוא מתלקא דון נפכה בל
פם ודיא אלמנכרין פי דכלא אלהוא תנקבץ טרפאה מיא

ואלמעאלגה [illegible]
ואן כאן אלסבב צ'יק אלעצ'ו [illegible]
תראה ינבסט אלי מקאדיר כתירה ויכון אנבסאטה
סריעא מתואתרא וכרוגה יכון בלא נפכה:
ראבעה אלתעשף פצל מתי חדתת פי אלריה
פי מזאג מעתדל או גיר מעתדל חדתת פי אלה
פאן כאן פי אלמזאג אלמעתדל יפרד גיר ואן אלנפס
ואן כאן קויא חארא אחדתת שהוה אלתנשק והוא
אלבארד ושרב אלשי אלבארד ואדא טאלת בה אחדה
אחדתת אלחמי· ואמא פי אלמזאג אלבארד פיתבעה
שהוה אלהוא אלחאר ושרב אלשי אלחאר מא דאם יסירא
ואדא חד יד ועטם אחתלת אליה מואד:
ראבעה אלתעשף פצל אלדלאיל אלתי תדל
עלי מעתה יראה אלנפס דואם אלנגע· ואן לם יכן מנה
שי באלתכמיר ואלדלאיל אלתי תדל עלי עטס ראה לא
גנב וכבאת תראה הי תזיד אלבזאק לזוגה ומתטאעה
מן אלכרוג ואלתזאקה ולחוגה פי אלעמאם אלעלילה·
פי שרח אלאמראץ אלחאדה·
פצל מן הו כטביעתה ישבה אלמתבקי פמן
אבתקי יכרע אליה וכדלך מן הו באלמסלול פאלסל
יכרע אליה ומן הו כאלמוכוס פאלנבאמס יכרע אליה
והו אלקאמס פי כל עלה ופי אמראץ אלתנפס כמן הו
סריע אלחרכה כפיה פאנה סריע אלוקוע פי אמראצ'

[illegible]
עטיטה שדידה לטעטה אבידימיא
אלכיף מן אלשאם תקלן לאטרק יערץ לה אצטראב
אלעקל מן אדני סבב· ואמא אלדי הו עלי כלאף דלך
פליס יתגיר עקלה אלא בסבב עטים: פצל·
מן כבדה ודמה יכון לונה אביץ אכתר ילון מן טחלה
ודם אכתר אסוד· ומן ריתה ודמה יכון לונה אביץ
מדבל ואנמא תכון אלואנהם הכדא אדא כאנת א
אורא מהם גיר מלתהבה: פי תאלתה שח
אלכלאט· פצל· אלטואל מן אלאורא אלכבד
ומן כאן בה כהר פערץ לה כזאז ומן כאן בה אסתסקא
פערץ לה סעאל מאת· ומן כאן בה טואל ועץ לה
עטאש שדיד מן קבל נפסה אנחל טואלה·
פי מקאלתה פי עלאמאת אלמות: פצל· מן
מזאג אלטביכן עלי צבן אמא פי אלרטובאת אלתי
לה כאצה· ואמא פי נפס גרמה אלגלב ובו אלמזאג
אלאין פי רט ובאתה יכן מעה כתלאג מן אלקלב כלה
ובו מזאג נפס גרמה אלגלב יכון בלוא מן לא כתלאג
כאמנה עשר אלנבץ פצל· אלדבול
אכתר מא יחדת ענד אורא אלכבד ואלמעדה אדא
לם תעאלג באלצואב· פי אלעלל מן אלתמאניה·
פצל· יחדת בסבב אלקרחה אלתי תכון פי אלריה
ויקאל להא אלסל תקופ אלאנצמאם ואדא אסוד

נפאך הדא [illegible]
עלי נפע אלכבד לה כת׳ירה ג׳דא כת׳ירה אלנפע לאחאיל
אדוי כבדה אלטחאל   או אלאסתסקא   פצל
ג · עלאמה אלמראקיא אן יתבע בעד תנאול
טעאם גשא ואמתלא וצואק רטב כת׳יר אלמקדאר
וחרקה פי מאדון אלשראסיף וקרקרה ולא תזול אלא
בעד תנאול אלטעאם בסאעה ויחדת כרבה נפס ונא
וכאבה ויערץ ללעקל מתלא שראסיף ואם אלסוראוי
ויחדת לבעצהם וגע פי אלבטן שדיד יבלג פי בעצהם
אלי אלטהר ובעצהם יתקיא טעאמה בעד מדה או
פי אלנום אלתאני ולא יגדון ראחה אלא באלקי או באל
בראז או בג׳רוג׳ אלאפתמואי ·   ואלקה אלתעף
פצל   אנג׳דאב אלשראסיף אלי פוק עלאמה
כאנה טרס אלחג׳אב תחתה מן אולא אמר עלי יזל
מטא וכדלך אדא אסתחכם מראקיוס אגריב
שראסיף פי אכתר אלאמר ופי ורם אלחג׳אב אלתנפס
מכתלף מרה יצגר ויתואתר ומרה יעטם ויציר שביה
באלזפראת: טאמפה אלתעף   פצל·
אעראץ אלאזמה לראת אלגנב ולא תפארקה את
כמסה · אלחמי אלחאדה · ואלוגע אלנאכס פי אלגנב·
ואלתנפס אלצגיר אלמתואתר · ואלנבץ אלמנשארי·
ואלסעאל · והו פי אלאכתר מע נפת מלון וקד יסעל
ולא ינפת והו ירדא מא עלי מות שגל אוכו ולמ׳

מרץ̇ · ... ואמא כאלתעב · פצל · ואלאמראץ̇
אורם אלמכבה פי אלבדן תמאן עלאמאת והי אלחמי
אלמחרקה · ואלעטש אלמברח · ובטלאן אלשהוה בכל
כליה · ואחמראר אללסאן אולא ותסוידה · וקי מראר
מחץ̇ אולא · ופי אכר אלאמר זנגארי · ווגע פי אלגאנב
אלאימן ימתד אלי אלתרקוה · וצפאת ארא גדבת מן
דון אלשראסיף אלי פוק · ויסעל סעאלא יאבסא פי בעץ̇
אלאוקאת · ויגד חס אלתקל ויחבה מעלק מן גאנב אל
אימן ומראר כתירה ישתכי אלגאנב מע צלף מרה כתי-
אכבר פי אלקתהא מנאמה לתלך אלאעראץ̇ ואן לם תכן
אכבר פי נפסה אנעפה מן באטוס אחתבה אלטביעה
אמריץ̇: כאמסה אלתשף פצל · גמיע מן
ראיתה ממן אצאבתה פי ירוה עלה מוגעה כאן
יגד מקאלגע בין כתפיה ואלד אכב פי דלך כון אלמרי
ממדוד אלי עטם אלצלב · כאמסה אלתשף · פצל
קד יחדת אורם פי אלגאנב אלמחדב אולא וקד ימתדי
מן אלגאנב אלמקער ואלד יכון אכתר אוה מן גאנב
אלמחדב יחדתה מן גלט ומן תחויל אלי עלמאת אכתר
חמי ותם אלתרקוה תחדב · אכסל ואלדי יבדי מן
מהדר אלכבד יחדת מן תעטיל אלשהוה ושדה אלעטש
וקי אלמראר ואלתהוע אכתר ממא יחדתה ורם אל
מחדב · כאמסה אלתשף · פצל · מרא
אעתלת אלכבד מן סו מזאג כאיר קד תבתר

[illegible]

יריד דם רקיק פאדא טאל אלזמאן [illegible]

חמיאת לאן דם אלכבד יפסד ומע דלך רבמא לה

בדיה אלעלה ולם יערפהא יכתב בהדה אלחמיאת

אויתאן אלעארץ לה בחמתה · פאמא אלאשף

פצל · עלה אלמוגבה ללצראע קד תכון פי גמיע

אגזא אלבדן סוא כאן מתל סלחף וקד תכון פי גמיע

אגזא אלדמאג וקד תכון פי בעץ דלך אלאגזא מעא

פי גוף אלערוק אלצואדב פקט או גיר אלצואדב או פי

גרם אלעצב או גוף אלאגשיה או פי גרם אלגלד או תכון

אלעלה פי נפס גרם אלדמאג ותעוף מוצע אלעלה

באלחקיקה אמר עסר שאק לכן יקדר עליה אלא

מן באשרה וראה מרארא כתירה: תאניה אל

מיאמר: פצל · אוגע אלדי יערו שרואנה

הו אלדי יבתדי מן אלעלה תבימור בקרבה אלמוצע

אלדיחול דלך אלאגלד דלך יחרת פי אלאוגאע אלתי

פי גאיה אלשבה ואלשדה כוגע אלשקיקה ואל

בוצה ואוגאע אלעצב תמתד טולא גאיה אל

אמתדאד אלי מבדא אלעצבה ומנתהאהא מתל

אלמרין וגע אלעצב פי עמק אלבדן ומתל מא יגע פי

אלגשא אלמסתבטן ללצלוע אלדי יגלף מנה פיחדת

ענה וגע אלמתדאדי כדוי · תאניה אלתרף

פצל · אוגאע אלאגשיה אלתי תחיט באל

ישרע פי נפת אלשי [illegible] אלדם
אלדם אלמנבעת נפס שמאלה וקום יכון הדה
מתקבה אלשראב ואכתר מא תחדת מן אלריאצה·
תאניה אלתעריף: פצל: אוגע אלכאן
באלערק אלצארב וגיר אלצארב יכון לצאחבה אנה
וגע נפס ממדוד במנזלה אלעתר ווגע אללמס לא יוגד
ימתד אלי מסאפה כבירה· ואנה אלתערף·
פצל אלערק אלבארד לא ימכן אן יגי מן מוצעה
אלי פיה אלחמי אלשדידה לאנה לו גא מנה סכן
בחראה אלחמי· ואנמא יגי מן מוצעה קד ברדת
לגלבה אלחראה אלגריזיה או לקרבהא מן אלאנטפא
ולדלך ידל אמא עלי אלמות או עלי טול אלמרץ
ואנמא ידל עלי טול אלמרץ אדא גלבת עלי אל
ברד רטובאת כתירה באלרדיה· פי שרחה לראבעה
אלפצול: פצל: חדות לאפין מרארה
כתירה פי אלחמי מן עלאמאת אלהלאך לצעפהא
אבדן תבור אקוה תבעה מקתרא או לם יתבעה·
פי שרחה לראבעה אלפצול· פצל·
טעם אלערק פי אלאצחא מאלח וכדלך פי אלמרציה
אלא אנה תתגיר מלוחתה קלילא ותמיל אלי טעם אל
כלט אלגאלב אלמולד ללמרץ פי גאלט מן שרחה
לתאניה אבידימיא· פצל· עמ׳ לי אחמר
פי הערק עלל מארין אלשואסף אחיאנא כאנת מרידה

[illegible]

חאר או ורם צלב או עטבה או מרה א[illegible]

עט̇מת אלעלה אלתי פיהא חינ̇יד תקבל עלי אן תחלהא

פי מוצ̇עה. שרחה לתאניה אבידימיא: פצל

בטלאן אלשהוה רבמא כאן בסבב כלט פי פם אלמעדה

או כיפיה מנכרה או מוראקיה. אדי פי אלמעדה

פאדא עג̇זת אספה ללגובייה אלתי פי אכבר שרכ̇

מן בטלאן אלשהוה אמר פאית חתי יכאד יאתב

דלך אחא אלמות עלי אן יטעם שיא: פי

אלאולי מן שרחה לתאלתה אבידימיא: פצל

אחמר אלוואם אשרהא מילא אלי טריג̇. תם מא

כאן מנהא מחדד אלראס. תם מא כאן מרוסא. ומא

כאן מנהא מאילא אלי אלכפל פהו אחמד ומא לם

יכן מנהא דא ראסין פהו אחמד ומא כאן מנהא

עלי ג̇איה אלמשארה להא פהו ארדאהא כלהא

וכלמא יכון מנהא פאחמדה מא כאן מנה מסתויא

ולא תכון חולה צלאבה: פי אלאולי מן שרחה

לבאריבה אפידימיא: פצל פי אכתר אל

אמראץ̇ אלמזמנה תברד אלאצאבע. אמא פי

חמיאת אלדק פאנהא תבקא לקלה לחם אלאצאבע

תנפד לחראה אלתי תמכנה מן אלמעאנא אר

אלגליה. פי שרחה לתאניה תקדמה אלמערפה:

פצל. מן עלג̇ לה אלתשנג מן צרבה או מן סקטה

[illegible]

[illegible] מא אה מן באעתה · פי מקאלתה

פי עלאמאת אלמות׃ פצל׃ מן באנת בה קרחה

אלמעא פערץ לה עפונה שדיד ונתו כלף אורמה בתר

אסוד שבה אלכריפה מאת׃ ואלבאוקאן אלדם ינחדר

להמא כימוס ברוהמא עסר׃ פי מקאלתה פי עלאמאת

אלמות׃ פצל אדא אקרח מעי מן אלאמעא

מן אלמרה אלסודא לם יכן בד לה ואדא קרח מן אלצפרא עבר

ברוה ודלך חאל גירהא מן אלעלל אלבאטנה׃

פי מקאלתה פי אלמרה אלסודא׃ פצל׃ אדא

כאן אלבראז לינא מתצלא לא יתקדם ען וקתה עאדתה

ולא יתאכר וכאן מקדארה עלי קיאס מא יתנאול מן

אלטעאם פאן אנתטאם הדה אלארבעה אדלה דליל עלי

חסן אסתמרא אלטעאם וכון אלבראז מנה נציגא

וקד יפקד אחד הדה אלארבעה ויכון מנה מא נציגא

או עלי אלבחראן׃ פצל׃ קד ישרב לנשי אלדי

אנהם פי אלמשיה הצמא גידא ואכתרכם נצגא אן

יכון אלבראז יאבסא מן אגל חרארה חול אלמשיה או

אלמעא נשפה רטובאת וקד יכון אידא ממא יגבי

לנשאקוה אלמעדה באלשרא ללאעצא וקד יבטי ען

וקת טרוגה לבט מרוה פי אלאמעא וקד ימנע קבל

אליקה לנעף אלקוה אלמאסכה פי אחד אלאמעא

ואנמא דלך מעטר עלי לצעפיה היג אלקוה אל

[illegible]

פי אלמעדה׃ אול אלבחראן [illegible]

אלבראז אללין אלמתצל אלדי יכרג פי וקת אלעודה
אן כאן אקל ממא ינבגי בקיאס מא יתנאול פדלך
ידל עלי אנה קד בקית מנה בקיה פי בעץ אלאמעא
ודלך רדי עלי אי חאל כאן׃ אול אלבחראן׃ פצל׃
אלבראז אלדאל עלי פסאד אלהצם הו אן יכון משגי
מכחוק רקיק אלקואם חאפצא לגיפיה אלטעאם
אלדי הו פצלתה׃ אול אלבחראן׃ פצל׃
אללון אלאכתר אנמא יכון ענד מא יבתדי תכון אל
לון אלאסוד ודלך אן אלמרץ אלכביר אדא טהר פיה
פי קי אכתר או בראז אכתר או בול אכתר יטהר בעד
דלך כל ואחד מן הדה אלעלה והו אסוד׃
אול אלבחראן פצל מתי ואיתם אנמא
יברז מנה פי אלשוט שי שביה בנכאלה אללחם ל
קריב אלעהד באלרבת פליכן דלך לכם עלאמה עמיקה
תדל עלי נעף קוה אלכבד ואן כאן אלדם אלדי יברז
גליטא מתלא אלדרדי פדלך אלעלאמה תדל עלי אל
כבד הרק אלדם ואן כאן אלדם רקיקא נדיריא דל
עלי אן אלכבד תצעף ען עמל אלדם׃ באמכה
אלתעף׃ פצל אלדם אלנדירי אלרקיק
אלדי יכרג אולא פי אלגוט אדא טאלת אלמדה כאן
דם עביט מן גנס אמרה אלכודא הם יכג אכר אל

[illegible]

אלרעאף   פצל   קד יכרג באלבראז אלדם
מן אלמקעדה רדיה גדא פי אלואנהא ורואיחהא וכדלך
באלבול ויבין עלה דלך קוה אלכבד ואלאעצא אלתי
דפעת הלך אלפצלאת אלרדיה אלמחתקנה כאנת
פיהא ויגלט פי הדה אלאשיא מן כאן מן אלאטבא
לא דרבה לה פיטן אן אלמריץ קריב מן אלעטב ולא
ואמתאל הדה אלאסתפראגאת אנמא תכון בעד
טול מן אלמרץ ובעד טהור עלאמאת אל נצג

כאמסה אלתעף   פצל   כמא יגי כרוג
אלדם למן קטעת ידה או רגלה או מן עטלת ריאתה
או מן אחתבס עלה דם אלבואסיר או אלטמת מן
מקעדה כדלך קד יגי לבעץ אלנאס באלקי והאולי
יכרג מנהם באלקי או באלסעאל דם מחץ מתל
דם דבאחה ואמא מא יכון בכבדה או פסאד אלו
אוואס קד נעתנאה דלך אלדם אלדי יגי מן הדה מן
פוקא או מן אספל יכון דמא רדיא גדא

כאמסה אלתעף   פצל   אכתהאל אלדם מן
עלה אלככר קד יחדת דפעה ואמא אלדי מן קבל
אמעא פלא יחדת דפעה בל יחדר אולא אכתהאל
מראר יכון עגאיה אלדי עתבי יתבע דלך כראטה
אמעא תם יכרג בעד דלך מע אלכראטה דם קליל:

סאדסה אלתעף   פצל   אלדם אלדי יכרג מן

[illegible]

ואלתי שר ממא כאן פי אלמוצע [illegible] ותשתעה

כראנה והדא אן שלאמתא לא יכונא פי שי מן קרוח אל

אמעא   פארסה אלתעפן   פצל אלבראז

אלדי לונה אכצר משבע יתן מן אנצבאב שי כתיר מן

אלמרה אלצפרא אלי אלבטן · ואמא אלבראז אלאכצר

פאדא כאנת מראר זנגארי · ואדא כאן אסוד פידל

עלי אן קד כאנת מרה סודא אוס קד אחתרקה אלעון

ואלדי יצרב אלי אלכמודה אלרצאציה ידל עלי ברד קוי

פי אלנא עלא אלבאטנה חתי כאנהא קד מאתת פי חד

אלמות וינבגי אן תעלם אן אלגדא אלדי הדא חאלה לאנה

קד יכון דלך אללון מן טביעה טעאם כלא יסתדל

מן אללון חיניד עלי שי · אולי אלבחראן

פצל   אדא כאן אלבראז דסמא עלי און אלשחם

הוא ודובה פאנה דליל עלי דובאן מא עלי אלכלה

והדא אורדי מן אלאול ואלמפרט אלנתן ידל עלי עפונה

שדידה וישתרט פי הדא כלה אן לא יכון דלך מן אגל

טביעה אלטעאם · אולי אלבחראן · פצל

אלבראז אלדי פיה זבד ידל עלי אחד שיין אמא ער'

חראוה מפרטה תריבא לבדן פיחדת אזבד מן קבל

גשי אלריאח מן רטובאת אלבדן אלתי אדאבתהא

אלחרארה למפרטה · ואמא עלי אן יאלאב מתקלף

מן קבל מקאומה ריח גליטה לרטובה · אולי

אבחראן

[illegible] פצל
אבדאן אלנאשין [illegible] ולדלך יחדר מן אלמרץ בטול
ונבת לאן אלאמראץ אדא כתרת אחתאג פי נצ׳גהא
אלי זמאן טויל וכאן נצ׳גהא ונצ׳והא עלי חסב
כתרתהא אולא אלבחראן · פצל אעראץ
אלקוה אלמאסכה ואעראץ אלקוה אלדאפעה קד תכ׳
תכתלף בעצ׳הא בבעץ׳ מן דלך אטלאק פאן אלמעדה
פי חאל אלאטלאק תנקבץ׳ עלי אלטעאם אנקבאץ׳ כי
ואלקוה אלדאפעה תתחרך איצ׳א חינאד חרכה מתני·
כאדבה אלעלל אלעואץ׳ · פצל אלבראז
אסוד יתולד אמא מן גלבה אלאחתראק · ואמא מן
קבל עפונה מנכרה · ואמא מן אנצבאב כ׳לט סודאוי·
פי שרחה לבאבעה אלפצול: פצל קד יערץ׳
פי אול אכתלאף אלדם דהאב אלשהוה וליס דלך בנ׳
בעלאמה רדיה לאן אלאכלאט אלמראריה אלתי תנצב
מן אלבדן ללמעא פתפתחה תנצב מנהא אלי אלמעדה
פתסקט אלשהוה · אמא אדא טאלת אלעלה פחדה
סקוט אלשהוה פהי עלאמה רדיה לאן דלך ידל עלי מות
אלקוי · פי שרחה לבאבעה אלפצול · פצל ·
אלדם אדא גמד ואנעקד ותאר עלקא פי אלמתאנה
וכדלך אדא גמד פי אלמעא או אלמעדה או אלצדר
פאנה פיהדה אשר מנה פי אלמתאנה שין בכבנה·
גשי וצפרה לון ותגיר אלנבץ וצירה צעיפא מתואתרא

[illegible]

כיף צאר לזם והו אחב לאשיא ללנסא [illegible]
אועיתה וחרארתה הי אלאעראץ אלרדיה לכבדתה
וקד יתבעה מא דכרנא תעטש לאעלה וחרארה :

באדרה אלתעף **פצל** תולד אלדאלה
יכון אכתר פי אלנפסאין ואלמראה פקט וירום איצא עלי
מא יקולבעץ אלנאס פי אלמעא אלמכמי קולנג:

פי אלאולי מן אלתעף **פצל** פי אכתר אל
אמראץ אלמזמנה תבדי אלאצאבע אלמאמי חמיאת
ורק פמא נהא תבכי לקלה נפס לאצאבע תגור אחראת
אלתי קד תמכנת מן לאעצא לאצליה: פי
שרחה להא ניה תקדמה אלמשרפה: **פצל**
לשי אלדי יכון מן נקאעה אלטב עלי טריק אלתכמין
ואלאזמא אנמא הו עלי אלאכתר תעף אלמראץ אמא
מתי עלמה אלאמראץ ווקף עליהא פאן עלאגהא ליס
ישף חיניד באלתכמין ואלחדס ואלאזמא בל באלמערפה
איקיניה: תאעה אלמואמר: **פצל**

קאכוסי

קד עלמת קוה אלאצבא קוי
נפסאניה וקוי חיואניה וקוי טביעיה ולנכס אנא לאן
פי הדא אלאנצלאח גמיע אפעאל בדן לאנסאן אל
אפעאל אלבדניה פאקול אן אשרף אפעאל אלבדניה
אלתנפס ובעדה אלנבץ ובעדה לאחתבאס ואשנף אל
חואס אלבצר תם אלסמע ובעדי אלאחתבאס שהוה

[illegible] אלשיוך ואלשבאב [illegible]
אלמרטובה אלעפנה אלמכפיה ואלפכר · ובעד דלך חיפה
כביר אלעטא עלי מקדארהא · והדה אלחבוב פי אלשנף
אנמא הי בחסב שרויה · אחואה או נאתיה אפתמאר
... ובעד הדה אלמקדמה פלנעלם אן לטביעה
אבס משהור יקאל עלי מעאני כתירה ומן גמלה תלך
אלמעאני אלקוה אלמדברה לבדן אלחיואן פאן אל
אטבא יסמונהא איצא טביעה · והדה אלקוה הי אב
אבדא תשאחח עלי אשוף אלאפעאל לבדנה והי
אברא תרום כמא מה אלאפעאל כלהא חדת סבב מן
אלאסבאב אלמרציה קאומתה ודפעתה פאן גלבת
עלי דלך אלקוה לאכב לא עזא ובדלה אכב אלאפעאל
פאן גלבת עלי דלך בדלה מאהו אשוף ותמכן תבדל
אשוף פי אלא שרף ובחסב הדא אלתרתיב תעלם למרץ
אמהלך מן גיר מהלך · ותסתדל עלי מראתב שדה
אלמרץ וצעפה ועלי מראתב קוה אלטביעה וצעפהא
פאן תשתג אלנפס או אנתקאלה מהלך בלא שך וכדלך
אלבטן וכדלך תעטל אלבצר או אכתלאלה או תעטל
שהוה ותעטל אלנפס או צעפה או גיבה אלעקל או
אכתלאלה כלהא אלעראץ שאמה הלאך ומרא
ומואתבהא בחסב מראתבהא ובחסב קוה דלך
שארץ · פדלך כאנה לפספה אחיה מהלבה צרורה
צעיפה · ויעבר ברוהא פמא נץ אבקראט לאן הדה

[illegible]
אלאפעאל אלשריפה אעני אלשם [illegible]
דאימא והי אלנפס וגיאב אלריח ואלנפאס ואלאחבאס
ואלנבץ ואלנשרט פי כלמא דכרנא אן יכון בטלאן ד׳לך
אפעאל ונקצאנה מן קבל צ׳עף אלקוה אלשאמה או
מרכבה לכון אלחיואן לא מן קבל מרץ׳ אלאלה וחדהא
אלמפעולה לדלך אלפעל אנה תגעלם כת׳ירא מן אלמואנין
ואצחאב אלמאלנכוליא יעשון ומא נא מוויא נהם אקויא
לאנפאס לאן פכארי אדהאנהם מן קבל אפה דמאג
וחדה לא מן קבל צ׳עף אלקוה אלמדברה עלי מא יעתרי
ללמרצ׳א ענד אלנזאע כמא אן צ׳עף אבצר אלצאין מן קבל
אפה פי אלעין או צ׳עף אלסמע אלצאין מן קבל אפה פי
אלאד׳ן ליס הו מן צ׳עף אבצר או אלסמע אלבאין ענד
אלמות מן קבל סקוט אלקוה אלשאמה אלמדברה והדא
ישתרט פי תעטיל אלכלאס ופי סאיר אלאפעאל אלבדניה:
והכד׳א איצא כחונה אלטגה תשאחח לטביעה עלי
תגיירהא פמתי כאנת איצא סכונה ואנה אמר׳ קריב
מנהא פי חאל אלצחה פתלך עלאמה עלי קוה אלטביעה
ואן כאנת בעידה גדא ען חאל אלצחה פדלך מן צ׳עף
אלקוה אלשאמה פאלמדבר הדא אלמנזל בהאלאל גיר פאנה
ישתמל עלי אנחא כת׳ירה   מן תקדמה אלמערפה:
פצל   קד נטר פי צנאעה אלטב מעאני כת׳ירה
מתי נטהרת פי אלאחואל דלת עלי אלמוראין ומתי טהרת

פי [illegible]

מ[illegible] פמא ערץ̇ עלה אלשדה מתי ערץ̇

ללמתנאד̇ל עלי מרץ̇ ומתי ערץ̇ ללמריץ̇ דל עלי אלצחה·

ושהוה אלטעאם אלקויה מתי ערצ̇ת ללאצחא כאנת

מונעת תכ̇מה ודליל עלי מרץ̇· ומתי ערצ̇ת ללמריץ̇

כאנת דלילא מחמודא· וכד̇לך אלנעאס פאנה מתי

ערץ̇ כת̇ירא למן לא יזיד מן צחתה שיא דל עלי מן ראס

חד̇ אלתראפה· ומתי ערץ̇ למן הו בחאל פי מן

מרץ̇ דל עלי אנחלאל פ מתגיר אלי מא הו אצלח וקד

עד̇ר פי נעאשה אלטבאשיר כתירה מכבעהא הדא

טבע· פי אלמקאלה אלתאניה מן שרחה

לכתאב טימאוס· כמלת אלמקאלה אלכ̇אמסה

ואלחמד ללה·

אלמקאלה אלסאבעה

תשתמל עלי פצולהא תתעלק בא

באלנבץ̇ ואסבאב כת̇ירה ממא תקדם לו יתשוש אלקולפיהא·

פצל אלשי אלתי תגבתזיד אלקוה ותמדהא ··

סתה אסבאב· אחדהא שרב אלנביד באעתדאל: ··

ואלת̇אני תנאול אלטעאם באעתדאל· ואלת̇אלת̇ אל

ריאצ̇ה אלמעתדלה· ואלראבע מא יתולד מן מואד אקלב

ואלשרוק לשראב שראבא כא[illegible] ודוא· ואלכ̇אמס אלג̇צ̇ב

ואלפרח: ואלסאדס נית אלבלוט ממא לחאצר פי אלתחלל

או להבתסג פי אלבחראן: ואלסאבע עשר אלנבץ̇

פצל [illegible]
ת̇מאניה אסבאב׳ אחדהא אל[illegible]
ואלת̇אלת̇ אלג̇מ׳ ואלראבע אלאסתפראג̇ אלמפרט פי
טעאם: אלכאמס אלג̇דא אלשדיד חרתה׳ אלסאדס
וג̇ע אלמעדה כאנה אדי יתבעה אלגשי: אלסאבע
אפראט פי מזאג̇ אלקלב אלחאר אי פי מזאג̇כה: אלת̇אמן
אפראט פי מזאג̇ מעדה אלבארד אי פי מזאג̇כה׳
ואלתה עשר אלנבץ׳ פצל קד יערץ׳׳
איצא אלגשי לקום מן קוה שריד אלנפס ואכתר מא
יערץ דלך ללמשאיך ואלנפסא מא אי סבב כאן נעפרס
פאן כתירא מן האולא מא אנהמו ואו כרוא או נגבטא
ערץ להם אלגשי ורבמא ערץ להם מן אוגר שח תשח
אבדא נהכם מן גרחאגה לדלך ארשת: מוני מגשקן׳
פצל ארואמה אלחמום תדיב אלשחם ותפסד
אלנפס אלטרי ותוהן אלקוה ותפסד אלדם: וכדלך
יפסד אלדם אלעשק ומחבה אלאמואל ואלריאסה
פי אלמדן ונכאיה אלדכר ואפכאר כלואחד מן
הדה אלדם יכון בסבב רדאה אלנפס אלשארע פי אלמשי
ואלעוק ואלרובה אלשארץ בסבב אלבחר ואלאמטאר
פי הדה אלאשיא׳ פי אלתאלתה מן שרח אלכלאם׳
פצל סבב פצלוה אלעצא אלימני עלי אליסרי
הו כאן אלכבד פי אלגאנב אלאימן ומיל אלקלב פי
גאנב אליסר הו מיל קלילא׳ פאן כאן מילה אכתר
קלילא

קד [illegible] מן אלגשי

[illegible] אלכבד פיהדיה ולא אלגדא [illegible]

פצל פי פסאד שהוה אלטעאם אבוקראטיא:

אסבאב אלאוגאע אמא תפרק אתצאל ואמא תגיר

מזאג דפעה ויכון בפתקה אלשק וינעטף בה פאן

אלתגיר אדא כאן קלילא פליס ימכן פיה אן יוגע

ואלאוגאע אלתי לא חס להא לא יחדת פיהא וגע:

תאניה עשר אלחילה: פצל: אסבאב

אלמפאצל אלגשי סבב כאן יוהי ותתחן אלקוה אל

דאפעה ותגדי נפסהא לדפע אלשי אלמודי פיחדת

מואדא כתירה ורמא בגלבהא ללעצו דמא ורוחא

מעא ען שדה חרכתהא לדפע סבב אמודי:

תאלתה עשר אלחילה: פצל: קאל מוסי:

למא שרע גאלינוס אן יתכלם פי טב אלגשי אלמדי

יעני אסבאבה פלם יתער אסבאבה עלי טריק

שאפי כמא גרת עאדתה פי תקסים אגנאס אלאמראץ

ואסבאבהא ואגנאס אלאעראץ ומא פעל פי תק

תקסים אלחמיאת לאגנאסהא ואצנאפהא בל דכר

אסבאב אלגשי דכרא עגיבא ודלך אנה יקול קד יחדת

מן כדא וקד יחדת מן כדא ולם יתקצא אסבאב אלי

אכתר ען מתנורה ולא עגב מן הדא אנה למא אמען פי

אלקול פי אלכביר אסבאב אלגשי ארבעה פיא לית שערי

כיף לם יתקצא אסבאב כלהא בעד וחצר בעצהא תם

[illegible]
[illegible] כי מא גא אלי עצ'י [illegible]
[illegible]
קולה הנאך ואן כאן כלמא קאלה יחיי בלא שך לבנה
גיר מרתב במא קלנא · ולמא אן כאן הדא אלשוניז
אעני אלגשי שוניזא מרהקא גדא גדא והו דפיק אל
מות וקריבה אלמתקדם לה וגב עלי אלטביב אן יכון
שורפא בגמיע אסבאב אלגשי מחיטא בהא ואמרה
להא ואימא פאנה אדא עלם אסבאבה בתפאצילה
ותחדיד עלם כיף יתדארך אלגשי אדא וקע וכיף יח
יתחפט מן וקועה ויתדבירה קבל וקועה אן לם יכבר
מן וקועה פקד קאל אבו מרואן בן זהר וגיה אנה אי
מריץ גשי עליה ולם יעלם אלטביב דלך חתי וקע ולם
ידבירה פאן דלך אלטביב אהלך אלמריץ בלא שך :

קאל מוסי והדא צחיח לאנה לו עלם
אסבאב אלגשי כלהא לטאהר אעראצ'ה ואוכדהא
אלתחפט מן וקוע אלגשי וכלמא טהר לה פיה אלמריץ
ואמר יתוקע מנה אלגשי באדר למקאומה דלך אל
אמר אלדי יכון סבבא ללגשי או אהמלו וגלב עלי מק
מקאומתה אדי בוקוע אלגשי פלדלך ראית אן אד
ארתב אסבאב אלגשי ואחצר אנואעה ועלאמאתה
כי יסהל עלמהא וחפטהא וכלמא אקולה מן דלך פי
הדה אלפצול אלכמסה אלתי אתי בהא בעד הדא הו
אמא נץ כלאם גאלינוס בעינה או מעאניה עלי מא עני

[illegible] אלשמס [illegible] גבע
[illegible] או פלריך מן אלקות ממא אלמאה
ג̇אלינוס פי ת̇אניה עשר אלחילה · והדא חין אבתדי
בתלך אלפצול אלמכפה אלתי נשרע בהא·

פצל· אלגשי פקוט יערץ לקוי בחדה וסרעה
ויקואם גוהר אלקוי ותבאותה הו באעתדאל אלארואח
ואלאכלאט ואלאעצא פי כמיתהא וכיפיתהא פקד
יכון סבב פקוט אלקוי אעני אלגשי מן אגל תגייר אל
ארואח פי כמיתהא או פי כיפיתהא · וקד יכון סבב
דלך מן אגל תגייר אלאכלאט פי כיפיתהא וכמיתהא
וקד יכון דלך מן אגל תגייר אלאעצא פי כיפיתהא או
פי כמיתהא פקד אנחצרת אדן אסבאב אלגשי פי
הדה אלתלאתה אסבאב ופי כל גנס מנהא תגייר אל
כמיה ותגייר אלכיפיה · פהדה סתה אסבאב:

פצל תגייר אלאעצא אלאצליה אלמוגב ללגשי
הו אן יתחלל גוהרהא ודלך נקצאן כמיה או בכון מן
מזאגהא באפראט פי אחד אלכיפיאת אלארבע והדי
אלאעצא יתחלל גוהרהא בטול אמראץ מזמנה או
בחדה אמראץ חאדה או בחמיאת דובאניה:

פצל: תגייר אלארואח אלמוגב ללגשי אמא באן
יתחלל אלרוח ודלך נקצאן כמיתהא או יפסד גוהר אל
רוח ודלך פסאד כיפיתהא · ופסאד גוהר אלרוח יכון מן
קבל פסאד אלהוא או מן קבל אדויה תתאדא אלי מא

[illegible] אלכבד [illegible] ואל [illegible]
חדת [illegible] טול [illegible] אל [illegible]
פרחא או אלסרור אלשדיד או אלפזע אלשדיד [illegible]
אלגם ואלגצב · ומן גמלה הדה אלחואדת קאל גאלינוס
אלגוע ואלארק לבני אקול אנה ינבגי אן תשד הדין בא
באנפראד או מע תמשיה פי תחלל אלרוח מן
אלגוע ובערה אלבהר · וכדלך יתחלל אלרוח אדא רק
ולטף באפראט או מן קבל אן ושיהה אסכף ותק
ותתבלבל וכדלך יתחלל אלרוח מן שדה אלגדא ומן
אפראט אלאסהאל ואדרור אלסבבא · איצא יקרון
לאלגוע ואלאכלאט לבן גאלינוס לרוח נפסאה:
פצל · תגיר אלאכלאט אמוגב ללגשי · ממא
פי כיפיתהא פבאן תרק אלאכלאט ותלטף גדא פהי
תתחלל במרעה ולדלך אן לם יעתנא בתקויה מתל
האולא כמא יגב אסרע אלגשי · וכדלך אן תגירת כיפיה
אלאכלאט אלי אלעפונה ואלסמוגה חתי צארת ע... כאמה
פהי תחדת אלגשי לאסבאב אחדהא אן אלבדן יקל
גדאה · ואלתאני אן אלחרארה אלגריזיה תגתנק ·
ואלתאלת אן אעצא אלמזאג יתגיר ויפסד · ואל
ראבע אנהא תתקל אלקוה בכתרתהא ומע לם תרבל
ולא בדרה אחדתה כמותהא לא גשוא פקד תבין לך אן
כתרה אלאכלאט איצא אמוגב לאתקאל אלקוה אן
לכדר יוגב גשי והדא תגיר פי כמיה · פצל

[illegible] אלגנס [illegible]

[illegible] אעתבאר אחד ועשרין. אלגנס אלאול

[illegible] פי כמיתהא אלטאעה תלתה. והי אמא מרץ

מזמן או מרץ חאר או חמי דובאניה: אלגנס אלת

אני והו תגיר אלטאעה פי כיפיתהא אלטאעה ארבעה.

והי אן תהלך או תברד או תנף או תרטב כלהא בכואצהא.

אלגנס אלתאלת והו תגיר אלרוח פי כיפיתהא ואנ

ואע אלטאעה תלתה. והי פסאד אלהוא או תנאול שי מן

סמום או נהש חיואן סמי. אלגנס אלראבע והו תגיר

אלרוח פי כמיתהא והו אן תתחלל אלרוח ותדהב או

תנקץ באסבאב אלטאעה כביה רקה אלארואח ולטף

ושאפתהא או כתאפה אלעורק ותגלגלהא או אל

חרכאת אלנפסאניה או אלטגע או אלורק או עוסאניה

או אלאהאל ונחוה מן אלעוארץ אלנפסאניה. אלגנס

אלכאמס והו תגיר אלאכלאט פי כיפיתהא לה טעאן

והמא רקה אלאכלאט ולטאפתהא או גלטהא ועלהא.

אלגנס אלסאדס והו תגיר אלאכלאט פי כמיתהא

לה טעאן, אמא כתרה תתקל אלקוה או כתרה תחדה

כדרה: פהדה גמלה אסבאב אלגשי אלטעיה עלי מא

תבין מן כלאם גאלינוס ודלך אחד ועשרון סבבא:

פצל. קאל מוסי אכר אלנזר פי אלתחפט

מן וקוע אלגשי הו אתבאע כלאם גאלינוס פי כל מרץ מא

תלתה אנבהנא אליה. ובהם אלמשורה לנעני אלמאנע.

[illegible]
לאעצא קואהא ויכון בתעדיל מזאגהא [illegible]
תורה אלבדן וכמא תנעש אלאעצא מן כארג ובעד
מעתדלא בהוה לאעצא תרום תעדיל מזאג סאיר
אלאעצא וכלוצי תקדם אלענאיה בתעדיל ארואח הויה
אלאעצא אלרבעה ואמא ארוח אלנפסאניה פבאלמשמומאת
ואמא אלרוח אלחיואניה פבתעדיל אלהוא אלבארד ותי
ותפריח מקאם אלנור ותנקיה אלהוא אלמתנפס מן אלגלט
ואלעפונאת ותפריח פדרהא ואיראד מא יענש אלרויה
מא שאנה אן ירוק דם אלקלב ויזיל אלכדר ען רוחה:
ואמא אלרוח אלטביעיה פבמא יוכל וישרב והו
אן יכון אפצל גדא ואעדלה ואבעדה ען אלפסאד
ותחפט גאיה אלתחפט מן מתנאולה אמראצ שי מן
לאטעמה ואלאשרבה אלתי ישובהא איסר עפונה
פאן הדה לאגדיה תולד אכלאט רדיה דכר גאלינוס:
וכדלך תתחפט מן אגטא אלמרצ אחד לאגדיה
אלתי יסרע פסאדהא כאללבן אלמגדיה אלתי יתולד
ענהא כלט כמי אן פסדת כאלבטיך ואלכיאר ואלד
תרעפאן לאכר באלאחתיאט אן לא יאכל אלמריץ
שיא מן אלמתאכל הדה בשותנא אן תפסד או יבטי
אנחדארהא פתצירי אדיה עטימה: וכדלך
תקוי אלמעדה דאימא ותתחפט מן פו אלאמראץ
פאנה אן נעלת הדה לאמור יקדר אמתחאנה אל

[illegible]
אלפצד ... אלתי תחתאג אליה ואחרי מא יגרא
לא יסתעמל פיה אלפצד עלי מא ינבגי פיכון לגראחא עט'מא
אד' אלגדא אלמואפק להא פירגע אלי אלדי קלנא :· ואצחאב
אלתאני אנה קד יכון צבראן פי גריב אכתרה אלתי גל
פלא ידע אלבדן אלתדביר בה: פי שרחה לראעה
מן אלאהויה: פצל: מן תגלב עלי בדנה אלסודא
מגרא באלגמאע מן קבל אן יגתמע פי בדנה פי מא
דון אלשראסיף ריאח גליטה ואפצה כתירה:
פי אלמקאלה אלתאלתה מן שרחה לכתאב אפידימיא :
פצל: הו אלא אלבדן אמא לגיף קוי אלחס או
לכון אלערוק אלצואב ואלגיר צואב ממתלי דם רדי
וכתב אלבדן יכון באלגאר הדין לסבבין חתי יגרב אל
לחם משעוט אלדם פיתלמא פי אלשרוק: פי אל
ראבעה מן שרחה לכתאב אפידימיא: פצל
אלאכלאט החרית אלגע באחר פתח אוגה אמא
בכתרתהא או בגלטהא או בלזוגתהא או בסכונתהא
או בברודתהא או ברדאותהא או אמלאה לשגו:
פי שרחה לאולי מן אלאכלאט: פצל: כמא
אן אלאכלאט תותר פי אלאכלאק כדלך אלאכלאק
תותר פי אלאכלאט פאן מן גלב עליה אלגצב יכון
גדובא וכלמן אשתד גצבה תבלע פיה אכלאט מרה:
פי אלתאלתה מן שרח אלאכלאט: פצל

לגרא

[illegible]

אעצ̇ו פתחות פיה שבה אלמצ̇ה [illegible] מן אל

תחריך באלאגדאב תחת אלגלד ונחוה · פי

שרחה לתאלתה אברא   פצל   קאל מוסי

אלכלט אלמראע אן כאן רקיק אלקואם ומר בעצו

חקאם אחדת פיה אחד אלארבעה אלאנואע אלתי

דכרהא פי מקאלתה פי אלבתור וקד דכרנא דלך

אפצל פי אלאכתצאראת מן הדה אפצל אמא אן

כאן אלכלט אלמראע גליט אלקואם או יבס לעצו קליל

אלמסאם פתחדת אדרגה אלתי דכר הוהכדא יבתן לי פי

דלך ·   פצל   קד יגתמע פי אלבדן כלט בלגמי

זגאגי ולא יעפן תחדת סחגא אואם כתירה מע

מתואליה ומא דאם אלאנבאן כאכנא לא יתמכן

אן יעפן פיסכן ואן עפן פאן תחדת חמי בה חדתה

עפן מנפא עתה וכאן דלך בחסב מקאדיר אחואלה

כלמא תחדת חרכה אקוי ואסרע חדת עמה עפן

אשר וראית הדא עארץ וראיתה באלאדוויה אלתי

תסכן ותקטע אלאכלאט אלגליטה באלמלאפלי ואל

פודנג ·   פי מקאלתה פי אלעדה ·   פצל

אלכבאב גליט אדם וסוידה וכתרתה חתי תמתלי

אלערוק מן אלכלט אלסודאוי תלתה · אמא כלה

ואמא בעצהא אחדהא אן תכון כבד מכתערה לתשי

דלך אלפצל · ואלתאני אן יכון אתדביר באלאטעמה

ואלאשר [illegible] :
[illegible] יסכן לטאפה בחאל מן אלנזף ··
ישפי בהא ען אן יתדרב אליה כלמא יתולד פי אלכבד
מן דלך אלפצל · פי תאעה אלגלקין · פצל
אלאכלאט אלחאדה או אלאדויה אלחאדה אלתי תכסן
אלאעצא מתי כאן מעהא פגלקוה אחדרתה פי אלאעצא
אללחמיה קרוחא ופי אלשעאס נכהא · תאעה
אלעללא ואלשראין · פצל · קד יחדת תבבל
אלעקל ואלנסיאן מן אלשיכוכה אלקוי ואלהרס אד
שר · והדא דליל עלי אן תבבל אלעקל ואלנסיאן אנמא
יחדתאן מן קבל אלברודה ונמיע אלאכתלאטאת אמא
תתבע אלאכלאט אלחאדה אלדאעה במנעה אלמה
לעצרא כאנה וקד תחדת בסבב כו מזאג חאר וליב
מנהא שייט אלסבב פיה כלה באדר אלי אלאכתלאט
אדי יקאל לה אלכואכב אלכוראוי · ואמא מא יחדת
מן אלאכתלאט פי אואכר אלחמיאת אלחאדה פסב
פסבבה אבכרה חאדה לדאעה תרתקי אלי אלראס ·
כאמסה אלעלל ואלשראין · פצל · אלוגע
אלדי יכון פי אלאנתשיה גיר מכרתי לאן אלגשא חבקה מני
מכתלף מנה מוצע כתיר אלחס ומוצע קליל אלחס ··
ויכתלף וגע אלאנתשיה מן ונה אכר לאנה קד יבקא שר
תמדדה עטמא · תאעה אלרשף · פצל
אלסבב פי כון כעץ אלאוראם אלחארה יולד מעה אלרבא

[illegible]
אורם פבלמא אנבסט עלי אלורם וחדת אלאנטבא
ואשבה את תערף: פצל: כמא אן כל שי אבלג
אלנט יחדת ענה אלשי כדלך אלכלשי אסוראד אלנט
קד יחדת ענה אלשי אדא אחתבס פי מואצע כנון
אורמא אמא מתי גלב וכתר פי נפס עם אורמא פמן
אדי יחדת ענה אופואם אסוראני : ואלדה
את תערף : פצל אלאכבו באתי חגל ל
ערק עלבא אחד הדה אשיא : אמא יבס ואמא
גמוד מן קבל אלברד : ואמא תמדד ולינס יחדת
פי אלחמיאת אלמחרקה ארון טאלת מע רדאה ובכת
יחדג ופי אלמאלנכוליא ובעץ חמיאת ארבע ואלגמוד
מן כלשי יועד פי אלברד בלגמא זנאגיא ואתמדד
יחדת פי אלעלל אלתי מן גנס אלתשנג פי אלאורם אל
נטומה ופי אלנאיבה ואלצפאוה תחדת פינס אל
כבד ואלטחאל : ואלדה עשר אלגבן
פצל : חבא אלתרעי אכל כלמא יתרידבה אלאנבא
ודלך יהזל אלבדן : פי מקאלה אלתריאק לקיצר :
פצל אלטאון יכון פי בעץ אלאוקאת
דוא ושפא בצוריה אלשרע ללרטובאת אלמגתמעה
פי אלריה וללרטובאת אלמגתמעה פי אלמעדה ופי
פמהא אלתי יכון ענהא אלסעאל פינפתהא ויגוהא
מן תלך אלמואצע ובהדא אלסבב יכון לעטאס שפא

[illegible]

כאמנה אלמפצל פצל אסבאב אלמוג׳ע״

לבכון אלוגע עטר קלעאלבן אלאמה מן אלעצבה חיתר

אתי תתצל באלעצב ידהב תמדדהא מן אגל אנהא

אסתרכת מן אלארצאל ואלרבאט באלעטוב אלדי

בסבבה כאנת תתמדד ותצור להא מוצע יפרכה

מא יתחלל מנהא כאן מגתמע פיהא׳ כאמנה

אלמיאמר׳ פצל סבב תכסר אלאפטאן

ותפתתהא מן קבל ליתהא ומן אגלהא ינבגי אן״

תשלבהא ותקויהא באלאדויה אלקאבצה וכדלך

ינבגי תגייר לונהא אלי אלכדרה וגירהא מן קבל רטובאת

רדיה תתחלב אליהא ולדלך אן תעאלגהא באדויה

תנשף תנפיפא מעתדלא וכמא יכון בעץ אלטבא

כמ אן כלמא אשד תנפיפא פהו אנפע׳

כאמנה אלמיאמר׳ פצל׳ מתי

תורם עלי עצבאני ורמא חארא כאן אתבאע אל

אכתלאט לה אפרע׳ ומא לון אחראורה וחדה

תנערא לי אלראס גצורא מתצלא פי דלך אלעצב״

או תרקי מעריות בבאריה או רכאנה׃

תאלתה אלתשף פצל ארשדה תטן״

בסבב נשאפה אלחאמלה ואלמחרכה ללבדן

ובסבב תקלאלצעו אטבעי פאדא ראם תחריך

אלעצו פלאגל נשאפה אלקוה יהוי אלעצו לאספל

פהו [illegible]

לם ירתעש וכדלך לבטלאן אלקוה אלמחרכה אלתי לם
יחדת ארתעאש בל אסתרכא ויכון לך הדא אלמאנע
פימן עליה חמל תקיל והו ירום שיל רגליה וימשי פאנה
תרעד רגלאה וכדלך אן שאל שיא תקילא ארתעשת ידאה
ועלי הדא אלמתאל תרי רעשה אלאבדאן או סטעתם
ואם משיא או שילא ארתעשת ידאה ורגלאה לאן
אלמנע ואלכף יהדאן אלקוה ולהדא יערץ אלארתעאש
ללמשאיך ולמן קד צעף ונחל בדנה מן אמראץ פי
מקאלתה פי אלרעדה ואלאכתלאג   פצל
אלתשנג יכון ען אלאמתלא ויכון ען אלאסתפראג ומא
כאן חדות אלתשנג מן קבל אלסהר או אלתעב או
אלהם ואלגם ואלחמי אליאבסה אלמחרקה פאל
סבב פי דלך אלתשנג אליבס ואלאסתפראג פאמא
אן כאן ען אמתלא שרב סכון ודעה ותמלי פי כל
וקת אורמא אלראחה ואלבטאלה פאנה אל
תשנג פינבגי אן נתוהם אן דלך מן אלאמתלא
וכדלך אלזרע הו תשנג מן אמתלא עסי אן יכון
משאכלא לואחד מן אלאעצאב יבתל בתלך אל   עגלונה
רטובה אלגליטה אלא אנה ליס בראיס כאלתשנג אלדי
מן תראכם או מן כלט או מן אלעגהין גמיעא
ואלעלה אלתשף   פצל   ככב
אלאכתלאג שי מן טביעה אלהוא וגוהרה ינבעי

אלמתן ופי ג'ודה [illegible] ואלסבב
[illegible] אלתשנג פי אלעלל אלחאדה ואמא הו אד
אמתלא ואלפא עלה פי אלחמיאת אלמחרקה
ג'דא או יבסה הו אלאכתלאג' כאלמבכה אלעלל
ואלעטש' **פצל** סבב אלתשנג הו
תמדד אלעצב אמא מן רטובה או מן יבס פתתמדד
אלעצל אלי נחו מבאדיהא ותתקלץ בגיר ארדה
פיחדת' אלתשנג פי מקאלה פי ארתעה
פצל אלאכתלאג' כבבה ריח גליט'ה מנחצה
פי מוצ'ע מתכאתף לא תג'ד מנה מכלץ פלא תקדר
תתחלל לגלט'הא ולא תג'ד מכלץ לכת'אפה אלג'אב
אלחאויה להא פלא תזאל תטלב אלכרוג' פתחדת' מא
הי פיה תלך אלחרכה ומן אג'ל דלך סבב אלאכתלאג'
ואחד גיר עצ'ו באלטבע ואחדא והו גמיע מא ילטף
ויסכן ואלעטר באלרכתר דוא כאן בהד'ה אלעלה ורא
שרבו ואלא וצע מן כארג לאנה דוא יסכן וילטף ויג'
ויג'פף תג'פיפא מעתדלא ואלאכתלאג' עלי הד'א אל
קיאס אנמא יחדת' ען סבב באדר פי מקאלה
פי אלרעדה ואלאכתלאג' **פצל** אד'א
כאן פי אלבדן כלט רדי סבבה כהעב או בגיה יקשער
אלשכץ ואן לם תחדת' חמי פי אלראלה
מן שרחה לפאדסה אפידימיא: **פצל**
הד'א נעם אקוה אדיהו סבב אלרעשה לים סבבה

[illegible]
[illegible] פמא יחדת פי אלדי [illegible]
שדיד ותואתר כרוג אלדם ולא ינקטע אלטעאם
וקד יכון בסבב אנחלאל אלקוה אלחיואניה כמא
יחדת פי אלגשי וקד יכון בסבב צורה שדידה
תלזם מקאם אלעצב פלא תגד מתלך אלקוה
למחרכה אלא שי יצעף וקד יכון בסבב אמתלא
יתקל אלקוה פתצעף ען אלחרכה ולדלך צארת
אשיא אלתי תדאוי בהא אלרעשה לגהתעא ולא
ואחדא · פי מקאלתה פי אלרעשה ומל׳ :
אכתלאג · פצל · אלשפין ברודה
מגתמעה פי דפעה ואחדה ענהא יציר בהא אבדן
מן אלחאל אלטביעיה אלי חאל כארגה ען אלטביעה
שומא אן הדה אלאפה ברודה פדלך אמר טאהר
מכשוף · ואמא אסבאבהא אעני אסבאב אלנאפץ״
פקד יכון כלטא בארדא ען חרכתה ומרארה בלג
מענא לתכאתפה וקד יכון כלטא חארא ען״
חרכתה איצא ובלאגה עלי אלאעצא לחפאפה ופי
אלחאלין גמיעא יחדת אלכאר אלעריץ הארבא מן
שי אלדי יע ראגעא אלי מבדאה פתברד טואהר ראגעה
אלבדן ובינמא פי תגדי למקאם מקאבלא מגתמעא
פי גר טרקה ויקף פי וגה פי עור ראגעא למבדאה
פביתר כארגא ולא יזאל כדא חתי יגלב פיסכנה

[illegible]
ואלתי אלמזאג' ואלממאנעה. ותעט'ם אל
נאפץ' ואלפרק בין אלרעדה ואלנאפץ' הו אן אלרעדה
מן אלממאנעה ואקעה בין קוה אראדיה ואל
תחלל טביעי פאן אלאראד אנמא ת'בת אלאלה
אראדיה ולא ירום חרכה בטלת אלרעדה וליס כד'לך
נאפץ' באראדתנא לאנה ממאנעה בין חרכה
טביעיה והי חרכה אלחאר אלג'ריזי ובין אלנאפץ' פי
נפ'ה טרקה ומנאזעה· פי מקאלתה פי
אלרעדה ואלאכתלאג'· פצל אן כאן אל
ברד יחרך אלבטן אלט'אהר חרכה מצטרבה ויהזה
ענד רכוב אלבדן אלחמי ולא יחרך אלבדן כלה מעה כמ'
אלקשעריה פתלך אלקשעריה. אנמא הי ענד יערץ
ללג'לד וחדה ומקאומה ענד אלג'לד מקאם אלנאפץ'
ענד גמיע אלבדן. פי מקאלתה פי אלרעדה.
פצל· יחתאג' פי חדות' אלנאפץ' אלי אן יכון פי אל
בדן סבב קוי ענ'יף אלד'ך ולהד'א יתחרך חרכה שדידה.
פאן כאן סבב אלנאפץ' כ'לט בארד או סבב
חאר ולד'לך צאר אלנאפץ' יבתדי מע נובה אלחמי
מעא פי אלחמיאת אלגב ואלרבע ענד חרכה ד'לך
כלט ללכרוג' וקד יערץ שי שביה בהד'א למן ערצ'ת לה
תכ'מה או מן כאן בדנה ממתליא מן אלאכלאט אד'
רדיה פתערץ ללשמס אורגלא לחמאם או אסתעמל

[illegible] עליה

[illegible] יגבה אלנאפץ׳ [illegible]

ארעה׳ פצל׳ כתירא מא יערץ׳ לה אל

נאפץ׳ יעטש פי דורׄ וקת לאן אלחרארה תכון באקיה

פי באטן אלבדן וחד אלברודה אנמא יכון פי דורׄ

וקת פי אלמנע אלט׳אהרה לא פי אלבאטנה:

טאמכה אלעלל ואלאמראץ׳: פצל׳

אסבאב רדאוה אלתנפס מוגבה לחדות אמראץ׳

גמיע עלל כתירה אמא עלה מא אלעלל אלתי בין ימלמע

אחד תלתה אסבאב׳ אמא קוה צעיפה׳ ואמא ציק

וצ׳גט פי טריק אלריא ומכתקה׳ ואמא חרארׄה

כתירה פי אלקלב ואלריה׳ פאן אגתמעת תלאתהא

מאת אמריץ׳ עלי אלמכאן ומתי אגתמע מנהא

אתנאן פעסיר מא יתכלץ ומתי כאן ואחד מנהא

פקט פאלמריץ׳ יוולבה אלאמר אמא אלי אלהלאך

ואמא אלי אלבלאץ׳׳ ראבעה אלתעשף

פצל׳ קד יציר אלתנפס מתספאותא עטימא

בסבב פסאד אלריה עלה דלך אן אלמריץ׳ טאנה יכהו

ען אסתעמאלה ויכבאהא חתי לא ידרי מרה ימסך ענהא

ומרה יאכד פיהא׳ פי אלתאלתה מן שרחה

ללאולי מן אפידימיא: פצל׳ אבעאד

אמזומקרי יסכן בורם יחדת פי אלאנתיין מן חבל

מטארכה אתי בין אלאת אלנער ואלאת אלתנאסל:

[illegible]
פצל ... [illegible] או נקטה ... אנמא ... [illegible]
אכלאט כתירה או גליטה או לזגה תחדר לערוק אלתי
פי אלריה   פי אלראבעה מן שרחה לתאניה
אפידימיא: פצל עלל ינפת שואיבירא
בפעאל כתיר עלי ניבין · אמא כבבג לטא אכלאט
ולזוגתהא פתלחג ותשבה ויעקר תבלטהא ואמא
בם בברקה אאכלאט פעורא ארתפעה באלריח
אלתי תבעיהא עורה ותפרקה ורפבת אלי אספל׳
ראכנה אתעף׳ פצל אדוא ואחד
לאנסאן ירפע עדה פי נבגי אן יעשר נפסה באן
יפתח פמה כתירא חתי ידכל הווא כתיר · ויסעאל
חלקום פיכון אנות גהירא ולדלך צאר אלדין חלוקהם
ניקה נגירה אצואתהם דקיקה צעיפה ליס להא
מארה פינקטשן כדיעא פאמא אלדין חלוקהם
ואסעה פאצואתהם כתירה קויה · פאמא אלצביאן
ואלנסא ואלכציאן פאצואתהם רקיקה צעיפה לאן
ציק חלוקהם: פי מקאלתה פי אלנפס ואיקאעה׳
פצל פעל אלחראר ואלהנס אנמא יכון פי
אגזא אלתי הי אספל מן פם אלמעדה ולדלך יכון הדא
גז מן אלמעדה סבבא ללתכמה אדא כאנת חאלה מרש
לם יכן סבבא אחבמה מא קבל אלגדיה ·
כאמסה אלתעף׳ פצל: סבבא אלעלה אל

[illegible]
עלי אלטעאם אלתי תקבל אלגדא [illegible] פי גלט
אלדם חאד ואלדליל עלי אלעלה חאדה כאן אגרא
יבקי פי אלמעדה גיר מנהצם לאנכסאר תלך אל
מראיר וכונהם יתחיון טעאמהם ואלדליל עלי
אסתילא אלחרארה האך כונהם יסתריחון אלי אל
אשיא אלבארדה ואיצא תלך אלחרקה אלתי תערץ
להם · ובעץ אלנאס יקולון אלסבב פיה אן אלעלה
כון מנפד אלמעדה אלצ'יק באלמעא ואלמא ורמא
חארא רמויא ודלך אלדם אשד גלטא ואקרב אלי אל
סודאויה · תאלתה אלתערף · פצל ·
אדא כאן פי אלכבד ורם חאר עטים או גלב עגז
אלגאלאזנג פי אלתרקוה אימא ודלך ראבע אלתמדיד
אלערק אלמערוף באלנאבוף לאלתמדיד אלאגשיה ואמא
פי דאת אלגנב פוגע אלתרקוה ראבע אלתמדיד אל
אגשיה · תאניה אלתערף · פצל ·
מתי תנאולת טעאמא ולם יערץ לך [illegible] קרקרה
ולא נפכה ולא אכתלאג ולא פואק לכן יתיבן פי אל
מעדה כרבלא עהד לך במתלה ויתקל עליה דלך
אלטעאם ותשתאק אלי אן ינחדר ענהא או אלי אן
יחדרה אלגשא ווגדת מע דלך פי בעץ אלאוקאת ציק
נפס פלא שך ענד דלך אן אלמעדה קד אנקבצת עלי
אלטעאם עלי גהה אלארתעאש: תאלתה

[illegible]

[illegible] עפונה לא תנצר דלאיל [illegible]

ומן כאן אלנפס נאלבא עליה פי חאלה צעף וכבב

אלנפס מנה אלטה אלרם אסודאוי אלדם: פי אלאולי

מן שרחה לתאניה אפידימיא: פצל:

אלעטש אלשדיד אלדי יכון כלוא מן אסתטלאק אלבטן

סבבה אלאולבו מזאג חאר. או יאבס או כלאהמא

מעא יחדת פי אלמעדה ובכאצה פמהא. וסבבה אל

תאני בעד אלמעדה חרארה הוא אלבו מזאג באלכבד

ובכאצה מקערהא וכדלך אינא יכון סבבה חרארה

הוא אלבו מזאג פי אלמרי או פי אלריה פיתאדי דלך

אלמעדה פישתד אלעטש: פארכה אתשף

פצל: אלעטש ירטב פי גמיע אלאחואל ואסהר

יגפף פי גמיע אלאחואל ולים מן שאן אלעטש אן יבקי

או יברד לבנה אן צארף אלבדן ופיה אכלאט בארדה

הצמהא ואנצגהא ונטר מנהא דמא פיבקי אלבדן

ואן צאדף בבי חמי מן עפונה אכלאט בארדה ברד אל

בדן ברטוביתה לחרארה אלחמי ואנמא הי לחרארה

אלגריזיה ואן כאנת אלאכלאט מן גנס אלמראר מיזהא

ונפצהא ען אלבדן פבדי: פי אלתאסעה מן

שרחה לבוארכה אפידימיא: פצל: מתי

צאדפת אומבאב אלבארדה לבדן נקיא מן אלפצול

כאן מא יצל אלבדן מן צררהא קלילא פי בריעא

דואל ומתי צארת מדה נפיה כתירה מן אלגדאו
או רדאה פאן פעלהא פיה פעל שראר אלנאר פי
חטב דעטב אליבס או פעל אלפתילה פי דבאלה
פי אלתאמנה מן שרחה לבאדכה אפידימיא:
פצל דתאבל יחדת ען אבלאט רדיה ואבלאט
אלרדיה הי אלחריפה אלחאמצה ואלמאלחה:
פי אלמאדכה מן שרחה לבאדכה אפידימיא:
פצל ליס בעגב אן יכון מן יכתר אלגמאע יצעף
מן אלבדן כלה יבלע למא יתפרג מנה מן אלרוח ואל
רטובה ויזיד מע הדא אלרדיה אלתי הי וחדהא עלי ל
אנפראד תבלע מן צמרהא ללקוה אלחיואניה ואצעאפהא
איאהא אן ומא פאגתהם לה קויה שדידה פמא
פמאתוא: פי אלתאניה מן כתאבה פי א. מש
פצל אסבאב הואתר כרוג אלבראז אחד תלתה
אסבאב אמא לצעף אלאמעא בסבב בו מזאג כמא
עלם ואמא בסבב אבלאט רדיה תלדע אלה
ותחדרהא עלי אלדפע ואמא בסבב מזלק
אמא באלטבע ואמא מן אגל קרחה:
באדסה דעלל ואלאעראץ פצל
אסבאב אלמעלאלאלדאעה אמוגבה לרטובאת כרוג
דבראז ארבעה אמא קוה דואיה תרד עלי אלבדן
מע שוגריה אן וחדהא ואמא פסאד אגריה ואמא
פתק לרדאה תנחדר מן אלבדן אלי מואצע אלבטן

ואמא

ואמא פצול אלמעדה תחדת פי אלמעדה ואלבטן
פאסדה אלגדא ואלגתיאן פצל
ברד אלמא ענד אלטהארה יסהל אלבטן דאימא וברד
אלמא ענד אלבאטן יליין אלבטן דאימא ורבמא אחדת
אלדרב׃ פי אלכאמסה מן שרחה לסאדסה
אפידימיא׃ פצל אדא אמתלי אלמעא
אלמפרט קולנג שדיד מן דלך אעראץ רדיה וכאן אל
מעדה בוגע ופכבדלך אן הדא אלמשאר אליה
אמתד פירקי אלוגע אלי אלגשא אלמחיט באלמעדה
ואלמעא פתחאלם אלמעדה לדלך וכדלך עלה
מנתשרה עלי אלמעדה ואלמעא גמיעא פאדא
אמתד הדא אלמעא אחסת אלמעדה בדלך׃
פי מקאלתה פי אלחקן׃ פצל
אלוגע מעבר פי אלרגלין פי אמראץ אלבלגם
אלמשארכה אלתי בין אלבטן ואלרגלין באלערקין אלד
מנחדרין עלי אלצלב והמא אלערק אלמערוף באלאגוף
ואלערק אלצארב אלעטים׃ פי אלאולי מן שרחה
לבארכה אלמקאלה אפידימיא׃ פצל
אלכבאב כשונה אלענב אלמלב תלדר׃ אמא אלכלאט
חאדה הכלה אליה פתולדה ותקשרה׃ ואמא ארויה
חאדה תמעלדך פיהא ואגמאס גריבה תלחק בהא
דכא ואלגבאר ואלכבכ פי מלעמה אלכש הואן יכוס
יפתעקע ויבתל ברטובה דמה לדיב תולדה׃

ראבעה אלעלל ואלאעראץ׃

קד יתפק מראר כתירה אן ... אלחמיאת
בעינהא בעינהא פי נוע ואחד ויכון אלערץ אלאול מנהא
חאדתא ען מרץ׳ ואלתאני חאדתא ען אלאול׳ ואל
תאלת חאדתא ען אלתאני ואלראבע חאדתא ען אל
תאלת׳ ראלרה אלעלל ואלאעראץ׃ פצל׳
אלרטובה אלגליטיה אן כאנת אכתר או אקל ממא
ינבגי אצרת באלבצר ואן גלטת ען תרכיבהא אלבצר
חתי לא יבצר אלאשיא אלבעידה ולא יתבין אלאשיא אל
קריבה פאן גלטת גדא אגלט במנזלה מא יערץ להא
פי נזול אלמא שאקת אלבצר ואן רקת בהדא אל
גלט בעץ מא׳ לא אחדקה ובקי בעץ אבצר בדלך אל
בעץ כלשי עלי חדתה ולא יבצר אשיא כתירה מעא׳
פאן כאן פי וסט אלחדקה רטובה יקוה גליטה
ומא חולהא לך באקיא עלי צפאיה פיבצר פי כל שי
יראה שביה באלכוה פאן כאנת אגזאהא גליטה
מתפרקה מתבדדה פי הדא אלמוצע פי אלמקבה
דלך אנה ירי בקא יטיר מן כארג וכתיר מא יתכיל
גיר אלאנסאן מא מתלא שביה באלטיר ואכתר מא
יערץ דלך ללצביאן ולמן אמתלא ראסה שראבא או גיר
דלך מן אלאמתלא׃ ראבעה אלעלל
ואלאעראץ׳ פצל׳ כמא אן אלדי ינזל פי עיניה
אלמא יתכיל אלאשיא אלתי פי גו עיניה מן אמאמה״

כארג̇ אלבדן [illegible] פי אללחם ואלג̇לד אלדי באטן
אלמראק ו[illegible]יה אלמג̇אורה פי נפס אלגשא אלמשיא
אלתי מן כארג̇ ואלסבב פי דלך תחריך אלשי אלדי יחאך
דלך אלמאדה אלמתכונה פי אלבדן פתתכיף פי
אלטעמה מלחה או חמוצ̇ה · ר׳ ובעה׳ אלעלל ואל
אעראץ̇ · פצל · אמא אלנחך אלדי יכון ען
למסטאהר //// אלאבטין ואספל אלקדמין וכדלך
אלנחך אלדי יעתריא ען רויה אלאשיא אלמצ̇חכה או
סמאעהא פלים אלי מעטה אלסבב פי דלך סבילה
אנמא פי מקאלתה פי אלחרכאת אלמעתאצה:
פצל · קאמוסי · הראקולטיח
למן לא יתחרך מן כואצה אלאנקבאץ̇ ומעלום אן כל כאתבה פהי
דובעה ללשורה לטעיה כאנת תלך אלבאתיה למי נוע
כא נה מקאלמא עאלחיואן ואלנבאת או אלמעאדן
ולא ונה לא עט״ אלסבב פי דלך פליס הדא מרא ממא
יטלבלה סבב בוגה לא פי אלנחך ולא פי גירה מן אל
כואץ : פצל · מן יתפקד הדה אלאמור
ינר ללטביעה חיאתה ולהא אלדרג̇ה אלתי תבעת בהא
עס אלנבאת קולנא פיכון חיואנא לה חאסה ואחדה והי
חאסה אללמס · ואלדרגה אלראבעה אלתי תציר
פיהא מע אללמס חאסה אלמדאק : ואלדרגה
אלתאלתה אלתי יתוגד חיואנא לה מע האתין חאסה אל
שם : ואלדרגה אלראבעה אלתי תציר מע הדה

[illegible]

פיהא מעהודה לבעץ׳ וקד תמת אלצ... ותסמא
רמאכפיה וקד תצוה ולם תבטל קותה כאלבלר·

פי אלתאניה מן אלמעי׃

כמלת אלמקאלה אלסאבעה

עדד פצול הדה אלמקאלה אלסאבעה תלתה וכמסין׃

אלמקאלה אלתאמנה

תשתמל עלי פצול תתעלק בתדביר שפא אמראץ׳ עלי אלעמום׃ **פצל·** מן כאן פי בדנה אלמוט רדיה רקיקה או גבלך תגדיתה אכתר ומן כאנת אכלאטה בכלאף דלך דלת עלי אלצד· ואלאנתקאל אלי אלנקצאן אדא טולת מעשה אמקדאר מלי יגבי אחוט מן אלאנתקאל אלי אלזיאדה לאנך תקוי אן תזיד אן כאנת אלקוה ולא תקדר אן תנקץ מן אלטעאם אלתיקר ורד אלמעדה׃ פי שרחה לתאניה לאמראץ לחאדה׃ **פצל·** אשיא אלתי תעין עלי נצג אלכלוט הי גמיע אשיא אלתי תסכן כאלתואלי· בעצהא אטעמה ובעצהא אשרבה ובעצהא נטולאת ובעצהא אצמדה ואל דלך אלמעתדל ואלשוכתמאס אלמעתדל מן הרא אגנב׃ פי אלתאניה מן שרחה למולי מן אפידימיא׃ **פצל·** אלכלוט אלניה גרבא אכרהמא אן תכון רקיקה מאיה והדה יגבי אן

תראעי [illegible]
אלמריץ פי פצל אלסנה · ואלאכתר אן תכון
גליטה לזגה מתמכנה פי אלמעדה והדה ינבגי אן
תנעא ולא חתי תגרי בכהולה : פי שרחה
עאלי מן אלאכלאט   פצל   קד ימכן אן
יכון באלמריץ תלתה אמראץ · ואחדהא קראניטס
ואלתאני פי אלמעדה · ואלתאלת פי אלכבד וגידה
וימות אלמריץ לא בסבב אמראץ אלדי אנתט אן
אלדי אבתדא בה מן אגל אלדי יתויר תוידא עטימא :
פי מקאלה פי אוקאת אלאמראץ   פצל
אול מא ינבגי אן תבתדאה ואשדה חאלאתה
מבאדי אלתי ללקוי אעני אלקלב ואלדמאג ואכתר
וחאלאת אלאעצא אלמתבעה מנהא אעני אלערוק
אלצואב ואלעצאב ואלאורדה ובעד דלך תבחת
ען סאיר אלאעצא ותעני בכל שי בחכמה :
פי מקאלה פי אוקאת אלאמראץ ·
פצל   אלאמראץ כלהא פי אולהא ואכתרהא אן
אלגשי ופי אלמנתהי אקוי ופימא בין הדין אלוקתין
חאלהא מתוסטה פימא בין אלגשי ואלקוה ואלדי
ינבגי אן יכון אלגאלב פי אלעלאג פי וקת אלמנתהי
אלאשיא אלמסכנה · ואמא פי אלאבתדא ואלאנחטא
פאלאשיא אלמקאומה ללמריץ ובקיאס אלנפע יכון
מא יסתעמל פי אלאוקאת אלמתוסטה :   פי

[illegible] מקדאר [illegible] אלחאדה [illegible]
אלמרץ̇ אלדי יעסר נצ̇גה לם יגוז אן [illegible] פיה
מנפעה בינה אלא בעד זמאן טויל ותכתר אדואר
מוראת כתירה :- פי שרחה לתאניה אפצול :
פצל ינבגי אן תערף המרץ וצעודה אן לא
תזיד פי אלמריץ ולא תזיד קוה אלמריץ מעמא
הי מכדאנתה מן טול משקאתה • אלמרץ ואן
נצבנא אלגרר מן אלהיין גמיעא לשאך עמור מנזלבל
אן אחמיה בחסב מבלג נפעהא פי מרצה נלג
מרץ יכון מבלג אשדהא פאלקוה בלרבמא כא
אכתר: ואלגדא בחסב מבלג ויאודה פי קוה למרץ
ואבטאיה באלגג יכון מבלג תקויתה פתגדו אבדא
נחו אחוגהמא אלי אלמשטה: תאולה מן אגלוקן׳
פצל אנמא יקדר גמיע אלתדביר בחסב קרב
מנתהי אלמרץ ובעדה ואן גהלת דלך פלן תגרי
מנא, תגר אמריץ מדה עטימה ולא תכתב פיוקה
מן אלאוקאת מן סו אלתדביר מתי לם תעלם מתי
יכון מנתהא אמרץ׳ תוס אלבחראן׳
גניפה
פצל מתי ערץ פסאד אלעוכלאט מעקוה
פולב אמרץ לא דוא לה ברתה ואנסא להמא יראוא
בה פפי מדה טוילה ובגהד ומדוא ותעלה טביב
חאדק ואלדי יגבא יפעל חינד הוא אן לא יראוי
בשי ממא ישפי מרצה בל [illegible] ואנעש קותה

חתי [illegible] יכון
אל[illegible] וחינידׄ אתבע עלי מראואה אלמרץׄ:

תאסעה אלחילה: פצל: כל כׄלט בזרי
גׄנטלוג פאחדׄר כל אלחדׄר אן תסכנה אסמא מא
קויא באשיא חריפה לאן הדׄה אלאכׄלאט אדא ואפת
תולדת מנהא ריאח לא תסתטיע אן תחללהא ותפשיהא
ואכׄתר מא יכון דׄלך אדׄא כאנת הדׄה אלאכׄלאט בין טבק
טבקאת אלמעא ואנמא תדאוי הדׄה אלאכׄלאט במא
יקטע ויגׄלט מן גיר אן יסכׄן אסכׄאנא קויא:

תאסעה עשר אלחילה: פצל: אסתפראגׄ בדן
כלה יכון באסתפראג אלדם או באלאדויה אלמטלקה ללבטן
או באלאדויה אלמקייה או באלערק אלבחרי ובאל
חרכה אלזאידה או באלאסתחמאם פי אלחמאם וכאצה
מא כאן מנה יחלל ובאלאדויה אלחארה אדרה עליה
עלי אלבדן ובאלאמסאך ען אלטעאם פאסתפראגׄ
בדן אלמריץׄ באופק הדׄה אלאשיא לה: עשרון
אלחילה: פצל: ינבגי אן תבאדר באסתפראג
אלכׄלט אלהאיג אמא מן קבל אן תנשף אלטבע ואמא
ואמא מן קבל אן תזיד חדה אלחמי ואמא מן
קבל אן תציר תלך אלאכׄלאט אלי עצׄו שריף:

פי שרח סבעה אלפצול: פצל אלאבדאן
אלקויה תחתמל אן תסתפרג פי דפעה ואחדה ולא
צׄעיפה ינבגי אן יסתפרג מנהא אלפצׄל פי דפעאת

[illegible]

פאנקטע אלאסתפראג ואן כאן [illegible] אלבטן

פי שרחה לגאלינוס מן אלפצול:

פצל

נגד אלמראץ' אנמא יכון בחראן אלאכלאט ען
חאלהא אלטביעיה ען טביעתהא אלי אלחאל אלטביעיה
ואנמא יכון דלך באלאעצא אלאצליה אלתי פיהא
תלך אלאכלאט אדא כאנת צחיחה · ואמא מתי
כאנת תלך אלאעצא סקימה פאלמרץ' מתמכן מן
נפס גוהר אלבדן ואלעסר פיה עטים ולם ימכן
יברי אלמריץ' דון אן תעוד אלי תלך אלאעצא אצליה
קותהא אלטביעיה בהא: פי אלתאניה מן שרחה
לגאלינוס מן אפידימיא: פצל ואדא כאן
כלמא תחתאג אן תבתדיה וראיתה קד מאל אלי
אן יכרג באלבול וכאן אלבטן או אלמתאנה
עליל או צעיפה פאמל דלך אלכלט אלי אלבטן וכדלך אן
מאל אלי אלבטן וכאנת אלאמעא עליה פאמלה
אלי נאחיה אלכלי ואלמתאנה או אלי נאחיה אלאחס
וממא תשאכלהא עלי שכלה אלי נאחיה מילה·
פי אלתאניה מן שרח אבקראט מן אפידימיא:

פצל מתי מאלת אלאכלאט אלי גהה פינבגי
אן תגדב אלי כלאפהא ומן מאלת אלי פוק פינבגי אן תגדב
אלי אספל ומן מאלת אלי כלף פתגדב אלי קדאם · ומן
מאלת אלי קדאם פתגדב אלי כלף · ומן מאלת אלי

[illegible]

מן אלאכלאט: פצל מתי וגב עלי
אלמתאמל שראב אלדוא ואלעגלה אליה מא לם יכן
אלבטר ואלמשקה· וכל אוגאע אלחאדה אחרא
אסתפראג מן אלבדן ואלעגלה תגדב פצל אכלאט מאלת
נחו אלראס או נחו אלחשא: פי שרחה לאולי מן
אלאכלאט: פצל ינבגי לך אן תתפקד אל
כלט· אמא פי אוקאת אלנואיב מן טרק בואעת
או באלעכס ונחו דלך· ואמא פי אוקאת אלראחה
פמן אסתפראג באלעבט או באלבראז ומא אשבה דלך
פי אלתאניה מן שרח אלאכלאט: פצל
גמיע אמראץ' אלמזמנה תחתאג אלי אלתדביר אלמלטף
חתי אן כתירא מנהא יקתצר פי ברוה בהדא אל
תדביר וחדה וקד ראית עדדא כתירא ממן כאן בה
אוגאע מפאצל ואלרבו ומנהם מן בה צרע יסיר
ברא בהדא אלתדביר בתמאמה· ומנהם מן בה
צרע מזמן פאנה ינתפע בהדא אלתדביר אל
מלטף מנפעה ליסת באליסירה· והדא אלתדביר
הו מדאומה אלאגדיה אלתי יתולד ענהא כימוס
מלטף ואלריאצ'ה באלקצד ואלחדר מן כל גדא פיה
גלט פי מקאלתה פי אלתדביר אלמלטף·
פצל אדא קדרת אלגדא פי וקתה וכמיתה וכ'
וכיפיתה אנתפעת בה טביעה פי שפא אמראץ'

פי אלכתאב ... פי שרחה לפצול ... [illegible]

פצל ואני לאעגב גדא מן אלמרצא אלדין יפארקונהם
פאבריהם מן הדא אלעארץ אלמגע מן אלטעאם
מדה טוילה מע שרב דוא ואערף אכרין ממן כאן קד
ערץ להם אלגשי פלמא ענקנא אלקוה דאויתהם באל
מנע מן אלטעאם ודלך אלידין ואלרגלין דלכא בזית
ואמרת מע דלך בדלך אלצפאר כלהא תנגעת קוה
אולאיך אלמרצא ובדרו בראתאמא ואכרין פעלת
בהם כמא פעלת ומנעתהם מן אלאקתצאר ואולתהם
אלגדא: פי מקאלתה פי מחנה אלטביב:

פצל קד כנת אקדם על בשר כתיר בענהם
אסקיה אלמא אלבארד בתנה ויתן פי וקת מרצה
כלה ובעצהם פי וקת דון וקת על מא גרי מן אל
אטבא מתנא ישהבון ען אסקאיהם איאה ממא
מן כאנת חמאה מחרקה כאלנה ולם יכן פי שי מן
אחשאיה ורם כנת אסקיה אלמא אלבארד בגמיע
נתה ואלאתכאל וכנת אסקי אנבאנא אכר ואנא
לים פי גמיה ארתנה ואלאתכאל בעדא אקול לאלה
הדא אנלב ישרבמא בארדא מאתלא מחאלה ואן
שרבה רגל ... יכלם וואלה אן כלמן שרב אלמא
אלבארד ממן דגת לה אן יכלם כלם ועופי: פי
מקאלתה פי אלעאדאת: פצל תדביר
אלשיוך ... בין תדביר אלצחה ותדביר אלמרצא

ואלצ'מאד [illegible] אלשאה [illegible]
פי תדביר אלנאקהין ואשבאההם עתנא לכן פי מא
מראואה אלמרצ'א וגירהם : כ"ג מן כתאב אלחילה :
פצל מקדאר שרב אלבארד אדא ישרבה ומחמום
עלי שדה אלעטש ינבגי אן יכון בקדר מא ימכן למריץ'
אן יתנפסה מן גיר אן יתנפס אלהוא ואלאשיא אל
בארדה המגלט כלהא אלמבזין לאן כיפיתה מן
מקטעה : פי שרחה לקול אלאמראץ' אלחאדה :
פצל קד אגתמע פי מנאפע כשך אלשעיר אנה
יקוי אלקוה ויזיל אלעטש ויגלי אלרטובה מא לאכלוט אלרדיה
מע אלתקטיע ואלתרטיב וליס הדה אלעקדה אלמתאכצ'
פיגירה ומהיג אלמריץ' כשך אלשעיר מאלם
אנתיה בעדה ממרק אלנכור במא וכראת ושבת מנה
זית מעתדל וצב יגב ממרק אלנכור מעה קאוב
מוזאגה מן אלנאפמאר וינבגי אן תתקדם פתעטיה
קבל דלך שיא מן אלמבזין אלא אן יכון בטנה מעטא
עליה עלילא : פי שרחה לקול אלאמראץ'
אלחאדה : פצל אכתר אלמבזין קבל אכד
חסא אלשעיר במקדאר כאעתין לינלא ויפתח ויטרך
ואן אכרא פי נקתה ואחד עין ללמעדה אלטראב
לא עהמאגיר מתשאובין : פי שרחה למא לתה
אלאמראץ' אלחאדה : פצל אחתבאס אל
טבע עונא ללמריץ' פי זיארתה ית ותה עלי לשביעה

[illegible]
[illegible]
המיאת עלי אכתלאף אנואעהא ואלאוראם אלטאהרה
ואלבאטנה עלי אכתלאפהא ואחתבאס אלטבע
יהיג קולנג ויכון מן אלכלט אלגליט'ה ויוהן קוי אל
טביעה ויפסד אלאפעאל אלנפסאניה וקד יערץ
מנה אלסבאת ואלתקיל וד'האב אלעקל: פי
מקאלתה פי אלחקן: פצל אד'א כאן
אנסאן יתעב תעבא שדידא חתי יבלג אלאעיא
וישרב שראבא כת'ירא וידכ'ל בעד אלטעאם
אלחמאם פיבדנה פצל מואד מן קבל תעבה ופצל
גיר נצ'יג מן קבל ריאצ'תה פי גיר וקתהא ואלתעב
מא תכון אמראץ' חאדה אלחמיאת מן הד'ין אלנועין
פי אלבדן פי אלכתיר פי תאלתה שרחה לפצול מן
אפידימיא: פצל אלטעם מן אנד'ר אל
אשיא ללאכ'לאט אלבארדה נייא ולד'לך יג'ב פי אב
אבתדא אדואר אלחמי וינד'ר באחשא אלמתוסטה
לאן אחראגה הגור ויגור מעהא אלדם לאנה כלא מן
ומן כאנת אכ'לאטה ניה או נאקצה או כאנת קותה
צעיפה פאלגוע ינפעה: פי שרחה לג'ואמע אלאכלאט:
פצל אלגוע פי אבתדא אלאוראם אלחאדה
וחדות נובה אלחמי יזיד פי אלחר פתזיד אלחמי:
פי אלראבעה מן שרחה לתאריך אפידימיא:
פצל אלחמאם אנפע ללנפס ואלאפכאר ואל

[illegible]
[illegible]
מראר ואחתהא תלך אלבלאטה בארדה בעמיה
לא תקתצר פי אלאכלאט אלבארדה עלי חרכאת
בדן חתי יצעף לדלך חרכאת אלנבץ ותחתאג פי הייג
אלגוע לאסתפראג אלדם ולאנצבאב אלאכלאט אלי
דאכל והייג אלגוע לאמתנאע אלחרארה קלבה צעיפה:
פי שרחה לגאלינוס מן אלאכלאט: פצל
תוהם אלאשיא אלבארדה ותרגיהא יבקט אלנפס וינשט   הא
פתנבסט בהא אלחרארה אלגריזיה וכדלך תוהם מא
יחזן ותוקעה תנקבץ בה אלנפס ויחדר אלחרארה
אלגריזיה אנקבאץ   פי אלתאסעה מן שרח
אלאכלאט.   פצל   אלטב טאהר אלמנפעה
פי אלחמיאת אלמראץ ואלנאס ינפעמן יגב אלטב
פמא הוא אלדי יכון באלנפס יגב אלטב בחראיה
ואלנפס ירטבה: פי מקאלתה פי אלנפס ואיקאטה:
פצל   קד יסכן כל עשי יכון מן אסתפראג כתיר
דפעה אלשרוב אלממזוג באלמא אלבארד ולא סימא
מתי כאן אלאסתפראג מן אשיא תנגב אלי אלמעדה
ומא יליהא אן לם ימנע מן דלך ורם חאר פי בעץ
אחשא או צדאע שדיד או עלה גירה אלדה או חמי
מחרקה או מרץ לם ינצבעי מעה ילחק פי שרב
אלנביד פי גמיע הדה אלאחואל גיר ענויס יכאר אן לם
יכן לה בר: אנשאגלן: פצל   ינבגי

[illegible] ואלהוא

אלבדן אלחארה עלי מא יחדר מן עקיב אלגדא

ודהן אלורד ויסיר מן שמע מדאב פיה מא ותבל

פיה צופה דסמה ותצ'ע פי אלתיף והו בארד ופי

אשראה והו פאתר וכדלך יפעל באלאצ'מדה :

ינבגי אן תנט'ר   פצל   ראיצ'ה אגלעקן :

פי כאן אלטבאיע פאני אעף קומא אן אשתגלוא

אלאגליל ופורתה ודתה אבתדוא אטב לא יקדרון

אן יאכמוא בתיה לנאס ופי אלנאס קד [illegible] יאקוא

כשראלשעיר נתראנפכהם עלי אלמפא [illegible]

שוטה חמץ פי מעדהם :   כאבעה אלחילה ·

פצל   אוגב אלחארה שריח בבאדיה ידאני

כאנה דון גירה במחגמה כביוה תעלק מעשר

כתינה ואעתתם בהרא ערב מן למראואה אנה

ערב מן אלבחר טונה אעלה פי אלמעו או פי

קאיר א עצא אלבדן ודלך אן בבאעה תעלק אל

מחגמה ידהב וגעה ויגע אני צחתה ואן כאן הנאך

אלבלט אלמאעל לדלך אלבכאר פאן אוגע ישאור

צרורה פלדלך תרגע ותעלק אמחגמה חתי יכבן

אוגע · תם תרפע דלך אלבלט ·   ראיה

עשר אלחילה :   פצל   אדויה אלמקבצ'ה

ללאוגאע והו אלתי יפלע בהא אלמכדראה לנחב

ואלמנומאת לא ינבגי אן תתנאול אלא פי מואצ'ע

[illegible]
לצעב ואלתעב או לנפאד אלמקלק אלדי יחלל
קוה או לתהכין לסעאל אלשדיד אלדי יענף עלי
צאחבה ויוריה במנזלה מא יערץ למן ינפת אלדם
או למן תניבה נזלה תנחדר מן ראסה צעבה שדידה
פאמא מא יכון אכתל גאילה מן הדה אלעלל רבמא הא
פי תלפיפיהא בוכה עמל אלאדויה אלגיר מצרה:
תאמנה אלמואמר:

פצל

הדה אלאדויה
אלמולפה תתכון אלאנואע אלתי תקדמת אל
תרכיבהא יגבי ללרגל אן יקצד פי תאליפה אלי תלך
כצאל אחדהא אן יכון אחס · ואלתאניה אן לא
יעקב אסתעמאלהא אסהל אלבקי לשרבה פי אלעלל:
ואלתאלתה אן יתפצאלעלו אלעליל בהא מנפעה
עטימה אמא בתחליל אלאכלאט אסהאלה לל עלה
או בתקטיעהא ותלטיפהא או בתגייר טביעה
תלך אלאכלאט ואצלאחהא ואחסב אן פילן אנמא
אלף דואה בעד אן נטר פי הדה אלתלת כצאל יהו
אקרב אלאדויה ואשהרהא · ואכתר אלמואמר:

פצל

אערץ מתי כאן מע אלדו שדיד ואלאמר
באקיה אנטר אטביב אלי הדך אלמרץ ואלאקבאל
עלי מערץ לנזילה אן יפכן אצראה ולו במא יזיר
פי אלמרץ ליסתעמר אלמריץ מן אלהלאך · תם
ירגע יתלטפה מא חלל מן אלאדויה מן אגל אל

או נזלאת פאנה אסתעמאל פיג׳ וגירהא אלנזל

אדויה כלהא וקד תבין נפעהו דאימא פי פצ׳

מן אלאפעאל או בטלאנה ויעיש אלמריץ זמאנא

טוילא בזמאנה תלך והו אלטאלי׳ הדה נהאיה עשר

אלחילה׃ פצל אשראק אלמאיה באלקוה

אלתי ינבגי אן יקטר נחוהא אדויה חטרנגיא ותריאק

אלאשראק באלמריץ וסבבה אלמא אן אתפק אן ידום

מא יקאום בהדה אלעלה ינפע איצא פי אלמזמן

או כבבה הי אלכלהי ואלנגע ואלעאקבה אלתי מא

כלהא אדוא אפרט אן חדתהא ואדויתהא אלתי שוא

האנה עשר אלחילה׃ פצל אדא פערת

או אסתפרגת או גרבת אלי כלאף אלגהה וכאן אלנגע

לאבתא פאלשי אלמוריק קד נפג ורכך פי אלעצו

ומראואתה תכון באדויה מחללה ועלי הדא אלת

הדאוי אלמא ואלע אלחארתה צריח יאתבה באל

מואצבה עליהא באלאטעמה ואלאשרבה אל

מלטפה ואלחקן ואלאצמדה ואלנטולאת ואלפמאדאת

האנה עשר אלחילה׃ פצל אלטריק אלדי

תם לנה דאימא הו אן תרום אן תסתפרג ותחלל מא

הו כארג ען אלטביעה לם ימכן אן יתלף הדא בסבב

טביעה אלעצו או בסבב אן אלעלה עלה לא תברא

פתחתאג דלך אלשי אלכארג ען אלטביעה ותעמה פא

לביעה קט עשאה ואוברא צלאה אמא בטלאג או

[illegible]

אלגדא: פצל אלאגדיה אלגליטה פי אוקאת

אלצחה ינבגי אן תדלך אכתר ממא תדלך גיר אלאגדיה

אלגליטה אלדלך אלבאבס ומן שאן הדא אלדלך פי אן

אוקאת אלראחה אן ימנע חדות אלאוגאע פי הדא אל

אגדיה אלגליטה וכאנה קבל חדות אלעלה בבאב עין

או אלתאתיר באלשאת: פאמא פי אלאוקאת אלתי תהיג

אלעלל פי הדה אלאגדיה אלגליטה פינבגי אן תחדר אל

אסתעמאל אלדלך אלא: כאמסה תדביר אלצחה ·

פצל: אסתחאלה אלי אלחראדה או אלברודה

אכהל מרארה ואכדר ואלאסתחאלה אלי אלרטובה

ואליבוסה אעסר מראראה ואנבו בר ויחתאג תעתיב

אלבדן אליהא זמאן טויל ומתי אסתחכם אליבס פהו

גיר קאבל ללעלאג ממתנע אלבר ען מא יבתדי כד

פיה: כאובעה אחילה: פצל

אסתחכאם אליבס אלדי לא בר לה הו אן יכון נפס גוהר

אלאעצא אלאצליה קד יבס · ולמא כאנת מרתבה אל

יבס אקרב מנהא כאן ברוהא אעסר ואטול ולא אול

מראתב אליבס פאן תרטיבה עסר גדא מתעדר לטול

זמאן: סאבעה אלחילה: פצל מראתב

אליבס ארבעה אולהא והו אסהלהא ברא הו חדות אל

יבס פי אלערוק אלגואר אלכאינה בלגלגל ועלו אלי

מן פוהאתהא תגדי אלאעצא · ואלמרתבה

... ומעדה ולקוה [illegible] אלבחראן ואלמפרטה אל
מבטנה פי אעצא אלבדן במנזלה אלמאד והי
אלתי מן שאנהא אן תברג מן פוהאת תלך אלערוק
אלדקיקה והי אלמשאכלה ללעצו אלגריזי:
ואלמרתבה אלתאלתה הי אן ינתהי אלגדא אלי
פנא רטובה אלאעצא אלתי הי מן גוהר רטב קריב
אלאנעקאד ואלגמוד במנזלה אלשחם ואללחם
אלדמאג ואלנכאע: ואלמרתבה אלראבעה הי
אן תיבס ותגף אלאעצא אלאצליה במנזלה גרם אל
קלב ואלכבד וגירהמא: פאובעה אלחילה
פצל. אמזאג אלתי קד פרגת אלערצתה
אלי אלברודה פאנתפי אלכאעה חתי יגע לא
לא שתראלה עליא מן שאקבה וותאקה ואמא תבריד
מא כאן פלים אמר פיה כתלך בלא מעלדך בתוק
וחדר ולאוחתי ואן לם יכן גמיע מאחול אלעצו אלדי
תריד תברידה קויא לם יומן עליה אן תנאלה מנאל
אשיא אבוורדה מצרה עטימה · פאובעה
אלחילה · פצל אמערה ואלכבד אחוג
מן סאיר אלאעצא אלי אשיא קאבצה פאן הדין אל
עצוין פיהמא אלשרף וגלאלה אלכבר וינבגי אן
יכון לכלואחד מנהמא פיעלה אלכאצה עליאל
עלי תמאם פי חאלאת אלמרץ איצא חמאריה עשר
אלחילה · פצל אמריה אלתי תחתאג

אלמראה [illegible] ואן כאן [illegible] קבל אן
יכון מע אלנפסה אן תלקבהא מתל אלאשיא אלעטרה
ואלבכור אן יכון קד גמע האולין אלנוען חתי יכון
קאבצא עטרא · פי עלאג אלנזלה · פצל ·
אמא אלחמי אלעארצה פי כליום פלים יגוז אן תח
מע תחדרהא אלא בעד פי אלמדה כמא אן ארבעין יום
יגוז אן תחדר אלא מע עלה אטחאל : פי אלאולי
דאת מן אלגלוקין · פצל ארוי אלמרכב מן מפר
כתירה ליסת מנפעתה בליגה פי עלה ינפע מנהא
אחד הלך אלמפרדאת בל ען אלמפרד וחדה אנפע
לתלך אלעלה ואנמא קצד באלתרכיב פי הדא אלגנס
ליכון דוא ואחד ינפע מן עלל כתירה תחתאג כל עלה
מנהא לדוא מפרד ואן כאנת מנאפעה מתגירה :
אלתכמיד פצל האמנה אלמואמר :
אלרטב יתנפע בה פי אלאוראם אלחארה מן אלמראר
ואלתכמיד אליאבס ינתפע בה פי אלאוראם אל
חארה מן אלדם ארקיק אלמאי ואלתכמיד
אלמעתדל והו אלכאין במלוקאה גבס חאר באנ
באעתדאל ינתפע בה פי אלאכלאט אלנאיעה
ואלתכמיד אלגאיע ינתפע בה פי אלאכלאט אל
גליטה אללזגה אדכאן לטף ויקטע · פי שרח
לתאניה אלמראץ אלחאדה · פצל
עלה דיאביטס קלמא תראה רבית אלא פי אגריה

[illegible]

פקט׳ פי מארבה אלעריף : [illegible]אלמוסי״

וכדלך ראינא נפארהא פי אלמגרב ולא חדתנא אחד

מן לשיוך אלדין קראת עליהם אנה ראהא לבס

הוא במצר ראית מנהא אצבעה הדה אלעלה פי נחו

עשרין ענה אכתר מן עשרין רגלא פהדא ממא ״

ידלך אן הדא אמר׳ן אכתר מא יתולד פי אלבלאד

אלחארה ולעל למא אלגליטה פי דלך אתר :

פצל׳ וקת אלנראח ישבה אלרביע ואלוקת

אלדי בעדה שביה באלכריף ווקת לעשא שביה באל

כריף ווקת אלליל שביה באלשתא וכמא אן אחד מא

הכנן אמראץ ותהיגהא פי אלכריף כדלך אחד מא

הכן טאיבהא באלעשי פי אולי מן שרחה

לראניה אפידימיא : פצל אפצל אלרואח

מא יהב מן לגהה אלבחר ואקרבהא אלא אפצלהא

מא יהב מן אלגבאל ואררהא מא יהב מן גיהה

אוקאנס אוקיאנוס ואלמתוסטה בינהא מא יהב

מן גיר דלך פי שרחה לראעה אלאכלאט

פצל אען וסבב אלמעדה לא יחתמל הדא

אען שיא ינזע עליהמא מן כארג ממא יק

יתקלהמא ואלעין אתק לאותמא לא לדלך מן אל

מעדה חתי אנא רבמא ראינאהא תפתקע מא

יטלי עליהא מן אלאדויה : תאניה אגלוינן :

פצל [illegible]
פי כונה עלה טול אלעמר אכתר : תאניה
מגלתין : פצל אלנשי יבגי אן יכתרי מא
באמרה ויגעבה פי חאלה אלעלאג הו רפע אשי'
יחתאלקוה ויהואה כאכתר אלחילה :
פצל אלמכאנין אלדין אשכל עליהם עלאג
אמראץ כתירה בין אלטביעה ובינה וקאלו אל
טביעה הי אלמזאג לא עלה ותסלאלי בלעלו
מאוילאימה מן אגדיה והיואלתימה עלי אלחיואן
פי עמרה ואלמעאלגה לה פי סקמה : פי
מקאלתה פי אלתרקין : פצל קאל אבן זהר
כלמא זיד בה אלגדא חמלתה עלא אלבדן אומ
פקיתה פליכן מא תריא וכלמא פעא ודא זוע פי
פבאדר מתלמא אבאר : וכל מעתח פבבן ועל
מתלאתכן מן אלגדא קלילה : ומתי רמה תבכין
וגע מן קוראה לאנו טורה פאמר עמל א דוא פאנה
ומתי כתירת גדיא פוסקי אדוייתך במא בארדי
פצל קאל בן זהר תח באלמרחאן אן כל
קאבץ פיה מא יסהל לא אנה פנה לא קוה מסהלה
פיה אצלא וכל מסהל פפיה מא ימכן קבצה :

כמלת אלמקאלה אלתאמנה
עשר פצולהא תמאנין

אלמקאלה אלתאסעה

תלזמה אלעלה פי אכתר אלאוקאת מתל אלכנאזיר אלתי

פצל אלאכלאט אלמולדה ללעצ'ה ג'לינוס באריז
בלגמיה ולמאחהא יטן באלעתקאל אלקן עם ארטובה
אלמאליכם ובאלריאצ'ה ובאלתדביר אלמנקם מע
אלאסתפראג באלאדויה: פי שרחה לתאסעה
אלפצול פצל לא תעאלג באלדעאף בקוט
אלתוה בלמא ואיתאלרס יג'רי בחסב פאסד מן
מאבין אליד מן גהה אלכיליה תם שד אלאטראף
בלפאיף כתאן תם צע אלמחאגמה עלי מאדון אל
שראסיף עלי מחאדאה אלמנכר אלדי יג'רי מנה אל
דם פנמי עהדא עמלאה פאנקטע אלדם אלדי כא
יג'רי פאמא אלאדויה אלתי תצ'עפי אלאנף או תטלי
עלי אלגבהה ממא רבמא קדמא אלאטבא פנקר
גרבנאהא כלהא צ'עיפה: פי מקאלתה פי
אלפצד: פצל מן כאנת עאדתה אן יכת'ר
יסתפרג פצל אלמאגה בשי יסיל מן אדנה פקד
אנקטע דלך רפעה ואחדה נחדת בה מרץ' רדי אל
פאנה אדא היגה דלך אלאסתפראג ואמתלי עינוק
אלנאלדעין באלאדויה אלמפתחה ראיתא צאחב
דלך אלגלאט יתפעגר עי אלמכאן: פי
אלתאניה מן שרחה לכאדקה אפידימיא:
פצל אלקופאלדין יג'רי מנהמא שדידה כל
שהיקה ועשוהא מוגעה דמאו ען ברד פי אבאט

נגע מן [illegible] אלכ׳לט [illegible]
אלטעאם מנפעה בינה ותסכן אלאמגאס בתסכין אלכ׳מיר
ואלנפכ׳ פיהא: וכדלך אן נקע להם כבזא או סויקא פי
אלכ׳מר אלצרף לין בהא כתלאת אלכ׳מר אלצרף באלטעאם
ואמתזאג׳ ידפע ענהא בבכ׳אר חאר יצר אמתנע אל
אלם וינחדר ענה כבוה מקתויה פי ג׳מיע אג׳זא אל
ענק אלאלם ותטיר תלך אלכבוה מן ג׳יר בכ׳אר
ותתחלל פרד בתלטיף אלאכלאט אלתי קד לחג׳ת
ויתרהא לנפס אלטויל ותסכן אלאוג׳אע אלחאדה כל
ענק אלאלם ותהב במפאמהא ויתחלל מגבא מא
ינלמהא לא יהיה אלאשיא מן שאנהא אן תחדר על
אספאן אלמסתוי: פי אלבארבה מן שרחה
לבארסה אפידימיא: פצל: אדא אכ׳רף
ארעאף ולם ינקטע בתעליק אלמחאג׳מה עלי מא
דון אלשראסיף פינבגי אן תעלק אלמחאג׳מה עלי אל
קפא מע ג׳ודה תעמא למא יברד בה אלראס:
פי אלבאבעה מן שרחה לבארבה אפידימיא:
פצל מתי כאן אלמצאט מאיא גיר נציג
פחסמא להיכן באלשיא אלתי תנזל עלי אלראס
כימא תסכן אלמאג׳. ובאלאשיא אלתי תסתנשק
ואלתי תנצב פיא לאורן: פי אלאולי מן שרח אל
אכלאט: פצל: ג׳מיע אצחאב אלגזלאה
יתאדון פי אבתדא חדותהא באלטעאם לאן אר

[illegible]
עניפה יזול בהא אמתלא אלראס · ואנמא
תחתאג אליה ענד אלרעאף ואלכדר חין יריד אלו אראחה
ואלבכור ואלאסבאב אלמעדה לדלך כדלך אלאכלאט
אלתי פיהא אנחטאט אלי אנחדר באלעטאס לם
אלאכלאט קד נצגת פרבמא בהג באלעטאס ·
פי שרחה לאולי אלאכלאט · פצל ·
אלמעא אלדי יראה אנקא קראס עיניה הו מן א
אכלאט קד נמת ועלהא מתאלף לרטובה אל
ביציה תגתמע בין אלגלידיה ואלקרניה ; פי
אלאולי מן אלאכלאט ; פצל אוגאע
אלראס תנתפע בנגט אלראס מתי כאנת אלאכלאט
אלמאיעה לגע אלראס תחתאג אלי אסבאב מעדל
פי אלאול מן אלאכלאט · פצל אלעטאס
אנמא ינפע פי אכלאט אלמאיה ויצר פי אלאכלאט
אלמראריה ניהיגהא ויזיד פיהא · פי אלאול
מן אלאכלאט · פצל עלאג אבהר שר אלנרין
ואלעגלין פיאלעקה אדי גרת אלעאדה פיה מן אלנאס
ומן אלאטבא ותגמיע אלשם ויעתר אלעלל יפתחהא
חתי אדא אפתרצי ותעב חללת אלבאטנה ורפע
אלפיראן וקטעת אחראה ואלגלאס גורה מא נה נ
ענר דלך יגאס עמא טובא מכהנקא · מכתקרא
פי אלתאניה מן שרח אלאכלאט פצל

[illegible]
לבאן ונחוה כלה אלי אספל נעם אלא אנה יקל אלש
פי גלביה בעץ אלאגדיה אלרטבה אלכיאלה תם עגרה
עלי אנזאל אללבאן פינזל מא פי אלמעא פי אלמעי:
פי מקאלתה פי אלחרכאת אלמשכלה: פצל
רבמא אתפק אן יכון אלאנסאן מסתלקיא עלי קפאה
עלי טהרה אגמע פיסבק חיניד אליה חדות אלסכתה
ואלאגמא ואלצרע עלי אמתלא בטון אלדמאג מן
תלך אלפצול · פי מקאלתה פי אלה אלשם ·
פצל וקד אכתפית מראר כתירה בשראב
אלבלח ואלעסל פי עלאג צבי כאן יצרע חתי אבראתה
ברא תאמא בעד אן נקית אלבדן מן גיר חאגה אלי שי
אכר גיר הדא אלשראב · פי מקאלתה פי צבי
יצרע: פצל· מתי כאן אלאסהאל מן אחד
אלמנכרין פאנה אלמחאגם עלי אלכבד ואלטחאל
בחסב אלמנכר אלדי יגרי מנה אלדם אנקטע אלרעאף
ומתי כאן מן אלמנכרין כתירא גדא פצע אלמחאגם
עלי אלמוצעין גמיעא · פי אלאולי מן אגלוקן ·
פצל גמיע מא יחדת מן אלאמראץ ואלעלל
פי אלמפאצל כואסיה מן גיר ורם אנמא חדותה מן
כי מזאג דמאג ופי אלמזאג מרה יכון פי בטון אל
דמאג ומרה יכון פי אלערוק אלצוארב וגיר אלצוארב
אלמתפרקה פי גמיעה ומרה יכון פי אלרטובה אל

נ׳ נ נוקרה

מבתדיה פי נפס גרמה [illegible] ויכון [illegible]
יספר מזאגה · ואמא אלוקוף עלי דלך פהו מתאג מן
חית ערהו פליס דלך בעמל צגיר והו אלדי ינבגי ללטביב
אן יכון מחבא ללתעב פיה · תאלתה אלתעריף ·
פצל · אופואה אלסודאוי קד יכון מן קבל אן גמיע
מא פי אלערוק מן אלדם סודאוי ויכון גיר ארמאג ·
מן טריק אלגדא אלעאם וקד יכון אלגיר פי אלדם
אלדי פי אלדמאג וחדה אמא צאן כלהא סודאויא אנתב
ליה או חדרת פיה מן גלבה אלחרארה הנאך תשיט ותחרק
אמרה לצפרא או אלרב אלגליט פאן כאן לרדי סודאוי
עאם ללבדן כלה פאוכדי בפתד לערק · ואן כאן דלך
כאן באלדמאג פתעני באלדמאג וחדה ·
ראבעה אלתשף · פצל · יעב ורם אלדמאג
באלדי והו לתיגס וורם אלדמאג אלאחר והו פראניטס ·
אן פי אול אלאמר תפשו ותכתעמל דהן אלורד ואלכל
לתרפע ען אלראס אלכלש אמורי או כלטסם ועלי
דין מע אוורא אלמרין אלבהר ומע אלאכר לפבאת
תם תרום תכין צאחב אלסהר והדוה ותנביה צאחב
אלסבאת ותחריכה · תאלתה עשר אלחילה ·
פצל · ענד מנתהי ורם אלדמאג מן כאנת שלדה
מע סהר ואכתלאט תנבה עלי ראסה נטול לבשאש
ותלשף טרף מן נבריה ונגה כמא יגד לרמאג ומן
כאנת עלה מע סבאת פתח בגאלמט לגליטו׃

[illegible] תאמנה עשר אלחילה · פצל
ענד מנעה׳ ודם אלרמד מן כאנת עלתה מן עבאר
ואכתחלא בה הנאפע לירמד׳׳ אדא טאלת בלואחדה
מן האתין אלעלתין ינפע לכתרגס ופראניטס מסתעמלה
פי עלאגהמא אמחאגם ואלשרבא ריבתר לאנה ינקי האתין
אלעלתין · ואדא צארתא גמיעא פי חד אנחטאט
צארת מראואתהמא ואחדה משתרכה · תאמה
עשר אלחילה · פצל לכתרגס אדא תם
תזידה לך אן תעלג אלתק באדויה קויה חריפה
הם תסתעמל בעד דלך אדויה אתי רהיג מתל
עטאס והנע עלי אלתאב אדויה שביהה בהדה חדי
אנמע עליה אלכחל · תאלתה עשר אלחילה ·
פצל אוגאע אלעאדץ ען אלבהר יעסנאחבה
באלנעס ואלהדו ואלנהאר אגמע ויזכל באלעשי
חמאס ויגדי באגדיה תולד דמא גידא ולא תפבך מתל
כשך אלשעיר והטעמה אלכב לאנה יולד דמא מחמודא
ויטפי ויטעם אכרנב איצא לאנה יגני אלבצראה
חיצמפהא ומן אלחבוב אלעדס ושראבה אמא ואמא
ארתכב משרה מזאלמא פלי מתק אלרמא או מר
פעגל ינחוהמא וירבלמאלוד אלחמאס ויצב עלי
ראסה מא חארא מראראא כתירה לורתלא לאבכירה ·
וסאיר מניציבה אלנשאע · מסקינן לחריכה חתי אכר
אנראע פי אלא נתטאט פאנה יתחרך חת׳ יתתלר

[illegible] אלמיאמר: פצל [illegible]

אן תכמיר אלעין באלאספנג במא קד טבך פיה
אכליל אלמלך וחלבה פאן כאן אלוגע כפיפא תכמדהא
מרה או מרתין פי אליום ואן כאן אלוגע שדידא פת
פתכמדהא מראר כתירה ובכאצה פי אלאיאם
אלטוילה ראבעה אלמיאמר: פצל
אלתגדיה ואלגבאת אנמא יכון מן אלמעאג ואל
פבאת מנזלתה מן אלעפן אלאדויה כמנזלה
אלנטס אלמפרט מן אלאפעאל אלחסיה ומנזלה
תשנג אלערק מן אלאפעאל אלאדויה במנזלה אלקי
מן אלאפעאל אלחסיה: ראבעה אלעלל אלמזמנה
קאמוסי יעני אלפצאד ואלנטס אלמפרט
ערם פעל ותשנג אלערק ואלערק גיר מנגני:
פצל אלקיא אלשדיד יכון מן אלחראר[illegible] אל
ברודה אמא אלקיא אלעארץ מן קבל אליבוסה
פהו [illegible] ואמא אלרטובה פלים יכון מנהא וגע
אלבתה ואמא כתרה אלאכלאט פי אלראס פתולד
התקלא לא וגעא אלא אן חדתה עלהא כדר פיתבע
כלשי תשאלג בה אלאנף מסתוא תסמיה מעתדלה
ועמ נבת תעמל אלצמאד ולבאן ובזר אלבנג מסויה
ומע אלאדויה פי תפכין [illegible] לאחדתה
ען מואד ראעה כמא נבת תעמלהא פי וגע אלעין
תאלתה אלמיאמר: פצל קד עלמת

פאלגרץ בה מא הלפה ינבגי מן מחקבה אלנקה
וקת אלנגע בשירבה בלתקטיר פיה מא תקטר והו חאר
בקדר אחתמאל לא יורך מעקה ואלדוא יזיל מן טרף
אמיל חתי ינזל אלי אלסמאך תם ינזל מראר לא תפרט
חתי ימתלי תקב אלאדן ותמסח מא יפיץ ברפק עלוג
מן גיר אן תמס אלאדן ולא שי מן אגזאיהא פהדא באב
עגיב יחתת מנה ענד עלאג אלאדן אדא כאן פיהא
וגע תאלתה אלמיאמר : פצל אדויה
אלתי תעאלג בהא דאכל אלאנף תגסל קרוחא בבנג
מא יגרי מן אלאנף מן רטובה נהרא ונבגי לך אן
תואטב עליהא באלעלאג כמא תואטב עלי אלעין
במראומה ארויתהא תאלתה אמיאמר: פצל
כל תכמיד תכמד בה אלאבט מן טאר אלפם או מן
דאכלה ינבגי אן תכתמלה קבל אלנעאס עלי ריק
או בעד תנאול אלנעאס בוקת טויל : כאמסה
אמיאמר: פצל קאל אלתמימי אלתלג
אלעני והו חאר אביץ מדור בצאץ ותותיא הנדי
ואקלימיא ומסחוקא זגאג פרעוני ובעד נב' וקשור
ביץ טמאס ומסך תרבי מקאדיר הדה אלאדויה
ויתכר מנהא כחל פאנה יקלע אלביאץ קלעא קויא
ויגלוה מן גיר לדע ולא אדי: פצל אהלא
מרץ אלחארה ירמדון כתירא ויבתלון מנה סריעא
ואהל אלמדן אלבארדה קלמא ירמדון ואדא רמדוא

פאן כ[illegible]
ובדלך הי אלמקאיסה בין ורם אלשרא ולעיף·
פי שרחה לפצול מן כתאב אלאהויה·   פצל
אלדבחה כל עלה תחדת פי אלחלק פיחס צאחבהא
מנהא בציק ענד אלבלע ואמתלהא מא עסי יטהר
מנה פי אלחלק ורם ולא חמרה בל יכון אלורם פי
אמרי ואלחנגרה או פי גלהמא פקט ולה תכון
אלדבחה ען אכלאט באורדה לזגה נה·   פי
אלתאניה מן שרחה לתאניה אפידימיא: פצל
אדא כאן ורם פי אלדבחה עטימה לם יקדר על
אזדראד אלתי מן אגל פקט בל מן כאן איצא אן
אלמרה ותבאלמא אלכבד ואלאקתמאס ולא יבתלע
דלך אלא ענד אנחטאט אלעלה ואגריה אנתאבאר
דבח אחפא רנאיה חתי אורא מרה באלמו אלע אל
וארמה רקום להא מקאם אלנמאר·   פי קארבה
שרחה לתאניה אפידימיא·   פצל   אלגלאס
חרכה תבין אלעלה אלנפס פלדלך ליס ינבגי למן
ינבעת לדם מן חנגרתה או מן ריתה או מן מעדה
או מן קצבה ריתה או יכון מנה צות ולא תנפס עטוס
ואמא תחריך אלידין פליס בצאיר לה ואחרי בדלך
תחריך אלרגלין חרכה אעתדאל חתי לא תחרך אלצדר
פי אלנבץ·   פי אלפצול מן שרח לאבקלאט·
פצל·   נהפ אלשער ינדב אלאנלאט מן עמק

אלחאר ואלבאהר [illegible] מן יקע אלחרארה [illegible]
כבארא או מן ינצב מן טאהר בדנה אלי מפצליין
מפאצלי או לארדה פלא עלם במסתחכם · פי
גאולי מן אלעוכאט : פצל · קד יכון פי
עצ׳ל גדרי כו מזאג מכתלף פיתבעה בעאליסיר
יכון כונה מען ידעו אלי אלבשאלין עצ׳ל יהיג
ויתעד תשוקא מנה לפעאלשי אלמודי לה ·
כאמכה אלעלל ואלאעראץ : פצל ·
אדויה נפתאלדם הי אלתי תולף מן אדויה תגפף
מן גיר לדע ואדויה פיהא בעץ אלטאק ואדויה קא
קאבצה הדא הו אלקדר פי קטע נפתאלדם עלי ל
עמום · אמא אן כאן נפת אלדם מן אלריה או אל
עדר או קצבה אלריה או אלתעדה פחינא אכלט מע
הדה אלאדויה אדויה חארה לטיפה ואן כאנת פי
גאיה אלמצאדה להדה אלעלה אלקצד בדלך לתודי
תלך אלאדויה אלקאבצה ותוצלהא ותבדרקהא
פאמא מתי כאן נפת אלדם מן נאחיה אלמרי ואל
מעדה ואלבגן ואלאמעא פלא חאגה אלי כלט חאר
אמתאל הדה אלאדויה · קאבצה אמיאמר :
פצל · קד תכלט פי אדויה נפת אלדם אדויה
מכדרה איצא לגמהם טמא כבאתיא למא פ
דלך מן עטים אמנפעה למא כאן אבעאל אדויה ויל
ויקתה ותמנע בברודתהא מג׳ אלדם ותוקפה

[illegible]
ותקטע [illegible] אלאנעטאף אלדי [illegible]
פאבעה אלמיאמר: פצל אלצואח אל
אכלאט אלרדיה והם אלקום אלדין יקולון אן טעם
ריקהם כטעם מא אלבחר יחתאג אלי זמאן טויל
ולדלך מנא אצאבתה מן האולא קרחה ריה פאנה
לא ברה לה בתה לאן בטול אלזמאן חתי תנקה אלאכלאט
תנפה אלקרחה ותנצב חתי לא תקבל אלצדיד או תעפן
ותעפן מא חולהא חתי תעפן אלריה באסרהא:
פי אלבאסה מן חולה אצרי: פצל
תרי יערץ אלפואק מן ברד אלהוא או כל ברודה תמנע
אתחלל פיחרה בכבד ולך אמתלאו פי אלגאם
אלענביה פיחדת אלפואק · פי שרחה לגאלינוס
אפצול: פצל יגבי פי עלל אלמעדה
כאנתה אן יכון מקדאר מא יתנאול מקדארא מע
מעתדלא עלי אלצום תקטו חתי לא יתקל עליה
וכדלך אלכבד · פי אלאולי מן שרחה לכתאב
אפידימיא: פצל אלכרב יתולד מן אכלאט
אלרדיה מן אלאכלאט אלמולדה ללגשי ואלתראץ
יחדת מן קבל אפתרכא אלנצל אלדי יחדת אלנמי
לתחלל אלבכאר ואלבכאר אלמזוגה במתלהא מא
תנפע מנה מיעלך לאנהא תעדל אלאכלאט אלרדיה
ותקבץ אלמעדה ותעין עלי אלהצם ותחלל אלבכאר
אלבארד ותנפע מן אלקשעריר אלפאין מן אלאכלאט

[illegible]
[illegible]
מתי כאנת חמיאת ורם חאר פקט· פי אלארבעה
שרחה לגאלינוס פי אפידימיא: **פצל** ראית
קומא יתשנגון תשנגא שדידא מן קבל פסד מעדהם
אדא הם תנאולוא אדויה שדידה או שרבוא שראבא
לה פצל קוה· או אסתדעוא אלקי פי גיר וקתה וראית
קומא מן אלתשנג בגתה מן כתרה רדי אנצב לפם
מעדהם אלרדיה פלמא תקיוה נגוא מן סאעתהם· וקום
תקלעת אצראסהם מן אסרא תנאולה פאסגוהם סבאתא
לכי יקלע אלדי אכלוה תקיו גמיע מא כאן יתגלט פם אל
מעדה מנהם: ואדא אעתל פם אלמעדה יערץ מנה
איצא גשי חאר מפרט· כאמסה אלתעף·
פצל אלעלה אלמסמאה יתיר צאחבהא כאיבא
תגמימא כאי אלדגא מויבא מן אלכביר ובאלגמלה
חאלה כחאל צאחב אלעקאם אלבוראני למשארכה
פם אלמעדה ללדמאג ותשתד אלמראקהם אדא תנאולוא
אלגדא מטחונא והדא ממא ידל אן רטובה רדיה
תנצב מן אלנכאל לפם אלמעדה: כאמסה
אלתערף: **פצל**· מן כאן אלגשאש יעבר פי
מעדתה כתירא פקד ינתפע באלקי קבל אל
טעאם ובשרב אלכמר אלחלו ויגעל אגדיתה מא
לא יכרע אלי אלפסאד ויתעאהד בין מדה מן אל
תמאן ותליה אלבטן באלאשיא אלתי תחדר אחראגא

[illegible] אלמגלט

אלגליט אלדי עסר נצ'גה · פאדפה תדביר לטיף ·

פצל · אן כאן אלגאלב עלי אלמעדה סו מזאג חאר

או תכאלטה רטובה יבורה מן גיר אן יתקדם למזאג

במאדה · פינפע עלאגה באלמא אלבארד כלא תדביר

ולא תוקף פאן לאיעתו אקריב מנפעתהא מן אלמעדה

לא יגדהא למא אבארד לנפעהא פיחתאל אעתדאלי

כאבנה אלחילה · פצל · אדא כאנת אכלאט

רדיה מראכבה לנרס טבקאת אלמעדה פאפצל מא

עולגת אסתפראגהא בצבר או באיארג יוכד סטה

באלמא ונצף אלאיארג דאר ציני וקנבל וזעפראן ומא

ואסארון ומצטכי · ועוד בלסאן מן כל ואחד כתה

מתאקיל · צבר מאיה מתקאל · ויגבל מן הדה

אוזאן צגאר בצבר מגבול ובגיר מגבול מא אן

מגבול יקוי אלמעדה אכתר ואלגיר מגבול יקלל

אכתר · כאבנה אלחילה · פצל · אלתכס

אלדי ינטלק מעהא אלטבע חתי ימות וינחף באל

קוה יגרי פיה באלאשיא אלקאבצה עלי תדריג וכתיר

מא תבקט מע אדבשהוה לטעאם פינאול אלמריץ

גוארש אלספרגל ונחוה · אמא אלהליס אלדי ימתבך

מעהא אלטבע כאן דלך מע אחמי חרארה ענד תלך

אלתכמה או בגיר חמי · פאן כאן לטעאם אפאבר

פי אעאלי אלבטן פאחדרה באלפלאפלי ונחוה · ואן

[illegible]
בשיאפה או בחקנה מן עסל ומא ורית: ואן כאן הדא אן
לרעקוי פתחקן בזית קד אדיב פיה שחם בט ומשרס
פשחם דגאג פאנה יחתר פשחם מאעז או זית ושמע
מגבול פאנה כאנת הדה אן נפכה פתחקנה בזית קד טבך
פיה כראבאו אלבזור לטארדה ללריאח כאלכמון ואל
כראויא ובזר אלכרפס ונחוהא: תאמנה אחילה:
פצל: ארא אטלקה טביעה אלמתכוס בשיאפה
או בחקנה פאגדוא אלעליל מן כאעך במא לא
יקבץ אלנא ואפעל דלך פי אלנוס אלתאני ותקדם לל
ללמריץ פי דבל אלחמאס אן כאן קד נקא מן אלגמא:
אלנא פאנהא פי ליעתה בעד אלחמאס טמא נויבא
פקד ברא ברא תאמא ואן וגד אלמריץ מס שי מן ל
חמי בעד דלך פליב יגבני לראן תגזע מן דלך ולא
תתכונה בלתדבלה אינא מן נד אלנהאר אלחמאם::
ותגדוה: תאמנה אחילה: פצל מן אצאבה
גשי בכבב מואר אנפר ינבג לפס מעדתה פאבקה
שראבא באדדא ריחאניא מאיא ומא כאן מן לגשי ען
כתנה לאכלאט לבאס פאבקה שראבא חארא מעקדא
או אנכפאח אן כאן ראבה קויא וינבגי אן הבקי לנמן::
יציבה לגשי שראבא ריחאניא: תאשה עשר
אחילה: פצל: לגלל אלחארתה פי אלמעדה
ואלבטן מן קבל אכלאט רדיה ינפע אחבה לא

באלפעל גדא ותכתר אלבכאר אלגליט ואלאמעא ל
קאבצ'ה אטעמה כאנת או אשרבה או אדויה פאנהא
תצ'רהם מצ'רה עט'ימה ומתי אסתנקעת אלמעדה
באלאט רטבה לא רדאה פיהא ואנמא תצ'ר במנזלה
פאן אסתעמאל אלאדויה אלקאבצ'ה ואלאטעמה ול
אשרבה אלקאבצ'ה חינייד מן אנפע אלאשיא:
תאסעה אלמיאמר: פצל מא כאן מן
אלקי שדידא גדא פאנמא יערץ ענדמא יכון פי
אלמעדה צדידא מנצבא לבא מנאנפא לטבאיע
אלאדויה פתתאדי בה ואן שדידא פאן כאנת מע
הדא צ'עיפה תצ'אעף עליהא אלשר ואלערץ פי
עלאג מן הדה חאלה אן יפני דלך אלצדיד אלרדי
ותקוי אלמעדה בעד דלך באלאטאניה אלטיבה מן
אלרואיח ואלבזור אלחריפה כדלך וכמא כל אחד
אטעמא אלמנתנה תקלב אלנפס ותגתי כדלך כל
אטעמא אלטיבה אלרואיח תקוי אלמעדה ותנאתי
מן כאנה מן אלאשיא אלתי תוכלמאנהא אחרי
אן תנפע אלמעדה אלמנקלבה מן קבל אלצדיד:
תאסעה אלמיאמר: פצל: מן יתניבה
לפואק מן כתרה טעאם או לדע כלט פאלקי
יבריה ואן אשובה מן ברד פאלתסכין ובדלך תגייר
לאשיא אלתי תלדע ואלאגתהא או תחללהא כל
אדויה למלטפה אלמגפפה מן אנפע אלאשיא

תאסעה

תאכלה [illegible]

בלחום בקרה או עלי תדריג פאנה יבתדי קותה בנפס
אכלהא ללטראנגאבין ורמאד ונענע פיכלאו בנפס אלתפאח
ושבהה מן אלתמאר או בנפס כפרה כבו ויכתר למחל
מנהא ונשממהם לחם אלכנזיר משויא ומטבוכא
ובאלגמלה כלמא יגדו ממא לה ראיחה תעבק וכדלך
אלרואיח אלטיבה תגבההם ותרד קותהם ותשד אידיהם
ואנגלהם שרא קויא ותנבה עורהם ותגרב שעורהם
פאמא אפאקתא מן גשיהם פתגדוהם בכבו מנקוע
פי שראב או בשי אכר ממא ישבה דלך: תאמה
אלמקאלה פצל: קד תחדת איצא שהוה כל
ללאשרבה אלרדיה אלטביה כמא יחדת דלך ללאטעמה
ורדיה ודלך ענד מא יכון כלט רדי מתמכן פי טבק
טבקאת אלמעדה אמא מאלח · ואמא מראר ותכון
הדה אלשהוה מפרטה ענד מא יגלב עלי אלמעל
ובכסב יכתלף אנואע אלכלט פי כיפיאתה
ורואיחה תכתלף אנואע לאשיא אלתי תשתהי
ראיחה אלעליל ואלאעראץ: פצל
יעבר עליה גתיאן אלמעדה וקרבה אלתאם מע
ואחתבאס אלבטן לאן כלמא יגלב אלבטן יגדי ויתקלב
אלנפס ואלרי יקוי פם אלמעדה ויסכן אלשבע ואקור
מאוגרת אן יכתוטא טעאמהם בבקול מעיבה
בזיה ומרי וחמאהן בעד דלך קליל מן כמתרי

[illegible]

קורחה תדביר לצחה: פצל: אדא אדאמת
תקויה מעדה אלמתכומין ונחוהם ולו כאנת
מעהם חמיאת פלא תכשי אלמקויה עלי אל
מעדה והי פי גאיה אלחרארה באלפעל פאן כאן שי
פאתר יחלפה אלמעדה וירזי: תאמנה
אלחילה: פצל: מן כאן מן אלמתכומין ונחוהם
יגד פי מעדתה חרקה שדידה חתי יוהמה אן האן
ורם חאר פאלקירוטי אלמתכד בדהן אלספרגל נא
פעה. ומן שאהדתה אן נבקב אדהאן פי אנא מ׳
מנא עקלא חלותהא תפכר אדא כאנת עלי גיר
הדא אלטנה: תאמנה אלחילה: פצל:
אגתמאע אלמא פי אלמסתסקיין יכון פי אלמוצע
אלדי בין אלמעא ובין אלגשא אלממדוד עליהא:
פי אלדאכלה מן שרחה ללאלאת מן אפואהמא:
פצל: אדא תבקי אלחמי יגב אן תתעמל
פיה מא יפרג אלבלגם אולא באלאוכסימאלי תם בעד
דלך מא יקטע באלקיותם באלשגיה לאן לעגזה
תבת פרג אלבלגם מן אלראס ולמאכא· אלבלגם
מנבת פי אלבדן כלה דאים נבה עמלת פיה גמיע
אנחא אסתפראגה ונבקי אינא פיהדה אלעלה ארויה
שאנה אלקטוע ואלאכבאר בה אלבלגם
ונכתפיג אלבדן כלה באלתחלל פי שחה

ללוולט באלאכלאט · פצל · אן [illegible] צאחב
אליַרקאן מן ולמואד בבלוגֹה ימנעה דלך חתי נבת
נבתעֹגה מן פוק ומן אספל ובאלבול ובאלחנך ובאל
מנכרין · פי שרחה ללעולט מן אלאכלאט · פצל ·
קד ינתפע צאחב אליַרקאן באלעטאס לאנה יחלל
לצפרא ונהי צאחב נפראלדם ען דויה אלעטאס לאמר
לאנה יבעת אלדם פכל כֹלט תריד אסתפראגה · פיגב אן
דלך תויה לאן דלך אלכֹלט · וכלמא תריד דפעה לעמק
אבעד פואפק דלך דויה אללין · מתאל לה דלך אלבלגם ·
פי אלתאניה מן שרחה ללאכלאט · פצל ·
ורם אלקלב אלדי יכון פי אלבב · קד שאהדנא מנה
פי אואיל חדותה מראות כתירה · ואמא מא קד
תטאול בה אלאיאם מנה פלא אנא קדרה אתאתי
לברייה ולא ראית ותלאפי דלך מנה וגמיע מן
תעיבה הדה אלעלה יחתאג אלי אסתפראג ומותבער
מדה טוילה ומן אצאבה מנהם · אכתלאף מאת פגאה ·
תאעה אגליקן · פצל · ע׳ אן אצחאב אל··
לאסתסקא אלחאדתה ען ורם צלב פי אלחשא ינמא
פיה נחו הדה אלעלאמאת אלתי דכרהא אן תה
תאותי לשפא אלורם צלב אלדי פי · אלחשא ואד
תאני אן תסתעמל לאדויה אלתי תחלל אלורם ובר
ואלגדאלה אן תבקי אדויה תדר אלבול · תרגמה
אגלוקן · פצל · רשח אלדם אנפתאח עוק

תגיר או ויקתצר עלי מויה ורד פמא יעין חלית ונא

מן צעף אלכבד ואלכלי פאן צאחב הדה אלעלה יערץ
לה מרארא כתירה אן יבול או יתברז מאיה אלדם ·
פארסה אלעלל ואלאשראץ · פצל פי
גמיע אנואע אלאסתסקא אלכבד נפסהא הי אלתי
לא תגיר מא יאתיהא מן אלגדא אלי אלדם בסבב פי
מזאג באדר ימתלי עליהא וקד יכון דלך אלכבד מזאג
באדר אכתלאט עלי אחד אלגהאת אלגדא ואחד
אלאת אלתנפס ויתעדי מנה אלי מא קרב מנה
מן אלאעצא חתי יתצל אלבאדר בגמיע אלבדן במא
במשארכה אלערוק פתתמכן אלעלה פי גמיע אל
כבד פיחדת אלאסתסקא ודלך אדא אפרט אלמזאג
אלבארד כאי נוע כאן בדת אלכבד פיחדת אלאסתסקא ·
כאמכה אלתערף · פצל קד יגלט אלכבד
מרארא כתירה פי אלמזאג אלי אבעד מא לא ימכנה
מעה אן תגיר אלגדא אלי אלדם פיחדת אלאסתסקא
וקד יחדת מן אגל ורם צלב פי אלטחאל לאן אל
עלל אלטחאל תעמה מע אלכבד · מארכה
אלתערף · פצל · תתאלם כבד אלכבד באל
אשיא אלמפתחה ותתאלם אלמנתנה שריאן פי
אראכב באלמשי תבלא אלנעאס ולו ימנע איצא קאילה
מן אלמשי ברפק בעד אלנעאס ופלמא יגלב להצמה
אלפרד ויואפק הלאלאת אלבאמרא ואגדיתהא אלכנוגבי

[illegible]
ואלמשי ואלתדביר אלמלטף יסתעמל בה הדא
אלאסתמראר ותשפיה כדר אלכבד׳ פאדרכה
תדביר לצחה׳ **פצל׳** נכתאר למן ראם לכבד
ואלמעדה אלאספנאכין פאנה מתי הוצמנא אן אל
כבד ואלמעדה בחאל רדיה טבכנא עלי אלמכאן א
אספנאכין בזירה וצבנאה עליה חאר ליעין פאן לם
יתהיא פרק אלספיגל ורק אלמשכי ואן כאנת אל
חמי יסירה פרק לאלדין׳ חאריה עשר אחילה
פצל׳ אדא חדת ורם פי אלכבד פהו יחתאג
לי תדביר מסתקצו גאיה לאסתקצא ולא גרא
אופק לה מן מא כשך אלשעיר לאנה יגלו בלא לדע
ולא דוא אנפק לה מן אלסכנגבין במא באדר ולא
תקובה למא במא רמאן ולא תפאח ולא גיר המא מן
אלקואבץ לאנהא תמנע סהאלה אלערוק והמשהל
מראר מן אלאקראבאדין׳ ואלתה עשר אחילה
פצל מתי כאן אלורם פי מחדב אלכבד פסקה
חקן יכניאן הבה סגה. תפתפרג באדראר אלבטוא
טן פי מקער אלכבד פבאסהאל אלבטן בא הכלט פי
לעשאס קרטמא ובזר אלאנגרה ומא ישלק אלבטן
באעתדאל׳ ואדא אנעת אורם פאפעל הדה לאשיא
בתקה ואתכאל ומא טבכה פיבעץ לאוקאת
בכנאוג מעשק לשעיר ונרבקא אכודא ומפת
ואסתפרג האולא אינא באלחקן הבן אולה כמא

[illegible]

ועקל ובורק או נטרון׳ ואמא עשר אלתאסע פמ׳ין

טבכא הו אקוי באלספות ושחם אלחנטל ואקשוין

ארקיק׳ תאלתה עשר אלמקאלה׳ פצל׳

אלכבד אלצׄעיפה יעני אבדא בתפתיח סדדהא

במא יגלו ויחלל תחלילא מעתדלא כמא גבטס

לתבקי אפואה אלערוק אלצׄאוב וגיר צׄאוב אלתי

פיהא צׄאפיה מן בעצׄהא אליבעצׄ מפתוחה גיר

מכדודה לאן אלכבד תחדה אלעפונה וינבגי אן לא

יכון אלדוא אלמולף ללכבד קוי אלתבריד לכן יכון הו

תברידה תברידא מעתדלא׳ תאמנה אלמיאמר׳

פצל׳ אלהרבא אבדי ואלבקהאני אלגאלב עלי מ׳

מזאגהמא ברד יסיר ופיהמא מע הדא שי מן מראוה׳

והמא גמיעא יקבצׄאן קבצׄא מעתדלא ולמכאן האתין

אלכיפיתין צארא מן גיאד אלאדויה אלתי יעאלג״

בהא כו מזאג אכבד אחאר ולו יצׄרן בכל אמזאג

אבארד מצׄרה שדידה כמא תצׄר אלאשיא לבארדה

אלרטבה מן גיר קבץ ולא מראורה ודלך אנהמא יב

עדאן תברידא מעתדלא ויקויאן אכבד בקבצׄהמא

ויגלואן במראורתהמא והמא ינפעאן לכבד מן כו

מזאג כארג ומן כו מזאג במאדה לאן מרא כלתב

כהמא אלעלידא ויחדראן תלך אלרטובאת אל

עדידה וגירהא מן אלרטובאת׳ תאמנה ע

מיאמר׳ פצל׳ צׄעאפה אכבד ינבגי אן״

פמן אלדואיה אלנאפעה מן ורם אלטחאל ענמפה

כתירו ויגלב פיהא אשיא אלתי תסכן ותלטף ואכתר
ממא תגלב פי שאש נאזבה פאיר אלא ענא לאן
גרם אלכבד אנמא הו במנזלה רטובה גאמדה פאן
ניעה תלינה קויא אנחלת קואה: ואמנה אל
מיאמר: פצל ממא יבלג פי תנקיה אלכבד
ויפתח אלטריק אלציקה אלתי פיהא מן גיר אן יסכנהא
אסכאנא טאהרא או יברדהא אלכרכב לאן טעם אל
מרארה גאלב עליה גלבה קויה: ואמנה אלמיאמר:
פצל: אורם אלחאדת פי אלמעדה או אלכבד יכלט
פי אדויתהמא אדויה קאבצה עטריה ולא יקתצר
עלי אלמלינה אלמרכיה וחדהא ומתי פעל דלך כאן
צאחבהא עלי כטר ושיך מן אלתלאף ואמנה
אלמיאמר: פצל אוראם מחדב אלכבד לא
תנפעהא אלאשיא אלקאבצה או אלנאפעה באצעאפהא
באוראם מקער אלכבד לאן אלאשיא אלתי יתנאולהא
אלאנסאן תצל קואהא קבל וצולהא למחדב אלכבד
פאלקאבץ לם יקבץ מתלמא כאן ואלנאפע לא ינפע
כמא כאן ואלשגתין לבוגתה: ואלמה עשר
אחילה: פצל אלטחאל אדא ורם וכאן פי אל
בדן פצל כלט גליט פאסתפרגתה נבלט מע אלאדויה
אלמחללה אדויה קאבצה לתחפט עליה קותה חתי לא
יגדב לפצל פינקי מנה אלבדן ממא אן כאן ל״

[illegible]

או יסקא אלקאבץ אלקלמאי ממכן· חאדיה עשר
אלחילה· פצל· אנה מא ידאויה גבא ל
טחאל בצמאד יתכד באצול אלכבר ואלאספנאך
ואלכלו ואלעפץ ואיאך אן תנמד טר באדויה ק
קאבצה· חאדיה עשר אלחילה· פצל·
מראו ממה אכתצמא אלכל מע אדויה אלטחאלה
פי עלל אלטחאל ואלשי אלמחמי מן כל עלה אדא
חדת הנאך ורס צלב מזמן אשאקבה ואלאשק מע
אלכל כתירא מא יכתפי באסתעמאלה וחדה פי
מדאואה אוראם אלטחאל וצלאבתה: תאניה
אלחילה· פצל· קד וחדה מן עלל אלטחאל כא
כאנה אנבואם אכורתי ויהיג מרה כתירה
שהוה אלטעאם קויה גדא ומנה מדא צבאי
אמעדה פנלה כאלך אחמצה ומואדא כתירה
יחדת בגץ אלטעאם ומאהתה ויקלב אלנפס מנה
מדא כאנת שהוה מאכדה מן וגהאכי:
באדסה אלתעדי· פצל· ליס לאכתפרא גמא
יגתמע פי אלטחאל מן אלפצול אלא טריקא ואחדא
והו אלאבהאל לאן ליס מן שאנה אן ידפע מא פיה אלי
אלבטון ולדלך מתי תורס וורכמה אלי אן ידפע
אלפצול אלמכתבה פיה באלאבהאל· תאלתה
עשר אלחילה: פצל עלאג דאת אלגנב נאל

91.

פצל [illegible]

שעיר פי וקת מנתהי דאת אלגנב לאן לה הישק לבחאר

פי שרחה לאולי אלאמראץ אלחאדה · פצל ·

אדא אזמנתא ותבמר פי דאת אלגנב פינבגי אן תעני הדא

מא תבמירה שפא לינא או רטובא מטויה או מגרה

עליה נוכון לקא אלתכמיד לאנה עבלא רטבא ולא

אדיה בתה · פי שרחה לתאניה אלאמראץ אלחאדה ·

פצל אנמא ינתפע בבכור אלכמאד מתי כאן

רטבא וכאנת אלשוצה יאבסה לא ינפת מנהא שיא ·

פי שרחה לתאניה אלאמראץ אלחאדה · פצל ·

אמא תנגע מקאלמה פי דאת אלגנב אדא כאנת מן בלגם

מראר או בוראני או בלגמי וכדלך אינא תמנע מנה

פי דאת אלגנב [illegible] ניה אדא טן אלשקה שדיד אלחראר

או כאן אלבלגם אלגב עלי בדן אלמריץ אלמראר או כאן

אלבלגם ארמני קד אפרח אלמרארא ודלך כאן ינפת

בעד אלנפת ארמני נפתא מואריא : פי שרחה

לתאלתה אלאמלאט : פצל כלשי יעס אלתרס אל

חארה פי אלגו אלעטאש מן לחואב פהו לאיס ללנאר סו

אלעטאש אלחארה פי אלגשא אלמפרבט לאנהא לע

ממדבה עשר אלנבץ · פצל אדבנא את

אלתי תתולד פי באטן אלבדן וכאנה פי אלחשא פאן

אדויה אלמתכדרה באלאספאויה ויספניה להא גדא

לאנהא תחלל ותדיב ארטובא אלגמשה פיה

ואחמר אדוויתהא אשרא ואק לכביר ודונה אלאדויה ·

[illegible] פצל

אלעלאג אלמואפק לגמיע אמראץ אלכלא אלחאדתה פי באטן
אלבדן עאמה הו אן תעאלג באדויה מלטפה תגפף
ויואפקהם איצא שרב אליסיר מן אלשראב אללטיף·
באבעה אלמיאמר: פצל קאל מוסי:
אלאדויה אלמלטפה אלתי תגפף מן גמלתהא אלסר
והו בארד וכזברה אלביר והו דוא מעתדל בין אלחראה
ואלברודה· ואמא סאיר אלאדויה אלמשהורה אלכתירה
אלאסתעמאל פכלהא חארה יאבסה ולכן אכתר אד
רביאת אלבאטנה יתבעהא חמי ינבגי ללטביב אן
יכון דאכרא ללאדויה אלתי נץ גאלינוס פיהא באנהא
מגפפה מלטפה ויורד דרגתהא פי אלחר ואליבס·
פצל מן דלך אלאדויה אלתי תגפף ותלטף והי חא
חארה יאבסה פי אלאולי מן אלכבירה אלמסתעמל
ארבעה אדויה: גופא· אדכר· טוסא· פודנג·
ומן אלחארה אליאבסה פי אלתאניה תמאניה אדויה·
אשנה· בלסאן· זראונד· פוקן· קשר תמאר· רא
ראונד· כנתי· כירי· ומן אלחארה אליאבסה פי אלתאלתה
עשרין דוא: אבהל· גנטיאנא· דוקו· דארציני·
היופאריקון· וג· זופא· גוז רומי· חמאמא· כבאבה·
מרזנגוש· נאנכוה· נענע· נמאם· פודנג· פלנכה
פרביון· פודנג· ראזיאנג· שוניז· ומא
דסה אלמתאכרון והי אדויה תגפף ותלטף והי חארה
יאבסה פי אלאולי כתירה אלאסתעמאל תלתה אדויה:

[illegible]

גמלה כביעה ולנארין רוח כזב תעמל מנה מא·

תד̇ר מפרדה ומרכבה בחסב מא תראה:

פצל׳ אלקרוח אלבאטנה אד̇א לם יכן מעהא ורם

קד תברא בריעה באלאשיא אלקאבצ̇ה ואלתי יכון מ̇

מעהא ורם ותמיל לם ימכן אן תברא בל יזדאד מ̇

מקדארהא כליום ונפאכאת אמא יבריע חרותהא

פי אלגשא אלמחיט באלכבד אכתר מן סאיר אל

אעצ̇א· פי שרחה לבאבעה אפצול· פצל׳

אלקרוח אלרדיה פי אלאמעא אדא עקרת אחד אל

עפאקין חתי ירהב אלמא פי קוס אלעפאק אלאכר

מקאמה ויכלם אלאנבאן· פי כאמסה אלמואפע:

פצל׳ קד אגאב אלקדמא פי אוקת עמאלהם ל

זמאד ואלתכמיד פי אלקולנג אדי יכון מן כלב

וגאוגי יפתכן פיקולנג ויגבני למן אראד אבתנמו

ד̇לך אן יריב אלתכמיד ואלצ̇מאד טאנה אדא פעל

ד̇לך אבריא לעלה ואראח אלעליל מן אעראץ̇ אל

רדיה· ואן כמדה מרה או מרתין או̇ר גאלעלה אלג

חראגה שדידא לאן אלמתדאוי יתגיר· פי

מקאלתה פי אלחקן· פצל׳ אדא וורה

וגע אלאמעא מע חמי פאפתעמל אלתכמיד באל

גאורס פאן לם יבכן אלוגע פאעמד אלי אחד אלבזור

אלתי תחלל אלריאח פאטבכה בזית ואלשיף אלמגוא

[illegible]

שחם בט משוי דגאג גיר מליח ולא עתיק גדא פאן
לם יכן פאלרוף פי דלך אלוקת יסיר נטבאשיר ואחקן
בה תאעה · תאניה עשר אחילה · פצל·
אנפע אדויה אלבטן תלתה אשביה בזור אכלתהא
פי מא יגי אלעבר ואלשביה בחב אלקרע פי אלמעא
אלגלאט ואלשביה באלחיאת יכון פי אלאמעא אל
דקאק ויחדת גשי פי אלמעדה אדא חרכת ענהוא
וקד יתולד אדוד פי אלבטן מן כלט רדי לזאג·
פי אלעלל מן שרחה לתאניה אפידימיא: פצל·
קד תרוב אלאכלאט פי אלעדוק ויחדת פיהא עדיד
מאי פאן אכתלטת אלבליתא תלך אלמאיה מן אל
עדוק וידהבאן בדלך אדיד אלי אלמתאנה כרג אל
בול אן שעפה אלבליתא עם גדבה טאוה ולך אלמאיה
אי אחד אמרין · אמא אן תדפעהא אלעדוק אלי אל
בטן · ואמא אן תבתהא ותגדבהא אלגמיע אבדן פי
מחדרת מן דלך אסתסקא · מאדבה אלעלל
אשראץ: פצל אדא חנק אלורס פי אלכליה ונזג
נבאלאלעלל אקיחפה יגר ראחהם לונג לבנה
עלי וגל מן קרחה אלכליה פאחרץ במלחיה עלי אמר
אדראלהא לך אלקרחה וכתמהא פאנה אן ספקת אל
ברישה צארת עסרה אלבר גדא · מאדבה אתערף·
פצל קד יגי אלבול אלי אלמתאנה אלנם לם

פצל [illegible]

שי מחותין אלבטה׃ פאדא אעלל׳

פצל׳: עלא אלמקעדה והי אלספלה עבר מא
הברי לארבעה אספאב והי כתרה חפא אלגנו וכונה
מרכב פצול הדיע וקלה מכתא אלאדויה עליה וכון״
מזאגה חאר רטב פהו יחתאג למא יברד ויג׳פף ואל
אדויה אלמבררה אלמג׳פפה פי אכתר אלאמר קאבצ׳ה
ואלקאבץ׳ ילדע והי לא תחתמל אללדע ולדלך אפצ׳ל
אדויתה אלמרעה אלתי ליסת בחארה ארא צ׳עתי׳
תאפעה אלמיאמר׃ פצל ומן אלאמראץ׳
אלפראויה אלתי תחדת פי אלעלד אלגרב ותקשר אלג׳לד
ומא חדת פי אללחם ופי אלערוק סמית ברטאנא
ואלגראס אינא אבתרא חדותה עמרס מוראוי פי
פאולא אמתד אלמאן גלבת אמרה אלבורא עלי אלדם
וחדת באנתאבא אלעלה ותן וטהרת אקרוח ורגיר
אלעין׃ פי מקאלתה פי אלאוראס׃ פצל
אלרטובה אלתי פי אלמפאצל מן אלאטיה פאולא כתרת
חתי תבלא אללחם אלדי חולהא אלמפאצל אחדרת ״
אוראמא שביהה באוראם אלנאב לאפתקא וקד
עדרה הדה אלאוראם קומא מן לאטבא חתי בטוהא
וטעוא אנהא מרה פלביגו והא בלוגו אללחם כלה
אלדי חולה אלמפצל ממלוא מטאטא׃ פי אתאמא
מנשרחה לקאדסה אפידימיא׃ פצל

פצל [illegible]
באלשיכוכה ואלדבול אלמכמי אלמחתרק ואל
דבול אלמכמי דא אלגשי הדה אלתלתה חאלאת
ילאומהא אללבן ומא אלשעיר וטביך אלטירוג
באלגלמהלמא יטבך אלשעיר ליגבר פי אמעאה
ואמא מא אלעגלפאנה נאפע פי אלחאלאת אול
באורה· פי תלך אלמקאלה: פצל כרגה
אלמסו אלנחס מוריה צורה יריבה אלעבס פמנה
והמנשאה ופיוול ותעיק אלחרבאת וינבגי להם אן
יפרעמלוא אלאסתואר וכתרה אלמשי ללשמס ולא
נטוא כפרא אלבחר לאן הוא אלבחר יחלל רטובאת
ותגרוהם באגדיה קליה אבדא באלבקול וכמא
פיה חרארה כאלבצל ואלתום ואלסמך ואלמאלח
ובמא יקוי ולא ירטב באלשוי מן לחום טיר במיה
ודגבהם אלחמים באלמא אלחאר אלא מא אר
חמאות והעטשהם קליל ותגנב אבדאנהם בכל
וגה· פי מקאלה פי תדביר אלאבדאן לעבלה
פצל לא יהולך פי אעמאל אלגד כבר אלמראץ
באלנטר פי כטרהא וקותהא ועצמהא מן דלך״
אנה ליס ינבגי כבר אלקילה ועטמהא פתגנהא
מרצא קויא בלגנטר ותעלב אן אלקילה אלתי יטל
פיהא אלגשא אלדי עלי אלמעא ואלמערה והו
תרבהי מרץ קוי עטים ואן כאן חגמהא ליס בעטים

מקאלה פי
אלדבוס

אליהוד

והי עדיה אלתי הי מא תרך עטאס פלד ואן כאן עד
עטימה לחגב ואן אלקילה אלתי תנאליהא שימן
אלמעא אלעטים ואלכלי וכדלך פי כתיר אלאמראץ ·
פי מקאלתה פי אמראץ אלטביב: **פצל**
כתיר אלאדויה אלתי יסתעמלהא אלטביב אלקרס
למרצ'הם אנמא ישרבונהא לחסם מואד אלתי
תגנב לאקדאמהם ולם יעלמו בהא מא יחתאג מן
מואד פי אלמעדה אלמה והדא עליהם אצעב
למא אלוכלאת אדא לם תגנב לי האנסאן הבי פי אבדן
חתי רבמא כאנה וקד ראיתה דלך מרארא ולהדא
אשיר עלי מן בה הדא אלוגע אן ישרב תלך אלאדויה
לכן ישרב אלתריאק וקד ראית כלקא כתירא ממן
בה הדא אלוגע שרבוא הדא אלמעגון שרבא דאימא
פאסתראחוא מן הדא אלנקרס · פי מקאלתה
מן אלתריאק לקיסר: **פצל:** אלאדויה אל
מחללה כלהא מואנה חאר ומן פעל הדא אלמזאג
אלתלדיע אדא כאן מפרט אלחרארה פקד ינבגי אן
תחדר פי אלאדויה אלתי תחלל בהא פי אלעלל אן
אסתעמאל אלאדויה אלתי להא חרארה קויה לא
סימא אן כאן אלעצו אלעליל בארזא טאהרא מתל
אן אסתעמלת אשבאה הדה אלאדויה חתי תגמע
עלי אלעצו מן עלתה אלתלדיע עשן פיה מן אל
וגע ומרצ'ים באלעסר ואלוגע פהו יהיג ויגלב אל

[illegible]

אלמ[illegible] פאן [illegible] מע [illegible] מתחללה

הו אלדי לא יחדת פי מהלהדה אלא וגעא וגשא ומא

כאן אלוגע אלבארד באררא או כאן פי עמק אלבדן

ואחתאג אלי תחליל קוי פאפעל ברוא שדיד אל

חרארה: פי אלנאעה אלנגירה: פצל מא

כאן מן אלנמלה מעה תאכל פתכון אדויתה מבדדה

לה מרטבה כמא יראצנאף אלנמלה בליכון פיהא

מע תברידהא תגפיף פתצע עליהא אולא אטראף

אלכרם ואטראף אלעליק ולסאן אלחמל תם מן

דלך פאכלט בהדה אלעדס ושי מן אלעפץ פי חקתה

ודקיק אלשעיר: תאניה ועשרין: פצל

אלאדויה אלתי תצע עלי אלחמרה ואלנמלה אלא

אן תבין מא אכלה הי הדה אלכב ועצא אלראעי ול

טחלב ואלנילופר ואלבזר קטונא ואלרגלה ו..הנדבא

וחי אלעאלם וכזברה אלבאר אלעלב: תאלתה ועשרין

פצל: אלגראם ואלורם אלסרטאני פי אבתדאיהמא

ימכן ברוהמא במדאומה אסתפראג אלכלט אלס

ודאוי ותדביר צאחב אלעלה תדבירא יולד דמא

מחמודא פאן אלתדביר פי הדה אלעלה אעטם חט

מן דלך אנא עדת גמאעה באסכנדריה יציב כתירא

מנהם לסו תדבירהם וחוורה בלדהם ולם נגדהא

תחדת פי בלאד מוקיא אלא פי אלפרט וממא פי

בלאד אלנקאלבה אלדין גדאהם אללבן פלם נר

[illegible]

פצל אדויה אצחאב אלגדאם ואלברצאן מנהא
מא קשר אלשעיר ומא אלגבן ומן אלבקול אלכבאז
ואלברמק ואלבקלה אלימאניה ואלקרע ומן אלפאכה מא
כאן מרטבא פי אלבכור ואלטיור כלהא ולא טיר אלמא
ואכל לחום אלאפאעי לאצחאב אלגדאם דוא עגיב ינבגי
אן יאכלוהא בעד קטע רוסהא ואדנאבהא ותנטיף ב
בטונהא וסלכהא וטבכהא במא כתיר וזית יסיר ושי
ושבת וכראת ותטבך חתי תהרא: תאניה אגלוקן
פצל אדא לסעת אלאנסאן עקרב ותבעת חמתהא
פי עצבה או פי ערק צארב או גיר צארב שרטת לדלך
אלמוצע משאריט שדידה לאן חמיה אלעקרב קד
ימכן אן תבלג אלי גור אלבדן ותנפד אלגלד כלה:
תאניה לתשף: פצל אלדין יתרטבן אלמאע
ממן ועתאדה קד ואיתהם מראנא כתירה
תגמד אבדאנהם ותעמר חרכאתהם ומנהם קום
חדתת להם אלנאבה בלא סבב יבו אלפכר ותוקע אל
בלאמתל אלדי יערץ לאצחאב אלבואס אלבוראני כל
דלך יתבע עפונה אלמני אלמחתבס מנה קד יבטי
אבכרה רדיה: מארסקה אלתעיף: פצל
אדא כלט באללבן אלמטבוך באלחדיד בעץ אלאשיא
אלמסכנה באלטביע נפע מן אלקרוח אלסרטאניה
וסכן וגעהא: עאשרה אלאדויה: פצל

מן [illegible] ען דק אל
שבת אלטרי ורק אלשעיר אלנבי יחל אלגשי חלא
ראומא ויירבי ולו כאן אלגשי קויא ובדלך דק חב אל
צנובר יחלל אלגשי אלשדיד · תאלתה תדביר אלצחה ·
פצל · אכתלאג אלקלב ראיתה אצחאב בגתה
קומא כתירין · אצחאבה יודם מן ערוקהם שי ש
שבאבא וכהולא וגמיעהם אנתפע במא ד אלשין
ותלטיף אלגדא · כאמסה אלתעשק · פצל
לבת או חמר חמרא מעתקא תבריד אלמעדה אלתי
ינבעת מנהא אלדם באלאשיא אלמבררה אלקאבצה
אלתי תוצע מן כארג לאנהא תדפע אלדם אלבאטן
ותמלא אלערוק אלבאטנה : ואמא אלדם קומא
בררוא ערוקהם מן אגל דם ינפתונה מן אלריה ואכרין
בררוא מעדהם מן כארג מן אגל דם יתקיונה ואכרין
בררוא ראוסהם מן אגל אלרעאף פאן רבהם יך
צרדא ביצא ואנמא יעמל הדין בעד אמאלה אלדם
למוצע אכר אוגדבה לכלאף אלגהה : כאמסה
אלחילה · פצל אן כאן משעץ אלגשי מוגע
פינבגי אן ידאוא באלצמאד אלמתכד מן דקיק
אלבאקלי וכלוגבל וספרגל ויטבך טבכא גידא
ויצמד בה והו חאר : כאמסה אלחילה · פצל
אדין יעתריהם אלגשי לכאפה אבדאנהם וכתרה
תחלל אלרוח פעורוהם באגדיה לא תברע אלתחלל

כאלכ̇ל [illegible] מע אלכבר

יעבר פכאורהא מרה וחדהא ומרה מע אלכבר׳
ומטעמה איצא צפרה אלביץ וכנאדריך ואבט אמון
עליה תגלו אלאכלאת ותכתף אלנגר: תאסע עשר
אלחילה: פצל מתי חדתת קרחה אלי גאנב
ערק עטים צארבא כאן או גיר צארב פאן אלעמס אלרכו
יוספי אפרעא וקאה ויטהר דלך אלערק כלה פי עצו
אחמרה ממתדא טול עצו אלעמס: תאלתה עשר
אלחילה: פצל מתי אפרא אלעמס אלרכו יוס
פאוכתרי מן אלעמס ברבכין או גוונ נע עליה צופא
מבלולא בזית חאר פאן כאן אלברד מסתוליא פאלר
אשיא אלמסכנה תורבלה ולדלך ינבגי אן תתקדם
בפצד אלערק או בשרט עצו אכר ליכ בעלי למתחאדי לה
אן כאנת עלה פי אליד שרט אלסאק או פי אלסאק
שרטת אליד ומתי פרט פי אכתראג אלבדן זאד ורס
אלעמס אלרכו חתי יוולבה אלאמראצי אלרדיה:
תאלתה עשר אלחילה: פצל אפתראג
כפאלתיואן מן אלמהוש בעוודניה אלתי תגלב
גרבא שדידא וחאלתה ונקלה עמאהו עליה אממא
טאדויה תגיר כיפיה לכס או באדויה תחיל גוהרה
ואלדי יגלב גרבא תניא מן גראבכא אלמחאגב
ואלקרון אלמגופה ומן אלשכ מן ימתץ לכס ויגלבה
בפמה מן עצו אלמלסוע: תאלתה עשר אלחילה:

פצל [illegible] אלעצב [illegible] אלמונה
אבדא מא יקטע ואלכלגיר לדלך והי אקוי מא עולג
בה אלגראחה ואלרבאטאת ולא תדמן אסתעמאלה
פאן אלכלאדא אפרט פי אסתעמאלה גלב מן אל
אוגאע רקיקהא ולטיפהא ויחגב אבקיה מעאונה
אדא אסתעמל מאנא טוילא אדר בגוהר אלעצב
ואנבאה פאן תסתעמלה לא פי אבתדא אלעלה
ומאנא טוילא: אוכיוה אלקילה [illegible]
לכרטאן פי אבתדאיו כונ [illegible]
למשניה אלמגבולה ובמן אלדכן [illegible]
פאמא אדא עטם אלכרטאן ותבין אנה [illegible]
פיה אן נמנעה מן אלתזיד: אכירה אלחולה:
פצל תבתדי פי עלאג אלנקרס ואוגאע אלמפאצל
באסתפראג אלכימוס אלמודי ובגדב דדאלג אל
ידיין ואלרגלין פי אול אלאמר באלאדויה אלתי תרדע
ותמנע אמא מפצל אלעדף פאיאך מן רדעה או
תברידה לאן מנעה גאיר פיודאר אמהאלי בלהבכן
אוגעא ולא בגיר אלאסתפראג במא יקבן ולא יבדר
ולא יכבן אפכאנו קויא במא תפעל פי אכר אלאמר
בעד אלמבאלגה פי אלאסתפראג: שאשירה:
אלמיאמר: פצל אלדי אנפע פי שרב
אלנבא מן אלאכחאל לגדבה אלמואד לעלה:
ותסתעמלה פי אול אלאמר מן בעד אלעשאוס תס

לא יעגב מן פעל אלטביעה ומא תפעלה פי אלחיואן
מן אלרבאלאת פאנהא תלד חיואנא כאלבנטה לא
יפתבן פיה שי מן אעצאיה אלא צורה חיואן פאדא
ולדתה פהי תזאל תלחסה בלסאנהא חתי תרבין אעצא
דלך אלחיואן כלהא. פי תלך אלמדה. פצל:
אן אנקטעת מן חיואן אנתי צגירה אליהא לם תשתהי
ולא תטאוע אלדכר עלי אלגמאע אלא בתלמדה אלקוה
אטעמתיה פאן אנאת אלטואיר קד תכוי עגזהא פי בלאד
אתיניא ועגאיב אכר גירהא והכנב אבדאנהא ותסמן
ויטן לחמהא אלדי מא אכל מן לחום אנאת שכאזיר
ומתי וורא אלאנגבא מן יכני ואתאנות אנתרה אר
אמר אלנאס ישק אכאנתין כלתיהמא. ובהדא אלסבב
צאר אכבר אנאת אעטש כתירא. פי אלאולי
מן כתאב אמני: פצל: אנתי תרמי באל
מני מן גיר אן יקרבהא דכר עד אגאבה תניבהא פי
אלטס כמא יערץ דלך ללרגאל ועד מא יכתר אנתמאע
עלי מא וצפנא מן אמר תלך אלמראה אלארמל.
פי אלתאניה מן כתאב אמני. והדה אמראה אלרס
אשאר אליהא הו אלתי דכר קצתהא פי אכר שתעיף.
פצל. קאל פי אלאגדיה אן פי מא סלף מן
אדהר כאן לנאס אנמא יעישון באלבלוט וחדה לאנב
יגדו אבדאנהם מתל כתיר מן שבזור ואלחבוב אלתי יתגד
מנהא אלבבי. פצל: אנא אערף רגלא אכל

ואלמט׳ מן אלנפס ואן לם [illegible] פאחס מנה
פי פם אלמעדה בלטף [illegible] פסד
ואנאבה גשי ועדם [illegible] וכלל מן
אלמות בשרב [illegible] אלשיא תנפע מן
אלגאלט אלגליט[illegible] וכל מא ינבגי מתל
אלטפה׳ [illegible] פצל [illegible] קאל
אן לא ערף טפלא [illegible] אצנעה אולי מן
פארצנעתה אכרי ודיה אלגאלט פאמתלי בדנה כלה
קרוחא כתירה נכאנת הדה אלגאלעה תנתרי וקת
רבוע פאלבתול אצנה בכבב מגאעה כאנת תאבד׳
אהל בלדהא פאמתלי בדנהא הואיצא קרוחא במתל
אקרוח אתי אמתלי בהא בדן לטפל׳ תשתה
אלגדיה׳ פצל אנמא געל אלמאנע נפט׳
נפאתא וכלאהמא באלבוא לתזיד קותהא אדאפתה
ותפער עןקת ואלאפאה׳ וקד ראינא מראא כתירה
קומא כתירין ממן קד עפן ג׳ עטים מן אמעאיהם
חתיאן בעצהם דהב אנפאק אדא כל מן נפאתי אמ׳
אמעאיהם כלה ואפלתוא ועאשוא ולם יכן למאנע
נפאתאנר גירא אלדי עפן ופסד לסימכן אן יעשוא :
ראבעה אלמאפע׳ פצל לקד ראית אמרא
עבאלים מן אשארה אניטן מתלה ודלך אן גמאם
אלעובתה צרבה בטרף חדידה חאדה אמאם אחרקה
פגאת אלרטובה ואלמאיה ופאלת מן תחתב ונרת

חריקתה ורגמ[illegible] באומתהא מן
פלמא שלע [illegible] אלעג וכה אלתי פאלה
רפעה יומרת [illegible] וקאל אמר קל מא
ישרך · פי ראס [illegible] אלאשראץ · פצל
אנפא לבעדה [illegible] באנה
ימי ויגרב בחגארה [illegible] ונת בגוהרה
בארדא וכאן ישת [illegible] ואפלתכשר בר עד
מא עולג באלא שיא אחר יעאלג בה מן לסעתה ענרב·
ראלתה אלתשף   פצל   קאל ההוא עלל
ראותהא פי אלגרה והי אן אנכאנא מעל בגתה יקרף
כלמא שביהא באלמרה אלעתיקה ולפיל יקרף כלים
מן ולד אלכלב דאימא ופי אכר אלאמר קרף קיחא
ובשר אשהר קרף דמא יבירא וגעל כדנה בשר ולר
ידוב תם נעפתקורתה ומאת·   ראבעה אלתשף·
פצל·   קאל ראית אנסאנא יבעל וירמי אוגאת מן
ארוה קד עפנת וראית אוגאר אנסאנא יסעל דהרא
טוילא ויקדף שיא יפיאי· תם אנה קדף שיא שביהא
בחגר בדר צגיר ולם ינקטע ענה מא כאן ירמיה מן
חגארה אכבר חתי אנה לזם מדה עמרה·
ראבעה אלהעוף·   פצל   לקיני פי בעץ אל
אוקאת רגל משהור באלעלם וטב מכבה שידה
מגדה פיה כלעה מן אטבאע לאנתלאף מן גיר חמי
ולא יחס פי תנפסה שיא אלא מחלה לה אני אראה אן

הדא אלתבדל [illegible]
[illegible] גליטה
לונה מן [illegible] יג
אניטן פי אלתנפס [illegible] תלתה אן
אמתצאב [illegible] אלזג
ט ואקפאס קד [illegible]
שרוק אלגוארבי · [illegible] אלתעף ·

פצל אכתלאק אלבול והו דיאביטס
ואלעטש אלמברח הי עלה קלמא תוגד אלא פי אל
נדרה פאני אנא אלי הדא אלוקת לם ארהא מרתין
קט הדא נץ כלאם גאלינוס · קאל מוסי לם
תמר בי קט הדה אלעלה פי בלאד אלגרב ולא אכברני
ענהא שיך מן שיוכי · אמא הנא פי מצר
פאני ראית מן אצחאב הדה אלעלה פי מדה עשרין
סנה נחו אלעשרין רגלא ותלתה נסוה והדא ידעוני
אלי אן אקול אן הדה אלעלה קלמא תחדת פי אלבלאד
אלבארדה ותכתר פי אלבלאד אלחארה לאן סבבהא
חראה מפרטה תסתולי עלי אלכלא כמא יבין מן
כלאם גאלינוס · פאדרכה אלתעף · פצל
קד ראית מרארא שתי חרכה אלעורק פתרת וסכנת
תם עאד אלמריץ ותזיד ועאש נעי ונאם יומא מן
כאן מן למרצה סנה בלשיוך · ראבעה עשר
לנבץ · פצל קד ראית אנא רגלא מרה

[illegible]
[illegible]
[illegible] ספעלה וא
ואכרא פי [illegible] ניביע בהוה
שניה ואנצרף [illegible] בער מפארקה
[illegible] במרה יסירה [illegible] והו לא יבגי׳׳
[illegible] מן יטמון לכ[illegible] עאשרה אלתאניה׳
פצל׳ לחם אלכנזיר שביה בלחום אלנאס פקד
ראינא כתירא מן אצחאב אלבאעאת אלתי תמר
בהם אלקאפלה יביעון לחום אלנאס בעדמא יטבכונהא
פי עוץ לחום אלכנזיר ואכברני עדה מן אהל אלחק
אנהם אכלוא פי בעץ אלפנאדק מא לם ישכוא אנה
לחם כנזיר חתי וגדוא פי אלטעאם אצבעא ולמא
עלם אלפנדקאני אנהם ירבחון אלנאס ויטבכון לחומהם
קתלהם׳ עאשרה אלאולי׳: פצל
קאל מוסי׳ מן גמלה כתב אלטב אלמוגודה לדינא
מקאלה מכתוב עליהא מקאלה גאלינוס פי תחרים
אלדפן קבל ארבעה ועשרין סאעה תרגמה אלבטריק
והדה אלמקאלה לא ישכל אמרהא אלא עלי מן לה
אנסה לה בכלאם גאלינוס ואלדי יברז לי אנהא לרגל
טביב מתקדם איצא יונאני כאן אסמה גאלינוס וכאן
בעד גאלינוס אלפאצל אלמשהור כתבה פלמא וקעת
הדה אלמקאלה ליד אלבטריק אטנהא ללפאצל גאל׳

[illegible]
מן [illegible]
הי מן גמלה [illegible] חרט
פעלמ [illegible]
פצל׳ [illegible] אל
אנקא אגמא [illegible]
ישתל ולא יאכל [illegible] שרותה [illegible]
ונפסה יתחנן׳ תם דכר פיהא אנואע עגיבה מן
טבא אלמסכותין׳ פצל׳ וקאל פיהא
קד רבתי אמרה אם ואו פי אלקלב ויגלט אלדם
ותבעת ריח פי אשרוק תתי תרהב אחיאה ויערץ
להדא אן תרהב מנה דלאיל אחיאה כלהא אלא
ענה וכון לשער אדיעלי אצאבעה יקשער ויקוס
ובדלך יסתדל אנה חי לוג׳י׳ פצל׳
וקאל פיהא קד יחדת מן לאמתלא אן יתעטל
נבץ מן לבדן כלה ולא יתחרך אלקלב ויטן
שבן כאלמית לבן ערוקה אכבאר תכון דאיה
ממתליה חם אלחנה כבן למוגבה פאדא ראיה
דלך פאי ערק ראיתה דאמא מלתויא כאן או
גיר מלתוי פבאדר בשקה שקא טוילא ואתרך
אלדם יגרי פאן אלגוח תגרי פי לערוק ויחיי לשבן
מן סאעתה: פצל׳ וקאל פיהא קד יחדי־
מן קבל סקטה מן מוצע עאל או מן קבל ציחה

יפרד האדרואל [illegible] אלבין
תפ[illegible] אלמיתה
תעשה [illegible] ה׳ תם דכר
הנאף [illegible] בזעמה׳
[illegible] מיתא מאת
[illegible] מן קבלא רגין
[illegible] בעד [illegible] קד קתלה לאנה ימכן
אן יפנה חיא׳ תם אעטי העוף שלאמה כונה חי
ועלאג אתי מנהם׳ פצל והאלפיהא מן
פקד אכלא אלכבד ומאנא טונילה תם אכלה דפעה
או פקד אלאגתמאע גמאע ומאנה תם גמאע או
אקאם פי כראב מטלם מדה תם כרג אלי אלשמס
דפעה פאנה יערץ לה חאלה שביהה באלמות וקד
ימות חקיקה׳ תם דכר אלעלאמאת ואלעלאג׳
פצל וקאלפיהא קריחה מן קבל
תנאול אסמום או לסע אהואם או אלגלי באל
אשיא אמכרנה חאלה שביהה באלמות ונריך
מן לאכרא פי אכל אלאגדיה ואלאשרבה אחד
מרטבה ואלעס בעקבהא עלי אליקאר מיסרין
ויכון בהא אלמות׳ תם דכר העוף עלאמתה ואל
עלאג פצל למא דכר גאלינוס גהלאטבא
עמרה וטבה לא יגאוזהם לא יעלמהם שיא עד
אגתמאעה בהם עד אלמרצא לבנהם קד כבוא

ורבמא לם יחתג [illegible] פי [illegible] אלגראחאת

[illegible] אלי [illegible] [illegible] מן

[illegible] הוא [illegible] אלאמור [illegible] בל

אהוא · [illegible] · [illegible] וסי

פקד תבין לך [illegible]

כאנת קד [illegible] מן [illegible]

לבנהא מא [illegible] אלדור איצא פי [illegible]

גאלינוס: פצל אלגראחה אלגאירה תקע

פי אלעצו אלכביר וימכן בראהא ונרי מרה אן

אלעטעה אחדיר ואיר אלכביר קד תבדי וקד נרי

רקבה אלמתאנה יברי מן אלקטע אדי יחדת פיהא

לאכתראג אלחצא מן קבל אן תקבה אלמתאנה

לחמיה וכלהדה אלאמור אנמא תתפק פי אלנדרה.

וקד קאל קום אן גראחה אלמתאנה באר

מעדה ימכן בראהא וקד ראית גלא אצאבתה

ד מאבה גראחה עטימה גאירה פברא אלא אן

הדא מן אלאמור אלתי תחדת פי אלנדרה. פי

שרחה למחרקה אלטגלי. פצל קאל

גאלינוס פי אלמקאלה אלאולי מן כתאבה פי

ארא אבקראט ואפלאטון אמרת פי בעץ אל

אוקאת אנקבאנא חצני פי וקת אלתשריח אן

ינבט אלקלב באלכלבתין לאנה לם יעתר ניפה

מן אלמא בעד מדה מסך בה א ולם יפקד אחיואנה

[illegible] ומא אל
[illegible] פי עקר [illegible]
אלאנסאן [illegible] ומר מרה [illegible]
מא אחדת מן [illegible] חרארה מן אל
קחף [illegible] ענה אר
[illegible] ואעטה נשא אל
אג אינה זרעה [illegible] ונבטה לגרמה
בתלך אלעלה פלא יזאל פתשעלהם אלאמסאך עלי
אלמכאן ובטלת גמיע חרכאתה אצראריא :

פצל · קאל פי אלמקאלה אלתאלתה

מנה אן ענר אלמקאלבה ואלא שאגם ואלבריבר
אנבאתי מן אלפכר ועדיה מן מעשר אל
ואמא [illegible] אמר כדלך פי אלנבאת ופי תנס [illegible]
דרבה להם ולא אדב ·

פצל · קלגאליוס

פי אכר אלמקאלה אלכאמסה מן מיאמר אלבתאת
ואפלאטון מן כאן אלנאס פי דהרהם יתשבה אלעגוז
וינגלעה מן אנכא אכר באלשגו אריבה פוק אל
אלמוש דלך אלמפצל אלדי מתצאבן ישרטון רגלה
ויצבונה עליהא וכדלך יפעלו ביד אלבאני ·
וכדלך מן טהר מנה אלגהם ואלשרה ישרטון מוצ'
משרה ובטנה ויצבונה עליהמא וכדלך כאנוא
יפעלו באלבא מן כתר הדיאנה ופלגעה פי אלבלאס
ודלך יקו ולשא עדדם מן פואדי פגח עשיתה

יוגד פיה מן [illegible] אלכבד אחדה
טבעה [illegible]
פצל קאל [illegible] מן שחמ
לנתעוב טומאוס [illegible] כתירא אבין מנה
קוה באלטבע [illegible] אחדהמא
שעלה מחדתה [illegible] מן גנס [illegible]
פכרה ואלאפתרא [illegible] מן גנס אלשעאר
ניערץ ללנבא אלתי כדלך אלכתאן ארחס. ויערץ
בשר אלכתאן ארחס אפעאל בבדנה. ואמא
אלדין אנספהם קויה באלטבע ואבדאנהם מתעטפה
פלם ארמנהם אלא אליסיר אחדהם ארסטיוס אלדי
מן אהל מוסיא והדא אלרגל כאן מפלאלשבא מ
פערץ לה בסבב אנהכא מגרן דהרה כלה באל
מפאצל ואלנאס מן דאב בדנה כלה: פצל
קאל גאלינוס פי אלמקאלה אלתאלתה מן
אלאדויה אלתרנגאלבטריק מן שרבין מן תנאול
אלנבאת מנה יבירא יבירא נקלילא קלילא לפיערה
נעלמנא דלך מקבל שיו כאנה פי בלאד מעינא
ודכרהא איצא אלאולין כלהם ואנה כאנה תאכל
אלסביין מלב יבן יערהא שי ודלך אנהא תנאולת
מנה פי אול מא אכלת מנה קלילא פלמא דאומת
דלך חזוארח פאכלת מנה פלם יערהא שי ולמא
דאומת אכלה ואעתאדתה צאר להא טביעה:

פצל ומן אלתמת'ילאת [illegible] מן הד'א
אלבאב [illegible]
לאנסאן [illegible] אליה בהן אנסאן
אכר ויסמה [illegible] אלתגביר יג'מר
פיתגאוז [illegible] תגרי מנפעה
פצוצה [illegible] חרארה [illegible] ואחמי לבחראה
מן [illegible] אלחראה [illegible] כמא ומן יעסם
מן אדא אראד אכר כלעו יג'אר פנעה
עלי בטנה פינג'ר לדלך ריח [illegible] עלימה:

אלמקאלה אלכאמסה ואלעשרין

תשתמל עלי פצול תתעלק בבעץ' אלשכוך אלתי
עׄרצׄת לי פי כלאם גאלינוס: קאל מוסי
הד'ה אלשכוך אלתי אוררהא לם אקצד פיהא קצד ל
ראני כמא יבין ללמתאמל לאן מראדי לם יכן כל
אנכ'ר יורד עליה פי אמור לא מדכ'ל להא פי צנאעה אל
טב אלבתה וחתי אמור אתי תתעלק בצנאעה אלטב
ישך עליה פי אסתדלאלאתה עליהא ויבין אן הד'א
ליס בדליל ברהאני מטאבק יבין קטעה פי צנאעה אל
מנטק: ואיצ'א מאנה ישעה כת'ירא וילזמה במא
ילזם מן רד'לך אלאלפאט מטלקה מן גיר אעתבאר
אלמעני אלד'י פיתכלם פיה דון מוצע: וקד עלם
זהר ואבן רשד בחלתה אלשכוך ואנא לם אתערץ'
לשי מן הד'א אלגרץ' ולא אקול איצ'א שיא לא פי מא

ועמא עלי [illegible] מרהמא

לא עמי [illegible] לא פה

פי אסרוג או רכוב [illegible] ואלי

תבנהו מ̇ן שר מן [illegible] דכר אנא פאן לם

יקשה פי כתאב [illegible] פי הדה אלתע

ארהו אמאס הדה [illegible]

פיהא ולא ינבגי [illegible] אלא פיהא [illegible]

מא סואהא · והדה אלשכוך אלמקשעה לם יכן

אמר פי סבבהא מן אחד תלתה אוגה אונה אמא

אן יכון דלך מן גלט וקע ללנאסך לכתבה לעגב

או יכון דלך מן סהו וקע ללמולף אד לא יעצם אחד מן

הדא אלא ענד ארבאב אלגלו · או יכון לסבב פי דלך סו

פהמי ועדם כמאלי לפהם מראדה קד חצלת במא

אורדה מן אגמע בין אלקולין אלמתנאקצין ותבין אותנא

אשך פי גיר דלך אלמעני עלה לם תאמל פיבין

לה אלחק אלדי יעתמד עליה ולא תתשוש עליה מא

מתפנואתה ולא יתחייר ענד ורוד אלשך עליה: מן

דלך · פצל · פי טמאמה מעופע אמעא

קאל גאלינוס פי אלכבד כלהא עצבה ואחדה ינעפי

גדא לאנהא לם יכן בהא חאגה אלי כתרה אלחס

הדא נצה האהנא וכדלך בין פי תשריח אלמראה אן

אלטחאל ואלמראר ואלכליתין צגירה אלחס קליל

ופי מאקאלה הדה אלכתאב קאל בהדא אלנץ

מנשא אלעצב פלמא [illegible] יעמם עצבה
פי גרם אלקלב [illegible] פי אלכבד ואלכלי [illegible]
ואלטחאל [illegible] אלא אלכפאק אלמחיט
באלקלב [illegible] בדנה מן אלחיואן
קד יתצל מן אלעצב שי [illegible] ולא יטהר לנחס
הדא [illegible] פמן [illegible] אלתי דכר
[illegible] תנקסם [illegible] אלכבד [illegible] ואלטחאל וכדלך פי
אלמרארה ידיר בדלך תלך אלעצבה אלמרתקמה פי גשא
כל ואחד מן הדה אלעצא פקד כאן יגב אן יבין דלך מן
כלאמה כמא תבין פי אלקלב: פצל פי תגזיה
אלעצב אלטביעיה קאלוא אן אלעצב אלחאמין לם יקבל שי
מן אלנבץ פי אלכבד וקאל פי אלכלי ומכה מן אלתעף
אן סו מזאג אלכבד אלבארד יגעל אלעצב אלדי יגעד
אליהא בלא מיא כאמא נעלם נסף נבהה פיכון עטה
אדא אלנאס אלנבץ מן אלעצב אלחאמין לאן אלצאם
קד קבל בעץ אלנבץ מן אלכבד ואלחאמין אנמא
קבל בעץ אלנבץ פי אלמעדה פקט פי תאמל:
פצל פי תאפעה אלנבץ אלכביר קאל
אן אלאסבאב אלמגירה ללנבץ תלתה והי אלחאגה
ואלקוה ואלאלה. והו יקול פי אלתאניה מן תדביר
אלצחה אן אסבאב אלתגיר ארבעה ודכר אלתלתה
אלתי דכר פי אלנבץ אלכביר וזאד תחלל אלרוח
אלנפסאני פי אלגמלה וקד ימכן אן יכון הדא מן גמלה

מא יעד פי מא דכרנאה פי תאמל [illegible] פצל
אלבלגם ואלגבן אלמוגוד [illegible] אל
ערוק ראית [illegible] ברחב·
נטרי ודלך אן פי [illegible] אלמואה יברו מן
כלאמה ת'א [illegible] אכן
והאדה יברו מן [illegible] מן נור
פי מוצעה ואחד וכדלך [illegible] כלאמה פי אלעלל
אעראץ אנה מתצור פי מוצע ואחד והדא הו אל
צחיח ולולא דלך למא לזם אן תוגד חמאתן דאימתין
או תלת פי תאמל · פצל · פי כתאב אלמזאג
יכון בין חרארה אלצביאן וחרארה אלשבאב ופי אל
אולי מן תדביר אלצחה יקולאן אלרטובה ואלחרארה
מתקאומתין מתי יולד אלחיואן אלי אכר אלעמר·
פי תאמל: פצל פי סאבעה חילה
אבר יקולאן אלמפתחה אלי אלחרארה ואלברודה:
אסהל מדאואה ואסרע ברי· אמא אלמפתחה
לי אלרטובה ואליבוסה פהמא אעסר מדאואה
ואבטא ברי: הדא נצה הנאך: תכלם בעד
דלך פי אלמקאלה בעינהא עלי כלאמה פי אל
מעדה פאמא סו אלמזאג אלרטב פהו אסהל מן
מדאואה ואסרע ברא מן סאיר אנואע סו אלמזאג
ואלאמר פיה כדלך מן כאן ומה יה ונבה מריצה
מן חרארה או ברודה: הדא איצא נצה·

פאן אעתדי ענהא אלאנסאן [illegible] אלכלאס
אנהלאם [illegible] באלמעדה והנרא
יברו [illegible] באלתקל אנהלאם בה
בעסר והדא הו [illegible] אלאכל: פצל
יקול פי ראבע [illegible] אן אט ינבגי
יזאל [illegible] ותגלב מא יחדת פי
[illegible] אלמעדה [illegible] ובעד דלך פי תלך
אלמקאלה בעינהא קאל וביאץ אלביץ עדים אלגדא
בתה: יתאמל: פצל פי כתאב אלגדיה
יפצל לבן אלמאעז עלי לבן אלצאן: ופי אלכאמסה
מן תדביר אלצחה פצל לבן אלאתן וקדמה עלי אל
אלבאן כלהא: פצל פי מקאלתה פי
אלכלט אלגיד ואלמרמוס פצל לחם אלכנזיר עלי כל
גדא מחמוד ובעדה לחם אלגדי ובעדה לחם אלעגאגיל
ובעדה לחם אלחמלאן: פצל קד בין לנא
גאלינוס פי עדה מואצע אן אלמוד פי אול מנזבא בהא
ופי חאל תגיד אלורם אלחאדה איצא ועלי מקדאר הא
תגדב אלמאדה אלי נקאוה אלנהה פאמא מרא תס ע
אנתהי ותתקן אלכלט ורבמא פי אלעלו וקוים או ת
תאמר פתגדב אלמאדה מן נפס אלעלו אלמתלי אן
אמכן או מן אקרב אלמואצע אליה והדא אלתדביר
דכרה כתיר פי כלאם גאלינוס ובקראט והדא תתמיז
ומקיס ועליה עמל אלטב כלה ועמה טאהר באב

[illegible] אלמרכאז
[illegible] אלחמאם עלי
עשויה ופי [illegible]
ותחמרת [illegible] וחבת
ומראחינא [illegible]
אכבר או ער[illegible]
ארען ונפגר פי [illegible] אלי
ערוק אלתי תחת אללסאן, והדא כלה עאינתה ולדי
ולמוראעאה אלקרב אלי כלאף אלגהה קאל פי שרחה
לסאבעה אפידימיא, פי אלעלל אלתי פוק אלכבד
ינבגי אן תפצד אליד ומתי כאנת תחת אלכבד
ינבגי אן תפצד ארגלין, ותכרר לה הדא אלקאנון מראר
לכנה קאל פי מקאלתה פי אלפצד מן כאנת עלתה
פוק אורוא, או פוק פי גנבין יפצד כאנה מן
רגלי קאל מוסי הדא כלאף מא תאצל מן
כלאמה ובלאף מא יקתציה אלקיאס ולא אעלם להדא
תאויל בוגה ולעל להדא אלפעל שראיט חדפת ען
אלאנסאג׳ · פצל דכר פי אולי מן שרחה
לסאדסה מן אבידימיא אן ללחמי אלמחרקה לא
תתולד מן אחתראק צפרא פי אי עצו אתפק ·
ואנמא תתכון אדא כאן עפן למראר צפרא פי
מעדה ובכאצה במהא אופי מתן עי אלכבד ·
[illegible] קאל פי אלמקאלה להאניה מן שרחה להדה

אמא [illegible]
עפונה [illegible]
[illegible] פיתאמל:
[illegible] קאל ואל
פצל. [illegible]
אגריה [illegible] מן לבקול
[illegible] לקאלה אסמבגה
[illegible] נס בטאהר אלה
ואלחראסב ופי טעמה מראדה: וקאלאן קורה
תשפי אלקוח אלתי קד נלבה. וכלמא דנר מן פעלה
ידלך פיה חראדה נעמת באלקויה והכדא געלה אבן
ואפד געיה ראר יאבס פי אלאולי: וקאל גאלינוס
בבואן פי מקאלתה פי גדה אטמוס ורדאתה קאל
ולא תגד כרנבא יברד ולא תגד איצא פי אלבקול
תוס ואלכראת גמא יברד: ויכדו לי פי חלהרא
אלשראן אלרטובה אלתי פיה הי אלתי פיהא חראוה
ונפס גרמה אדא פארקתה תלך אלרטובה בארד
לכנה כא ינבגי לה א יבין דלך כמא בין הדא אמעג
פי גירה: ופי אלאולי מן אלחמיאת אלאטעמה
אלמאוה מתל אלבצל ואלתוס ואלכראת ואלחרף
ואלכרנב ואלבאדרוג: פצל אדא תעלי
כלט חאר אלי אעאלי אלבדן חדתה קרוח פי לראס
מן תלקא נפסהא וינבגי אן תפתפרג מן אקרב
מוצע באלקי לא באלפזד: קאל מוסי: דט

[illegible] מן אלמפרדאת [illegible]
ע[illegible]חה אלמשרוב [illegible]
גאיה [illegible]
אלטבי. פצל [illegible] אלראבעה מן [illegible]
ואלעשרין [illegible]
חאסה מן אלחואס [illegible]
מן קבל אפה תחדת [illegible]
ויקה צחתהא. קאל מוסי יא לית שערי אלמ
אטזל פי אלעין נקרחה אלקרניה אלגאירה מרא כאנת
מן קבל אלחדקה ואלמתחמה תגיר בחאסה אלבצר
או לא תגיר. ואי אפה נאזלה אלעצבה אלתי בהא תכון
חאסה אלבצר פי הדה אלאמראץ נטוהא וקד עלמנא
גאלינוס פי אלחדקה אלמקאלה א' אן אלחאסה תנזל
אמא מן קבל אלאלה אלאולי אלתי בהא יכון אלפעל
או מן קבל אלקוה אלתי תאתי תלך אלאלה אלאולי או
מן קבל אלאעצא אלתי כלקת למנאפע תלך אלאלה
אלאולי והדא צחיח כלה. ולו עלם הדה אלקציה נקל
אן סבב כל חאסה אי חאסה כאנת מתי נאלתהא
אפה נאלת תלך אלחאסה מצרה לנאנת אלקציה
צאדקה עלי מא עלמנאה: פתאמל דלך

פצל פי שרחה ללמקאלה אלתאניה

מן כתאב אלאהויה ואלמיאה קאל אנבקראט אן
יכון עלמה פי אלברץ כלה אלידין ואלרגלין ואלחקוין

ופי אלמוקה [illegible] אלמלתחמה
אלפאהרה מן אלבאטן [illegible] קד תקדם
רוה ינבגי אן [illegible] תקדם
מן תגריס [illegible] פי
אלמקאלה [illegible] כלאמה הדא
פנד [illegible] נבעה כלהא
עלימא ונרי [illegible] מן פיג עירק
צארבק מתכונפה אדא כאן אלעצו פי נפסה חסאסא
וכאן אלורם אלמסמי פלגמוני דא קדר יעתד בה
פי אלעצו פאנה אדא אגתמעת פיה הדה אחס
אלמריץ בוגע אלצרבאן ולם יכן פי אלעצו אלעליל
ערק צארב מתחרך הדא נחוה · קאל מוסי
הדא הו מעני הדא אלכלאם תבין לך אכתלאלה לאנה
דכר ארבעה שראיט והי אן יכון אלורם חאר ואן יכון
עטים אלמקדאר ואן יכון פי עצו חסאס ואן יכון פי
דלך אלעצו עירוק צארבה מתחרכה יתאכד מן
באגתמאע הדה אלשראיט יחס אלמריץ באלצרבאן
תסתאל ולם יכן פי אלעצו אלעליל ערק צארב
מתחרך פקד חדף פי אכר כלאמה אלשרט אל
צרורי אלאכץ באלצרבאן והו וגוד אלערק אל
צארב אלמתחרך ואלאכתצאר עלי אן פי חמאנא אנ
מבנאה אלכתאב מן לגה לגה פקטור כלאמי · אם
אמסתדרך אלמעני ואן לגה כאן מן כלאם גאלינוס

אן אנת מאנעה הדה אלארבעה שהאדאת פי אלעצו
ואמא תוגב אחתבאס אלגדא ולא ימכן אן יעדל
אלגדא אלמחתבס [illegible] אלאורם בל באלקרב מנה.
פי תאמל [illegible] חראראת אלגירה
וכתירין מן [illegible] אסבאב
אלוגע פי גרשאה [illegible]
ואחדא והו תפרק [illegible] אלאתצאל פקט ויקת [illegible]
אלאוס אלחאראנה בתפריק אלאתצאל ופי אלאגסאם
אלבארדה לאנה באלגמע ואלתכתיף ובלא שך אן
אדא אגתמעת אגזא מן אלעצו פקד תפרקת אגזא
אכר פירגע אלכל אלי תפרק אלאתצאל ועלי הדא אלאצל
בני כלאמה פי אלמקאלה אלראבעה מן אלעלל
ואלאעראץ ופי עדה מואצע. ותם בין פי מקאלתה
פי סו אלמזאג אלמכתלף אן סו אלמזאג אלמכתלף
סבב מן אסבאב אלוגע והדא צחיח פיכון אסבאב
אלוגע אחד סבבין. אמא סו מזאג מכתלף או
תפרק אתצאל ועלי הדא בני כלאמה פי
ולא שך אן כאן ראי גאלינוס אלאול. תם תבין לה אן
אלדי במא תבין דכר אכירא אן אלוגע סבבין.
פצל. פי מקאלתה פי תדביר [illegible]
[illegible] פי תנאול בעץ אלבקול
אלמעתאדה ובעץ אלפאכהה רטבה צגירה ולא
יקדר יחתמי [illegible] ורק [illegible]

בקולא אלתי אבאח להו אלבהרא אלגין וייבגי אן
יכון מא יתנאול מן הדה [illegible] באלמקדאר אלדי
וכדלך מנא אלכרוב ואל[illegible] ואלגבן
הדאנין כשומה׃ פל[illegible] פי אלקולנג ואכתר
מא רבי אלאשיא אלדי [illegible] מנעא כלמא תקל
באלמא הדא [illegible] אלתי דכרת
גמיע אלאשיא אלתי תרהק [illegible] אלראס במנאכתהא
וחוצרא והמציה בכתרה כאלשראב ואלבצל ואל
נפס ואלתוס ואלבצל הדא נתה׃ אשכל עלי פנ
אכרפס אביח נויה תם מנע מטלקא ואשכל ערי
אבאחה אלעצאר ומנע אלבצל ואלתוס ותלאתתהא
פי מלו אלדמאג אכתרה כוא כמא פוי בינהא פי אל
אגדיה׃ פצל קאל מוסי ליס כלמא
עם נפעה עלמה אכבאבה ומן גמלה תלך אלאשיא
אלחמואת אלכאינה מן עפונה אלאכלאט ודלך אן גאלינוס
למא ראם אן יעטי אלסבב פי כון בעצהא יקלע
ובעצהא לא יקלע וכון אלמפתרה מנהא תלזם שי
נטאמא ואחדא נדוצא ואחרא ובעץ אלמפתרה
לא תלזם נטאמא אבדא אן יעטי אלסבב פי כל ואחד מן
הדה אלאנואע אשיא אלטאהרה אלטור פנא למא
קאל פי דלך פי כתאב אלחמיאת [illegible] בנעובה
אעטי אלסבב פי אנטאמא אנואר ונהאיה
באנתקאלה מן חאל אלי חאל אכר׳ תם אעתמד

עלי ראיה אלאכיר ותולפי אל[illegible] ורעם מנה קד [illegible]
אלאשתמאלאת ומן אגל דכרה אלי אלאשתמאל פי דלך
ולמא תואמלת כלאמה [illegible] ראיתה
פי אלכנאש אלמתראב וכתרת אשתמאלה עלי ולם
יתכלם פי מעני פי דלך בגמלה [illegible]
עליך מן כלאמה ובעד דלך אבין לך מא [illegible]
עלי׳ קאל פי אלמקאלה אלאולי מן [illegible]
פי אלחמיאת בעינה הדא נצה קאל פאמא אל
אלבלגם אלדי תעפן פי אלעטש ופי אלערוק אל
כבאר פמן קבל אן תלך אלבלגם תגרי דאימא
ותעפן בעפונתהא מא תלתאה וכו׳ נתכלם
בגלה מן וראדור אלרבע פהדא נצה אלאולי עלי ראיה
אלאולי׳ והא אנה קאל פי אול אלמקאלה אלתאניה
כלאמא הדא נצה אן אלחמיאת אלמפארקה והי אלתי
תקלע אקלאעא מחסוסא אנמא תכון מתי כאן
אלבלגם אלמולד ללחמי מתחרכא גאירא פי אלבדן
כלה ואמא אלחמיאת אלדאימה פאנמא תכון
אדא כאן אלבלגם אלמולד ללחמי מתחצרא פי גוף אל
ערוק׳ הדא נץ כלאמה אלתאני׳ תם אנה קאל
פי הדה אלמקאלה והו אלתכלם עלי גמלתהא עלי ראיה
אלאול כלאמא הדא נצה קאל עלי אן מן אכתר
אלאמר וגדתהא חדות אלטאיב פי בעץ אלחמיאת עלי
אלנואר אלשב מן הדא פאן תאמתל בן קולה פקד

גמיעהא פיהמא אלחאל ען אעתבאר אלגרום [illegible]·
הדה קאל פי הדה אלמסאלה ·· אלמטרואת · פי כלאמה בשו הדא
אתאש ראי הדא עלי הדה ואחדה [illegible] בעד אלמקאלה
מן פצלאתה [illegible] אלשגו ען אדואר אלמשבב [illegible]
אלמרטובה אלפצלה תלך והעפונה מעלום וקת [illegible]
בחסב וקדרהא אלטבה טול פי אלמשבב [illegible]
הדא כלאמה דלך בעד קאל אלעזיר [illegible]
מן אלקואם הדא [illegible] או יעבר ולים קאל [illegible]
לא טאיב בעד צארת מן אגלה אלדי אלמשבב תעלם
מרה אנה ודלך לגותרא ובעדהא לגותרא חמיאת
ג' תנה אל אבחר מן אולי טבהא אלהדה כאנת
ויט בלא שך אלעאדה אלטבה תברדי בלא קבלהא מעה
כלהא אלוקת דלך גיר פי אלברנכלה מתחרכא גמיה
אל טבה [illegible] אבתדי ובין אולי טבה אלנוב [illegible] אדיבן
סבקה ונותי לאמי מן עותא וקתאקלא תאניה
אולי טבה ג' תנה קבלאן מחדתה אלתאניה טבה
ויבקא זלא נקתא בינהמא יבק לב אלנחית טאעתא
אלראבע הדה מנה · לאמי מן אלברן פיה
אלה אולי כלאמה מן סופהוס · קאלמוסי
אלערוק אכל · יכון ואלא אולא יעט אלדי אלכלטו מן
לדי מן נו יעט אלדיבן אלזמאן הו אלפטרה אלמאה
לכי זכלה מתלמי כמא יזאורה מא יעט ובין לשי
כמא אלערוק אכל יעפר ואלגלט תעבו אחדי פתכן
כאן

וכ פהו [illegible] ולא [illegible] אן לא יכון אחד לא [illegible] מחסוס
אלעאדין כאן [illegible] אלעפן באלנא שרוקיטן [illegible]
[illegible] פי אלברהאן עלה [illegible] פיכון פי הד'א אלעבוק
פי מוצ'ע [illegible] אלכלאם [illegible]
אד'י אעתמד [illegible] בחסב
ענה פתעפן [illegible] ואלדם
מא יתרמד והי טב [illegible] תם תתל [illegible]
ד'לך אלמוצ'ע מנה [illegible] ר' ומפהום אלכלאם אלד'י
ראובעה אתמי אלראומה הימנאג'ל לחוק עצה
לעטבי · פי תאמל הד'א · פצל · אד'י
אקולה פי הד'א אלפצל ליכון שך עלי ג'אלינוס כבי'
אמר ינבגי לאהל אלנט'ר אן יעתברוא בה ויעל'
אי ג'איה ינתהי תבע אלהוי וכיף תעמי אלבצאיר
בה וד'לך אן הד'א ג'אלינוס רג'ל מחקק ג'דא ויותר
בראהין ואלף כתאב פי אלברהאן ויתשפי אשיא
יקולהא ארסטו פי אמור טביעיה או אלאהיה
למא לם יאתי עליהא ארסטו בברהאן מתל אל
בראהין אלתעאלימיה ומע טענה פי הד'א אלתי
מן טלב אלברהאן עלי כל שי למא וג'ד מנפעה אל
אנתאג' ותבינה ד'לך והו מחקק ומבל ארסטו עג' הלך
מנפעה ולם יעלמהא סר בנפסה נפרה ותנאול אל
כלאם ואפתרס ארסטו אפתראסא לא יעיבה אד'א
צבה ואכד' פי תעטיל אלאעתין ותצריף

שי קד דכרה וחדה גמלה אנה [illegible] קיאס קי
יקיסה והו נצה פי אלמקאלה [illegible] מן כתאב
אלמנאפע [illegible] אלאנתיין [illegible] אעצא ואנה
אלחיואה פקט ואמא [illegible] פהי אגל וסבב
[illegible] אלחיואה [illegible] עלי אל
[illegible] בין [illegible] ענין עלי
[illegible] הדא אלמתל אל
מחקן והדא קיאסה פאן [illegible] רוח יאמולא אל
אבכאר נמוה לטף אחיואן יקטע קלבה פיבקי חיא
חיאה גידה אעני באנתייה יגאמע ותטהר פיה
קוה אלדכור ולא ינקצה מן אפעאל אלחיואה שי
פאדא קטעת אנתייה יבקי חיא עלי מא ארי אל
כציאן לכאנת אלאנתיין אשרף מן אלקלב ובאלגמלה
אן הדא אלכלאם אלנקץ פי חט לא ינבגי אן ינקץ

פצל קאל פי אלמקאלה אלכאמסה

מן אלעלל ואלאעראץ כלאמא הדא נצה ואלאעראץ
אלתי תערץ פי אלצרע אנא ארי אנהא אנמא תכון
לסבב כתרה מא יגתמע פי בטון אלדמאג מן אלגלט
אלבלגמי ולדלך צארת תחדת בגתה ותנקצי בגתה
והדא שי לא ימכן אלא אן יכון מן ברודה אלנפס
הדא נצה האהנא וקאל פי אלמקאלה אלתאלתה מן
אלתערף מן אסבאב אלצרע תלתה אחדהא אן תכון
אלעלה פי נפס אלדמאג ואלתאני אן יכון מן אגל פם

אלמעדה ואלתאלתה וכאן אלעלה הרתקי מן עלה
מן [illegible] ואלתי [illegible] וקאל פי הדא אלטע
[illegible] הדא [illegible] ואנעד גזו
שביה באל[illegible] ודרו [illegible] ויכון
כי פיהתגע [illegible] דרחה [illegible] ומאמא
יכון מע אכים [illegible] נעלה
אלפס הדא נה ופי [illegible] בין [illegible]
במרר סו מזאג [illegible] פי אלדמאג [illegible]
אלעלה והו מרר אנכר דלך וקאל אנה לא ימכן אנלה
פיתאמל פצל קאל פי שרה מואנעה
אלרכור אפכן ואיבס מן אטאה ועלי הדא מבעז
אלאמר פי אעל אלנאעה כלהא ובחן הדה אד
מקאלה וטול פי ביאנהא פי אמקאלה אלתאניה
מן כתאב אלמעי ותאלפי שרחה לכתאב אבקראט
פי אוגאע אלנסא אן סרעה נש אלנסא ידל על אן פיה
חרארה זאידה מחתה א רטובה מבראעת ויחקק
דלך מא יגרי מן אבראנה כלשהר מן לטמת[illegible]
חית כתר אלרסתבתר אלחראורה הדא נה פאן כאן
ירידאן מעגא אלמראה אלמעליה אבדי ואוטב מן
מעגא אלרגאל ואלרספי אלנסא אכתר פהדא מיתא
משכלא דערוק אלרגאל אופע ומיתא פאן תלך אלתני
אלמוטי כליה פי מקאיסה אנתי כלטע באלטבר
ואיתא כיף צאר כתרה מנזל אלגבאי דלאלה עלי

ודלך [illegible]
כתיר אדם [illegible] פי אלפם [illegible] מן גירה
ממן רקי [illegible]
כתבה [illegible] אחרוא אמא
פבנגה [illegible] ארסטוטאליס דלך
פורקה [illegible] אלהוב ואסמעין
כלאם [illegible] אלמקאלה אלתאמנה
עשר [illegible] קאל אחראר אל
מוגודה פי אלאנאת אכתר וקד יתוהם בעץ אלנאס
מא יצאד דלך מא עני ארסטו אלאנת אכתר מנה
פי אלדכר ולהדא אלסבב יטן אן אלאנתי אשד חרארה
מן אלדכר ודלך מן קבל אנבעאת דם אלחיץ ואלדם
חאר ואלדי פיה דם אכתר פהו אשד חרארה ויתוהמון
אן הדא אלערץ אנמא יכון מן קבל אפראט זיאדה אלדם
ואלחרארה ויטן אן אלדם באסרה ימכן אן יכון בהדה
אלצורה ויכתפון פי דלך באן יכון רטבא ויכון לה לון אלדם
וליס יעלמון אן אלדם אלנקי אלגיד אלכימוס פיה קליל
ודלך אנה ליס דם אלחיץ באסרה נקיא הדא נץ כלאם
ארסטוטאליס והו אלחק ועלי הדא גרי כלאם גאלינוס
פי גמיע תואליפה: פצל למא דכר אלבן
פי כל מן צעדכרה וקאל אן פיה תלתה גואהר אלגז׳
אלמאי ואלגז אלגבני ואלגז אלדסם וכאלפי מקאלתה
פי גודה אלכימוס כלאמא הדא נצה אמא אלבן עלי
לבן אלנאקה ואלמרה רטובה מאיה ועלי לבן

[illegible]
נשואמ אג̇בר [illegible]
אנגדיב [illegible]
אלג̇לב וקא [illegible] פי [illegible]
כלומא הדה [illegible]
אג̇בע גלבה [illegible]
אמלא [illegible]
[illegible] אג̇לב פיה [illegible] פצל. למא
דכר מאיה אלקלב פי אלמקאלה אלעאשרה מן כתאב
פי אלאדויה אלמפרדה קאל פיה כלאמא הדא נצה
קאל פאמא קוה מא הדא אלקלב אלדי יתבלג מן אל
זבד ואלקלב פאנה מעתי גמא ליגפל אלאחשא וינפי
ענהא אלפצול אלעפנה אדא שרבא ואחתקן בה
ויפעל דלך בג̇יר לדע בללה אינ̇ו פי תסכין אללדע
פעל ג̇יד. הדא נצה הנאך וקאל פיה פי אלמקאלה
אלתאלתה מן אלאג̇דיה כלאמא הדא נצה קאל ולא
תעג̇ב אן יכון אלקלב בעד אן יפני מא פיה מן אלמאה
אלדי הו לה נאנה יג̇בע פיה מן אלמאס מא אכר ודלך
אן אלמטבאלם יתרכוא פי פעלהם הדא מן רטובה
אלקלב בלאנמא הדבו מן חדיתה אלדי בהא תטלק
אלבטן. הדא נצה ומוצע אלשך בין אנה פי כלאמה
אלאול פלבה אללדע באלחליה בלהסכן אללדע ופי
כלאמה אלאכיר קאל אן פי מא אלקלב חדה מזאג יקהל
פי אלאמעא. פצל. קאל פי אלמקאלה

קאל [illegible] אלאולי מן אלקוי
טביעה [illegible] פאן אלמיה
ותעקד [illegible]
וקאל [illegible] תלה [illegible]
קאלט נגה [illegible] פיה והדא
אלכתאבה [illegible]
ואלתאלה [illegible] קוין הדא נגה:
וקאל פי אלמקאלה [illegible] מן הדא אלכתאב
בלאס הדא נגה: קאל פי גב מן הדא אן תכון אלאלה
ואן כאנת אנמא להא טבקה ואחדה מתל אלמתאנה
ואלמראה ואלרחם ואלערוק גיר אלצואבר אן יכון להא
אלעצב גמיעא מן אללִיף אעני אלדי ימתד טולא ואלדי
ימתד ערצא: מוצע אלשך כונה דכר אן אלרחם
ואלמתאנה דאת טבקה ואחדה והו אלצחיח וכדלך
בין פי מואצע אכר ותקדם דכרה מא הנאך פי
אול אלקוי אן כל ואחדה מנהמא דאת טבקתין והדא
ענדי מן גלט אלמתרגמין בלא שך או מן גלט אלנסך
פאן קאל קאיל אן לטבקה אלואחדה הי אלבטאנה
באלמתאנה כמא קד דכר דלך גאלינוס ואלטבקה
אלתאניה הי מן אלגשא אלדי יגשי כל עצו פהדא
איצא משכל לאן כל די טבקתין עליה גשא ולא יקאל
פיה אנה דו תלאת טבקאת. פיתאמל:
פצל פי אלמקאלה אלאולי מן אלעלל ואל

אלשראב [illegible] אלמחמודה
מנה [illegible] ערק
ויקאל [illegible] תת
אלתבע אלמא [illegible]
חמי אלורס [illegible]
כלאמא הדא [illegible]
אלהיג ען עפונה [illegible]
אלאפסאד ועני אסם [illegible] וליכת הי באעיאן
אלמראץ' אכר לבנה הי אנפעהא מן אמראץ' הדא
נוע פתאמל כיף נאקץ' אוצאעה פי אלאסמאי·

פצל פי אלמקאלה אלתאניה מן אלאג'דיה
קאל פי תפסיר אתרג' כלאמא הדא נצה קאל פאמא
אן אסתעמל עלי טריק אדויה פהו ינפע פי אמר
אסתמרא כמא ינפע פי דלך אשיא אכר כתירה
ממאלה כיפיה חאדה חריפה · וקאל פי אלמקאלה
אלסאבעה מן אלאדויה אלמפרדה כלאמא הדא נצה
ואמא קשר אלאתרג' פליס הו בבארד לכנה ממא
מעתדל · ואמא דג' אלאעתדאל בשי יסיר · מודע
אלשך כונה ונפה הנאך מתל אלאשיא אלחריפה
חאדה והנא מע אלמערפה · פצל קאל
פי אכר אלג'דיה ענד כלאמה עלי אלפלפל מא הדא
אלמרה אלתי לונהא אצפר ואלתי לונהא אחמר והדה
אן לם יכן אנואע אכר גיר האדין קאל כלאמא הדא

נצה אקמו[illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible]
תפסיר [illegible]
יכון [illegible] [illegible] ואל
[illegible] [illegible] תם
[illegible] [illegible] אלמחור
[illegible] [illegible] כיף אשתרט
[illegible] [illegible] פי מוצע עצב
[illegible] תם דכר מן [illegible] תכרג מן גיר מרץ
פאן תאולנא מן מעניקולה אן פי אלמרץ אלעצב
שדיד לא תוגד אלחראה פלדלך לא תבדו ולא תרי
כאן הדה מוצא אשר אשכאל פי אלעטי כבב דלך ובל
גמלה הו מוצ'ע תאמל · פצל · קאל פי אל
מקאלה אלכאמסה עשר מן מואצע אלעלה
כלאמא הדא נצה קאל לא יגעל עלי עצבה תא
תאותיה מפרדה לה כאנה בלאנמא יאתיה מן
אלעלה אלמסתבטנה לה אקבאס מן אקפאס אלעצב
אלדי יאתיהא תכון רבאטא ללגלד במא יסתבטנה
מן אלעלה ותקוסלה מקאס אלה יחס בהא הדא
נצה הנאך · וקאל פי אכר אלמקאלה מן אלתעריף
כלאמא הדא נצה · קאל ואלאטבא לא יעלמון כתה
מן אלעצב אלדי ינבת ויתפרק פי גלדה אליד כלהא ו
ויגל אליהא מנה אלחס לה אזול כאנה בה ו אלעצב
אלדי יתחרך עצל אליד לה אזול אנה גיר תלך · הדא

גדא איצא · ומתעלק בין גדא והו כונה מתעלק
אלקניה פי מלופה [illegible] אעצ'א [illegible] אלג'לד אנמא
הו מן [illegible] [illegible] פתבין [illegible]
והנא פי הא [illegible] [illegible] [illegible]
מן ג'יר [illegible] [illegible] [illegible] ללג'ר
ואלית שערי [illegible] [illegible] [illegible]
אעצ'א פבין [illegible] [illegible] [illegible]
אצחיח ענדי הו [illegible] פי מנאפע אלאעצ'א
וכון אעצ'ו אמסהור מן אג'ל יבטל חסה ולא תבטל
חרכתה לם עלה ד'לך כון אעצבה אלמבתותה פי
אג'לד ד'לך אלעצ'ל אלתי תפידה אלחרכה בלהי
עצבה בעינהא כמא דכר פי אלמנאפע לבן חלה-
אסה פי אטראף הד'ה אעצבה אלדקיקה אל
מבתותה פי אלג'לד והי דבעל חס אלג'לד ולם
תזל אסה לאג'ל עצבה אלמבתותה ד'לך אלעצ'ל.
פי אלעצ'ל ולד'לך לם תבטל אלחרכה והד'א נ'אר'י
עלי אצולאתי עלמתהא ג'אלינוס והו מ ב'
בטלת אספע לא יזר באלעצ'ל ובטלת אלעצ'ל יל'ום
ענה בטלת אלספע פצל· פי אמתלה
אלמולי מן אלעצ'ל ואלאעצאב יקול כלמא הד'א
נגה קאלהדה אלמכלאט יכאלט בעצהא בעצ'א
ולא יצאר הג'ר ואחדא מנהא כאליא לא יכאלטה
גיר האולא פי [illegible] · וקאל פי תאניה אעצ'ל

ואמא עלאמאת גלבה אלספרא ... ואחד מנהא
אן כאנת ... אלי אלאעצא מנהא
ברשמ ... מנגבה מכתלטה
בעצהא ... ומוצע לשן
בין ... ואחד מן
... פלאט כאלן מ... תכקאל פי עלאמה
... עבאבה ... מכתי ורבמא וגדת
מכתלטה ואלתי נשאהדה דאימא מא קאלה
פיאולי פיתאמלי · פצל פי מקאדיר
פי אלמרה אלסודא קאל כלאמא הוא נצה קאל
כתירא מא יכרג באלקי ואלאסהאל פי ופאת
סוד וקד יכרג בהא עלי גיר שרה מראת · ואמא
אמרה אלסודא פכתי כרגת באלקי או באסהאל
דלת עלי אלהלאך לא תוכרהא פי אלבדן הו דליל
אלהלאך הדא נצה האן · ובין פיה לך אלמוצע
גאליינוס אן טהור הדה אלכלט הי עלאמה אל
הלאך ואן נהאל אטבא יטנון אן כרוג הדא אלכלט
ארדי אמר ואפענלים אלאמר כדלך · וקאל
גאלינוס פי שרחה לראבעה אלפצול כלאמא הדא
נצה קאל ולדלך צארה אלמרה אלסודא וכל כלט
רדי אלרדאה עלי מתלחאלהא אדא טהר פי אכר
אמרץ בגיר טהור עלאמאת אלנצג דלעלי אל
אסתפראגה מחמוד הדא נצה הנאך איצא ·

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

פי אלמרה אלצפרא [illegible]

מתי כרגת [illegible]

באלמה אריד [illegible] פי [illegible]

גורא הו אלנחיף [illegible]

שרח אפצל אנמא יצח פי סאיר אלאכלאט

סודא פי אלמרה אלסודא ויגב אן יתאמל הדא

גדא   פצל   קאל פי אלתאניה מן אל

מזאג כלאמא הדא נצה קאל ואמא אלאכלאט

פאלמרה באלטביעה ואן טובהא אלדם. ואמא

אלמרה אלסודא פהי תאל   תפל ואלרדי לדם

ולדלך צארת אברד ואגלט מן אלדם.   ואמא

אלמרה אלצפרא פהי אסכן כתירא ואלטף מן אלדם

ואמא אלבלגם פהו ארטב ואברד מן גמיע

מא פי אבדאן אלחיואן.   ואלספאר פי תערף

הדה איצא הו חסב אללמס: הדא נצה.

וקאל פי תאניה אלעלל ואלאעראץ כלאמא הדא

נצה קאל אשיא אלמנצב לא ברמן אן יכון פי

מנטרה רטב נארי לא מחאלה לא אנה ליס יגב

אן יכון לא מחאלה רטב פי קותה וקד דכר קוה

אלרטובאת הדמא לאנה [illegible] ואלפלגמה וביה

מן אלנאס מן הדה אלקוה [illegible] אלתי ולא
ינסב פיה [illegible] אלתי
יחתאג אלי [illegible]
[illegible] קוה
חארה [illegible] באלדה ואבא
[illegible] רטב· הדא
[illegible] מזאג מן [illegible]
[illegible] והנא יקול אנהא
באלקוה· ינבגי בקיה אלטבקאת אלארבעה· יכן
מן כמומה פי אלמזאג אנהא תוצף בדלך אל
כיפיאת באלפעל והנא יקול אנהא תוצף בדלך
באלקוה· פתאמלה· פצל קאל
גאלינוס פי שרחה לכתאב טביעה אלאנסאן כלאמא
הדא נצה· קאל קד בינת פי כתאב אלמזאג
אן אלרביע מעתדל ובקראט יקול ההנא אנה
חאר רטב ואלאמר עלי מא יקולה בקראט פיה:
וקאל פי שרחה לכתאב אלמיאה ואלהוא
ואלבלדאן פי אלמקאלה אלאולי אן אלרביע חאר רטב
באעתבאר דאתה מעתדל באלאצאפה לגירה
אלאזמאן· קאל מוסי הדא הו אלחק:
פצל· למקאלה אלמוגבה מן חילה
אלבר למא דכר פיהא חאל אלרגל אלדי גשי אל
אגבא מערתה חתי דבל קאל פיה כלאמא

הדא נתוי יקלע [illegible] באטנה למא ראוא אן מ׳

מעידתה נפסהא אלדי [illegible] חמלוה

עלי שרב [illegible] מעידתהא

ואג גמתי [illegible] מן

פי חד מן קו[illegible] פי אכראמהא.

אית. כלמא [illegible] לגעל

ארטבה בכל [illegible] ולמא אפד פי [illegible]

הדא אלרגל קאל [illegible] ומא הדא נתוי [illegible]

עלי מתאל מא דאוינא נחן אלרגל אלדירא, לאעצבא

קד יכפוה פאנה כאן מן טריק אלחר ואלברד פלימא

לני יגלב עליה ולא ואחד מנהמא לא פי גמלה בדנה

ולא פי מעידתה אלא אנה כאן מן ליבס ונחאפה אל

בדן ותנעסה פי אלגאיה הדא אלנא נתה פי הדא ליגלי

ומוצע אלשך בין גדא כיף יכון שכן קד נפי

אלגאיה חתי צאר כאלמית כמא דכר ויכון מעתדל

בין אלחר ואלברד באלברד גמיע עצוה לאן מאדה

אלחראדה אלגריזיה קד דהבת. וקד קאל פי הדה

אלמקאלה פי חדידתה פי הדא אלרגל בעינה הדא

אלנץ. קאל ליס ימכן אן יבקא אליבס עלי חדתה

מפרדא ותכון אלחראדה ואלברודה מתכאפיין

לא ידס מן אמרהמא שי לא, לאמענא מראלס תגתר

ברדתה פי אכרע וקת הדא נעה אי מא הטאף והדא

הו אלחק. ולמא תדבר מא תקדם לה מן תולה

פי הדא אלגלאנה כאן בין ואחד ואחד [illegible] מא[illegible]
אן יסתדרך דלך [illegible] אלא קול [illegible] עלי מא קלנא
[illegible] ול[illegible] בפאתל [illegible] נחלה
[illegible] אלי [illegible] תבעה בעגה
[illegible] מא הו [illegible]
[illegible] כאן אלדי יבס
[illegible] פי אלכרי כמא הו
[illegible] תבעה [illegible] מתראה בעד אן
יעור דמיתא ואעג'ב מן הדא קולה פיה אנה צאר
פי גאיה אלנחאפה לעדם אלגדא והו מעאקא ילהנא אן
אמעאה אורא לם תגתר בררה פי אסראעאו קאת·
ובאלג'מלה פאן הדא אלכלאם אלמגיר הו אלחק
לא ריב פיה : פצל· פי כתאבה פי אל
נבץ אלצג'יר קאל כלאמא הדא נצה מתי כאנת אל
אפה יסירה כאנת אלנבץ מכתלפא מנתטמא ומתי
ומתי כאנת אלאפה עטימה כאנת אלנבץ מכתלפא
גיר מנתטם· הדא נצה הנאך: וקאל פי ואבעה
עשר מן אלנבץ אלכביר כלאמא הדא נצה· אלנבץ
אלמכתלף אלנתלאפא גיר מנתטם ידל עלי אן יכון אל
אכתלאף מתנקל גיר תאבת פמהמא תנתקל אלעלה
אלי עצו כסיס פיתכלף אלמריץ או תנתקל אלי עצו
שריף פיהלך אלמריץ פליס יפתרק אלאמר מן כלאם
אלגאלינוס עלי שי חקיקי: הדא נץ כלאמה:

ומוצֿע אלשך [illegible] אנה [illegible] אלאסתפראג קטע
כאן כלאף [illegible] עלי [illegible] אלאטבא ופיהא ל
כלאם לאבקראט [illegible] פי [illegible] שר וקד
יחלהא אלשך באן [illegible] עלי אן
שאפה למונדה [illegible] מא להא
אלחקיקי לאי שי [illegible] אלאמראץ׳

[illegible] **פצל**

אמראץ אכר אן יכון פי אלמרץ יבחרי מנה לה אר
ארבעה אוקאת אבתדא ותזיד ומנתהי ואנחטאט
ואן בעץ אלאמראץ לקצר זמאנהא אבתדי פיהא יכון
בהא אנהא לא אבתדא להא והי בלא שך להא אבתדא
והו קציר גדא פקאל כלאמא הדא נצה׳ קאל
נגד אמראץ אדי יכון פי גאיה אשדה והו אלמבתה
אבתדאוה ונשורה ש מדה קצירה וכדלך אלנזע
הדא נצה והו כלאם צחיח לא שך פיה: וקאל
פי אלמקאלה אלאולי מן כתאב אלבחראן למא
אכדיבון אן מן טביעה אלאמראץ יבחדל עלי טול
אוקאתהא מרץ וקצרהא קאל באלגמלה הדא נצה ק
ועלי הדא אלמתאל ימכן אן תסתדל פי סאיר
אמראץ עלי אוקאתהא פאן לחמי אלמתרבע ואת
אלגב ודאת אריה אבתדאוהא קציר ומא שרע
וגע אלגבא וגע [illegible] וגע [illegible] פאן אבתדאוהא
טויל הדא נצה הנאך׳ ומוצֿע אלשך כונה יגעל א

אבתדא [illegible] אן כאן
ירידבה אבתדא [illegible] לם יכן זמאן
אקצר מדה [illegible] כמא דכרנא פי כלאמה אל
אול פי תקדמה [illegible] ואלא [illegible] אבתדא אל
כביר אמתד [illegible] אלמעני הו אלמחוט
פי תחריר [illegible] ואלא קרב ענד אן
הדא [illegible] מקול פי [illegible] גלט נסכה פי
אל[illegible] פצל [illegible] אלנסכה מן כתאב
אדויה אלמפרדה קאל בטומא הדא נצה קאלנטיר
אלנחיר ואלגזר אלמחמי באלנאר ושבההמא אר
אדויה אלתי תקתל במא תחדתה מן אלתאכל ענד
מא תסקאהא אלי דלך אלחרארה אלתי פי אלבדן במ
במנזלה אלקלקטאר ואלזאג אלאכצר ואלאחמר
ואלזרניך כלמא הדא סבילה מן אלאדויה אלתי
הי גוהרה וקותהא קוה חארה תחרק אלמעדה ומא
יליהא מן אלבטן. הדא נצה הנאך. ונקל פי
תאסעה הדא אלכתאב ענד כלאמה עלי אלזרניך
קאלאיס ענדי פיה מחנה ולא תגרבה הל יקתל אם
שרבו לא מא אלדי ימע אלאדוא ענד כאוג אלבדן
הדא איצא נצה פי אלזרניך פי מא ליס שרי דלך אלתפס
אלדי חכם עלי אלזרניך פי אלראבעה אנה יקתל באל
חרק באסעאף אלזאג אלדי מן יבתגי פיה:
פצל. קאל פי אלמקאלה אלחאדיה

שי מן אלחמיאת פאמא הדא נצה קאל ואלאמור עלי
מא קלנא אן ינפע אלערק ליס פי אלחמיאת אלמטבקה
פקט ולכן פי גמיע אלחמיאת אלחארה ען עפונה
אלאכלאט: [illegible] אל
אנפאק פי אכתר [illegible] פי גמיע אלחמיאת
אלעפניה וקד נרי פי [illegible] פי אלמסלה ופי מואצע
אכר ען אלפצד פי אלחמיאת אלבלגמיה אלמחרקה מרה ואל
אכלאט גיר מנוה וכדלך אלחמי ען [illegible] אלרבע
אלמחלגה אלא אן טהר עלאמאת כתרה [illegible]
לי פי חלה אלאנשאן אנה אראד בקולה פי גמיע אל
חמיאת אלחארה ען עפונה אלאכלאט אן יכון לשי
ועפן אכלאט כתירה לא כלט ואחד מחץ פיכון למעני
אן כל חמי חאדתה ען עפן לדם ואן כאן לבלגם או אל
אכתר פי דלך אלדם אלעפן או אלספרא פאנה ינפע
פיה ממא עפן אלבלגם וחדה או אלספרא וחדהא
פלא יפצד ואנמא צאילומה אלתעאקב לו קאל בהדא
אלנץ ולכן פי גמיע אלחמיאת אלחארה ען עפונה
אי כלט עפן מן אחד אלאכלאט: פצל
קאל גאלינוס פי אלמקאלה אלכאמסה מן תפסירה
אלמפרדה ענד כלאמה ען נבאת אלגאערה לאמא דכר
מנאפע כתירה וורקה קאל פאמא הדא נצה:
ופיהמא מע הדא קוה נאפעה במבצהא עאני
יהיגאן שהוה אלגמאע ונאפעה מתי שרב אלבזר
מן

מן הדה אלנבאתאת מנעקד אלעיון הדא נצה גלמא
אלמענפי וצף א[illegible]אל רוא אלנבאתאת קאל גאלינוס
הדא נצה ואנ[illegible]בה אלתי קלנא אנה יולדהא
כמא תתולד מן [illegible]ויקוי פי אלמעדה
ודלך לאנה ליס הו [illegible] על בל נאפע באלקוה
והדא נצה [illegible] לם אקדר מע דלך
בוגה מן וגוה אלפי [illegible]א אלמעני או ואחדי אלואחד
אן יקו[illegible] [illegible]בארה עלי אלמתרגם ומן יע
אלגזה[illegible] [illegible] באלקוה לא נאפע באלפעל ודלך
אן כ[illegible] [illegible] הו נאפע באלקוה לא באלפעל
לא הדה אלנבאתאת לא גיר ממא ינפע ונפע יתער
אן יכון דוא נאפעא באלפעל והו קריב לנא פי מא
תקדם מן הדה אלנבאתאת או כלעצה יוצף בהא דוא
עלי קולנא חאר ובארד אנמא דלך באלקוה לא אן מגסה
דוא חארה או בארדה ואנמא חראדה ובראדה
תטהר מא פיה באלקוה אלי אלפעל פליתאמל:

פצל. בין גאלינוס פי אלמקאלה אל
אלתה מן תפסירה לכתאב טימאוס אן אלכבד
וחדהא הי אלתי תחיל אלגדא דם ואן גמיע עוק אל
גאויה ללרס לא תחילה ללדמוייה קאל בהדא אלנץ
גיר כל ואחד מן אעצא אלבדן והו יגתדי מן אלדם יחיל
גדאה פי שבהה בגוהרה חתי אנה אן כאן עדימא ללדם
מתלה עלי מהאל עשוס ואלגצרוף ואלעצבה ואלבאטן

ואלטריה ואלגשאיה אלי אלדם אלי טביעתה פכיף ״
ימכן אן יאתי אלדי בדין אלעשק דמא אחמרא ובין מן
גנב אלאנגשיה עלי אנה ונמא יגתדי באן יחול אלגדא
ויגירה אלי טביעתה פהדא אלקול יכפי פי הדא פי
אכבר הדא אלתי תחילה אלי אלדם אלי הדא ינבגי מא הו
וקאל יבחת פצל [illegible]
האנתה אלתשפע [illegible] כלא [illegible]
קאלא ועלא אן כאן סבבא [illegible]
ואן כאן ען כתרה אלאכלאט [illegible]
וקאל פי מקאלתה פי אל[illegible] הדא
נצה קאל אלשלל אלטוני [illegible] ממתלא
אדי יכון בחסב אקוה אל[illegible] אמא אן יכון אדי
יכון בחסב אלאועיה פאלתמדד מוצעא אשכל
כונה קאל פיחם אלתקלמע ונע אלשקיקה אנה
דאל עלי כתרה אלאכלאט ופי הדא אלכלאם אכתר
יקול אן אלתמדד דאל עלי אלאמתלא אדי בחסב
אלאועיה והדא אלאמתלא הו אלכאין מן כתרה אל
אכלאט בלא שך ואלדי יבדו לי פי הדא הו אן
דלך אלאכתלאל אלמדכור פי מקאלה אלמפרד
עלי נפי אלאמתלא הו אנמא אחס אלאנסאן בדלך
אלתקלאו אלתמדד דון געבני כאן דלך פי עצו ״
ואחד או פי אלבדן כלה ואמא געו אלדי יחס פיה
בוגע שדיד כאלשקיקה פאנה אן אחס מע דלך

אוגע בתקלפה דלו לעלי כתרה אלאכלאט לא עלי
רדאתהא פקט לאן אלאמתלא אדי בחסב אלקוה
פקט אנמא סבבה רדאה אלאכלאט ודלך הו אלדי
אנטיקוס אעני חתי אסתתקל מא ליס בכתיר
ולקאוליקולאן הדא בעינה באלרום כאנה׃ וממא
יכון ואלקולנג לאנעס פי תאגיה אמיאמר כתומא
הדה נצה׃ ואמא כתרה אלאכלאט פי אלראס
פיחדת תקלא לא צדאעא אלא אן חדת מעהא כדר
הדא נצה פיגב אן יעני אלסבב פי כתרה
אלאכלאט פקט אלדי הו אלאמתלא בחסב אלאועיה
יחדת תקלא פי אלראס ויחדת פי כלה פואה או פי
אלבדן כלה תמדדא לא תקלא פתאמל׃ פצל׃
פי אלמקאלה אלכאמסה מן חילה אלבר קאל
שרמא אלדי אן יצף כיף ישפי מן נפת אלדם מן ריתה
קאל כלאמא הדא נצה׃ ואמר אלמריץ אן לא יתנ
יתנפס תנפסא עטימא ואן ליס אלקראר ואלהדו ״
דאימא ותפצד לה מן סאעתה ערקא מן מאבציה
הדא נצה הנאך׃ וקאל פי שרחה למקאלה אלאולי
מן כתאב אלאכלאט כלאמא הדא נצה׃ ליס ״
ינבגי למן ינבעת מנה דם מן חנגרתה או מן ריתה
או מן צדרה או מן מעדתה ריתה אן יכון מנה צות ולא
תנפס עטים ואמא תחריך אלידין פליס בדיע ״
ואחרי בדלך תחריך אלרגלין תחריך אעתדאל חתי

לו יחדת תואתר פי אלבצר אלדי דכרנאה ·
ומוצע אשך כונה אחמר אלמאיל פי אלכלאם אל
כאלחדיד ואלכבד [illegible]
תחרכה אמעא ... פי [illegible]
למא דכר אלבזרקטונא [illegible]
מן אלאדויה קאל ... הדא [illegible]
... מוצע הדא ... והו [illegible]
דרהם אתאניה ונפט ... ואלנבס ...
הדא נצה הנאך · אמא פי אלמקאלה אתאניה
מן כתאבה אלאגדיה פי כלאמה עלי אלנמלה ל
מתאכלה פקאל כלאמא הדא נצה · ואחדרא
תסתעמל פי הדה אלעלה אלכמאת או עצא אראעי ואל
טחלב או אלנילופר או אלבזר קטונא או אלבקלה
חמקא או חי אלעאלם או גיר דלך ממא שאנה אל
תבריד ואלתרטיב · הדא נצה פי הדא אלמוצע
ומוצע אלשך כונה צרח פי הדא אלכלאם אמירבא
אבזר קטונא בארד רטב ושרה מעלכם ואלרגלה ול
טחלב ואלנילופר · וקאל אן הדה כלהא שאנהא אל
תבריד ואלתרטיב והו קאל פי אלפצול אלמנה
מעתדל בין אליבס ואלרטובה פי תאמל :
פצל קאל פי תאלתה עשר אלחילה ענד
מא תכלם פי מדאואה אוראם אלכבד ואלטחאל ואנ

מקאיסה [illegible] הדא נעה
ודקיק [illegible] אלאעצא אלאוליה
[illegible] אלחאלה אלתי אנה
תבתלף [illegible] מן אלטחאל יגתדי
אלאולי [illegible] גליט גדא עלי גרם
[illegible] פי ואכבר אן
[illegible] והדא [illegible] עני גמלה אן
[illegible] על פי גרם [illegible] תעטה אמעא והי אן
צגר תגתדי בדם אחמר גליט ואלטחאל יגתדי
בדם לטיף אסוד ואלריה תגתדי בדם קד נצג גאיה
אלנצג והו משרק אחמרה לטיף קריב מן טביעה
אלרוח: הדא כנה אוגזא· מוצע אלשך פיה שרח
פיחילה אכבר באן גרם אלטחאל אגלט מן גרם אלכבד
ובין פי מוצע אכר אן גרם אלטחאל אלטף מן
גרם אלכבד ואלדי בינה לנא פי מוצע אכר
הו אלנחיח והו אן קאיס בין לטאפה גרם אלכבד ו
טחאל ואלריה וקאל אן גרם אלכבד גליט בחסב גוהר הא
וגרם אלריה לטיף וגרם אלטחאל וסט בינהמא הו אלטף
מן גרם אלכבד ואגלט מן גרם אלריה· תם קאיס בין
אלואן דם אלתלתה אעצא בעד אן קאיס בין לטף דלך
אלדם כמא דכרנא פקאל אן אלדם אלדי תגתדי מנה אל
ריה אחמר משרק ואלדם אלדי יגתדי מנה אלטחאל
אסוד ואלדם אלדי תגתדי מנה אלכבד וסט בינהמא

אכ̇תלאט [illegible] אליה ואכ̇תלאסו [illegible] סטח
ויבדו לאנה [illegible] כלה לם ינתקל [illegible]
[illegible] גרא פי [illegible]
[illegible] ואנט [illegible]
[illegible] שאנה אן ישרח [illegible]
[illegible] אלפלק אנה מא [illegible]
[illegible] אלטחאל קבל [illegible] במא [illegible]
הו אגלט ממא יתרבה [illegible] לתתריבה [illegible]
אלמעני הו אלדי לחט ענד כלאמה פי אלנחילה פית

פראמל הדא׳ **פצל׳** קאל פי מקאלה

אלת̇אניה מן אלנבץ אלכביר כלאמא הדא נצה קאל
אן לגה יונאן אערב אללגאת ואעמהא לדוי אלמנטק
כלהם ואעלקהא ואשבההא באלאנס פאנך אן
תפטנת פי אלפאט לגאת אלאמם אלאכר עלמת אנמא
יקינא אן בעצ̇הא אשבה שי בנבאח אלכנאזיר וב׳
ובעצ̇הא ישבה צות צפאדע ובעצ̇הא ישבה בצו׳
אלשקראק׳ ת̇ם תראהא מע ד̇לך פמנה אלמכתלג
פי חרכאת אללסאן ואלשפתין ואלפם כלה וד̇לך
אן בעצ̇הם יכרג אלצות אכ̇תר ד̇לך מן ראס אל מן גוף
אלחלק במנזלה מן יגרי ובעצ̇הם יעוג פאה
ויתמד ובעצ̇הם ינעג ויצרף בצותה כלה ובעצ̇הם
לא יטהר צותה אלבתה ולא יתבין מנה שי ומנהם
מן יפתח פאה פתחא כתירא ויסג לסאנה ומנהם

מן עלם [illegible] למא [illegible] וקד [illegible] עשר
[illegible] קאל [illegible]
[illegible] אלאקאלים [illegible]
[illegible] כמא [illegible]
[illegible] ואלאת ומעש[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ואנא יבדו
ני אן אלד'י קאלה ג'אלינוס פי הד'א אלקול הו קול צחיח
וד'לך אן אכתלאף מטארג' אלחרוף ואכתלאף תחריך
אלנגמה אלכלאם תאבע לאכתלאף אקאלים אעני
אכתלאף אמזג'ה אהלהא ואכתלאף אשכאל אעצ'
אעצ'איהם ומקאדירהא אלט'אהרה ואלבאטנה
וקד ד'כר ד'לך אבו נצר אלפאראבי פי כתאב אל
חרוף פג'על אהל אלאקאלים אלמתוסטה אכמל
עקולא ואחסן צורה עלי אלעמום אעני אנהם אשכל
ותמייזא ואחסן תנאסבא אעצ'א ואעדל מזאג' מן
אהל הד'ה אלאקאלים אלמתבאעדה פי אקצי אל
שמאל ואלג'נוב כד'לך מטארג' אחרף אהל אלאקאלים
אלמתוסטה ותחריכה אלנגמה אלכלאם מנהם עדל
כלאם אעדל ואקרב לנטק אלאנסאן מן מכארג' א
אחרף אולאיך ותחריכה אלנגמה אלכלאם מנהם אעני
אהל אלאקאלים אלמתבאעדה פי אלאקאצי ולג'

[illegible]
ולא אתהם בנגמהם [illegible] אלונאניין ולא [illegible] ואלנאס
לם יזאלו [illegible] מן [illegible] אל[illegible]
יונאנין ואלערב ואלעבראניין [illegible]
[illegible] הדה [illegible]
[illegible] לגה [illegible]
[illegible] ארבע· [illegible]
[illegible] איקן כלאם [illegible]
[illegible]
[illegible]ישך ואללגה אלפ׳ תנה קריבה מנהא בעץ׳
קרב ואליונאני קריב מן אלפארסי ומכארג׳
אחרף הדה אללגות אלארבע ואחדה אלא אחרף
קלילה נעלהא תלתה אחרף או ארבע· אמא אל
פארסיה פאכבר מנהא ופי מכארג׳ חרופה
איצא אכתלאף אכתר· ולא ינכר מן אהל אקליס
וסט אן יתכלמו בלגה רדיה גדא לאנהם נאקלה
לגירא למוצע מן מוצע קאביה כמא תרי שכנה
ערביה או עבראניה פי אקצא אלשמאל או אלגנוב
והו יתכלם הנאך בלגה אלתי רבי עליהא פי בלאדה·

פצל· קאל מוסי · מן אלמעלום

קול אלפלאספה אן ללנפס צחה ומרץ כמא ללגסם
צחה ומרץ והלך אמראץ׳ אלנפס וצחתהא אלתי
ישיר אליהא פי אלארא ואלאכלאק בלא שך· ולדלך
אסמי אנא אלארא אלגיר צחיחה ואלאכלאק אלרדיה
עלי כתרה אסתלאף אנואעהא אמראץ׳ אלנפסאניה·

ומן [illegible] יכאר
[illegible] ולא אחאד [illegible] כתב אשיה
[illegible] אלאם [illegible] וארה ואלגנה
[illegible] אלמעה [illegible]
[illegible] ותכלם אלשכץ מן
[illegible] ירידה ויש[illegible]
[illegible] גיר תעב ו[illegible]
[illegible] מאס תראשס[illegible]
פי [illegible] וידק נבאהה קד עלמנא אחד אלעלום
אלפלספיה או אלטביעיה או עלם מן אלעלום אלתעליה
ומהרוא פי דלך אלעלם פיתכלם דלך אלשכץ פי דלך
אלעלם אלדי אחכמה ופי עלם אכר לם יעלם לה בוגה
אצלא או יכון מקצרא פיה ויגעל כלאמה פי תלך
אלעלום ככלאמה פי דלך אלעלם אלדי מהר פיה
ולא סימא אן כאן דלך אלשכץ קד אתפקת לה
כשאדה מן אלמשאעראת אמנעה ולמא בעץ אל
ריאסה ואלתקדס ונאר מן ארבאב אלצדור יקול ויתל
ויתקי קולה באלקבול ולא ירד עליה קולא ולא יעתרץ
פיה פאן כל מא תמכנת הדה אלשאלה אמתנעה
וקוית תמכן דלך אלמרץ ומסת עקלו ואן דלך אלשכץ
יהדי מעא ומאן ויקול מא עקלה אן יקול בחסב כונה
כיאלאתה או בחסב חאלאתה או בחסב אצולאת
אלתי תרד עליה פיגאוב במא עקלה אד לא יריד מן

יקול אן תם עצ'ו [illegible] מן אגסאם
הדא אלמרץ' [illegible] אלמסתעמל בהדא
אלקדר בלא אכל ואחתמל [illegible] אלתי
לא יחתמלהא גיר מעתאדהא [illegible] עליהא מן אלנאס
אלדי יגב אן יסתעמל פיהא [illegible]
יחתאגהא גיר טאן [illegible]
וכתירון אלנאס [illegible]
[illegible] מנה כמן הדא [illegible] ואפתק אלטבי
תאמלת כלאם אלשכץ בעין אלאנצאף יתבין לך קדר
מרצ'ה הדא והל דלך אלשכץ קריב מן אלצחה או
קריב מן אלעטב: והדא גאלינוס אלטביב לם
נחתה מן הדא אלמרץ' מא ילחק אלנאס אלדין הם
מן קבלה פי אלעלם. ודלך אן הדא אלרגל מהר פי
אלטב גדא אכתר מן כל מן כאן מעה כברה או
ראינא כלאמה: וכדלך אצאב פי אלתשריח אצאבה
עט'ימה ותבין לה פי זמאנה לגירה איצא מן מנאפע
אלאעצ'א ומנאפעהא וכלקתהא ומן אחואל אלנבץ
אשיא מא כאנת תבינת פי זמאן ארסטו. והו בלא
שך אעני גאלינוס ארתאץ פי אלריאצ'ה וקרא מנטק
וקרא כתב ארסטו פי אלטביעיאת ואלאלאהיאת
לכנה מקצר פי גמיע דלך: ולגודה דהנה ודכאה
אד יעתנה אלי אלטב וגודה פיה מא ערפה הו מן
בעץ' אחואל אלנבץ ואלתשריח ואלמנאפע ואל

אסמא [illegible] תנבה [illegible] שן
גיר [illegible] פי אמור בה
מקצר [illegible] פיה [illegible]
ארסטו [illegible] ויתכלם פי אלאגזא
ושבה [illegible] ערקה ראי לנפסה
וכלאם [illegible] ואפלאטון וכתאב אר
[illegible] עלי אכסטון
[illegible] אלמא ומא [illegible]
ופי אלתלחין אול ואתי פי גמיע דלך במא הו
משתמל עלי גוהר הדה אלצנאעה ואנתהי בה דלך אלי אן
אלף כתאבה אלמשהור פי אלברהאן וזעם אנה לם
יכמל אלתרכיב פי אלעוד אלא במערפתה ואנה נאפע
ללתרכיב גדא · ואקתצר מן אלמקאיס עלי מא יח
יחתאג אליה פי אלברהאן בזעמה ואן תלך אלמקאיס
הי אלנאפעה פי אלטב וגירה וחדף מא סוי דלך פי
פכאנת מקאיסה תלך אלתי דכר לניסתהי מקאיס
אלברהאן אלנלה · וחדף אלמקאיס אלנאפעה גדא פי
צנאעה אלטב וזעם אנה לא חאגה אליהא אצלא
ואן אשתגאל ארסטו וגירה בהא אתלאף ללזמאן כל
דלך בינה אבו נצר אלפאראבי ודלך אנה חדף אר
מקאיס אלממכנה ואלמקאיס אלמנתגה ואקתצר
עלי אלמקאיס אלמטלקה והי אלצרוריה ולם יאבה אלי
מקאיס אלמכתלטה הי צרוריה לא וגודיה ומן אלשי

אלואקע פי אלטב ופי אכתר אלצנאיע הי אלמקאיס
אלממכנה ואלמ[illegible] ואלמ[illegible] [illegible] אל
כמא ראה פי דלך: קאל פי [illegible] אלקיאס מר
כביר למא אכבר אן ישרח [illegible] טריקה אלתי וטאהא
[illegible] אלממכן ואלמקאיס [illegible] אלגודיה וליס
[illegible] פי דלך עלי מא [illegible] ליעסר [illegible] אלממכנה
[illegible] פי כתאבה אלדי [illegible] אלברהאן [illegible]
אלנטר פי אלממכן ופי [illegible] אלכאינה ענה [illegible]
אולי אלנאס באלנטר פי אלקיאסאת אלממכנה
גאלינוס אלמתטבב בלזמה אן יכון קד ערף אכתר
עלומה פי כתאבה אלדי סמאה כתאב אלברהאן
אלדי אלמקאיס אלממכנה פאנה זעם אנה אנמא
ערף כתובה פי אלברהאן לם תנפעה פי אלטב ול
קיאסאת אלתי יסתעמלהא אלטביב פי אסתנבאט
אנואע צנאעה אלטב ואלקיאסאת אלתי יסתעמלהא
פי תערף אלאמראץ אלבאטנה ואסבאבהא פי ואחד
ואחד מן אלדין יקדרון עלאגהם פלהא קיאסאת
ממכנה וליס פי שי מנהא צ׳רורי אלא אן יכון לשאד שי
יכאד אן יכון צ׳רוריא ען צנאעה אלטב פלדלך כאן ילזמה
אלא יכון תכלם פי כתאבה אלדי סמאה כתאב אל
בחראן אלא פי אשכאל אלמקאייס אלממכנה פקט
דון אלגודיה ועלי אנה אן כאן אנמא אקתצר פי כתאבה
עלי אלאשכאל אלגודיה ליכון קד אקתצר מן אכ׳

מחאולה [illegible] אלמהן פאן אל
משתגל באלטב [illegible] נחו אלבראהין לם
אלבראהין [illegible] הדה אלמאדה כלאמא
גמלה מן [illegible] ואדוה פקט·
[illegible] ולמא אבי ארסטו פי
[illegible] מן ממכנה ומטלקה
[illegible] אבו נצר פי [illegible] מא הדא נצה
[illegible] הדה אלאבואב [illegible] אנפע גדא אעטם
נפעא מן אלממכנה אלצרף מקבלא, לאנהא יעם אל
עמליה כלהא תסתעמל הדה אלאבואב ולא סימא
פי אסתנבאט אלאמור אלגזאיה אלמסתקבלה הל
תכון או לא תכון, פי אלטב ופי אלפלאחה ופי אל
מלאחה ופי תדביר אלמדן ואלכטאבה ואלמשוראת
ופי כלמא יתצרף פיה ממא יחתאג פיה אלי תקדמה
אלמערפה ומא כתאב אבקראט אלטביב פי תק
תקדמה אלמערפה ומא שאכלה מן אלכתב פכלה
ינחל אלי הדה אלקיאסאת· אנתהי כלאם אבי נצר·
פתאמל ואעגב מן חדית הדא גאלינוס וכונה
יטנב פי מדח אלמנטק פי גמיע כתבה וידכר אן
אפצל אהל עצרה מן אלאטבא ועלה תקדירה אנמא
הו קלה כברתה באלמנטק ואן עלה מהארתה
הו טול תדרבה באלמנטק ודרסה דאימא אן יטהר
חאגה אלטביב אלי אלמנטק ולמא אלף דלך טבעא

מא כפי אנה לם יגד ולא וגדה ואחרא מן אלמוקף
אלמקאומה אלמותב ואלמכתלטה אלתי הי פתק-
אלנאפיה פי אלנפוס עני אלמשתגל בהא וקאל
אלשאער [illegible] אלה אנה לא [illegible] אחד [illegible]
[illegible] קנה [illegible]
א[illegible] גירה [illegible] דונה [illegible]
אלמרץ [illegible]
[illegible] אלמנטק [illegible]
[illegible]עה אלטב ומן מהארתה פי תלך [illegible] כלהא.
כמהארתה פי אלטב פתערץ לה למא הערץ לה
ומא וקף עליה דוא אלחב למן שדה אלתדאוי
במא טהרה מן בנין מואפק אלעלה מרשא אל
נבוה וקאל אן גאה מלך מן ענד אללה ועלמה כיא
ואמרה בבוא פיא לתה לו וקף ענד הדא וכאן יטלס
נפסה פי גמלה אלנביין עליהם אלסלאם ולא יתואפק
איהם לבנה מא מעל בלא נהי בה נזלה במקדאר
נפסה אלקאים בין נפסה ובין מוסי עליה אלסלאם.
ונסב לנפסה אלפצל ונסב אנה למוסי עליה אלסלאם
תעאלי אללה ען מקאויל אלגאהלין ולדלך חסן ענדי
אלחסם מעך כלאמה כבנה אן חאכו אלכפר ליס כל
כאפר ואורד עליה ליס חד מן ירד עלי מן תערץ
להדה אלעטימה אד ליס מוסי עליה אלסלאם עדיה
כמא הו עדינא נחן מעשר אלמתשרעין באלאבין פי

עליה
רדיה הדא אן שנאהא . ולעל נסבתהא לגבריאל . מוסי
אלסלאם לא תלזמה ואן גאליעה [illegible] בתחקיקה
ואגעל כלאמי [illegible] ולכן [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] מן [illegible]
[illegible] לא יטול ונכבר
כשער [illegible] ומנעה כון שער אשפאר מנה צבר ולא
יטול . קאל כלאמא הדא נצה : אתקולאן אל
כאלק אמר הדא אלשער אן יבקא עלי מקדאר ואחד
לא יטול אכתר מנה פי גמיע אלאוקאת ואן אלשער
קבל דלך אלאמר ואטאע פבקא לא יכאלף מא אמר
בה אמא ללפזע ואלכוף מן אלמכאלפה לאמר אללה
ואמא ללמואמרה ואלאסתחיא מן אללה אלדי
אמרה בהדא אלאמר ואמא אן אלשער נפסה יעלם
אן הדא אולי בה ואגמל בפעלה . אמא מוסי
פהו אראה פי אלאשיא אלטביעיה והדא אלדי
ענדי אחמד ואולי באן יתמסך בה מן ראי אפיקורוס
ואלא מא אנכר אלעאקל ענהמא גמיעא ואחתפאט
באן אללה הו מברא כלק כל מכלוק כמא קאל מוסי
וזיאדה אמברא אלדי מן קבל אלמאדה אי מנה אן
דלך פמן כאלקה אנמא נעלם מסאר ושער אל

חאגבין תחתהא דון אלבקא עלי [illegible] הדה [illegible] מן
טול [illegible] והדא כאן [illegible] ואלה ולמא [illegible] מן הדא
אלשער [illegible] ונבת [illegible] תחת [illegible]
[illegible] למא [illegible]
[illegible] פרש תחתהא [illegible]
[illegible]
[illegible] ואחר [illegible]
כאן [illegible] מלכאלך אן [illegible] אלמא [illegible]
בעד אלחר רפעה אנבאנא דק אן [illegible]
אלמואפק לדלך לם יקדר במכן ואלפרק פי מא
בין אימאן מוסי ואימאן עגמי ואימאן אפלאטון ··
וסאיר אליונאניין הו הדא מוסי יזעם אנה יכתפי
באן ישא אללה אן יזין אלמאדה ויהיא ליס אלא
פתזין ותתהיא עלי אלמכא וראי אנה יכון אן
אשיא כלהא ממכנה ען אללה ואנה לו שא אן יכלק
מן ערבי [illegible] פרסא או תורא רפעה כלק · ואמא
נחן פלא נערף הדא ולכנא נקול אן מן אלאשיא אשיא
פי אנפסהא גיר ממכנה והדה אשיא לא ישא אללה
אלא אן תכון ואנמא ישא אן תכון אלאשיא אלממכנה ·
ומן אלממכנה לא יכתאר אלא אגודהא ואן
ואופקהא ואפצלהא ולהדא למא כאן אלאופק ואלך
אללה לא אן ספאר ושער אלחאגבין [illegible]
מקדארהא פי אלטול ועלי עדדהא אלדי הו עליה

ראיםֿ [illegible] אלגמאען ולמ [illegible] אלשער [illegible] עלה אנמא

[illegible] יכון עלי [illegible] מן כאנת [illegible]

[illegible] עלה [illegible] ולשא [illegible] ען יכון

[illegible] אלשער [illegible] אצרא [illegible]

[illegible] אנה עלי [illegible]

[illegible] איתגיר בתגיר [illegible]

[illegible] אנתצאב [illegible]

[illegible] אמרין [illegible]

אכתי [illegible] אלחלאט ואלנחאפה ואלפתק [illegible]

ימעלי· ואלתאני אכתיאר אלמאדה אלמואפקה·

ומן דלך אנה למא כאן אלאלה ואלאגודא יכון

שער אלאשפאר קאימא מנתצבא ואלידוס בקאה

עלי חאל ואחדה פי מקדאר טולה ופי עדדה געל

מגרס אלשער ומרכזה פי גרם צלב ולמא אנה גרסה פי גרם

רכו לגא אנה למ ימכו ואנה למ קאיר גיש ספיף יתע

אסאס כור מרינעה או חגנה עלי ארץ רכוה גאליק

באלמעט וכדלך בקא שער אלחאגבין ודואמה עלי

חאל ואחדה אנמא גא מן קבל אנתצאבה למאדה·

אנתהי כלאם גאלינוס ׃ קאל מוסי·

הדא נטור פי הדא אלכלאם רגל מתפלסף שאדי בקואעד

אלשראיע אלמשהורה פי זמאננא תבין לה אפלאט

הדא אלרגל ומן הדא אלכלאם לא יעתגט כלה עלי ראי

[illegible] אלשראיע ולא עלי ראי אלמתפלספין לאן קואעד

ראיין ענד גאלינוס גיר מחתמלה ולא מחררה ואנמא
יחתאג פי מעאונתהא אלי אנה [illegible] נכן מא ודלך
אנה נסב אלמופי עליה [illegible] אלכלאם אדי
דכרה אלארבעה אראי [illegible] אלמכתלפה
ואחדהא [illegible] אלמלמוס
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ארבעה אתי דם פהדא ראי ואחד [illegible]
אראי אלאכר אדריהו ראי מוסי עליה אלסלאם : ג
כמא ורד גאלינוס והו פי תאבעה אלשריעה [illegible]
ודא ענדנא ושריעה אברהם גרה עליהמא אלסלאם
פלם תצטרב אקואלה ולא תנאקצת בל תבעת פי
פרועהא אצולהא. ואן הדא אלכלאם כלה אדי דכר
גאלינוס פנא ען נפסה וקאלאן הדא אימאנה לאן
ליוס אנמא אעתקאדה. בל הדא אלדי קאלה גאלינוס
אעתקאד גירה פאצטרבת אקואלה ולם תדמת
פרועה עלי אצלה ולאן אבקראט בשרח תלך אלאל
מרת אלארבעה אלתי נסבהא למוסי עליה אלסלאם
פי הדא אלפצל. אחדהא והו אולהא קולה אן עלה
אמר שער אלאגפאן אן לא יטול פקבל מנה. ותא
אן הדא ראי מוסי ולא יאמר אללה ונהי ענד מוסי
אלא לעלה עקל. ואלראי אלתאני קולה אן

יעתקד אן אל [illegible] והוא
איצא ליס הו רח [illegible]
קדרה [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ואלראי אלת[illegible] קולה אן מוסי יעתקד אן אללה
שא אן יכלק מן אלמאר פרסא או תורא דפעה כלך
הדא צחיח אנה ראי מוסי והו פרע לאוס לאפלאטלה
פמא כונתן ואלראי אלראבע קולה מוסי
יעתקד אן אללה לא יכתאר אמרא דא אמכנה
לכלמא ירידו וגירה עלי צפה מא מתלמא יכתר מן
אכתיאר נפס גירנא תחת אלאצמאר ומוסי עליה
אלסלאם לא יבאלי פי הדא ומתר צרח מוסי אן עלה
לא יפעל שיא עבתא ולא כיף אתפק בל בכלמה כדלך
חסב מא כלקה ומערל ותקדיר כמא בינא פימא
תקדמת בה פי אלעאלם פי עלם הדה אלמקאלה
באלנמוה אן עינן אנמא תקבת מנהא אטבקה
אטביעה לא תתגיר ואן לשכאס אנמא תלבת ואסמה
ליס אן עתמאר עליהא וכדלך כלמא פי אלנואמס
אלמהא בלכלמא פי אלטיור כמא קאל לאלאנביא

רבאעי אלמוסיקי אן כאנא כלאם אלאלה בחצרה נגמה.
וכאן נאלעס פהם הו אלאכ'רה מן ראי מוסי והי
כון אלתי רפעה עלי גיר אלמגני אלמגני באלתלאת
אלנגמאת תעבאן ואלתי אלמוסיקי ימכן שעיה אן
יגיר אלמאוי ... ואחדה ... וחמוסי והדה
כלהא פהו עלא אלאמה ... מוסי עליה אל
כלאם והדה אלאמור ... מעאני חרוף אלשלש
הו ... העאלי ... אלחרוף ואחדה לא גיר
מעה ואנה אחדה אלעאלם בעד ערסמהן ואוגד הדה
אלמא כלמא פיהא ואוגד אמורה אלאולי דון אלמא
וכון מנהא ארצין ומאא והוא ונאר וטבעהא
פלך עלי הדה אלאמור אלמכתלפה כמא שא וטבע
הדה אלאופק ענה וכלמא תרכב מנהא עלי הדה
טבאיע אלתי נשאהדהא אלאן ומעטיהא אלעור אלרם
בהא צארת להא טביעה הדא הו אלמרכב מוסי:
ואדא כאנת אלמאדה אלאולי עלה מוגדה ער
ערס וטבעת עלי מא טבעת פיגוז אן יערמהא אלה
מוגדהא בעד אן אוגדהא וטבע יגוז אן יגיר טביעתהא
וטביעה אלשי תרכב מנהא ויגעל להא טביעה גיר
הדה אלמסתקרה דפעה כמא אוגדהא דפעה פלדלך
כלמא פי טביעה אלעאלם ואלפכאר פתגרה עמא
הו עליה ענד מוסי עליה אלסלאם מן באב אלממכן
אדי ויצפאלה באלקדרה עליה ותתעלק בה אלמשיה

אן

אנשאת גליא יקע הדא אלגשי עלי מא הו עלי [illegible] הר
ארא הרין ודיבוא ולעבריין אלאקמב ואנשא מן יערס אלג
ולא יסקא [illegible] ואהד [illegible] אלם עלי הו אלקאבר עלי דלך׃
ואנשא אן [illegible] לפנר [illegible] הי גמיע גואואתה ויגיר
ס מא מן [illegible] אויט עפה פעל ול
מעגואה כלהא [illegible] ילהי ולקיש ן משאהדה
אמעגה או אוח [illegible] עני [illegible] הדראה [illegible] עגיא
עלי חרה אלשא לם אעני כמלה [illegible] הגה הו מא [illegible] ניה
כונה עלי גיר טביעה אלטן משאהדה ואימא והו
נועין׃ אמא אן יתבין לשיא לדי שאנה אן יתבין עלי
הדי גאה מכנעה ובאחואל מכנעה ואימא עלי גיר
דלך אלאחואל אלמשאהדה בלינה לבדמעה כאנקליב
לעצא העכאן ואלתראב קמל אמא דם ואלמא טאר
ואליר אלכרימה אלמקוסה בינא וכאן גמיע דלך דם
דמעה׃ ואמא אן יחדה מא ליס פי טביעה הדא אל
וגור אלמפ ונקר אן יתבין פיה מתל דלך אלחורה מעלם
טאלמן שריכא מן לגעובה פיחיז יטחן ויכבו מנה
כבזא׃ ומראחמה עליה אלשמס ואב וסאל וסאיר מא
הדא
נערשא תראה פיאולמן מן למעשואת כלהדה ואשבא
מן כאב אלממכן מר ואלשאלם כאן וגודה עלי מא הוגד
באמכאן׃ ואמא עלי ראי מן יקול בקדם אל
עאלם פכלהדה אלממכאה עגדא הי עגדה ממתנעה
ודלך אן מעתקר אלקדם יקול אן הדא אלעאלם בגמלתה

אלמבתדא עלה אי עלה וגודה ותמאם אלסואל עלי
מא הו עליה לם סקט הדא אלמאיבטוס ומתעלק
לעלה אלתי לה יפתרק ... קד יעני פלוס אלדהאב
טלב עלשמס או לנוס אלנוע ... יקאיס ומא אשבה
ילך מעוח ב הדא אלראי יקול ... אלחרארה ...
ולא מאכרה פלדלך אלמא עמ... ואלמארה
אאולי גירכאינה ולא מאסרה ולא תגלא ... אר
אברא הפרא עליה ... טביעה וכלמא ... הדה
עירעיה אלבדן ואלמפאר [illegible] עלה
עים מן אלממכן עלה אן יתכון דפעה מא ליס פי
טביעתה אן יתכון דפעה ולא אן יתכון מא ליס פי
טביעה הדה אלמאדה אן יתכון ולא תתגיר חאלה מן
חאלתהא וגוד אלעלי ואלמפני עמא הי עליה׃
ובין הו עלי מן יפהם מא יליס ען לאזם אן יקאיר
בקדם אלשאם עלי הדא אלנחו לים לה עלה משיה
חאדיתה ולא אכתיאר ולא פי אלוגוד ממכן הרגע לך
בה קדרסה וארארתה חתי אנה מתלא לא יקדר אן
יאתינא במטר יומא מא או ימנעה יומא מא בחסב
ארארתה אד נזול אלמטר פי הדה לטביעה אר
מכתקוה תאבעה אלאכברה ואלהוא אלמגוד
לה אלמאנעין מנה ודלך תאבע לתהין אלמאדה
אלתי לא מעללה פיהא אעני אן כלמא יעתאן פי
אלמאדה פלא ... אן יפהלה ומא ימתנע פי הטבע

128.

הו מא אלפ[illegible] עלי מתקאל באלקרס [illegible]
עליה ולא לתשניע ארק[illegible] פי הדה [illegible]
עלי הדא [illegible] פצל
קאל מוסי [illegible] פי
[illegible] אלא ובאניה [illegible] פי
הדא [illegible] פי אכ
ארא [illegible] כבן באמור
ש[illegible] חבא [illegible] אלשנ[illegible] שרך
פי גאיה אלדק ואלצעובה ומע[illegible] ואלנצר
פתאמל מא יכתב בה פאנה ירד במא ידר אנה
ראה הקוה ראי יראה או מדהב יעתקדה פאתהמה
פי מא דכר אנה שאהדה ולא תשוש אפלאטון בדלך
אלנבואת בלא עתבר תלך לארא ואלמדאהב
בחסב מא יקתציה אלנטר מן גיר אלתפאת למא
דבאעה שוהד עיאנא פויתה דלך אלמכבר ואחד
או גמאעה מן אהל דלך אלראי לאן אלהוי יחמל על
אנפא עלי אשיא קביחה ובכאעה עד אלמנאצרה
ואנמא קדמת לך הדה אלמקדמה למא אנבהך
עליה מן אמר גאלינוס הדא אלנאס אלפאצל

תלתה
קד עלמת איה פי אלאשיא ארוסטה אנה
אלקלב ואלדמאג ואלכבד ומן הדה אלתלתה מבאדי
נס יפתקר מנהא אחדהא קותה לבניעה בה מן
עדנא אכנבונה ומדהב ארסטו ותבאעה פמא

ע[illegible] אן [illegible] מראץ [illegible] אלקלב ודלך ע
קלב יבעת קוה ׃ [illegible] מתל קוה
יפעל [illegible] אלקלב באמר
ורבטו יבעת קוה אלחס [illegible] אלחרארה ומעלי
אלמזאג פעלה [illegible] אלחס [illegible] אלחרארה [illegible]
אלדמא ׃ וכדלך [illegible]
מזאג [illegible] אלבדן [illegible]
אלמזאג [illegible]
אלמ[illegible] והדא [illegible]
יפעל אלמזאג אפעאלה ותלך [illegible]
אפעאלה והו חי אלחיואה אלטביעי [illegible] ואל
קלב הו אלדי יבעת לה קוה אלחיואה אלכ[illegible]
תכלם פי הדא גירנא במא פיה כפאיה ׃ [illegible]
יאמר הדה קוה אלחס ואלחרכה וכדלך אלפכר ׃ ואל
דם ואלתכיל מבדאהא אלדמאג פי אלדמאג ולא
ללקלב פי דלך משארכה מעלום מעיאנה לא תגל
מנה קוה ללדמאג בהא יחס או יתחרך ׃ וקד על
עלמת בטמרה אראמה עלי הדא אראי פי גמיע
כתבה פטלבה אגתהאד פי תצחיח ראיה הדא
ונחן פי אלמקאלה אלתאניה מן כתאבה פי ארא
אבקראט ואפלאטון מא חכי ׃ ואכתר מא קאל
הנאך ׃ קאל ואן כאן יכשף ען אלקלב ואגד
או ישק או יתכלע בגמלתה מן גיר אן יתקב אחד

ת״י אגבתו חו [illegible] תעיט
א׳ קד [illegible] ומן אלחיואן [illegible] פיהו [illegible] אן יפעל
יתגעב [illegible] אלקו[illegible] עצמה [illegible]
אנבתאן בה יתוקף [illegible] שראין אחרי [illegible]
[illegible] אלעצו [illegible] א
אלכביר הדא [illegible]
[illegible] מעה
[illegible] והו
[illegible] ואלמות [illegible] אל
רטובה לפסאד [illegible] אלכלב כמא כאן מן כון
מזאג אלכלב עליה אלמקדאר וכאן באלאעצא אל
מתשאבהה באגזא פליס תבעה [illegible] ומא
הו מנה כאן באלאעצא אלמרכבה פאלמות ילי.
הנבעה פיאה · הדא נצה הנאך · ויריד
מנא גאלינוס אן נכתה פי אלקולין גמיעא אחדהמא
והו אן אלכלב חדא כאן מזאגה גדא מן חיתה הו עצו
מרכב ודלך בא הנגבלה מאדה הגיר מזאגה אן
תורמה פי מות אלחיואן פיאה : ואלקול אלאכר
הו אן אלכלב יעץ או ישק או יקתלע ויגרי פי מוצע
אכר מן אלחיואן חי יצח ויגרי ויתנפס חתי יקתל
כתרה כרוג ארס כמא דכר · פהדא אלקול אלאכיר ·
[illegible] אלעקול לה אילא אחד ומותה אנמא [illegible]
אלחאם כרוג אלדם לשלשה מסכנה אטראף תלך

אשרקת לה ... יסג מנהא ארד[illegible] [illegible] נאדרה טוילה
לרוכ אלחיואן חיזהו לא יקבל לה והדא עגב :
פאשתבה מא יונכה לא[illegible] [illegible] רואיה
ומא יצבח [illegible] ותנכה עלי[illegible] אנה לע זחמא ויבה למא
כאן לה פי דלך חנה קטעיה יב[illegible] [illegible] ראיאר [illegible]
פיה מתרא אלחפוא אלחרכה מן [illegible] קד יצנע
אלאמטעי [illegible] לא יתבין [illegible] אלקוה מרה מא
ו[illegible] בעד דלך לא [illegible] אלאמור להא כען מא
תטס רפעה ויבקי אלמא ... מנהא [illegible]
דוי ויטב מא חולהא חתי ינפד דלך אלמא [illegible]
בעץ אלמואתיה [illegible] אחר כמא כחואה
אלאחיא ואן [illegible] קבלה לא תלך אלחראוה הי
אלדם [illegible] מן אלקלב קבל [illegible] והי [illegible]
[illegible] לא [illegible] ויתודהא · ודלך יחון בעץ
[illegible] בעד [illegible] בתלך אלקוה אלחדתה
[illegible] [illegible] : דלך [illegible] מן [illegible] שי
[illegible] אלקלב [illegible] פיה [illegible] יכירה
בעד [illegible] אלקלב [illegible] אלקוה : פמ[illegible]
[illegible] מן [illegible] אלחכמיה אלא עלי אלשנאעה [illegible]
[illegible] מן [illegible] לא [illegible] : ואמא [illegible] יבג אלקלב
ו[illegible] [illegible] אחר [illegible] פהו [illegible] מן [illegible]
[illegible] אלעני ו[illegible] מן [illegible] פי [illegible]
[illegible] מן [illegible] אלנאסה ו[illegible] אלקלב כמא הו

בנריסא

ערבית [illegible]

[illegible] סם

[illegible]

קח [illegible] פולגריא [illegible]

והמזיק מטהר׳ ואחר כך [illegible]

[illegible] וזה אשר יצא

בני [illegible] סוקד אשר [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

אריבטא

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] והמוך

הטובים וזה שיצא בני

[illegible] טוב גא שקלי בין

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] וזה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

BIBLIOTHECA REGIA

4579

Codex iste in bibliothecam Colbertinam
delatus est ex Aleppo civitate Syriae
anno Christi MDCLXXIII.

Steph. Baluzius.

TRACTATVS
DE
MEDICINA

HEBR.
1210